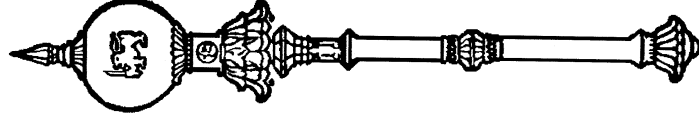


192 வன காண்டிச - 2 வன கலாபச  
தொகுதி 192 - இல. 2  
Volume 192 - No. 2

2010 ஐரோஸீநு 03 வன ஐஹரூலாடா  
2010 ஓகஸ்ட் 03, செவ்வாய்க்கிழமை  
Tuesday, 03rd August, 2010



# பார்டீமேன்ரு விவாடி (ஹன்ஸாடி)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்  
(ஹன்சாட்)

**PARLIAMENTARY DEBATES**  
(HANSARD)

நில லார்நால  
அதிகார அறிக்கை  
OFFICIAL REPORT



# අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලත් සන්දේශය:

මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය

නිවේදන:

ධම්මික කිතුල්ගොඩ මහතා වැඩ බලන පාර්ලිමේන්තුවේ  
මහ ලේකම් ලෙස පත් කිරීම

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය:

විදේශගත ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයන් මුහුණ දෙන ගැටලු

සිවිල් නඩු විධාන සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත:

පළමුවන වර කියවන ලදී

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:

රෝහණ දිසානායක පදනම (සංස්ථාපන කිරීමේ) - [ගරු  
ඩුලිප් විජේසේකර මහතා]- පළමුවන වර කියවන ලදී

මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

## பிரதான உள்ளடக்கம்

சனாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி:

பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்

அறிவிப்புக்கள்:

திரு. தம்மிக்க கித்துல்கொடவை பதில் பாராளுமன்றச்  
செயலாளர் நாயகமாக நியமித்தல்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

தனி அறிவித்தல் மூல வினா:

வெளிநாட்டில் தொழிலுபரியும் இலங்கையர்கள்  
எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள்

குடியியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்)

சட்டமூலம்:

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்:

ரோஹண திசாநாயக்க அமைப்பு (கூட்டிணைத்தல்) –  
[மாண்புமிகு துலிப் விஜேசேகர] – முதன்முறை  
மதிப்பிடப்பட்டது

பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

## PRINCIPAL CONTENTS

MESSAGE FOM THE PRESIDENT:

Public Security Proclamation

ANNOUNCEMENTS:

Appointment of Mr. Dhammika Kitulgoda as Acting  
Secretary-General of Parliament

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

QUESTION BY PRIVATE NOTICE

Difficulties faced by Sri Lankan Workers Abroad

CIVIL PROCEDURE CODE (AMENDMENT) BILL:

Read the First time

PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Rohana Dissanayake Foundation (Incorporation)  
Bill- [Hon. Duleep Wijesekera] – Read the First time

PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS



## පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2010 අගෝස්තු 03 වන අඟහරුවාදා  
2010 ஓகஸ்ட் 03, செவ்வாய்க்கிழமை  
Tuesday, 03rd August, 2010

අ. හා.1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු වමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ச] தலைமை வகித்தார்கள்.  
The Parliament met at 1.00 p.m., MR. SPEAKER [THE HON.CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලන් සන්දේශය  
சனாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி  
MESSAGE FROM THE PRESIDENT

මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය  
பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்  
PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

කථානායකතුමා  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

පහත සඳහන් සන්දේශය අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගෙන් මා වෙත ලැබී තිබෙනවා.



“ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති  
இலங்கை சனாதிபதி  
President of Sri Lanka

අංක : ජීජීඑල්/රීආර්/146

2010 ජූලි මස 29 වන දින.  
கொළඹ දි ය.

ගරු කථානායකතුමනි,

(40 වන අධිකාරය වූ) මහජන ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 2 වන වගන්තිය යටතේ 2010 ජූලි මස 29 දාහමින් කරනු ලබන ප්‍රකාශනය මගින් ඉහත කී ආඥාපනතේ II වන කොටසේ විධිවිධාන, ශ්‍රී ලංකාව මුළුල්ලේ ම වර්ෂ 2010 ජූලි මස 29 වන දින සිට ක්‍රියාත්මක විය යුතු බව මවිසින් ප්‍රකාශ කරන ලදී.

ඉහත කී ප්‍රකාශනය කිරීමට හේතුව මහජන සාමය ආරක්ෂා කිරීම හා මහජනතාවගේ ජීවිතයට අනාවැකිය සැපයීම හා සේවා පවත්වා ගෙන යාම සඳහා බව ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 155 වන ව්‍යවස්ථාවේ (4) වන අනු ව්‍යවස්ථාව අනුව ක්‍රියා කරමින් පාර්ලිමේන්තුව වෙත දැනුම් දෙනු ලැබේ.

*(Handwritten signature)*

මහින්ද රාජපක්ෂ

පාර්ලිමේන්තුවේ ගරු කථානායකතුමා."

## නිවේදන அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

ධම්මික කිතුල්ගොඩ මහතා වැඩ බලන  
පාර්ලිමේන්තුවේ මහ ලේකම් ලෙස පත් කිරීම  
(திரு. தம்மிக கித்துல்கொடவை பதில் பாராளுமன்றச் செயலாளர் நாயகமாக நியமித்தல்)  
APPOINTMENT OF MR. DHAMMIKA KITULGODA AS ACTING SECRETARY-GENERAL OF PARLIAMENT

කථානායකතුමා  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 41(අ)(2) වැනි ව්‍යවස්ථාව සමඟ කියැවෙන 65(6) ව්‍යවස්ථාව යටතේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් 2010 ජූලි මස 31 වැනි දින සිට දින 14ක කාලයක් සඳහා සිය නිත්‍ය ධුරයේ රාජකාරිවලට අමතරව පාර්ලිමේන්තුවේ මහ ලේකම් ලෙස වැඩ බැලීමට ධම්මික කිතුල්ගොඩ මහතා පත් කරන ලද බව මෙයින් දන්වමි.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම  
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்  
PAPERS PRESENTED

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 150(3) වැනි ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාර ජාතික අය වැය දෙපාර්තමේන්තුවේ වැය ශීර්ෂ අංක 240 යටතේ අය වැය සහාය සේවා සහ හදිසි අවශ්‍යතා වගකීම් ව්‍යාපෘතිය මගින් සිදු කරන ලද පරිපූරක වෙන් කිරීම - 2010.- [අමාත්‍යාණ්ඩු සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍ය ගරු දී.මු. ජයරත්න මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.  
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Ordered to lie upon the Table.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு திணைவு குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena- Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම 2007 වර්ෂය සඳහා ලංකා ධීවර වරාය නීතිගත සංස්ථාවේ වාර්ෂික වාර්තාව සහ

2007 වර්ෂය සඳහා ජාතික ජලජ සම්පත් පර්යේෂණ සහ සංවර්ධන නියෝජිතායතනයේ (නාරා) වාර්ෂික වාර්තාව සහ ගිණුම් ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තා ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, දේශීය වෛද්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම 2006 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා ආයුර්වේද ඖෂධ සංස්ථාවේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව දේශීය වෛද්‍ය කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.**

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, විදුලිබල හා බලශක්ති අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම 2008 වර්ෂය සඳහා ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව විදුලිබල හා බලශක්ති කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.**

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

**උපදේශක කාරක සභා වාර්තා****ஆலோசனைக் குழு அறிக்கைகள்****CONSULTATIVE COMMITTEE REPORTS****ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Minister of External Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ සභාපතිතුමා වෙනුවෙන් මම 2007 වර්ෂය සඳහා ජාතික විද්‍යා පදනමේ වාර්ෂික වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

**සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.**

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொது வசதிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Wimal Weerawansa - Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

ගරු කථානායකතුමනි, යෞවන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ සභාපතිතුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් වාර්තා සම්බන්ධයෙන් යෞවන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

2007 වර්ෂය සඳහා ජාතික තරුණ සේවා සභාවේ වාර්ෂික වාර්තාව;

2007 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා ජාතික කාර්මික අධ්‍යාපන ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව;

2008 වර්ෂය සඳහා තෘතීයික හා වෘත්තීය අධ්‍යාපන කොමිෂන් සභාවේ වාර්ෂික වාර්තාව; සහ

2007 වර්ෂය සඳහා ලංකා-ජර්මන් කාර්මික අභ්‍යාස ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව.

**සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.**

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

**පෙත්සම්****மனுக்கள்****PETITIONS****කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ජයරත්න හේරත් මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ගයිසර් මුස්තාපා මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා - පැමිණ නැත.

**ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු****வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்****ORAL ANSWERS TO QUESTIONS****කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 1-0037/'10-(2), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

**ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.**

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

**කිස්සමහාරාම ප්‍රා. ලේ. කොට්ඨාසයේ ගහ වැලැන****මාර්ගය : වෙන් කළ මුදල**

திஸ்ஸமஹாராம பி.செ. பிரிவின கங்கவெலன வீதி:

நிதி ஒதுக்கீடு

GANGA WELENA ROAD IN TISSAMAHARAMA DS DIVISION:  
MONEY ALLOCATED

0061/'10

**3. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මහාමාර්ග අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

- (අ) දැනට වසර 03කට පෙර කොන්ක්‍රීට් අතුරා සකසන ලද, හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ, තිස්සමහරාම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ, කොන්වැලූන ග්‍රාම නිලධාරී වසමේ, ගඟ වැලූන මාර්ගයේ මීටර් 200හි මේ වන විට කොන්ක්‍රීට් ඉරි කළේ, අබලන් වී ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එම මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීම සඳහා වෙන් කරන ලද ප්‍රතිපාදන කොපමණද;
- (ii) ඉදි කිරීම සඳහා මුදල් නිදහස් කිරීමේදී ප්‍රමිතීන්ට අනුව වැඩ නිම කළ බවට කාර්මික නිලධාරීන්ගේ නිර්දේශ ලබා ගෙන තිබේද;
- (iii) එම මාර්ගය ඉදි කිරීම සඳහා ගෙවීම් කටයුතුවලදී වෙනත් කුමන ආයතනවලින් නිර්දේශ ලබා ගෙන තිබේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) එම මාර්ගය ඉදි කිරීම පිළිබඳව විධිමත් පරීක්ෂණයක් පැවත්වීමටත්, එම මාර්ගය යථා තත්ත්වයට පත් කිරීමටත් එතුමා කටයුතු කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) இற்றைக்கு 03 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் கொங்கிரீட் இட்டு செப்பனிடப்பட்ட அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தின் திஸ்ஸமஹாரம் பிரதேச செயலாளர் பிரிவுக்குட்பட்ட கொன்வெலன கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவின் கங்கவெலன வீதியின் 200 மீற்றர் தூரம் தற்போது கொங்கிரீட் உடைந்து பாவனைக்கு உதவாத நிலையிலிருப்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) அவ்வீதியை அபிவிருத்தி செய்வதற்காக ஒதுக்கப்பட்டிருந்த நிதி எவ்வளவு என்பதையும்,
- (ii) நிர்மாணப்பணிகளுக்காக நிதி விடுவிக்கும்போது உரிய நியமனங்களுக்கமைய பணிகள் நிறைவு செய்யப்பட்டுள்ளமைக்கான விதப்புரைகள் தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர்களிடமிருந்து பெறப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
- (iii) மேற்படி வீதியை நிர்மாணிப்பதற்கான பணக் கொடுப்பனவுகளின்போது வேறு எந்த நிறுவனங்களிடமிருந்து விதப்புரைகள் பெறப்பட்டுள்ளன என்பதையும் அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) மேற்படி வீதி நிர்மாணிப்பு தொடர்பாக முறையான விசாரணையொன்றை நடத்துவதற்கும் அவ்வீதியை சீரான நிலைக்கு கொண்டுவருவதற்கும் அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா?
- (ஈ) இன்றேல், என்?

asked the Minister of Highways:

- (a) Is he aware that in the 200 metre stretch of Ganga Welena Road in the Konwelena Grama Niladhari Division of the Tissamaharama Divisional Secretary's Division of the Hambantota district, which was constructed by laying concrete three years ago, and is in a dilapidated condition with cracks appeared all over by now?
- (b) Will he inform this House -

- (i) of the financial provisions allocated for the development of the said road;
- (ii) whether recommendations of Technical Officers have been obtained to the effect that the work had been completed as per the standards in releasing money for constructions;
- (iii) from what other institutions were recommendations obtained in making payments for the constructions of the said road?
- (c) Will he take action to conduct a proper inquiry into the construction of this road and to restore it?
- (d) If not, why?

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා (මහාමාර්ග නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா - நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Deputy Minister of Highways)

ගරු කථානායකතුමනි, මහාමාර්ග අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, බුද්ධ දේශනාවේ එන ගාථාවකින් කොටසක් කියන්න ඕනෑ.

"ආරාම රෝපා වන රෝපා යේ ජනා හේතු කාරකා"

තේරුම දන්නේ නැහැ මේ ගෙල්ලෝ. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ පියා හිටපු කාලයේ රුපියල් ලක්ෂ 15 බැගින් ගම්වලට දුන්නා. ඒකට මොකද වුණේ?

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අපි තුන්වන ප්‍රශ්නයට උත්තරයයි අහන්නේ.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

සමා වන්න ගරු කථානායකතුමනි. ඒවාට මොකද වුණේ කියලා මා අහන එකේ සාධාරණයක් තිබෙනවා නේ. "ආරාම රෝපා වන රෝපා යේ ජනා හේතු කාරකා" මේක බුදු හාමුදුරුවෝ දේශනා කරපු ගාථාවකින් කොටසක්. තේරුම මේකයි. ගස්වැල් - පින් ඇති දේ- "යේ ජනා හේතු කාරකා" කියන්නේ පාලම් සහ මාර්ග.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාට මම ඒකට අවශ්‍ය වෙලාවක් සපයලා දෙන්නම්. දැනට මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර -

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

එහෙමයි, එහෙමයි.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හැම දාම උදේට ධර්මපදයේ ගාථාවක් කියන්න දෙන්න.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

මේ

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[අක්කිරාසනේ කැමැත්ත පිළිබඳව අනුමතයක් ලැබුණි]  
[Expunged on the order of the Chair.]

වහන්සේලා මගෙන්වත් අයා ගන්න ඕනෑ ඕවා. [බාධා කිරීම්] කිසිම සංවරකමක් නැහැ ගරු කථානායකතුමනි. රණේ වනවා. කෝලාහල කරනවා. සජීත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රිතුමනි, ඔබතුමා මට ඊළඟ වාරයේ පිළිතුරු දෙන්න ඔබතුමාගේ පියා ලක්ෂ 15 බැගින් දිපු ඒවාට මොකද වුණේ කියන ප්‍රශ්නයට. ඊළඟට උත්තර දෙන්න, අපේ රජයෙන් ඔබතුමාට දිපු විමධ්‍යගත මුදල්වලින් හම්බන්නොට දිස්ත්‍රික්කයේ මොනවාද කළේ කියන ප්‍රශ්නයට.

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු අයුරු)

(Mr. Speaker)

මේ එකක්වත් මේ අහපු ප්‍රශ්නයට උත්තර නොවෙයි.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (කලාති) මේර්වින් සිල්වා)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

මේකට නැහැ. ආ, ඒක තිබෙනවා. මේ තිබෙන්නේ ගරු කථානායකතුමනි. ඔබට ලබා දුන් විමධ්‍යගත මුදල්වලින් කළ දේ කුමක්දැයි මා වෙත පැහැදිලි කරන්න.

(අ) 2007 වර්ෂයේ සංවර්ධනය කරන ලද මාර්ගයකි. මාර්ගය අබලන් තත්ත්වයක පවතින බව වාර්තා වී ඇත.

(ආ) (i) රු. 500,000.00

රුපියල් ලක්ෂ 15 ගණනේ ගම් දියුණු කිරීමට දුන් මුදල්වලට මොනවාද සිදු වුණේ කියා ඔබතුමා මා වෙත දන්නේ.

(ii) ඔව්. කතරගම විධායක ඉංජිනේරු කාර්යාලයේ කාර්මික නිලධාරීවරයාගේ නිර්දේශය ලබා ඇත.

(iii) මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියේ හම්බන්නොට දිස්ත්‍රික්කය භාර තංගල්ල ප්‍රධාන ඉංජිනේරුවරයාගේ හා කතරගම විධායක ඉංජිනේරුවරයාගේ අනුමැතිය ලබා ගෙන ඇත.

(ඇ) ඔව්.

(ඈ) පැන නොනඹී.

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමූහිත පිරිමිතාලා)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මේක තමුන්නාන්සේටත් කරන නිග්‍රහයක් ද කියා මම දන්නේ නැහැ.

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු අයුරු)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර අතුරු ප්‍රශ්න හොඳින් අහ ගෙන ඉඳලා ඒවාට උත්තර දෙන්න.

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමූහිත පිරිමිතාලා)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මේ වාගේ පිළිතුරක් ලබා දීම ඔබතුමාටත් කරන නිග්‍රහයක්.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (කලාති) මේර්වින් සිල්වා)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

ඒක රාජපක්ෂතුමාලායි මමයි බේරා ගන්නම්.

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමූහිත පිරිමිතාලා)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමාගෙන් මම අහන්න කැමතියි, ඔබතුමාගේ ඡන්දදායකයන් ජීවත් වන දිස්ත්‍රික්කයේ මේ වාගේ ප්‍රශ්නයකට මේ වාගේ උත්තරයක් ලබා දුන්නාම ඔබතුමා සැඟිමට පත් වනවාද කියා. [බාධා කිරීමක්] මේක මහ විභිචකාර උත්තරයක්.

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු අයුරු)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේ ඒ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර -

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමූහිත පිරිමිතාලා)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ඔබතුමාට ඡන්දය ලබා දුන් ඡන්දදායකයන් ජීවත් වන දිස්ත්‍රික්කයක -

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (කලාති) මේර්වින් සිල්වා)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

මේ ඡන්දදායකයෝ මගේ මිනිස්සු.

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමූහිත පිරිමිතාලා)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මේ වාගේ ප්‍රශ්නයක් මතු කළාම මේ වාගේ පිළිතුරක් ලබා දෙන එක සාධාරණ ද කියා මම ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (කලාති) මේර්වින් සිල්වා)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

මම කිසිමහාරාමයේ ඔබට ප්‍රථම මන්ත්‍රිවරයා.

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමූහිත පිරිමිතාලා)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි- [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද කෝළම? [බාධා කිරීමක්] නැහැ. නැහැ. මේක එතුමාගේ දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්නයක්.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (කලාති) මේර්වින් සිල්වා)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

ඒක තමයි උත්තර දුන්නේ. [බාධා කිරීමක්] අහන්න. අහන්න.

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමූහිත පිරිමිතාලා)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය.

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු අයුරු)

(Mr. Speaker)

ඉස්සෙල්ලා අහපු එක මොකක්ද?

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමූහිත පිරිමිතාලා)

(The Hon. Sajith Premadasa)

පවුල් 600ක් පමණ පෝෂණය වන මාර්ගයක් ගැනයි මම මේ කථා කළේ. ගල්කැටිය පාලම සිට කෝන්වැලෑන සිට නැදිගම්විල ගම්මානය දක්වා තිබෙන මාර්ගය සම්පූර්ණයෙන්ම අබලන් වෙලා කියා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් පිළිගන්නවා.



**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
ඔව්.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
කොපමණ කාලයකින් මේක ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්න කටයුතු කරනවාද?

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
එම ප්‍රදේශය තුළ වඩාත්ම සිටින්නේ මගේ ඥාතිවරුන් බව කරුණාවෙන් ප්‍රකාශ කරන අතර, ඔබගේ කීම පිළිගැනීමට නොහැකි නිසා මා එහි ගොස් එය ඇස් දෙකෙන් බලා එසේ වී නම් අපේ ගරු කථානායකතුමා එක්කත් සාකච්ඡා කරලා එය ඉතා ඉක්මනින් නිම කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙමි.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, කරුණාකර අදාළ මන්ත්‍රීතුමාත් එක්ක සාකච්ඡා කරන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය. ගරු කථානායකතුමනි, මේ කොන්වැලෑන ග්‍රාමය, නැදිගම්විල ග්‍රාමය ඔබතුමාටත් මනාප ලබා දුන්නු ජනතාවක් ජීවත් වන ග්‍රාම. ඒ වාගේම හැමෝම මතක තියා ගන්න ඕනෑ මේ හැන්සාඩ් වාර්තා සියල්ලක්ම ඒ ගම්මානවල ජනතාව කියවන බව. ඒ නිසා වග කිව යුතු රජයකින් ලබා දෙන උත්තරය පිළිබඳව පරෙස්සම් වන්නට ඕනෑ.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
හැන්සාඩ් අරගෙන ගිහිල්ලා ගෙවල් ගානේ බෙදන්න. මර්වින් කියන්නේ කවුද කියලා ලංකාවේම සියලු දෙනා දන්නවා. හැන්සාඩ් එකේ මොකක්ද ඇතුළත් කරන්නේ?

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
අහන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
මේ මාර්ගය මේ තරම් ටික කාලයක් තුළ අබලන් වෙන්නට නම් යම් කිසි අනුමිකතාවක් සිදු වෙලා තිබෙන්නට ඕනෑ. ඒ පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් පවත්වනවාද, පරීක්ෂණයට කොපමණ කාලයක් ගන්නවාද?

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
එහෙම අසාධාරණයක්, අකටයුත්තක්, ප්‍රමිතියෙන් තොර යම් කිසි දූෂණයක් වී තිබේ නම්, මගේ ප්‍රථම කාර්යය ඔබතුමාත් සමඟ

සාකච්ඡා කොට ඒ වැරදිකරුවන්ට එම ස්ථානයට ගොස් දඬුවම් දීමයි.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය. මේක ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්න කොච්චර කාලයක් ගන්නවාද?

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
මා කිව්වා නේ ඔබතුමාට. එය මා පළමුවෙන්ම කිව්වා. ඔබතුමාත්, මමත් -අපි දෙන්නා- මිත්‍රයි නේ. මගේ පරණ ආස්සරේ. අපේ රාජපක්ෂ මැතිතුමා-

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
කරුණාකර -

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
ගරු කථානායකතුමනි, ගිහිල්ලා සොයා බලා -

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
නැහැ. ඔබතුමා මට කියන්න කොච්චර කාලයකින් මේක හදලා ඉවර කරනවාද කියා.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
අනේ! රත්තරන් මහත්තයෝ මේ අහන්න. පුටුවල ඉදන් උත්තර දෙන ජාතියේ ගොතෙක් නොවෙයි මම. ඇසින් බලන්න ඕනෑ. ඇසින් බලා එය සිදු කිරීමට බලාපොරොත්තු වන බව ඉතාමත් ගෞරවයෙන්, අභිමානයෙන් ප්‍රකාශ කරමි.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, ඉක්මනින්ම මෙය ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්නය කියලා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කොන්ක්‍රීට් පාරවල් හදන කොට එක එක grades තිබෙනවා. Grade 15, 20, 30, 40 වශයෙන් තිබෙනවා. Grade 15 පාරක් නම් ගල් ගැලවෙනවා. එම නිසා කරුණාකරලා, ඒ පිළිබඳව සොයා බලා ඒක ටිකක් වැඩි කරලා, grade 20 හෝ 30 හෝ කරන්න. එතකොට ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

**ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)  
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)  
සජිත් මැතිතුමනි, කථානායක නිල නිවසේදී ඔබතුමා මේ ගැන දැනුවත් වන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
ගරු කථානායකතුමනි, හම්බන්තොට පාරවල් ඔක්කොම පහළ grade එකේ පාරවල්. නියමිත ප්‍රමිතියට කෙරිලා නැහැ. ඔබතුමා ඒ පැත්තේ යන වෙලාවක පොඩ්ඩක් ගිහින් බලන්න.



- (iii) the number of persons to whom the salary arrears have been paid completely; and
- (iv) if special affidavits were obtained from all those persons to pay salary arrears, the date on which such affidavits were obtained?
- (f) Will he submit to this House in detail as to when the salary arrears will be paid to those who have not been paid?
- (g) If not, why?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, දීර්ඝ පිළිතුරක් තිබෙන්නේ. සම්පූර්ණ විස්තරය සහිත නාම ලේඛන ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ දැන ගැනීම සඳහා මම කම්කරු සබඳතා හා ඵලදායීතා ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් සභාගත කරනවා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, (අ), (ආ), (ඇ), (ඈ) කොටස් කියවන්න.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සම්පූර්ණ විස්තරය තිබෙනවා. පිළිතුර කියවන්නද?

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පිළිතුර දීර්ඝ නම් කරුණාකර සභාගත කරලා, විශේෂ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා නම් වෙන දවසක නැවත ප්‍රශ්න අහන්න පුළුවන්.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

පිළිතුර දීර්ඝ නම් (ඉ) කොටස දක්වා කියවන්න.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එහෙම නම් මම සම්පූර්ණ පිළිතුර කියවන්නම්. (ඉ) කොටස දක්වා කියවීමට අතිරේක ප්‍රශ්න අහන්න අමාරු වෙයි. එම නිසා පිළිතුර මුළු ඉඳලා අගමම කියවන්නම්.

- (අ) (i) රාජ්‍ය පරිපාලන අංක 32/89 (vi) අනුව 1989.05.08 දින තෙක් හෝ වයස අවුරුදු 55 සම්පූර්ණ වන දිනය තෙක් හෝ යන දින දෙකෙන් කලින් එළඹෙන දිනය තෙක් හිඟ වැටුප් ගෙවීම සංස්ථා සේවකයන් සඳහා ද අදාළ කර ගෙන ඇත. මෙම චක්‍රලේඛය 1992.11.25 දිනැති අමාත්‍ය මණ්ඩල තීරණයක් අනුව නිකුත් කර ඇත. අමාත්‍ය මණ්ඩල තීරණ ගැනීමේදී භාණ්ඩාගාරයේද නිරීක්ෂණ ලබා ගන්නා හෙයින් ඒ සඳහා භාණ්ඩාගාරයේ එකඟතාව ලබා දී ඇති බව රාජ්‍ය පරිපාලන සහ ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය නිරීක්ෂණය කර ඇත.
- (ii) නිශ්චිත දිනයක් සඳහන් කිරීම අපහසුය.

(ආ) ඔව්. ඇමුණුම 01 බලන්න.

- (ඇ) (i) ඔව්.
- (ii) 2006 අගෝස්තු 30 දින.
- (ඈ) ඔව්. ඇමුණුම 02 බලන්න.  
ඇමුණුම සභාගත\* කරමි.
- (ඉ) (i) ඔව්.
- (ii) සංඛ්‍යා 680කි. විස්තර ඇමුණුම 03හි සඳහන් වෙනවා. ඇමුණුම 03 සභාගත\*\* කරනවා.
- (iii) 1989.05.09 දින සිට 1995.02.01 දක්වා කාලයට අදාළ හිඟ වැටුප් ගෙවා නැත.
- (iv) එවා ඇති දිවුරුම් ප්‍රකාශ සංඛ්‍යාව 629කි. එකම දිනයක නොව වරින් වර එම දිවුරුම් ප්‍රකාශ ලැබී ඇත.
- (ඊ) "1980 ජූලි වැඩ වර්ජනය සඳහා සහභාගි වූ පේෂකර්ම අංශයේ සේවකයන් සඳහා හිඟ වැටුප් ආදිය ගෙවීම" යන මැයෙන් කම්කරු සබඳතා හා විදේශ රැකියා ඇමතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කළ 2006.08.18 දිනැති අමාත්‍ය මණ්ඩල සන්දේශයට අමුප/06/1540/230/039 යටතේ දී ඇති අමාත්‍ය මණ්ඩල තීරණය මත ක්‍රියා කිරීම සඳහා අතිරේක ප්‍රතිපාදන ඉල්ලා 2007.04.04 දින කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල ඇමතිතුමා විසින් අමාත්‍ය මණ්ඩල සන්දේශයක් ඉදිරිපත් කරන ලදී. එහිදී 2006.08.18 දිනැති අමාත්‍ය මණ්ඩල සන්දේශයට අදාළව කලින් දී ඇති අනුමැතිය වෙනුවට අමුප/07/0565/340/006 යටතේ දෙන ලද තීරණය මගින් අදාළ සේවකයන්ගේ දරුවන්ට ශිෂ්‍යත්ව සහ රැකියා ලබා දීම වැනි විකල්ප ක්‍රියාමාර්ග ගන්නා ලෙස දන්වා ඇත. එම තීරණය අනුව කටයුතු කිරීමට අවශ්‍ය පියවර ගෙන ඇත.

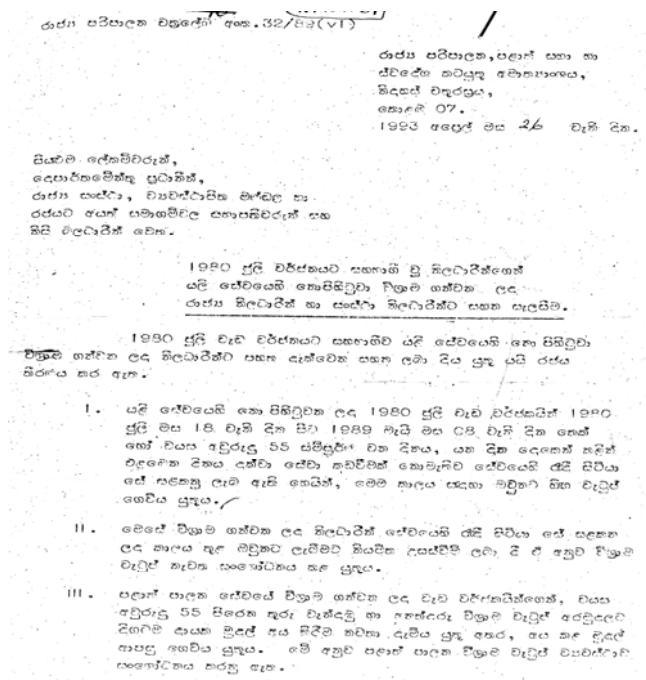
(උ) පැන නොනගී.

**\*සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:**

\*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்புகள் :

\*Annexes tabled:

ඇමුණුම 1



**\*\* ප්‍රශ්නකාලයේ තබා ඇත.**

\*\* நூலிசையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\*\* Placed in the Library.

- 02 -

අමුණුම 2

- iv. විශ්වාස ඇතිව අයහෝනික යම්කිසි අයුරු වලින් ඇති අය වන බැවින් එදිනෙදා පිරිසිදු කරගෙන යාමට ප්‍රමාණවත් පරිමාවක් වශයෙන් වැටුපක් කෙරුණේ නොවූයේ එබැවින් අය හඳුනා ගැනීමට වර්ග 0.9% දක්වා වන උපරිමයක් වනතුරු පාඩු සිදුවීමේදී දිවයිනේ ව්‍යාපාරික වැටුපට එකතු කළ යුතු ය.
- v. 1980 ජූලි මස 18 වැනි දිනට පෙර කරන ලද පේරා භාණ්ඩ මෙම පේරා භාණ්ඩ 1 වී එ රාජ්‍ය සංස්ථාවලින් ගෙවිය යුතු ඇති යම් ප්‍රසාද දීමකින් (බේන්කින්), සමුද්‍ර මෙම වැඩ වර්ජනයට සහභාගි වූ බේන්කර් කිසිවක් නොගෙවා ඇත්තේ, එම සෑම දිවයිනේ සමුද්‍ර ගෙවිය යුතු ය.
- vi. පේරා භාණ්ඩ නිසා සහ වැඩිය යුතු වෙනත් සහන කෙරුණේ නිසා සිත් තැවුණු පත්වලින් 1980 ජූලි මස 18 වැනි දින සිට 1989 වැනි මස 19 වැනි දින දක්වා කාලය තුළ සිය දිවි කාලයන් එක් එක් බලධාරියාගේ පවුලකට රුපියල් එක් ලක්ෂය බැගින් වත්ද, මුදලක් සාක්ෂිපිටි පදනම මත එබැවින් ගෙවිය යුතු ය.

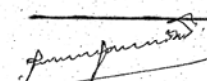
02. මෙම ව්‍යුහයේ පළමුවන පෙදයෙන් විස්තර කර ඇති පරිදි විශ්වාස ලක් බලධාරියාට හෝ සමුද්‍ර පවුලට ගෙවිය යුතු ගෙවීම් පිළිබඳව සොයා බලා එය සිටි විය යුතු අයට ගෙවීම් සිදුවීමට අදාළ ආයතන ප්‍රධානීන් ප්‍රාදර්ශන සියවර හා යුතු ය.
03. සියලුම බිහි වැටුප් ගෙවීම්, අදාළ දෙපාර්තමේන්තුව, අධ්‍යක්ෂවරයා හෝ සංස්ථාව විසින් කළ යුතු වේ. යම් දෙපාර්තමේන්තුවක් හෝ සංස්ථාවක් වසා දමනු ලැබ ඇත්නම් එම දෙපාර්තමේන්තුවේ වත්කම් හා වගකීම් පවරනු ලැබ ඇති අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් එබැවින් ගෙවීම් කළ යුතු වේ.
04. ඉහත 01 (vi) හි සඳහන් සිය දිවි කාලයන් බලධාරීන්ගේ සැපයීමක් වෙනුවෙන් ගෙවනු ලබන රු. 1 00,000/= වත්ද මුදල හඳුනා ගැනීම පරිදි ගෙවිය යුතු ය.

- (අ) කලාපය යටින් විවෘත වී ඇත්නම් මෙම ගෙවීම් ලැබීමට ක්‍රියාත්මක වේ.
- (ආ) වසා අවුරුදු 18 ට වැඩි සිටින දරුවෝ හා විවාහක හෝ අසිංහන කරන වයස අවුරුදු 18 ට වැඩි ගැහැණු දරුවෝ මෙම ගෙවීම් ලැබීමට ක්‍රියාත්මක වෙති.

- 03 -

- I. කලාපය හා දරුවන් පිටත දක්වා ඇති - අ. කලාපය රු. 50,000/=  
ආ. දරුවන් රු. 50,000/=  
(සමාන කොටස් වලින්)
- II. දරුවන් ගෙවීම් ලැබීමට ක්‍රියාත්මක වනවිට - කලාපය රු. 1 00,000/=
- III. කලාපය වසා ගෙන ගිය ගෙවීම් සඳහා - පුද්ගලික ලිඛිත දරුවන් අතර රු. 1 00,000/=  
ක්‍රියාත්මක වන විට - (සමාන කොටස් වලින්)
- IV. අවසාන බලධාරියාගේ සැපයීමක් ගෙවීම - අ. දෙමව්පියන් රු. 1 00,000/=  
(සමාන කොටස් වලින්)  
ආ. දෙමව්පියන්ගෙන් එක් අයෙකු වියනෙන් නම් පිටත දක්වා ඇති රු. 1 00,000/=  
ඇ. පිටත දෙකෙහිම වියනෙන් ඇතිවිට පුද්ගලික ලිඛිත සොහොයුරන් හෝ/හා සොහොයුරියන් රු. 1 00,000/=  
(සමාන කොටස් වලින්)

සටහන: මෙම රු. 1 00,000/= වත්ද මුදල සිටි බලධාරියාගේ කොටස් මුදල් සමුද්‍රයේ නම් එය බැංකුවේ තැන්පත් කළ යුතුය.

  
(එම්.එස්. ප්‍රසාද්)  
ලේකම්,  
රාජ්‍ය පරිපාලන, පළාත් සහ  
ප්‍රදේශ කටයුතු අධ්‍යක්ෂවරයා.

රාජ්‍ය සභාව.

පිටපත්: ජනාධිපති,  
අග්‍රා/ලේ.  
මු. හා ප්‍රා/ලේ.  
විශේෂාධිපති,  
විශේෂාධිපති.

මගේ අංකය: අම/06/1540/230/039  
මාසි අංකය: 2006 සැප්තැම්බර් මස 08 දින,  
කොළඹ, අමාත්‍ය මණ්ඩල කාර්යාලයේදී ය.

කමිතරු සබඳතා සහ විදේශ රැකියා නියුක්ති අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්.

1980 ජූලි වැඩ වර්ජනය සඳහා සහභාගි වූ  
පේරා භාණ්ඩ අයගේ සේවකයන් සඳහා  
ගිණ වැටුප් ආදිය ගෙවීම.

(කමිතරු සබඳතා සහ විදේශ රැකියා නියුක්ති යැපෑම් ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ  
2006.08.18 දිනැති සංදේශය)

2006 අගෝස්තු මස 30 දින පැවැත්වුණු අමාත්‍ය මණ්ඩල රැස්වීමේදී එළඹී  
භීර්ණයක් අවසාන කටයුතු සඳහා මේ සමඟ එවා ඇත.

පි.කේ.එම්. අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ ලේකම්.

(අ) කාර්‍යාලයේ විෂයයන්:

(I) අමාත්‍ය මණ්ඩල පත්‍රිකා:

13. අමාත්‍ය මණ්ඩල පත්‍රිකා 06/1540/230/039 වූ, "1980 ජූලි වැඩ වර්ජනය සඳහා සහභාගි වූ පේරා භාණ්ඩ අයගේ සේවකයන් සඳහා ගිණ වැටුප් ආදිය ගෙවීම" යන මෑතකට කමිතරු සබඳතා සහ විදේශ රැකියා නියුක්ති ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ 2006.08.18 දිනැති සංදේශය - මෙම සංදේශය මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන ඇමතිතුමාගේ නිරීක්ෂණ සමඟ සලකාබලන ලදවා නම් විමර්ශන කටයුතු සිදු කිරීමෙන් පසු ගෙවීම් නිර්ණය කරනු ලැබ, සංදේශයේ අවසන් පේදයක් සඳහන් කොටසට සඳහා අනුමැතිය ලබා දේ.

මූලාසනය: කමිතරු සබඳතා සහ විදේශ රැකියා නියුක්ති අමාත්‍යාංශය - මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන ඇමතිතුමාගේ නිරීක්ෂණ යාමකට ඇත.

පිටපත්: මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය  
පේරා භාණ්ඩ සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය

(B) Agenda Items:

(I) Cabinet Papers

13. Cabinet Paper 06/1540/230/039, a Memorandum dated 18.08.2006 by the Minister of Labour Relations and Foreign Employment on "Textile Sector Employees Involved in the July 1980 Strike - Payment of Arrears of Salary etc" - this Memorandum was considered along with the observations of the Minister of Finance and Planning and approval was granted to the proposal in the final paragraph of the Memorandum, subject to payment being made after proper verifications.

Action by: My/Labour Relations and Foreign Employment - observations of the Minister of Finance and Planning annexed.

Copied to: My/Finance and Planning  
My/Textile Industry Development

රාජ්‍ය සභාව.

පිටපත්: ජනාධිපති,  
අග්‍රා/ලේ.  
මු. හා ප්‍රා/ලේ.  
විශේෂාධිපති,  
විශේෂාධිපති.

මගේ අංකය: අම/07/0565/340/006  
මාසි අංකය: 2007 මැයි මස 24 දින,  
කොළඹ, අමාත්‍ය මණ්ඩල කාර්යාලයේදී ය.

කමිතරු සබඳතා සහ විදේශ රැකියා නියුක්ති අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්.

(අ) 1980 ජූලි වැඩ වර්ජනයට සහභාගි වූ වැටුප් ආදිය ගෙවීම -  
පේරා භාණ්ඩ අයගේ සේවකයන් සඳහා (අ) ස/ස කාඩ්පත් ලේඛ (පුද්) සමානාකාරී සේවකයින්ට වත්ද ආදිය ගෙවීම

(කමිතරු සබඳතා සහ විදේශ රැකියා නියුක්ති යැපෑම් ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ 2007.04.04 දිනැති සංදේශය)

2007 මැයි මස 16 දින පැවැත්වුණු අමාත්‍ය මණ්ඩල රැස්වීමේදී එළඹී  
භීර්ණයක් අවසාන කටයුතු සඳහා මේ සමඟ එවා ඇත.

පි.කේ.එම්. අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ ලේකම්.

(අ) කාර්‍යාලයේ විෂයයන්:

(I) අමාත්‍ය මණ්ඩල පත්‍රිකා:

24. අමාත්‍ය මණ්ඩල පත්‍රිකා 07/0565/340/006 වූ, "(අ) 1980 ජූලි වැඩ වර්ජනයට සහභාගි වූ වැටුප් ආදිය ගෙවීම - පේරා භාණ්ඩ අයගේ සේවකයන් සඳහා (අ) ස/ස කාඩ්පත් ලේඛ (පුද්) සමානාකාරී සේවකයින්ට වත්ද ආදිය ගෙවීම" යන මෑතකට කමිතරු සබඳතා සහ විදේශ රැකියා නියුක්ති ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ 2007.04.04 දිනැති සංදේශය - (අම/06/2017/230/048 පිළිබඳව වූ 2006.11.08 දිනැති අමාත්‍ය මණ්ඩල භීර්ණයට අදාළ) මෙම සංදේශය මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන ඇමතිතුමාගේ නිරීක්ෂණ සමඟ සලකාබලන ලදවා නම් විමර්ශන කටයුතු සිදු කිරීමෙන් පසු ගෙවීම් නිර්ණය කරනු ලැබ, සංදේශයේ අවසන් පේදයක් සඳහන් කොටසට සඳහා අනුමැතිය ලබා දේ. ඒ වෙනුවෙන්, අමාත්‍යාංශය විසින් මෙම නිරීක්ෂණවල දක්වා ඇති අනතුරුට මූලාසනය කළ යුතු බව භීර්ණය සඳහා දේ.

මූලාසනය: කමිතරු සබඳතා සහ විදේශ රැකියා නියුක්ති අමාත්‍යාංශය - මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන ඇමතිතුමාගේ නිරීක්ෂණ යාමකට ඇත.

පිටපත්: මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය

## (B) Agenda Items:

## (I) Cabinet Papers

24. Cabinet Paper 07/0565/340/006, a Memorandum dated 04.04.2007 by the Minister of Labour Relations and Manpower on "(A) Payment of Arrears of Salary, etc to July, 1980 Strikers - Textile Mills; (B) Payment of Compensation etc. to Employees of Kabool Lace (Pvt) Ltd." - (Cabinet decision dated 08.11.2006 on CP06/2017/230/048 refers) this Memorandum was considered along with the observations of the Minister of Finance and Planning and the proposals in the final paragraph of the Memorandum were **not** approved. Instead, it was decided that the Ministry should take action as indicated in the above observations.

Action by: My/Labour Relations and Manpower - observations of the Minister of Finance and Planning annexed.

Copied to: My/Finance and Planning

**මුදල් හා කුමයම්පාදන අමාත්‍යාංශය**  
**நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சு**  
**MINISTRY OF FINANCE AND PLANNING**

The Secretariat-Colombo 01.

මාලිකා අංකය: 07/0565/340/006  
දිනය: 04.04.2007

අමාත්‍යාංශය: Labour Relations and Manpower  
අමාත්‍ය: Mahinda Rajapaksa

ප්‍රධාන ලේකම්: PE/D (I)/P/RIE/34  
දිනය: 05.2007

**Cabinet Memorandum**  
**Observations of the Minister of Finance & Planning**

Ministry	: Labour Relations and Manpower
Title and Date	: (A) Payment of Arrears of Salary, etc. to July, 1980 Strikers - Textile Mills (B) Payment of Compensation etc. to employees of Kabool Lace (Pvt) Ltd 04.04.2007
Proposal/ Request	: Approval of the Cabinet of Ministers is sought to present applications to Parliament for approval of under mentioned Supplementary Estimates in terms of para 6 of the National Budget Circular No. 155 of 29.12.2006 (a) for Rs.162,144,511.99 to pay arrears of salary to 680 employees of the Veyangoda, Matteguna and Thulhiriya Textile Mill workers referred to at (A) above, and (b) for Rs.190,734,479.88 to pay compensation to 752 ex-employees of Kabool Lace (Pvt) Ltd referred to at (B) above.
Observation	: Due to budgetary constraints, I cannot agree to the proposals at this stage. As decided by the Cabinet of Ministers at its meeting held on 25.04.2007, Minister of Labour Relations and Manpower should consider the alternative measures such as employment and scholarships to be provided to the children of employees concerned, in place of monetary compensation.

Mahinda Rajapaksa  
Minister of Finance & Planning

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමා, පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙසේයි. ගරු ඇමතිතුමා කීවා, ඒ හිඟ වැටුප් ගෙවීම සඳහා කැබිනට් මණ්ඩලය අනුමැතිය ලබා දී තිබෙනවා කියලා. හැබැයි, ගරු කථානායකතුමා, කැබිනට් මණ්ඩලය අනුමැතිය ලබා දී තිබියදී භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදල් වෙන් නොකොට පවතිනවා. එකකොට දැන් ගරු ඇමතිතුමා කියන්නේ ඒ වෙනුවට තිබෙන වෙනත් විකල්ප ක්‍රියාමාර්ගයි. ඒවා අදාළ නැහැ. ඒ අයගේ දරුවන්ට ශිෂ්‍යත්ව හෝ වෙනත් රැකියා ලබා දීම කියන එක නොවෙයි අදාළ වන්නේ. ඒ ජූලි වැඩ වර්ෂකයන්ගේ හිඟ වැටුප් ගෙවීම සඳහා අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් තීරණයක් අරගෙන තිබෙනවා. අමාත්‍ය මණ්ඩලය ඒ තීරණය ගනු ලබන්නේ භාණ්ඩාගාරයේ සහ මුදල් අමාත්‍යාංශයේ නිර්දේශයන්ට යටත්වයි. ඒ නිර්දේශයන්ට යටත්ව තීරණයක් ගෙන තිබියදීත් ඒ මුදල් ගෙවන්නේ නැතිව සිටිනවා. ගරු කථානායකතුමා, අමාත්‍ය මණ්ඩලයටත් වඩා උඩින්ද භාණ්ඩාගාරය තිබෙන්නේ?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මා කලින් සඳහන් කළ පරිදි අමාත්‍ය මණ්ඩලය තීරණයක් අරගෙන තිබෙනවා විදේශ රැකියා හෝ දරුවන්ට ශිෂ්‍යත්ව ලබා දීමට.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නැහැ, නැහැ.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පළමු වන තීරණය සංශෝධනය කරමින් ඉන්පසුව තීරණයක් අරගෙන තිබෙනවා. එය සහනයක්. එය විශාල සහනයක් මුළු ජීවිත කාලයටම. ඒ පවුලේ කෙනෙකුට විදේශ රැකියාවක් මගින් ආදායම් උපයන්න අවස්ථාව ලැබෙනවා. ඒ සුවිශේෂ අවස්ථාව මේ වැඩ වර්ෂකයන් නිසායි දීලා තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම දරුවන්ටද ශිෂ්‍යත්වයක් ලබා දීමට තීරණය කරලා තිබෙනවා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. දැන් දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමා, මා නැවතත් අහන්නේ මෙයයි. පළමුවෙන් කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණයක් ගන්නවා. ඒ තීරණයට මුදල් අමාත්‍යාංශය නිර්දේශ එවනවා. ඒ නිර්දේශවලට යටත්වයි අමාත්‍ය මණ්ඩලය තීරණය කරන්නේ ජූලි වැඩ වර්ෂකයන් සඳහා හිඟ වැටුප් සහිත මෙම දීමනාව ගෙවිය යුතුයි කියලා. නමුත් ඊට පසුව භාණ්ඩාගාරය ඒක ගෙවීම අත් හිටුවනවා. භාණ්ඩාගාරය ඒ ගෙවීම අත් හිටුවුවාට පසුව කැබිනට් මණ්ඩලය කරන දේ තමයි ගරු කථානායකතුමා, මේකට විකල්ප යෝජනා ගෙනෙන එක. හැබැයි, කැබිනට් මණ්ඩලය පළමුවෙන්ම ගනු ලැබූ තීරණය තමයි නිවැරදි තීරණය. ගරු කථානායකතුමා, දැන් බැලූ බැල්මට පෙනෙන්නේ බල්ලා නගුට වනනවා වෙනුවට, නගුට විසින් බල්ලා වනවනවා වාගේ වැඩක්.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර ප්‍රශ්නය යොමු කරන්න.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

භාණ්ඩාගාරය මෙහෙය වන්න ඕනෑ අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින්. හැබැයි, දැන් සිද්ධ වන දේ තමයි භාණ්ඩාගාරය විසින් අමාත්‍ය මණ්ඩලය මෙහෙයවන එක.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්න ඇසීමේදී කථා පවත්වන්න ගියොත් මට සිද්ධ වනවා නමුත් නාන්දියෙන් ඒ සියලුම කථා හැන්සාඩ් චාර්නාවෙන් ඉවත් කරන්න. කරුණාකර අතුරු ප්‍රශ්නය පැහැදිලිව හරියට අහන්න. ඔබතුමා අහපු සියල්ලම දැන් ඇමතිතුමා පිළිතුරු දුන්නා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඔව් හරියට අහන්නේ. ඇයි කැබිනට් මණ්ඩලය ඒක අත් හිටෙව්වේ?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉතාම වේදනා සහගත ප්‍රශ්නයක් තමයි 1980 මහා වැඩ වර්ජනය. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයේ මෘගතම, ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධී ක්‍රියාමාර්ගවලින් දරුණුතම එක තමයි 1980 මහා වැඩ වර්ජනයන් දොටට දැමීම සහ මරා දැමීම. ඔවුන් 21 දෙනෙක් දිව් නසා ගන්නා තුරු නැවත රැකියාවක් හෝ හිඟ වැටුප් නොදී,-

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට මඩ ගහලා හරි යන්නේ නැහැ. ඒවා ක්‍රියාත්මක කරන්න තමයි 94 දී බලය දුන්නේ.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්නය දිගට අහන්න ගියාම තමයි අනවශ්‍ය දේවල් පිළිතුරට එන්නේ.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒක තමයි. මේ තත්ත්වය වෙනස් කරන්න පුළුවන් වුණේ වන්දිකා කුමාරතුංග මැතිනිය බලයට පැමිණියාට පසුවයි.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එක්සත් ජාතික පක්ෂයට මඩ ගහන්න එපා. ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න තමයි 94 දී බලය දුන්නේ.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව්. ඔව්. ක්‍රියාත්මක කරමින් ඉන්නවා. [බාධා කිරීම්] ක්‍රියාත්මක කළා නම් ක්‍රියාත්මක කරන්න ඕනෑ නැහැ. ඒක තමයි, වැඩ කරන ජනතාවට විරුද්ධව ලක් ඉතිහාසයේ මෘගතම හැසිරීම. සෝමපාල සභෝදරයාව මැරුවා. වැඩ වර්ජනයේ ඉදිරියෙන් හිටපු සෝමපාලව මැරුවා. මොන ලජ්ජාවක් ගැනද දැන් කථා කරන්නේ? ලජ්ජාවක් තිබෙනවාද? අමු අමුවේ මැරුවා. [බාධා කිරීම්] දැන් කථා කරනවා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රිතුමාට ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවාද? එහෙම නම් ඒ ප්‍රශ්නය අහන්න. අතුරු ප්‍රශ්නයක්.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු කථානායකතුමනි, තුන් වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මම අහනවා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න. අන්තිම ප්‍රශ්නය.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, -

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රිතුමනි, ප්‍රශ්නය අහපු මන්ත්‍රිතුමාට ඒ අවස්ථාව දෙන්න ඕනෑ.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් ගරු ඇමතිතුමා කියනවා ශිෂ්‍යත්ව හෝ විදේශ රැකියා දෙන්න විකල්ප ක්‍රියාමාර්ග අනුගමනය කරනවා කියලා. මම අහන්න කැමැතියි, කැබිනට් මණ්ඩලය මුලින් ගත්ත තීරණය අත් හිටුවලා ගත්ත අනෙක් තීරණයට අනුව මේ වෙන කොට ඒ විකල්ප ක්‍රියාමාර්ග ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවාද කියලා. ශිෂ්‍යත්ව හෝ විදේශ රැකියා ලබා දීලා තිබෙනවාද?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

විදේශ රැකියා ලබා දී තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමාණය මෙතැන ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. ඒ වාගේම දරුවන්ට ශිෂ්‍යත්ව ලබා දීම සඳහා අනුමත කර තිබෙනවා.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

ලබා දීලා නැහැ?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා විස්තර ඉල්ලනවා නම් මට ඒ විස්තර නම් ගම් ඇතිව ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

මා ඉල්ලා සිටිනවා ඒ විස්තර ලබා දෙන්න කියලා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

හොඳයි.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් ප්‍රශ්න අංක පහට යමු. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රිතුමනි ඊනි ප්‍රශ්නයක් නඟනවාද?

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
ප්‍රශ්නයක් අහන්නේ.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
මොකක්ද රීති ප්‍රශ්නය?

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
රීති ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි ප්‍රශ්නයක් අහන්නේ.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

දැන් ඒ ප්‍රශ්නයට අදාළ අතුරු ප්‍රශ්න තුනම අහලා ඉවරයි. [බාධා කිරීමක්] හැබැයි රීති ප්‍රශ්නය නැති වුණොත්, - [බාධා කිරීමක්]

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
ගරු කථානායකතුමනි, රීති ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
මොකක්ද රීති ප්‍රශ්නය?

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථාවර නියෝගවල බොහොම පැහැදිලිව තිබෙනවා, ප්‍රශ්නයක් අහලා ඒකට උත්තර දුන්නට පස්සේ තවත් ප්‍රශ්න කිහිපයක් අහන්න පුළුවන් කියලා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
කිහිපයක්? අතුරු ප්‍රශ්න තුනයි අහන්න පුළුවන්.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
ඒ මිසක් ස්ථාවර නියෝගවල නැහැ කෑ ගහලා, තරහ අර ගෙන හූ කියලා, - [බාධා කිරීමක්]

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
ඒක රීති ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
තරහ ගිහින් කෑ ගහන්න හොඳ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඉතින් මේවාට තරහ ගන්න එපා. 1980 වැඩ වර්ජනයට සම්බන්ධ වුණු

අයට සහන දෙනවා කියලා තමයි අනුභවරේදී මේ ආණ්ඩුව බලයට ආවේ. [බාධා කිරීම] ඒ නිසා මේ ආණ්ඩුව ඒවාට වග කියන්න ඕනෑ. ඒවා අහනකොට තරහ ගිහින් කෑ ගහනවා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ උපදෙස්වලට බොහොම ස්තූතියි. අපි දැන් ප්‍රශ්න අංක පහට යමු.

## අය වැය පරතරය පියවීම : ණය

வரவு-செலவுத்திட்டப் பற்றாக்குறை:கடன்கள்  
BRIDGING OF BUDGET DEFICIT : LOANS

0111/'10

### 5. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

- (අ) 2004 සිට 2010 මාර්තු 31 දක්වා එක් එක් වර්ෂයේ අය වැය පරතරය රුපියල් මිලියනවලින්, වෙන් වෙන් වශයෙන්, කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ආ) එම කාල සීමාව තුළ අය වැය පරතරයන් පියවා ගැනීමට දේශීය හා විදේශීය වශයෙන් ලබා ගත් ණය ප්‍රමාණයන් පිළිබඳ විස්තරයක් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ)
  - (i) එම ණය ප්‍රමාණය රුපියල්වලින් කොපමණද;
  - (ii) එම ණය ගෙවීමට ගත වන සම්පූර්ණ කාලය කොපමණද;
  - (iii) ඒ අනුව එක් එක් වර්ෂය තුළ ආපසු ගෙවිය යුතු මුදල රුපියල්වලින්, වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2004 முதல் 2010 மார்ச் 31 வரையிலான ஒவ்வோர் ஆண்டினதும் வரவு-செலவுத்திட்டப் பற்றாக்குறை மில்லியன் ரூபாயில் தனித்தனியாக எவ்வளவு என்பதை அவர் இச்சபையில் முன்வைப்பாரா?
- (ஆ) மேற்படி காலப்பகுதியில் வரவு-செலவுத் திட்டப் பற்றாக்குறையை நிவர்த்தி செய்வதற்கு உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு ரீதியாகப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கடன் தொகை பற்றிய விபரத்தினை அவர் இச்சபையில் முன்வைப்பாரா?
- (இ)
  - (i) மேற்படி அக்கடன் தொகை ரூபாயில் எவ்வளவு என்பதையும்,
  - (ii) இக்கடனைத் திருப்பிச் செலுத்துவதற்கு எவ்வளவு காலம் எடுக்கும் என்பதையும்,
  - (iii) அதற்கேற்ப ஒவ்வொரு வருடத்திலும் திருப்பிச் செலுத்த வேண்டிய தொகை ரூபாயில் தனித்தனியாக எவ்வளவு என்பதையும் அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning:

- (a) Will he submit to this House the budget deficit in each year from 2004 up to 31<sup>st</sup> March 2010 separately, in rupees million?
- (b) Will he submit to this House the details of the domestic and foreign loans taken within that period to bridge the budget deficits?
- (c) Will he inform this House -
  - (i) the amount of the said loans in rupees;
  - (ii) of the total period of time taken to repay those loans; and
  - (iii) separately the amount to be paid within each year accordingly, in rupees?
- (d) If not, why?

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදේර මහතා (මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Deputy Minister of Finance and Planning)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) 2004 සිට 2009 දක්වා අය වැය පරතරය රු. මිලියනවලින් පහත පරිදිය.

(රු. මිලියන)	
වර්ෂය	අය වැය පරතරය
2004	156,752
2005	172,396
2006	205,745
2007	246,045
2008	309,644
2009(අ)	473,361

- (ආ) 2004 සිට 2009 දක්වා කාලසීමාව තුළ අය වැය පරතරයන් පියවා ගැනීමට දේශීය හා විදේශීය වශයෙන් ලබාගත් ශුද්ධ ණය ප්‍රමාණයන් පහත දැක්වේ.

අයිතමය	2004	2005	2006	2007	2008	2009(අ)
1. අය වැය හිඟය පියවීම	156,752	172,296	205,745	246,045	309,644	473,361
1.1 දේශීය මූල්‍යාය	117,243	123,604	163,805	145,137	314,287	242,554
රුපියල් ණය	-83,656	-24,196	-23,850	10,333	-1,500	-17,717
භාණ්ඩාගාර බිල්පත්	25,026	-9,042	20,300	37,092	69,776	49,008
භාණ්ඩාගාර බැඳුම්කර	156,669	108,113	97,429	52,807	192,356	201,935
ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන බැඳුම්කර	16,361	-	34,254	23,592	65,497	7,564
අනෙකුත්	2,842	49,088	35,675	21,313	-11,807	1,764
1.2 විදේශීය මූල්‍යාය (ශුද්ධ)	37,071	47,733	41,942	100,908	-4,643	230,807
1.3 පෞද්ගලිකරණය	2,437	1,020	-	-	-	-

- (ඇ) තාවකාලික

- (ඈ) (i) මේ සඳහා ඉහත (ආ) හි සඳහන් පිළිතුර අදාළ වේ.
- (ii) එම ණය ගෙවීමට ගත වන සම්පූර්ණ කාලය :  
ඉහත දේශීය ණය පියවීම සඳහා ගත වන සම්පූර්ණ කාලය පහත දැක්වේ.

ණයට ගත් වර්ෂය ආපසු ගෙවීමට ගත වන කාලය

2004	2005 - 2013
2005	2006 - 2015
2006	2007 - 2013
2007	2008 - 2018
2008	2008 - 2018
2009	2010 - 2019

එම විදේශීය ණය ආපසු ගෙවීමට ගත වන කාලය (අත්සන් කළ දිනයේ සිට) පහත දැක්වේ.

- (1) ව්‍යාපෘති ණය සඳහා වර්ෂ 5 සිට 50 දක්වා ද,
- (2) වාණිජ බැංකු ණය සඳහා වර්ෂ 1 සිට 6 දක්වා ද,
- (3) ජාත්‍යන්තර බැඳුම්කර නිකුත්ව සඳහා වර්ෂ 5 ක් ද වේ.

වර්තමාන ණය ප්‍රමාණයට අදාළ අවසාන වාරිකය 2040 පෙබරවාරි 20 දින ගෙවිය යුතු වේ.

- (iii) ඒ අනුව එක් එක් වර්ෂය තුළ ආපසු ගෙවිය යුතු මුදල රුපියල්වලින් :  
2004 - 2009 දක්වා කාලය තුළ දේශීය ශුද්ධ ණය ගැනීමේ කල් පිරීමේ පිළිවෙළ පහත දැක්වේ.

නිකුත් කළ වර්ෂය	2004	2005	2006	2007	2008	2009	එකතුව
කල් පිරෙන වර්ෂය							
2005	24,970						24,970
2006	99,328	22,446					121,774
2007	49,900	67,285	20,703				137,888
2008	8,100	104,817	53,452	36,834	1,000		203,573
2009	22,912	19,348	141,968	103,922	41,328		329,478
2010	2,552	13,479	61,216	42,970	210,422	46,641	377,280
2011		4,986	76,136	32,386	130,562	194,597	438,668
2012		3,575	8,980	95,409	94,663	122,902	325,529
2013	10,000	6,493	7,865	103,048	26,072	158,821	312,298
2014				2	2,550	89,529	92,142
2015		31,430				147,229	178,659
2016							
2017				18,824			18,824
2018				14,677	18,261	500	33,438
2019						5,089	5,089
එකතුව	217,762	273,229	370,320	448,072	524,858	765,368	

- (1) භාණ්ඩාගාර බිල්පත් සහ අක්වෙරළ බැංකු ඒකක ණය නැවත නිකුත් කරන සේ සලකනු ලැබේ. ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු අන්තිකාරම් සහ බැංකු අයිරා, ආනයන බිල්පත් වැනි අනිකුත් උපකරණ නොවන ණය ඇතුළත් නොවේ. 2007 සිට අනෙව්‍යාසිකයින් භාණ්ඩාගාර බැඳුම්කරවල සිදු කරන ලද ආයෝජන ඇතුළත් වේ.

පවත්නා සමස්ත ණය ප්‍රමාණය මත පදනම්ව වාර්ෂිකව ආපසු ගෙවිය යුතු මුදල පහත දැක්වේ.

ණය සේවා ගෙවීම්		(රු. මිලියනවලින්)	
වර්ෂය	ප්‍රාග්ධනය	පොළිය	එකතුව
2010	59,314.2	28,780.2	88,094.9
2011	68,669.5	29,285.4	97,954.9
2012	128,965.8	28,201.8	157,167.6
2013	75,800.7	22,086.3	97,887.0
2014	74,203.7	20,926.0	95,129.7
2015	133,407.9	18,378.8	151,786.7
2016	76,824.9	14,909.4	91,734.3
2017	73,483.7	13,555.0	87,038.7
2018	72,459.0	12,290.3	84,749.3
2019	71,077.1	11,052.2	82,129.3
2020	68,235.1	9,869.7	78,104.8
2021	64,017.9	8,699.2	72,717.1
2022	59,890.5	7,622.9	67,513.4
2023	56,733.4	6,659.3	63,392.7



2024	51,900.0	5,821.8	57,721.8
2025	48,729.8	5,070.5	53,800.3
2026	45,008.2	4,388.2	49,396.4
2027	41,905.4	3,774.8	45,680.2
2028	37,293.6	3,226.6	40,520.2
2029	36,016.1	2,725.9	38,742.0
2030	32,164.3	2,262.0	34,426.3
2031	27,587.8	1,840.7	29,428.5
2032	22,540.0	1,479.1	24,019.8
2033	19,524.0	1,160.7	20,684.7
2034	17,305.5	880.1	18,185.6
2035 සහ ඉදිරියට	67,007.4	2,726.3	69,733.7

(ඇ) පැන නොනඟී.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

2034 දී කොපමණ මුදලක්ද ගෙවිය යුත්තේ?

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிநி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

රුපියල් මිලියන දහඅට දහස් එකසිය අසූපහයි දශම හයයි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

2004 ඉදලා ගන්නාම රුපියල් මිලියන එක්ලක්ෂ හත්තැපන්දහසේ සිට රුපියල් මිලියන හාරලක්ෂ තිස්එක්දහස දක්වා වසරින් වසර ලංකාවේ අය වැය පරතරය වැඩි වෙමින් එනවා. ඒ නිසා මම අහන්නේ මෙයයි. අය වැය පරතරය අඩු කර ගැනීම සඳහා කිසියම් හෝ කාරණා සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේලා ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලක් සමඟ එකඟ වුණා ද?

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிநி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, කිසිම මූල්‍ය අරමුදලක් සමඟ අපේ එකඟතාවක් නැහැ. නමුත්, අය වැය පරතරයක් අඩු කර ගැනීම රටක ආර්ථික සංවර්ධන වේගය ඉදිරියට ගෙන යාමටත්, රටේ ආර්ථික ක්‍රමවේදය නිසි විධියට හසුරුවන්නන් බලපාන වැදගත් සාධකයක්. ඒ අනුව රජය ක්‍රියා කරන ආකාරය ගිය වර අය වැය ලේඛනයෙන් ඉතාම සවිස්තරාත්මකව පැහැදිලි කරනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි, දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන් ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල විසින් නිකුත් කළ ඒ ප්‍රකාශනයේ පැහැදිලිව තිබෙන්නේ "අය වැය පරතරය සියයට 8ක් දක්වා අඩු කර ගැනීම සඳහා ක්‍රියාත්මක වැඩ පිළිවෙළ" කියලායි.

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிநி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අතුරු ප්‍රශ්නය මූලික ප්‍රශ්නයට කිසි සේත්ම අදාළ නැති බව මම කියන්න කැමැතියි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ ප්‍රශ්නය අදාළ නැත්තේ කොහොමද?

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிநி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

අදාළ නැහැ. මූලික ප්‍රශ්නයට අදාළ නැහැ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අදාළ නැත්තේ මොකක්ද? අය වැය පරතරය ගැනමයි මේ අහන්නේ. මේකට අදාළ නොවන්නේ කොහොමද?

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிநி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

මේ අඟලා තිබෙන්නේ අය වැය පරතරයක් ගැන නොවෙයි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මොකද නැත්තේ?

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிநி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ණය ආපසු ගෙවීම ගැනයි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අය වැය පරතරය ගැනයි.

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிநி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ණය ආපසු ගෙවීම ගැනයි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, නැහැ. අය වැය පරතරය සහ ණය ආපසු ගෙවීම සම්බන්ධවයි. ඒකයි මම අහන්නේ.

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிநி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, මම අය වැය පරතරය ගැන පැහැදිලි කළා. ඒ අය වැය පරතරය පියවන ආකාරය පිළිබඳව සෘජු ප්‍රශ්නයක් අහන්න කියන්න.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේකට පිළිතුරක් දෙන්නේ නැද්ද?

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය කෙටියෙන් අහන්න.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මම තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අහනවා. 2010 වර්ෂයට ඒක පුද්ගල ණය බරතාව කියද කියලා මම එතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි.

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගපදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, මම කියන්න කැමැතියි, ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ප්‍රශ්නය මූලික ප්‍රශ්නයට කිසිසේත්ම අදාළ නැති බව. [බාධා කිරීමක්] ඒක අහලා නැහැ. මොකද, අමාත්‍යවරයාගේ සාමාන්‍ය දැනීමේ ප්‍රමාණයට- [බාධා කිරීමක්]

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, ප්‍රශ්නයක් අහලා ප්‍රශ්නයට- [බාධා කිරීමක්]

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක අලුත් ප්‍රශ්නයක්. ඒක අදාළ නැහැ.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ. එතුමා ඉස්සරහා මම ඔබතුමාගෙන් මේ අහන්නේ. කලින් එතුමා කිව්වා, අය වැය පරතරය ගැන අදාළ නැහැයි කියලා.

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගපදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

අදාළ නැහැ. ඒ ගැන වෙනම ප්‍රශ්නයක් අහන්න.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එතුමා ඒ දෙන පිළිතුර. තමුන්නාන්සේ ඒකට එකඟතාවක් නැත්නම් වෙනත් ප්‍රශ්නයක් අහන්න.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

රීළඟට ඇහුවා, ණය ගෙවීම් සම්බන්ධ තත්ත්වය; ඒක පුද්ගල ණය බරතාව පිළිබඳ තත්ත්වය. ඒකත් අදාළ නැහැ ලු. ඉතින්, මොකක්ද අදාළ වන්නේ?

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගපදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, එක ප්‍රශ්නයක් අහලා රටේ තිබෙන ඔක්කෝම ප්‍රශ්නවලට උත්තර ඒ ප්‍රශ්නයෙන් අහලා දැන ගන්න බැහැ.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, නැහැ.- [බාධා කිරීම]

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගපදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

එහෙම රිකි ක්‍රමයක් නැහැ.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ මන්ත්‍රීතුමා අහපු ප්‍රශ්නය- [බාධා කිරීමක්]

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එතුමා අතුරු ප්‍රශ්න තුනම අහලා ඉවරයි. [බාධා කිරීම] තමුන්නාන්සේ කරුණාකරලා- [බාධා කිරීම] ඒ ඇමතිතුමා දෙන පිළිතුරයි. [බාධා කිරීම]

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා ඉන්නේ- [බාධා කිරීම]

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා අහපු ප්‍රශ්නයට ඇමතිතුමා උත්තර දුන්නා.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

උත්තර දීලා නැහැ.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා සැඟීමකට පත් වන්නේ නැත්නම් නැවත වරක් අලුතෙන් මේ ප්‍රශ්න අහන්න. [බාධා කිරීම] ප්‍රශ්න ඇහුවාම ඒකට අවශ්‍ය විධියට, එතුමා පිළිගන්නා විධියට උත්තර දෙන්න එතුමාට අවස්ථාව තිබෙනවා; නිදහස තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේට අවශ්‍ය පිළිතුර ඒ විධියටම ලබා ගන්නත් බැහැ නේ. ඒ නිසා කරුණාකරලා- [බාධා කිරීම]

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ප්‍රශ්නයක් අහන්නේ ඔබතුමා- [බාධා කිරීම]

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්නය නමුත් නාන්දියේ කෙටියෙන් පැහැදිලිව අහනවා නම්, එතුමාටත් ඒක පැහැදිලිව තේරුම් යනවා. මෙතැන නැති ප්‍රශ්නයකට උත්තර දෙන්න බැහැ. ඒක පැහැදිලිව තිබෙනවා. ඒක නිසා- [බාධා කිරීම]

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමිල ත්‍යාගීන් ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ප්‍රශ්නයට අදාළ වන කාරණා සම්බන්ධව අපට අතුරු ප්‍රශ්න අහන්න පුළුවන්. ඇහුවාම මේ දෙකම අදාළ නැහැ කියනවා. [බාධා කිරීම]

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

කරන්න දෙයක් නැහැ. [බාධා කිරීම]

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(මාණ්ඩුමිල රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

වැදගත් ප්‍රශ්නයක් අහලා තියෙන්නේ.

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

හරි, වැදගත් ප්‍රශ්නයට එතුමා පිළිතුරු දුන්නා. මට ඊට වඩා කරන්න දෙයක් නැහැ. දීප් පිළිතුර පිළිගන්න වෙනවා. [බාධා කිරීම] ඒකට කරන්න දෙයක් නැහැ. මම ගිහිල්ලා ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්නද?

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(මාණ්ඩුමිල රවි කරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමාට- [බාධා කිරීම] වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයක්-

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

වරප්‍රසාද ප්‍රශ්න ගැන තමයි මම කිව්වේ. ආපහු ප්‍රශ්නයක් අහන්න. නමුත් නාන්දියේලා අතුරු ප්‍රශ්න කෙටියෙන් පැහැදිලිව සරලව අහනවා නම්, -[බාධා කිරීම]

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමිල ත්‍යාගීන් ජයසේකර)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

බොහෝම කෙටියෙන් ඇහුවේ; ඉද්ධ සිංහලෙන් ඇහුවේ. එතුමාට තේරෙන්නේ නැහැ.

**කථානායකතුමා**

(ආරාධනාකරු) (අයුරු)

(Mr. Speaker)

විස්තර කරන්න ගියාම පිළිතුරු දෙන කෙනාටත් පටලාවෙනවා. හොඳයි, මේ විවාදය මෙතැනින් නවත්වන්න.

**කාර්මික අධ්‍යාපන සහ පුහුණු කිරීම්  
දෙපාර්තමේන්තුව : ආයතන සහ පාඨමාලා**

තොழාලාභීතාප්ති කල්බි මත්තරා පාඨමාලා

තිணිකාංග : නිලධාරීන් මත්තරා

කර්මාන්තශාලා

DEPARTMENT OF TECHNICAL EDUCATION AND  
TRAINING : INSTITUTIONS AND COURSES

0279/10

**6. ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(මාණ්ඩුමිල ආර්. යෝගරාජන්)

(The Hon. R. Yogarajan)

යොවන කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) කාර්මික අධ්‍යාපන සහ පුහුණු කිරීම් දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ ඇති ආයතන කවරේද;
- (ii) මෙම ආයතනයන්හි පවත්වා ගෙන යනු ලබන පාඨමාලාවන් හෝ වැඩසටහන් කවරේද;
- (iii) එම පාඨමාලා පවත්වනු ලබන භාෂා මාධ්‍යයන් කවරේද;
- (iv) එක් එක් මාධ්‍යය යටතේ, එක් එක් පාඨමාලාව සඳහා බඳවා ගනු ලබන ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

இளைஞர் விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) தொழில்நுட்பக் கல்வி மற்றும் பயிற்சித் திணைக்களத்தின் கீழ் வரும் நிறுவனங்களின் பெயர்களையும்,
- (ii) அந்நிறுவனங்களில் நடத்தப்படும் கற்கைநெறிகள் அல்லது நிகழ்ச்சித் திட்டங்களினையும்,
- (iii) மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கற்கைநெறிகளின் போதனா மொழிகளையும்,
- (iv) ஒவ்வொரு மொழியிலும், ஒவ்வொரு கற்கைநெறிக்குமெனச் சேர்ந்து கொண்டுள்ள மாணவர்களின் எண்ணிக்கையினையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Youth Affairs:

(a) Will he inform this House -

- (i) the names of the institutions that come under the Department of Technical Education and Training ;
- (ii) the courses or programmes conducted at those institutions ;
- (iii) mediums of instructions for the aforesaid courses; and
- (iv) the number of students who are enrolled for each of the courses in each medium?

(b) If not, why?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Mr. Speaker, on behalf of the Minister of Youth Affairs, I answer the Question as follows:

- (a) (i) Under the Department of Technical Education and Training, there are,

Colleges of Technology	09
Technical Colleges	29
Total	38

Details are given in Annex No. 01. I table\* Annex 01.

- (ii) Please see Annex 02 containing the names of the Colleges of Technology and Annex 03 containing the names of Technical Colleges. I table\* Annexes 02 and 03.

- (iii) The courses are conducted in all three languages: Sinhala, Tamil and English.

- (iv) Please see Annexes 02 and 03.

- (b) Does not arise.

**\*සහමය මත තබන ලද ඇමුණුම:**

\* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு :

\* Annexes tabled:

Annex 01

**09 Colleges of Technology**

1. College of Technology, Ampara
2. College of Technology, Badulla
3. College of Technology, Anuradhapura
4. College of Technology, Maradana
5. College of Technology, Galle
6. College of Technology, Jaffna
7. College of Technology, Kandy
8. College of Technology, Kurunegala
9. College of Technology, Ratnapura

**09 Colleges of Technology**

1. Technical College, Anamadawa
2. Technical College, Akkaraipattu
3. Technical College, Balapitiya
4. Technical College, Bandarawela
5. Technical College, Batticaloa
6. Technical College, Beliatta
7. Technical College, Dambulla
8. Technical College, Dehiattakandiya
9. Technical College, Embilipitiya
10. Technical College, Gampaha
11. Technical College, Hasalaka
12. Technical College, Homagama
13. Technical College, Kalutara
14. Technical College, Kegalle
15. Technical College, Kuliapitiya
16. Technical College, Matale
17. Technical College, Matara
18. Technical College, Medagama
19. Technical College, Monaragala
20. Technical College, Nuwara Eliya
21. Technical College, Pathadumbura

22. Technical College, Polonnaruwa
23. Technical College, Ratmalana
24. Technical College, Samanthurai
25. Technical College, Trincomalee
26. Technical College, Vavuniya
27. Technical College, Warakapola
28. Technical College, Wariyapola
29. Technical College, Weerawila

Annex 02

**Courses conducted in Colleges of Technology - NVQ 05/06 Courses**

Serial Number	Name of the Course	Course medium	Duration	Standard number of students to be enrolled
01	Mecatronics Technology	English	2 Years	20
02	Welding Technology	English	2 Years	20
03	Information Communication Technology	English	2 Years	60
04	Bio Medical Engineering Technology	English	2 Years	20
05	Motor Mechanism Technology	English	2 Years	20
06	Electronic Communication Technology	English	2 Years	20
07	Production Technology	English	2 Years	20
08	Food Technology	English	2 Years	20
09	Construction Technology	English	2 Years	20
10	Refrigeration and Air Conditioning Technology	English	2 Years	20
11	Farm Equipment Technology	English	2 Years	20

Annex 03

**Department of Technical Education and Training****Courses conducted in the Technical Colleges**

Serial Number	Name of the Course	Course medium	Duration	Standard number of students to be enrolled *
<b>Craft Technology Courses</b>				
01	National Certificate in Agriculture	Sinhala	2 Years	30
02	National Certificate for Industrial Technicians (Civil)	English	2 Years	30
03	National Certificate for Industrial Technicians (Electric and Electronics)	English	2 Years	30
04	National Certificate for Industrial Technicians (Mechanical)	English	2 Years	30
05	National Certificate in Engineering Draughtsmanship	Sinhala/Tamil	1 Years	30
06	National Diploma in Jewellery Manufacture and Designing	English	2 Years	15
07	National Certificate in Jewellery Manufacture	Sinhala	1 Year	15
08	National Certificate in Landscaping Course for Junior Supervisors	Sinhala	1 Year	20
09	National Certificate in Technology (Quantity Surveying)	English/ Sinhala	1 Year	30
10	National Certificate in Engineering Craft Practice (Electronic)	Sinhala/Tamil	2 Years	15
11	National Certificate in Engineering Craft Practice (Fitter)	Sinhala/Tamil	2 Years	15
12	National Certificate in Engineering Craft Practice (Electrical)	Sinhala/Tamil	2 Years	15
13	National Certificate in Engineering Craft Practice (Motor Mechanist)	Sinhala/Tamil	2 Years	15
14	National Certificate in Engineering Craft Practice (Gas and Arc welder)	Sinhala/Tamil	1 Years	15
15	National Certificate in Engineering Craft Practice (Plumber)	Sinhala/Tamil	1 Years	15
16	National Certificate in Engineering Craft Practice (Refrigeration and Air Condition Mechanist)	Sinhala/Tamil	1 Year	15
17	National Certificate in Engineering Craft Practice (Mechanical Wood work)	Sinhala/Tamil	1 Year	15
18	National Certificate in Engineering Craft Practice (Building Construction)	Sinhala/Tamil	1 Year	15
19	National Certificate in Building Construction Technology	Sinhala/Tamil	1 Year	45
20	Certificate in Aluminium Fabricating	Sinhala	6 Months	15
21	Certificate in Electrical Technology	Sinhala/Tamil	1 Year	15

22	Certificate in Motor cycle and Scooter Repairing	Sinhala/Tamil	6 Months	15
23	Certificate in Footwear Production	Sinhala	1 Year	15
24	Certificate in Household Electrical and Electronic Repair	Sinhala/Tamil	6 Months	15
25	Certificate in Machinery	Sinhala	1 Year	15
26	Certificate in Radio TV and Electronic Service	Sinhala	6 Months	15
27	Certificate in Automobile Painting	Sinhala	6 Months	15
28	Certificate in Automobile Tinkering	Sinhala	6 Months	15
29	Certificate in Furniture/Wood Carving	Sinhala	6 Months	15
30	Certificate in Welding	Sinhala	6 Months	15
31	Certificate in Farm Machinery and Equipment	Sinhala	6 Months	15
<b>Business Study Courses</b>				
32	National Certificate for Accounting Technicians	Sinhala/Tamil	2 Years	30
33	National Certificate in Secretarial Practice	English	1 Year	30
34	National Certificate in Short Hand, Typing and Computer (Sinhala)	Sinhala/Tamil	1 Year	30
35	National Certificate in Short Hand, Typing and Computer (Tamil)	Tamil	1 Year	30
36	National Certificate in Marketing	English	1 Year	30
<b>General Study Courses</b>				
37	Certificate in English for Commerce, Industry and further Education	English	1 Year	30
38	Certificate in Japanese Language		1 Year	30
39	Certificate in Tailoring (Ladies and Gents)	Tamil/ Sinhala	6 Months	20
40	Certificate for Computer Application Assistants	English	6 Months	20
<b>Part Time Courses</b>				
41	National Certificate in Technology (Civil)	Sinhala/Tamil	3 Years	30
42	National Certificate in Technology (Electrical and Electronic Engineering)	Sinhala/Tamil	3 Years	30
43	National Certificate in Technology (Mechanical Engineering)	Sinhala/Tamil	3 Years	30
44	National Certificate in Technology (Quantity Surveying)	English/ Sinhala/Tamil	3 Years	30
45	Certificate in English for Commerce, Industry and further Education	English	2 Years	30
46	National Certificate for Accounting Technicians	Sinhala/Tamil	2 Years	30
47	National Certificate in Short Hand, Typing and Computer (Tamil)	Tamil	1 Year	30
48	Certificate in Tractor Mechanic	Sinhala/Tamil	1 Year	15

\*Recruitments can be increase depending on demand

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

May I ask whether you have given under (a) (iii), the mediums of instruction for each course in each institution in the Annexes?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

The Answer states, "The courses are conducted in all three languages: Sinhala, Tamil and English".

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

It is a general Answer. Have you listed the different courses conducted by the different institutions and the different mediums of instruction in the Annexes that you tabled?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Yes, the entire list is available: the courses that are conducted in Tamil, Sinhala and English.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Are the details given in the Answer?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Yes.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Thank you.

**සමෘද්ධිලාභීන්ට ලැබෙන මුදල් : තථ්‍ය ක්‍රය ශක්තිය**

சமுர்த்தி பெறுநர்கள் பெற்றுக்கொண்ட தொகை :

உண்மையான கொள்வனவுத்திறன்

AMOUNT RECEIVED BY SAMURDHI

RECIPIENTS :REAL PURCHASING POWER

0043/'10

**7. ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යවරයාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) 2004 පදනම් වර්ෂය ලෙස ගෙන, වර්ෂ 2004 සිට 2009 දක්වා කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය හැර අනෙකුත් දිස්ත්‍රික්කයන්හි,

(i) සමෘද්ධිලාභීන්ට ලැබෙන මුදල් ප්‍රමාණය රුපියල්වලින් කොපමණද;

(ii) එක් එක් වර්ෂය සඳහා උද්ධමනය කොපමණද;

(iii) එක් එක් වර්ෂයේ උද්ධමනය අඩු කිරීමෙන් පසු තථ්‍ය ක්‍රය ශක්තිය කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) 2004 ஐ ஒர் அடிப்படை ஆண்டாகக் கொண்டு, 2004 முதல் 2009 வரையான ஆண்டுகளுக்கான

(i) சமுர்த்தி பெறுநர்கள் பெற்றுக்கொண்ட தொகையை ரூபாய் பெறுமதியிலும்,

(ii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான பணவீக்கத்தையும்,

(iii) பணவீக்கம் சுருக்கிக் கொள்ளப்பட்டதன் பின்னர் ஒவ்வொரு ஆண்டுக்குமான உண்மையான கொள்வனவுத் திறனையும்

கொழும்பு நீங்கலாக ஒவ்வொரு மாவட்டத்திற்கும் தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Economic Development:

(a) Will he inform this House from the year 2004 to 2009 separately for each district, except Colombo, taking 2004 as a base year;

(i) the amount that the Samurdhi recipients received in rupee value;

(ii) the inflation for each year; and

(iii) the real purchasing power after deflating the inflation for each year?

(b) If not, why?

**ගරු රංජිත් සියම්ලාපිටිය මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாபிட்டிய - பொருளாதார அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya - Deputy Minister of Economic Development)

ගරු කථානායකතුමනි, ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්නවා.

- (අ) (i) 2004 වර්ෂයේ සිට 2009 වර්ෂය දක්වා කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය හැර අනෙකුත් දිස්ත්‍රික්කයන්හි සමෘද්ධිලාභීන්ට ලැබෙන මුළු මුදල් ප්‍රමාණය පහත සඳහන් කරමි. මෙම මුදල දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් බෙදී යන ආකාරය සඳහා කරුණාකර ඇමුණුම (1) බලන්න. ඇමුණුම (1) සභාගත\* කරමි.

වර්ෂය	ප්‍රතිලාභීන් සංඛ්‍යාව	වාර්ෂික වියදම (රුපියල් මිලියන)
2004	1,788,828	8,225.05
2005	1,881,443	8,531.50
2006	1,841,361	10,199.60
2007	1,774,396	10,024.97
2008	1,574,940	9,045.80
2009	1,544,217	9,358.58

- (ii) වසර 2004 සිට 2009 දක්වා කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකයේ (2002=100) වාර්ෂික ලක්ෂ්‍යමය වෙනස සහ වාර්ෂික සාමාන්‍ය වෙනස අනුව ගණනය කරන ලද උද්ධමනය පහත සඳහන් වේ.

වාර්ෂික උද්ධමනය (5) : (2004-2009)

වර්ෂය	ලක්ෂ්‍යමය	වාර්ෂික සාමාන්‍ය
2004	13.0	9.0
2005	7.4	11.0
2006	13.5	10.0
2007	18.8	15.8
2008	14.4	22.6
2009	4.8	3.4

මූලාශ්‍රය: ජනලේඛන හා සංඛ්‍යාලේඛන දෙපාර්තමේන්තුව

- (iii) මේ අනුව කොළඹින් පිටත සමෘද්ධිලාභීන්ගේ 2004 - 2009 දක්වා තත්ත්ව ක්‍රය ශක්තිය මෙසේ දැක්විය හැකිය.

2004 මාසික සමෘද්ධි දීමනාව (රුපියල්)	2009 මාසික සමෘද්ධි දීමනාව (රුපියල්)	2004-2009 මූල්‍ය වර්ධනය (රුපියල්)	තත්ත්ව ක්‍රය ශක්තිය
140	210	+70	117
250	375	+125	209
350	525	+175	293
600	900	+300	502
1000	1500	+500	836

වෙනත් වර්ධකයන්-සමාජ ආරක්ෂණ වැඩ සටහන් මේ යටතේ,

දරු උපන් සඳහා ගෙවීම්,-

	2004(රු)	2009(රු)
පළමු දරු උපත සඳහා	2000	5000
දෙවන දරු උපත සඳහා	1000	2500

	2004(රු)	2009(රු)
වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර	1500	3000
	2004(රු)	2009(රු)
මරණාධාර සඳහා ගෙවීම්	5000	10000
	2004(රු)	2009(රු)
සිප්දොර ශිෂ්‍යත්ව	350	500

වර්ධනයන් සිදු වී ඇත.

සැලකිය යුතුයි.

2004 දී කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකය 100කි. 2009 වර්ෂයේදී එය 179.4 ලෙස ගණනය කර ඇත.

වැදගත් කරුණු:

- සමෘද්ධිලාභීන් ශක්තිමත් කිරීම සඳහා ලැබූ මූල්‍ය දීමනාව 2004-2009 කාල පරාසය තුළදී 50කට වඩා ප්‍රමාණයකින් වර්ධනය කර ඇත.
- තත්ත්ව ක්‍රය ශක්තිය ගණනය කිරීමේදී සලකා බැලිය නොහැකි සමාජ ආරක්ෂණ ප්‍රතිලාභයන්ද 50%කට වඩා 2004-2009 දක්වා වැඩි කර ඇත.
- රජයේ ආර්ථික වැඩ පිළිවෙළ 2008 වර්ෂයේ 30%ක් වූ උද්ධමනය අනුපාතය තනි ඉලක්කමක් දක්වා පහළට ගෙනවිත් ඇත.
- කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකය අනුව ගණනය කළ මෙම තත්ත්ව ක්‍රය ශක්තිය කොළඹින් පිටත ග්‍රාමීය ප්‍රදේශ සඳහා වන මෙම තොරතුරුවලදී ඔවුන්ගේ පරිභෝජන රටාවට අනුව මෙයට වඩා බොහෝ සෙයින් ශක්තිමත් බව සැලකිය යුතුය.

(ආ) පැන නොනගී.

**\*සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:**

\* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு :

\* Annex tabled:

සමෘද්ධි ලාභීන්ගේ වැඩිකිරීම,  
2004 - 2009

දිස්ත්‍රික්කය	2004	2005	2006	2007	2008	2009
කොළඹ	738,373,380	754,426,500	777,556,680	763,186,350	706,880,340	703,422,060
අළුතර	389,244,300	400,992,000	447,287,310	441,309,780	402,837,320	410,477,520
ඔහුලුර	575,908,380	583,575,360	693,983,760	676,705,080	617,901,360	623,340,760
මාතලේ	301,036,560	305,536,680	335,178,240	330,352,920	296,307,900	288,690,100
හුබරරුදිය	207,527,280	211,204,960	246,681,750	246,262,440	221,080,800	227,186,080
ගාල්ල	490,938,880	498,747,400	541,588,770	529,684,110	463,845,930	467,275,300
මහර	460,417,980	479,552,940	559,125,120	550,888,380	459,479,790	459,761,220
ගම්බන්තොට	360,469,680	365,117,520	515,142,780	510,602,460	440,020,530	429,887,600
යාපාය	-	174,775,500	413,566,470	413,358,660	405,430,920	429,837,060
වව්නියාව	37,296,840	40,294,020	51,737,220	51,150,960	50,443,050	51,643,500
බෙරගලාව	322,240,020	326,177,700	347,929,200	357,048,510	356,170,620	364,900,740
අම්පාර	386,151,300	386,512,920	411,279,870	409,684,770	405,035,730	404,544,480
අඟුණකොටුව	193,217,160	193,707,780	198,249,480	182,370,750	181,228,560	183,448,740
තුරුමාල	1,030,952,460	1,047,628,200	1,136,056,260	1,105,569,780	948,275,430	950,251,560
දක්ෂිණ	402,922,080	412,386,660	480,801,120	464,561,910	415,422,450	403,673,380
අඟුරුව	453,901,980	450,922,640	490,919,310	477,865,380	403,654,830	409,706,840
පොළොන්නරුව	185,033,940	191,149,440	199,979,550	197,061,240	166,746,210	173,137,120
බදුල්ල	334,786,340	341,527,920	474,208,410	467,614,710	432,298,050	432,430,220
මොණරාගල	273,085,740	280,983,300	352,019,670	348,860,790	314,668,380	311,896,500
රත්නපුර	669,105,540	683,163,600	955,548,960	939,107,730	844,668,850	834,795,640
පාලුල්ල	403,374,660	403,125,480	570,766,770	561,727,890	514,011,750	505,419,460
රිකාමුව	8,225,054,500	8,531,508,620	10,199,606,700	10,024,974,600	9,045,808,800	9,358,582,880

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමාට බොහෝම ස්තූතියි, සවිස්තර උත්තරයක් ලබා දීම සම්බන්ධව. මෙයින් පැන නඟින පළමු වන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙසේයි. උද්ධමනයට වෙන් කළාට පසුව ඔබතුමාගේ දත්ත අනුව 2004 දී රුපියල් 1000ක් ලැබුණු පුද්ගලයෙකුගේ ක්‍රය ශක්තිය

අනුව රුපියල් 422ක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එතකොට ක්‍රය ශක්තිය අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඔබතුමා ඉදිරිපත් කළ දත්ත අනුව මේක සමාද්ධිලාභීන්ට වැඩි කර නැද්ද? මොනවාද ඒ සම්බන්ධයෙන් කරන්නේ?

**ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා**

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

වැඩි කරලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, 2004 දී රුපියල් 1,000ක් ගත්ත පුද්ගලයෙක් 2009 දී රුපියල් 1,500ක් ගන්නවා. ඒ අනුව ඔහුගේ මූල්‍ය වර්ධනය රුපියල් 500යි. නමුත් ක්‍රය ශක්තිය රුපියල් 1,000 රුපියල් 836 වෙලා තිබෙනවා. මෙතැනදී සඳහන් නොවන සමාජ ආරක්ෂණ අනෙකුත් වැඩ පිළිවෙළවල් සියල්ලත් සියයට 50කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමනි, එසේ කියනවා නම් ඔබතුමා 2004 වර්ෂයේ වෙන් කරලා තිබෙනවා, රුපියල් මිලියන 8,025ක්. මේක 2009 රුපියල් මිලියන 9,025යි. එතකොට කොහොමද ඒ වැඩි වීම තිබෙන්නේ, සියයට 50ක් වැඩි වෙලා තිබෙනවා නම්? එහෙම නම් රුපියල් මිලියන 13,400ක් විය යුතුයි.

**ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා**

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ඔබතුමා පිළිතුරු බලන්න. ඉතා පැහැදිලිව සවන් දෙන්න. 2004 මේ රටේ සමාද්ධිලාභීන් සංඛ්‍යාව 17,88,828යි. 2009 දී 15,44,217ට අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඉතින් ඒ සඳහා වෙන් කරපු මුළු මුදල අඩු වෙලා තිබෙනවා කියලා ඔබතුමා කියනවා නම්, මුළු මුදල අඩු වෙන්න ප්‍රධාන හේතුව ලක්ෂ දෙකකටත් වැඩි ප්‍රමාණයකින් සමාද්ධිලාභීන් ප්‍රමාණය අඩු වෙලා තිබීමයි.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමනි, ඒක තමයි මගේ දෙවන -

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය නම් මෙතැන මිලියන 17,00,000ක් වන පිරිසට මිලියන 8,025යි. එතකොට ඒක අඩු වනවා, මිලියන 15,00,000කට. ඔබතුමා කිව්වා වාගේ ඒ අඩු වන එකට සියයට 54ක් එකතු කර ගෙන තිබෙනවා. එහෙම වුණා නම් මිලියන 13,025ක් අවශ්‍යයි. හැබැයි මෙතැන වෙන් කර තිබෙන්නේ මිලියන 9,033යි. එතකොට මිලියන 4,000ක උනතාවක් තිබෙනවා. ඒ අයගේ ක්‍රය ශක්තිය අඩු කරලා තිබෙනවා. ඔබතුමා මුදල් වෙන් කරලා නැත. ඒ අභිසංක සමාද්ධි ලාභීන් වෙනුවෙන් තමයි මේ කථා කරන්නේ.

**ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා**

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමා ගණන් හදන්නේ එකම ගෙවීම් පරිමාණයක ඉඳි ගෙන. මේකේ පරිමාණයන් ගණනාවක් තිබෙනවා. රුපියල් 210 ඉඳිලා රුපියල් 1,500 දක්වා වූ පරිමාණයන් තිබෙනවා. ඒ පරිමාණයන් අනුව අපි මේ ගණන හඳිලා තිබෙන්නේ.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මැරුණ අයට ගෙවන එක නොවෙයි, ජීවත් වන අය ගැනයි මම අහන්නේ.

**ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා**

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ඉතා පැහැදිලිව මේකේ පිළිතුරු තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ පිළිතුරු බලා හරි උත්තරය දැන ගන්න.

**ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා**

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

තේරුම් ගන්න උත්සාහ කරන්නේ නැහැ. ඒකයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ පිළිතුරු කරුණාකරලා මන්ත්‍රීතුමාගේ අතට යවන්න. එතකොට එතුමාට නැවත වෙන දවසක අලුත් ප්‍රශ්නයක් අහන්න -[බාධා කිරීම්]

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

වෙන වෙන දේවල් මෙතුමන්ලා- [බාධා කිරීම්]

**ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා**

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

තේරුම් ගන්න උත්සාහ කරන්නේ නැහැ. ඒකයි ප්‍රශ්නය.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

බොහොම ස්තූතියි. අතුරු ප්‍රශ්න ඉවරයි.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ මිනිස්සු ජීවත් වන්න ඕනෑ නේ ගරු කථානායකතුමනි.

**ගොඩදොර ඇළ ව්‍යාපෘතිය : ඇළ මාර්ග**

**ප්‍රතිසංස්කරණය**

கொடதொர கால்வாய் கருத்திட்டம்: கால்வாய்கள்

**புனரமைப்பு**

**GODADORA ELA PROJECT: CANAL REPAIR**

0122/10

**8. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ, මුරුතුවෙල ව්‍යාපාරය යටතේ, උඩුකිරිවිල ජලාශයෙන් ජලය සපයන ගොඩදොර ඇළ





### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමාගේ ප්‍රශ්නයේ නම් ඒ ගැන අහලා නැහැ. නමුත් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ වැඩි ගොඩ වෙලා තිබෙනවාය කියා ඔබතුමා කියනවා නම්, ඔය වැඩි පමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ ගොඩ වෙලා තිබෙන සියලුම වැඩි ප්‍රතිසංස්කරණය කර සකස් කිරීමට ව්‍යාපෘතියක් සකස් කර තිබෙනවා, ඔබතුමාගේ ඉල්ලීම පරිදි ඒකට මේ වැඩි ටිකක් ඇතුළත් කරන්නම්.

### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. කුවේට් වාරි පුනරුත්ථාපන වැඩසටහන ඔබතුමා සඳහන් කළා. එම කුවේට් වාරි පුනරුත්ථාපන වැඩසටහනෙන් මේ වාරි පද්ධතියේ කොටසක් පමණයි පුනරුත්ථාපනය කර තිබෙන්නේ. ඉතිරි වාරි පුනරුත්ථාපන වැඩසටහන සඳහා ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කර ප්‍රතිපාදන වෙන් කර, අර ඉතිරි කොටස පුනරුත්ථාපනය කරන්නට වැඩ කටයුතු කරනවා ද?

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ ඔය හම්බන්නට ප්‍රදේශය පමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ සෑම ප්‍රදේශයකම පසු ගිය අවුරුදු තිහ තිස්සේ අපේ වාරි මාර්ග පුනරුත්ථාපනය පිළිබඳව යම් යම් කටයුතු කර තිබෙනවා. තවත් කටයුතු රාශියක් කරන්නට තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ ව්‍යාපෘති වාර්තාවන් සකස් කර ගෙන, කුවේට් ආධාර පමණක් නොව අපට ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනත් ආධාරත් ලබා ගෙන සමස්ත වාරි පද්ධතිය වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා අපි දැන් කටයුතු කරනවා. නමුත් මේක දවසකින් දෙකකින් කරන්න බැහැ. විශාල වැඩ ප්‍රමාණයක් කරන්න තිබෙනවා. එය අපි ඉදිරි කාලය තුළදී ඉටු කරනවා.

### ඒ. ගොඩගම මහතා: සේවය අත් හිටුවීම

திரு. ஏ. கொடகம : சேவை இடைநிறுத்தம் :

MR. A. GODAGAMA : SUSPENSION OF SERVICE

0129/10

### 9. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

අධිකරණ අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) ගා/මාපලගම සිරිසුන්නන්ද විද්‍යාලයේ විදුහල්පති ලෙස වසර 26ක් සේවය කළ අලුත් ඉහළ, දෙපැන්නගෙවත්ත පදිංචි ඒ. ගොඩගම මහතා වසර 16ක් දැරූ ගා/නාගොඩ සමට මූල මණ්ඩලයේ සමථාකාර ධුරය, සමට මණ්ඩල කොමිෂන් සභා ලේකම් විසින් 2006.07.21 දිනැති, අංක MB/06/94/2004 දරන ලිපිය මගින් අත් හිටුවා ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) 1988 අංක 72 දරන සමට මණ්ඩල පනතේ පළමු උපලේඛනයේ 10(1)(ආ) වගන්තිය යටතේ හේතුවක් නොදන්වා සාමාජිකයකු හෝ සභාපතිවරයා ඉවත් කළ හැකි වුවද, ගොඩගම මහතා ඉවත් කර ඇත්තේ වෝදනාවක් ඉදිරිපත් කරමින් බවත්;

(ii) 2002 වසරේදී නාගොඩ ප්‍රාදේශීය සභාවට තරග කළ අපේක්ෂිතාවකගේ පෙත්සමක් අනුව ගොඩගම මහතාගේ සේවය අත් හිට වූ බව එම ලේකම්වරයා විසින් 2006.10.18 දිනැති අංක MB/06/94/2004 දරන ලිපිය මගින් මානව හිමිකම් කොමිසමට දන්වා ඇති බවත්;

(iii) 2006 වර්ෂයේ එල්ල කළ එම වෝදනාව සාවද්‍ය බවත්;

එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

(ඇ) (i) සේවය අත් හිටුවා වසර තුනක් ගත වී ඇතත් එම වෝදනාව පිළිබඳව ගොඩගම මහතාද සම්බන්ධ කර ගත් පරීක්ෂණයක් සිදු කර නොමැති බැවින් සාධාරණ පරීක්ෂණයක් පවත්වන්නේද;

(ii) එසේ නම් ඒ කවදාද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

நீதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) கா/மாபலகம ஸ்ரீ சுனந்த வித்தியாலயத்தின் அதிபராக 26 வருடங்கள் சேவையாற்றிய அனந்தஇஹல, தெபென்னகெவத்தவில் வசிக்கும் திரு. ஏ. கொடகம 16 வருடங்களாக வகித்த கா/நாகொட மத்தியஸ்த தலைமைச் சபையின் மத்தியஸ்தர் பதவி, மத்தியஸ்த சபை ஆணைக்குழுவின் செயலாளரால் 2006.07.21 ஆம் திகதியும் MB/06/94/2004 இலக்கமும் கொண்ட கடிதம் மூலமாக இடைநிறுத்தப்பட்டுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) 1988ஆம் ஆண்டின் 72ஆம் இலக்க மத்தியஸ்த சபைகள் சட்டத்தின் முதலாவது அட்டவணையின் 10 (i) (ஆ) பிரிவின்கீழ் காரணத்தை அறிவிக்காமல் அங்கத்தவரொருவரையோ தவிசாளரையோ நீக்க இயலுமென்றபோதிலும் திரு. கொடகம குற்றச்சாட்டு முன்வைக்கப்பட்டே நீக்கப்பட்டுள்ளதென்பதையும்,

(ii) 2002ஆம் ஆண்டில் நாகொட பிரதேச சபைக்காக போட்டியிட்ட பெண் வேட்பாளரொருவரின் மனுவுக்கிணங்க திரு. கொடகமவின் சேவை இடைநிறுத்தப்பட்டதாக மேற்படி செயலாளரினால் 2006.10.18 திகதியும் MB/06/94/2004 இலக்கமும் கொண்ட கடிதமூலமாக மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவுக்கு அறிவிக்கப்பட்டுள்ள தென்பதையும்,

(iii) 2006 இல் முன்வைக்கப்பட்ட அக்குற்றச்சாட்டு பொய்யானதென்பதையும்

அவர் ஏற்றுக்கொள்கிறாரா?

(இ) (i) சேவை இடைநிறுத்தப்பட்டு மூன்று வருடங்கள் கழிந்துள்ளபோதிலும் அக்குற்றச்சாட்டு தொடர்பில் திரு. கொடகமவையும் தொடர்புபடுத்திக்கொண்ட விசாரணையேதும் நடத்தப்படவில்லையென்பதால் நியாயமான விசாரணையொன்றை மேற்கொள்வாரா,

(ii) ஆமெனில், அது எப்போது

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், என்?

(அ) தோட்ட மக்களுக்கு மூன்று வருடங்களில் 50,000 வீடுகளை நிர்மாணித்தல் எனும் மஹிந்த சிந்தனை நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின்கீழ், 2006 இல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட 4500 வீடுகளுள்ள நிர்மாணம் இன்றவரை பூர்த்தியாகாத நிலையில் இருப்பதை அவர் அறியவரா?

(ஆ) இவ்வுருடத்தினுள் இந்த வீடுகளின் நிர்மாணப்பணியைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா என்பதை அவர் அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities:

- (a) Is he aware that construction of 4,500 houses commenced in 2006, under the Mahinda Chintana Programme of constructing of 50,000 houses in 3 years for Estate people, still remains incomplete?
- (b) Will he inform this House whether the action will be taken to complete the construction of these houses within this year?
- (c) If not, why?

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

(අ) ඔව්.

(ආ) 2006 වර්ෂයේ ආරම්භ කළ වතු නිවාස 4,480 අතුරෙන් නිවාස 3,040ක සියලු ඉදි කිරීම් කටයුතු 2010 මැයි 31 දින වන විට නිම කර ඇත.

ඉතිරි නිවාස සම්පූර්ණයෙන් නිම කර නැත. වතු නිවාස වැඩසටහන වෙනත් අමාත්‍යාංශයක විෂය පථයට අයත් ජාතික නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය සහ වැවිලි මානව සංවර්ධන භාරය යටතේ ක්‍රියාවට නැංවෙන වැඩසටහනක් බැවින් නියමිත පරිදි අවශ්‍ය ප්‍රතිපාදන ලැබෙන්නේ නම් මෙම වර්ෂය ඇතුළත නිවාස ඉදි කිරීමට අවශ්‍ය පියවර ගත හැකිය.

(ඇ) පැන නොනඹී.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

ඒ ප්‍රතිපාදන කවුද හොයා ගන්නේ? අනික් අමාත්‍යාංශවලින්ද? ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන්ද?

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ ප්‍රතිපාදන කලින් වෙන් වෙලා තිබුණේ ජාතිය ගොඩනැගීමේ අමාත්‍යාංශය හරහයි. දැනට වෙන් වන්නේ ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය හරහයි. ඒ මේ අමාත්‍යාංශය අපි භාර ගැනීමට පෙර ප්‍රතිපාදන වෙන් වී තිබුණු ආකාරයයි. අපි බලාපොරොත්තු වනවා, ඒ ප්‍රතිපාදන ලබන අවුරුද්දේදී අපේ අමාත්‍යාංශය යටතට ගන්න. එතෙක් ඒ අමාත්‍යාංශවලින් වෙන් වන ප්‍රතිපාදන අනුව තමයි මේ කටයුත්ත කරන්න පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

මේ ව්‍යාපෘතියට ප්‍රතිපාදන වෙන් වෙලා තිබුණේ වතු යටිතල පහසුකම් අමාත්‍යාංශයෙන්. එහෙම අමාත්‍යාංශයක් දැන් නැති නිසා මේ වැඩසටහන ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කොහොමද?

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

එක අවස්ථාවකදී වතු යටිතල පහසුකම් අමාත්‍යාංශය යටතේ, තව අවස්ථාවකදී ජාතිය ගොඩනැගීමේ අමාත්‍යාංශය යටතේ දැන් ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය යටතේ ඒ කටයුත්ත කෙරෙනවා. දැන් ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය යටතේ ඒ කටයුතු කෙරෙන නිසා ඒ බාධාව මතු වන්නේ නැහැ.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

ඔබතුමා සහතික කරනවාද, මේ ව්‍යාපෘතිය ක්‍රියාත්මක කරන්නට දැන් මුදල් වෙන් වෙලා තිබෙනවාය කියා.

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නැහැ. නැහැ. ඉතිරි නිවාස සෑදීම සඳහා මුදල් වෙන් වනවා නම් ඒක මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ කරන්න පුළුවන් කියලායි මම මේ කියන්නේ.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

ඒක කවුද වෙන් කරන්නේ? ඒ සඳහා ඔබතුමා ඉල්ලීමක් කරනවාද?

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඉල්ලීමක් කරනවා.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

ස්තූතියි.

**මහජන බැංකු විශ්‍රාමික සංගමයේ සාමාජිකයන්:**  
**ජීවනාධාරය**

மக்கள் வங்கி ஓய்வுபெற்றோர் சங்க உறுப்பினர்கள்:

வாழ்வாதாரம்

MEMBERS OF PEOPLE'S BANK PENSIONERS  
ASSOCIATION : SUBSISTENCE

0308/'10

**11. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය -

(1):

- (අ) (i) මහජන බැංකුවේ විශ්‍රාමික සංගමයේ සාමාජිකයින් සංඛ්‍යාව 5,000 ඉක්මවා ඇති බවත්;
- (ii) ඔවුන්ගේ ජීවනාධාරය 1996 වර්ෂයේ සිට නවතා ඇති බවත්;
- (iii) කම්කරු විනිශ්චය සභාව විසින් ජීවනාධාරය ඔවුන් වෙත ලබා දිය යුතු බවට දන්වා සිටියද, මහජන බැංකු පරිපාලනය විසින් එය ප්‍රතික්ෂේප කර ඇති බවත්;

- (iv) එම දිමනාව ලබා දීමෙන් බැංකුවේ ලාභාංශයට හානියක් සිදු නොවන බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඔවුන්ගේ ජීවනාධාරය ලබා දීම සඳහා අමාත්‍යාංශය මැදහත් වීමක් සිදු කරන්නේද;
- (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ ජීවනාධාරය ලබා දෙන්නේ කවදාද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மக்கள் வங்கியின் ஓய்வுபெற்றோர் சங்கத்தின் உறுப்பினர் எண்ணிக்கை 5000ஐத் தாண்டி இருப்பதையும்,
- (ii) இவர்களது வாழ்வாதார நிதியுதவி 1996 ஆம் ஆண்டிலிருந்து நிறுத்தப்பட்டுள்ளதென்பதையும்,
- (iii) தொழில் நியாயச் சபையினால் வாழ்வாதார நிதியுதவியை அவர்களுக்கு வழங்க வேண்டுமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளபோதிலும் மக்கள் வங்கியின் நிர்வாகம் அதனை நிராகரித்துள்ளதென்பதையும்,
- (iv) அந்த கொடுப்பனவை வழங்குவதன்மூலம் வங்கியின் பங்கிலாபத்துக்கு பாதிப்பு ஏற்படா தென்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) இவர்களது வாழ்வாதார நிதியுதவியை வழங்குவதற்காக அமைச்சு தலையீட்டை மேற்கொள்ளுமா என்பதையும்,
- (ii) ஆமெனின், இவர்களது வாழ்வாதார நிதியுதவி எத்தினத்தில் பெற்றுக் கொடுக்கப்படும் என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (இ) இன்றேல் ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning:

- (a) Is he aware that-
- (i) the membership of the Pensioners association of the People's Bank has exceeded 5,000 ;
- (ii) the subsistence allowance which was paid to them had been suspended since 1996 ;
- (iii) despite the intimation by the Labour Tribunal that they be paid the subsistence allowance, the administration of the People's Bank has declined to comply ; and
- (iv) the dividends of the Bank are in no way affected by paying this allowance ?
- (b) Will he state -
- (i) whether the Ministry will make an intervention to ensure that they are paid the subsistence allowance; and
- (ii) if so, when will they be paid the subsistence allowance ?
- (c) If not, why?

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிரி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) සාමාජික සංඛ්‍යාව 5,000 ඉක්මවා නැත.
- (ii) ඔවුන්ගේ ජීවනාධාර 1996 සිට නවතා නැත. වෘත්තීය සමිති හා විශ්‍රාමික සංගම් සමඟ ඇති කර ගත් අංක 7877 දරන විශ්‍රාම භාර ඔප්පුව පරිදි විශ්‍රාම ලබන අවස්ථාවේ ලබා ගත් වැටුපට අදාළව ජීවනාධාර ගෙවනු ලැබේ.
- (iii) කම්කරු විනිශ්චය සභාව එවැනි නියෝගයක් කර නැත.
- (iv) පැන නොනඹී.
- (ආ) (i) පැන නොනඹී.
- (ii) පැන නොනඹී.
- (ඇ) පැන නොනඹී.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, එකකොට -මේ පිළිතුර අනුව- ජීවනාධාර ලබා දීම සම්බන්ධව කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැද්ද? ඔබතුමන්ලා ලබා දෙන්නේ නැතිව-

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிரி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

කථා නොවෙයි. ඔබතුමාට අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා නම් අහන්න. [බාධා කිරීමක්] ප්‍රශ්නයක් අහන්න.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඉතින් මම ඇහුවා, බොහොම කෙටියෙන්. ඔබතුමාට තේරෙන්නේ නැති වුණාට මම මොකද කරන්නේ?

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிரி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

මොකක්ද අහන ප්‍රශ්නය?

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම ආයෙත් අහන්නේ නැහැ. එක පාරක් ඇහුවා නේ.

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிரி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ඒකට උත්තර දුන්නා.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමා ඉස්සෙල්ලා බින්නුත් වරද්දා ගන්නා.

**කථානායකතුමා**

(පාඨාඥායක ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර ප්‍රශ්නය අහන්න. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු සන්නිවේදන කළමනාකරු)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ඔබතුමාගේ පළමුවැනි ප්‍රශ්නයෙන් ඔබතුමා අහනවා- [බාධා කිරීමක්]

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගානුමාලිකා)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඇහුවේ ජීවනාධාර පිළිබඳව-

**කථානායකතුමා**

(පාඨාඥායක ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා අතුරු ප්‍රශ්න අහන්න ඕනෑ මේ ප්‍රශ්නයට අදාළවයි. වෙනත් ප්‍රශ්න නොවෙයි.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගානුමාලිකා)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා මේ කියවපු උත්තරය අනුව 1996 ඉඳලා ගෙවීම් නතර කරලාත් නැත්නම් මහජන බැංකුවේ සේවකයින්ට මෙහෙම ජීවනාධාර පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් නැද්ද කියලායි මා අහන්නේ.

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු සන්නිවේදන කළමනාකරු)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ඔබතුමා අහපු ප්‍රශ්නයට පිළිතුරයි මම දන්නේ. ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි මහජන බැංකුවත්, මහජන බැංකු පාලන අධිකාරියත්, වෘත්තීය සමිතීන් එකතු වෙලා ගිවිසුමකට ඇවිත් තිබෙන බව. ඒ ගිවිසුම අනුව ඒ සියලු දීමනා මෙතෙක් දිගට ගෙවා ගෙන යනවා. ඔබතුමා මේ ප්‍රශ්නය හරියට අහලා නැහැ. පටලවා ගෙනයි අහලා තිබෙන්නේ. අහපු ප්‍රශ්නයටයි මා උත්තර දන්නේ.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගානුමාලිකා)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි මම බොහෝම පැහැදිලිව මෙම ප්‍රශ්නය අහලා තිබෙනවා. පටලවා ගෙන අහලා නැහැ. මෙම ජීවනාධාරය මේ සේවකයින්ට ගෙවන්නේ නැහැයි කියන තැන ඉඳි ගෙනයි මා මේ ප්‍රශ්නය අහන්නේ. ඔබතුමා කියන්නේ මේක-

**කථානායකතුමා**

(පාඨාඥායක ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

එතුමා ඒකට පැහැදිලිව පිළිතුරක් දුන්නා ඉස්සෙල්ලා.

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු සන්නිවේදන කළමනාකරු)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මා ඉතා පැහැදිලිව කිව්වා. 1996 සිට මේ දක්වායි ඔබතුමා අහන්නේ. ඒක ගෙවනවා. ඒ ගෙවන්නේ ඒ දෙපාර්ශ්වය ඇති කර ගත්ත එකඟතාව පදනම් කර ගෙනයි.

**කථානායකතුමා**

(පාඨාඥායක ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු රාමු කුරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා අහලා තිබෙන්නේ බොහෝම වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. දැන් මහජන බැංකුව අවුරුදු 48ක් තිස්සේ ක්‍රියාත්මක වෙමින් තිබෙනවා. මෙම ආයතනයේ විශ්‍රාම ගිවිල්ලා ඉන්න අය පහළොස්දහස් අටසියයකට වැඩි පිරිසක් ඉන්නවා. මෙතුමා කියනවා පන්දහසකට වැඩිය නැහැයි කියලා.

**කථානායකතුමා**

(පාඨාඥායක ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්නය අහන්න. කථාව නොවෙයි. එකකොට උත්තර දෙයි.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු රාමු කුරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ප්‍රශ්නය ඇහුවා.

**කථානායකතුමා**

(පාඨාඥායක ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

මොකක්ද? [බාධා කිරීමක්]

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු සන්නිවේදන කළමනාකරු)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඔබතුමාට අවශ්‍ය නම් මම ගණන් කියන්නම්. භාරදහස් හතළිස්තුනයි ඉන්නේ. එතුමා අහන්නේ පන්දහසට වැඩිද කියලායි.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු රාමු කුරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ කියන්නේ පටන් ගත්ත දවසේ ඉඳලා අද වන තෙක් මහජන බැංකුවේ විශ්‍රාම ගිවිත් තිබෙන්නේ 3,043යි?

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු සන්නිවේදන කළමනාකරු)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

එය තමයි අපේ පිළිතුර.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු රාමු කුරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක වැරදියි නේ. දැනට ඉන්නවා, 10,820ක්. මේ අවුරුදු 48 තුළ 15,800ක් විශ්‍රාම ගිවිල්ලා ඉන්නවා.

**ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්**

(මාණ්ඩුමුතු උණුආචාර්ය ඉරාම)

(An Hon. Member)

වැරදිලා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු රාමු කුරුණානායක)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

වැරදිලා නැහැ. අපි දන්න නිසායි අහන්නේ. දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා වැදගත් ප්‍රශ්නයක් ඇහුවේ. අද පෙන්නේ ගෙවන්නේ නැහැ. එතැන ඒ කාරණය නිවැරදි කරන්නේ නැතුව අද-

- (ආ) (i) ශ්‍රී ලංකාව තුළ දැනට පවත්වා ගෙන යනු ලබන ඉහත මධ්‍යස්ථාන, අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ විෂය පථයට ඇතුළත් කර ගැනීම සම්බන්ධයෙන් යෝජනාවක් සකස් කර ගෙන යන නව අධ්‍යාපන පනතට ඇතුළත් කිරීම සඳහා සාකච්ඡා වෙමින් පවතී. පාර්ලිමේන්තුවේ අධ්‍යාපන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට ඔබතුමාටත් ඒ පිළිබඳ පරණ ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

- (ii) අමාත්‍යාංශ විෂය පථයට ඇතුළත් කර ගතහොත් ඒ පිළිබඳ තීරණ ගනු ඇත.
- (iii) අමාත්‍යාංශ විෂය පථයට ඇතුළත් කර ගතහොත් ඒ පිළිබඳ තීරණ ගනු ඇත.
- (iv) අමාත්‍යාංශ විෂය පථයට ඇතුළත් කර ගතහොත් ඒ පිළිබඳ තීරණ ගනු ඇත.
- (ඇ) පැන නො නගී.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. අධ්‍යාපන අමාත්‍යවරයා හැටියට ඔබතුමා පිළිගන්නවාද, මුල් ළමා විය අධ්‍යාපනය - පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය - අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ විෂය පථය යටතේ තිබිය යුතු, අඩංගු විය යුතු අංශයක් හැටියට?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)  
(The Hon. Bandula Gunawardane)

මම පෞද්ගලිකව එසේ පිළිගන්නවා. පූර්ව ළමා විය අධ්‍යාපන අවධිය අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ මහ පෙත්වීම යටතේ හා පරිපාලනය යටතේ විය යුතුයි කියලා ඔබතුමා කියන දේ මම පිළිගන්නවා. නමුත් දැනට ළමා හා කාන්තා අංශයට එය පවරා තිබෙන නිසා ඒ කටයුත්ත භාරව කටයුතු කරන්නේ පළාත් සභා විසින්. ඒ නිසා අපට ඒ පිළිබඳ ඉදිරියේදී පැවැත් වෙන අධ්‍යාපන උපදේශක කාරක සභාවේදී සාකච්ඡා කරලා වෙනසක් කර ගන්න පුළුවන්. ඒ පිළිබඳව විවිධ මත තිබෙන අයටත් ඒ මත ඉදිරිපත් කරන්නත් දැන් අවස්ථාවක් තිබෙනවා. අද දිනයේදී අධ්‍යාපන පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව රැස් වුණා. ඔබතුමාගේ පැත්තෙන් ඔබතුමාලගේ අදහසින් තීර්ථ්‍යාජ ලෙස ඉදිරිපත් කරන්න කියලා අපි ඉල්ලා සිටිනවා.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

එවන් ඇතුළත් වීමක් සිදු වුණොත් දැනට ක්‍රියාත්මක වන අවිධිමත් ක්‍රමය වෙනුවට පැහැදිලි සැලසුම් සහගත ක්‍රමයක් නිර්මාණය කරලා විශේෂයෙන්ම -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

උපදෙස් දෙන්න, පසු වේලාවක උපදේශක කාරක සභාව පාවිච්චි කරන්න. දැන් තමුන්නාන්සේ ප්‍රශ්නය අහන්න.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය විධිමත් කරලා ඒ පෙර පාසල්වල උගන්වන ගුරුවරියන්ට නියමිත පුහුණුවක් සහ වැටුපක් ලබා දෙන්නට කටයුතු කරනවාද?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)  
(The Hon. Bandula Gunawardane)

දැනට එසේ කිරීමේ කිසිම හැකියාවක් නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, එවැනි වෙනසක් ඇති කර ගන්නොත් ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරලා රටක් වශයෙන් අපට එකඟතාවකට එන්න පුළුවන්.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
බොහොම ස්තූතියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 13 -0281/10 - (1), ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

#### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)  
(The Hon. R. Yogarajan)  
Hon. Speaker, I ask question No. 13.

#### ගරු රංජිත් සියම්ලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாபிட்டிய)  
(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

#### ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாளை மற்றொரு தினத்திற்கு சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Question ordered to stand down.

#### සමාගම් ආඥාපනත/පනත යටතේ ලියාපදිංචි

##### සමාගම්: විස්තර

கம்பனிகள் சட்டம்/கம்பனிகள் கட்டளைச் சட்டத்தின்கீழ் பதிவுசெய்யப்பட்ட கம்பனிகள்: விபரம்  
COMPANIES REGISTERED UNDER COMPANIES  
ORDINANCE/ ACT: DETAILS

0309/'10

#### 14. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)  
(The Hon. Ravi Karunanayake)

කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය (1):

- (අ) (i) 1982 සමාගම් පනත යටතේ සහ 1938 සමාගම් ආඥාපනත යටතේ ලියාපදිංචි කර ඇති සමාගම් සංඛ්‍යාව;
- (ii) 2007 සමාගම් පනත යටතේ නැවත ලියාපදිංචි කර ඇති සමාගම් සංඛ්‍යාව;
- (iii) වර්ෂ 2007 සිට මේ දක්වා නව සමාගම් පනත යටතේ අලුතින් ලියාපදිංචි කර ඇති සමාගම් සංඛ්‍යාව;
- (iv) මෙම සියලුම සමාගම්වලින් රජය වාර්ෂිකව ලබා ගත් ආදායම;
- (v) 2007 පනත මගින් කළ ඉල්ලීම මත වර්ෂයක් තුළදී නැවත ලියාපදිංචි නොවූ සමාගම් සංඛ්‍යාව;

කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) නැවත ලියාපදිංචි නොවූ සමාගම්වල වර්තමාන තත්ත්වය කුමක්ද;
- (ii) එම සමාගම්වල අයිතින් සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා වෙත පවරා ගෙන තිබේද;
- (iii) එසේ නම්, එම සමාගම්වල නම් කවරේද;
- යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?





**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ප්‍රශ්නයේ (ආ) (i) කොටසට දීලා තිබෙන උත්තරය අනුව සමාගම් 65,452ක් ලියාපදිංචි වෙලා තිබෙනවා. ඒවා නැවත ලියාපදිංචි - re-register - කරන අවස්ථාවේ ඒ ප්‍රමාණය 35,000කින් අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ කොමිපැනි 35,000ක් බංකොලොත්භාවයට පත් වෙලා කියන එකද?

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

නැහැ. නැහැ. ඒක සම්පූර්ණ වැරදි අර්ථ කථනයක්. මොකද, හේතුව 1938 අංක 51 දරන සමාගම් ආඥාපනත යටතේ- ඒ කාලයේ ත්‍රිකානා අධිරාජ්‍යවාදී යුගයේ සිටම තිබුණ පනතට අනුව- නාමික වශයෙන් ලියාපදිංචි වී තිබුණාට සක්‍රීය ලෙස ක්‍රියාත්මක වෙලා නැහැ. සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයාට annual reports එහෙම දෙන්න ඕනෑ වුණාට දීලා නැහැ. එහෙම දීලා නැති ඒවායේ නමත් නිකම් ලේඛනයේ තිබිලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේකෙන් ඒ ලේඛනය ශුද්ධ වීමක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා මිසක් සමාගම් වැසි යෑමක් සිද්ධ වෙලා නැහැ. 1938 සමාගම් ආඥාපනත යටතේ තිබුණ සමාගම් ලේඛනය එලෙසින්ම තිබිලා තිබෙනවා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහනවාද?

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහනවා. දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නයේ පිළිතුර පිළිගන්න පුළුවන් කියලා හිතුවාට, 2007 වර්ෂයේ සිට සාමාන්‍යයෙන් අවුරුද්දකට කොමිපැනි 3,000ක් 4,000ක් විතර ප්‍රමාණයක් ලියා පදිංචි වනවා. නමුත් මේ අනුව ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙන්නේ අවුරුද්දකට 2,000ටත් අඩු පිරිසක්. ඉතින් ඒ කියන්නේ යම් කිසි විධියකින් ආර්ථිකය ඇණහිටලා තිබෙනවා කියන එකද?

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඔව්, පසු ගිය කාලය තුළ ලෝක ආර්ථිකය දරුණු ලෙස කඩා වැටීමෙන් ලෝක ආර්ථික අවපාතයක් ඇති වුණා. නමුත් නාන්දේන් දන්නවා ඇති 2008, 2009 වර්ෂවල ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ "ලීමන් බ්‍රදර්ස්" වාගේ ආයතන පවා කඩා ගෙන වැටෙන කොට -

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

සුද්දන්ගේ රටවල් නොවෙයි, අපේ ලංකාව ගැන කථා කරන්න. සුද්දන්ගේ රටවල් ගැන කථා කරන්න එපා.

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඉතින් ඒ අයත් මේකේ ලියාපදිංචි කරනවා නේ. විදේශ සමාගම් ආයෝජකයන් ලියා පදිංචි කරනවා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මොනවාද මේ? එක පැත්තකින් සුද්දන්ට බනිනවා. දැන් ඒ ගැන කථා කරනවා. ඒවා ගැන කථා කරන්න එපා. ඇමෙරිකාව ඕනෑ නෑ-

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඉතින් ඒ ආර්ථික අර්බුදය -

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ලංකාවේ ආර්ථිකය කඩා වැටුණේ නැහැ නේ.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේ අහ ගෙන ඉන්න. ගරු ඇමතිතුමා, කෙටියෙන් ඒ ගැන පැහැදිලි කරලා දෙන්න.

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, අවුරුදු 30කට පස්සේ ලෝකයේ ඇති වෙච්ච ආර්ථික අවපාතය අපේ රටට දැනුණු අවස්ථාවේ රජය විසින් විශේෂ පැකේජ රාශියක් හඳුන්වා දුන්නා. පසු ගිය කාලය තුළ සමාගම් වෙගයෙන් ලියාපදිංචි වුණේ නැති බවත් ඇත්ත. අවුරුදු 30ක් යුද්ධය පැවතුණා. යුද්ධයක් තිබුණ රටක සමාගම් ලියාපදිංචිය, -[බාධා කිරීමක්] අස්ථාවර දේශපාලන වාතාවරණයක් තුළ එසේ වන්නේ නැහැ. දැන් ස්ථාවර වාතාවරණයක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. අතුරු ප්‍රශ්න තුනටම පිළිතුරු දුන්නා.

මිළඟට ප්‍රශ්න අංක 15, ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

**"මග නැගුම" ආයතනය: නීත්‍යානුකූලභාවය**

"மகநெஞ்சம்" நிறுவனம்: சட்டப்பூர்வ நிலைமை

"MAGA NEGUMA" ESTABLISHMENT : LEGALITY

0326/'10

**15. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මහාමාර්ග අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) 2005 මහින්ද චින්තන ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාත්මක කිරීම යටතේ ස්ථාපිත කළ 'මග නැගුම' ආයතනය සංස්ථාවක් ද; සංස්ථාපිත මණ්ඩලයක් ද; දෙපාර්තමේන්තුවක්ද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) එහි නීත්‍යානුකූලභාවය කවරේද;

(ii) එහි සභාපතිවරයාගේ නම සහ ඔහුගේ සුදුසුකම් කවරේද;

(iii) එම ආයතනයෙහි සේවය කරන අතීයම් සහ ස්ථීර සේවකයන්ගේ නම් සහ එක් එක් අයගේ තනතුරු කවරේද;

(iv) එම ආයතනය සතුව සහ කුලී පදනම මත ලබා ගෙන ඇති වාහන සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණ;

(v) සභාපතිවරයාගේ සහ අනෙකුත් කාර්ය මණ්ඩලයේ වැටුප් සහ දීමනා වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?



48	62	ඩී.ඩී.පී. මාරයිංහ	රියදුරු	24,700.00
49	63	ජේ.එම්.පී.කුමාර	රියදුරු	24,500.00
50	64	වී.ඒ.ටී. විතානගේ	රියදුරු	24,700.00
51	65	ඩබ්.ජී. විජේසුන්දර	රියදුරු	24,700.00
52	66	ඒ.කේ. ගාල්ලගේ	රියදුරු	24,250.00
53	67	බී.එම්.පී. පීරිස්	රියදුරු	24,250.00
54	68	ජී.එන්.සී. සිල්වා	රියදුරු	24,250.00
55	69	අයි.බී. කුරෝන්	රියදුරු	24,250.00
56	70	ඒ. ජී. සෙනෙවිරත්න	රියදුරු	24,350.00
57	72	අයි.ජී.වික්‍රමානන්දන	ගිණුම් ලිපිකරු	27,500.00
58	73	ඒ.එම්.ප්‍රියකුමාරණ	යන්ත්‍රාගාර සහායක	19,000.00
59	75	පී.එම්.ඒ.සන්ධ්‍යා මල්කාන්ති	ලිපිකරු	23,500.00
60	76	නදීෂා ලක්මාලි ජයවර්ධන	විද්‍යාගාර සහායක	26,200.00
61	80	ඒ.කැලුම් සඳුරුවන්	යන්ත්‍රාගාර සහායක	18,400.00
62	82	ඩී.ඒ. සෝමසිරි	කාර්යාල කාර්ය සහායක	18,400.00
63	83	එච්.කේ.ජී.ත්‍රිසාන්ති	ලිපිකරු	22,700.00
64	84	ඩබ්.කේ.ටී.නායන්ජන	රියදුරු	20,750.00
65	86	පී.එම්.බී.එල්.මඩවල	යන්ත්‍රාගාර සහායක	23,000.00
66	87	ටී.ඒ.ඉරෝමිණි	දත්ත සටහන්කරු	24,500.00
67	88	එස්. මුරලිදරන්	සන්නිවේදන කළමනාකරු	18,000.00
68	90	ඩී. සෝමදාස	යන්ත්‍රාගාර සහායක	19,500.00
69	91	එස්.ආර්.කේ.රාමනායක	කාර්යාල කාර්ය සහායක	20,300.00
70	94	එච්.සී.යටගම්පිය	ලේකම්	25,500.00
71	95	ඩබ්.එම්.ඒ.සදුන් වාමර	ගබඩා සහායක	18,500.00
72	96	ඩබ්.ඒ.ආර්.එස්.වීරසූරිය	ලිපිකරු	20,000.00
73	99	ආර්.එස්.ජී.රණසූරන්දර	සහකාර ගබඩා පාලක	22,000.00
74	101	ඩබ්.ඒ.වමිලා දිලානි	ලිපිකරු	20,000.00
75	102	බී.සී.අයි.ප්‍රනාන්දු	කාර්මික ශිල්පී	22,000.00
76	103	එච්.ඩී.බණ්ඩාර හරන්කහව	පින්තාරුකරු	21,900.00
77	104	ලලිත් හේමවන්දු	සුපරෙදි	22,500.00
78	105	ඩී.එස්.රණතුංග	යන්ත්‍රාගාර සහායක	17,500.00
79	112	නිරංජලා ගමගේ	ගිණුම් ලිපිකරු	20,500.00
80	119	එම්.ජී.එස්. ජයසේකර	පරිණත ක්‍රියාකරු/ලිපිකරු	18,500.00
81	129	වී.ජී. සුරිත්	රියදුරු	18,000.00
82	138	එස්.එල්.ආර්.වතුරංග	කාර්යාල කාර්ය සහායක	17,000.00
83	147	එස්.එම්.විජේසේකර	යන්ත්‍රාගාර සහායක	16,300.00
84	150	ජී.එච්.කසුන් උදයන්ග	යන්ත්‍රාගාර සහායක	16,500.00

# වනස්පතිපියස නිවාඩු නිකේතනය

අංකය	සේවා අංකය	නම	තනතුර	වැටුප
01	98	ආර්.එම්.එම්.ගුණතිලක	නිවාඩු නිකේතන භාරකරු 1	17,500.00
02	100	පී.සෝමපාල	සුපරෙදි	17,500.00

## ඇමුණුම 2

### ආයතනය සතුව ඇති වාහන

වාහන අංකය	නිෂ්පාදන මාදිලිය	වාහන වර්ගය	ස්ථානය
ඩබ්පී පීඒ - 4147	මිටසුබිෂි එල් - 200	ඩබල් කැබ් රථය	අඟුලාන
ඩබ්පී පීඒ - 4148	මිටසුබිෂි එල් - 200	ඩබල් කැබ් රථය	අඟුලාන
ඩබ්පී පීඒ - 4149	මිටසුබිෂි එල් - 200	ඩබල් කැබ් රථය	අඟුලාන
ඩබ්පී එන්ඒ - 1323	මිටසුබිෂි එල් - 300	වැන් රථය	අඟුලාන
ඩබ්පී පීඒ - 6632	මිටසුබිෂි එල් - 55E	කෲ කැබ් රථය	අඟුලාන

### මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය සතු මාසික කුලී පදනම මත උබාගත් වාහන

වාහන අංකය	නිෂ්පාදන මාදිලිය	වාහන වර්ගය	ස්ථානය
47-0172	හිනෝ	බිටුමන් බවුසරය	අඟුලාන
47-9194	හිනෝ	බිටුමන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0197	හිනෝ	බිටුමන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0198	හිනෝ	බිටුමන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0200	හිනෝ	බිටුමන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0170	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0256	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0257	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0258	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0259	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0260	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0261	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0263	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0264	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0265	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0266	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0267	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0268	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0269	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0270	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන

47-0271	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0272	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0273	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0274	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0275	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0276	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
47-0277	හිනෝ	ඉමල්ෂන් බවුසරය	අඟුලාන
226/0874	නිසාන් යුඩ්	තෙල් බවුසරය	අඟුලාන
52/5422	ටොයෝටා	ඩබල් කැබ් රථය	උඩුකාව
53/4234	ටොයෝටා	ඩබල් කැබ් රථය	උඩුකාව

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகரா)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මේ ගැන හොඳින් දන්නවා ඇති. මේ මග නැගුම ආයතනය කොටස් තුනකට කැඩිලා තිබෙනවා. ඒක ගැන ඇමතිතුමා අපට විස්තර දෙන්නේ නැත්තේ ඇයි?

## ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல்)  
(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ඔබතුමා අහලා තිබෙන්නේ "මග නැගුම" ආයතනය කියලායි. මග නැගුම ආයතනය කියලා එකක් නැහැ. මග නැගුම නමින් සමාගමක් තමයි තිබෙන්නේ. ඒ සමාගම් තුන කවරේද කියලා ඔබතුමා ප්‍රශ්නය නිවැරදිව ඇහුවා නම් පැහැදිලි පිළිතුරක් දෙන්න තිබුණා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகரா)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මග නැගුම ආයතනය කියලා අහපුවාම -

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

එතුමා ප්‍රශ්නය තේරුම් ගත් හැටියට උත්තරය දුන්නා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகரா)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මග නැගුම ආයතනය කියලා අහපුවාම -

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

පැහැදිලිව අවශ්‍ය නම් වෙනම ප්‍රශ්නයක් අහන්න.[බාධා කිරීමක්]

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகரா)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙහෙම ප්‍රශ්නයක් ඇහුවාම ඇමතිවරයකු උත්තර දෙනකොට -

## ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல்)  
(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ඒ වාගේම ගරු මන්ත්‍රීතුමා විධියට හරියට ප්‍රශ්නය ඇහුවා නම් හරි.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகரா)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

"-සමාගම කියලා එකක් තිබෙනවා, ඒ සමාගම මෙහෙමයි" කියලා කියනවා.

**கபாநாயகதுலா**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

தழிதர்நாத்஑ே ஑தந துதீநயத ஑ரீததத தந்நர தேநலா. ரீத  
தலா, -

**தர திர்தத கதாநலாதத ததநா**

(மாண்புமிகு திர்தமல கதாத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

தர கபாநாயகதுலத, தர ததததததத தர தீதீதத துதீநய  
஑ததலா தத தத தீதத தந்நர தேநலா. தததத ஑ததலா  
தீததததத தத தததத தீதத துதீநயத தததத. தத தததத  
தீதத துதீநயத தததத. தததத ஑ததலா தீததத தீதத தத தததத  
ததததத தீதததத (ததத) தததத ததததததததத தத தீதததத  
ததததத. ததததத ததத ததததததத தத ததததலா தத துதீநய  
தந்நர ததததத.

**தர தயாசிரீ தயதததத ததநா**

(மாண்புமிகு தயாசிரீ தயதததத)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

தர கபாநாயகதுலத, தத "தத தததத ததததத துதீநயத"  
தீதத ஑ததலா ததத. தததத தந்நர தததத தத தததத  
ததததத துதீநயத துதீநயத. தத ததததத தத தததத தீதத  
துதீநயத தத. தத தததத துதீநயத, தத தததத  
ததததததததத தத தத துதீநயதத ததததத தத தததத  
துதீநயத ததததத ததததத ததததத ததததத.

**கபாநாயகதுலா**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

துதீநயத துதீநயத தீதததலா. தீ தீதா தரதததத ததத  
஑ததத.

**தர திர்தத கதாநலாதத ததநா**

(மாண்புமிகு திர்தமல கதாத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

தர கபாநாயகதுலத, தத தததத துதீநயத ததததத  
துதீநயதத ததத. ததத தததத தததத துதீநயத ஑தததலா தத தீ  
தததத தந்நர தததத தததத.

**தர தயாசிரீ தயதததத ததநா**

(மாண்புமிகு தயாசிரீ தயதததத)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

தர கபாநாயகதுலத, தீத தததத தீதலா தத தததத. ஑த  
தத தத தததத துதீநயத ததத ஑ததலா தரதத தததத தந்நர  
தததத?

**கபாநாயகதுலா**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

தததத துதீநயத ததததத தததத.

**தர திர்தத கதாநலாதத ததநா**

(மாண்புமிகு திர்தமல கதாத்தலாவல)

(The Hon. Nirmala Kotalawala)

ததததததத ததத துதீநயத ஑தததததத. தததததத ததத  
தந்நர தத தததத ததத. தததத தததத துதீநயத ஑ததத. தத  
தீதத தந்நர தததத. தததத ததததத தத தீ தீததத  
துதீநயத ஑ததத. [ததத தீதத]

**தர தயாசிரீ தயதததத ததநா**

(மாண்புமிகு தயாசிரீ தயதததத)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

தர கபாநாயகதுலத, தத தததத, -

**கபாநாயகதுலா**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

தர தத தீத தததததத, தந்நரதத ததத. [ததத தீதத]  
தத தீதலா தத ததததததததத ததத துதீநயதத ஑ததத தீதத  
தததத தீதத.

தத தத தத தத.

**ததத தீத தீதத தீத ததத துதீநயததத :****தீ தததத ததத தததத**

தததத தத தத தததத ததததத ததத ததததததததத :

தீதததத தததத தததத தததத ததததத

COUNTRY OF ORIGIN RESEARCH AND

INFORMATION : COUNTRY REPORT ON SRI LANKA

0052/ `10

**2. தர தததத தீததத. தததத ததநா (தர ததததத  
ததத தததததத ததநா தததத)**

(மாண்புமிகு ததததததததத ததத. ததத. ததத. ததத - ததததததத  
ததததததததத தததத ததததததததத ததததத)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer - On behalf of the Hon.  
(Prof.) Rajiva Wijesinha)

தீததத தததத ததததததததததததத ததத துதீநயத - (2):

(த) ததததததததத தீததத தததத ததததததத தத  
தததததததததத (UNHCR) தீதத ததத தத ததததததத  
தத "ததத தீத தீதத தீதத ததத தததத துதீநயதததத  
(CORI)" தத ததததததத தீதத 2010 ததததத ததத  
தத தீ ததததத ததத தத தீ ததததத ததத தததததத  
தத ததத ததததததத?

(த) (i) தததத ததததததத ததததததத ததததத  
ததத ததத தததத தததத தததத தததத தததத  
தததத ததததததத ததததததத தததத ததததததத  
ததத தீத தீத தததத ததத தீதத தததத  
ததததததத தததத?

(ii) ததத தததத தத தததத ததத "ததத தீத  
தீதத தீதத ததத ததத தததத (CORI)"  
தத தததததத தததத தத ததத தீததத  
தீததததத, ததததததத ததத ததததத தத  
ததததத தத தீ தததத தததத தத ததததத  
ததததத தீததத தததத ததததததத ததததததத  
தீததத தததத ததததததத தத ததததததத  
(UNHCR) தததத தத தததத தததத  
ததததத தீதத?

(iii) ததத தததத ததத ததத ததத தததத  
ததத ததத ததத ததத ததததததத?

(த) ததததத தீததத தததத தததத தததத, தீத  
தததத தததத தீததத தததத தததத ததத  
தததத ததததததத?

(த) ததததத தத, தீ ததத?

ததததததததததததத ததததததததத தததத ததத:

(அ) ததததததததததத ததததத ததததத ததத  
(UNHCR) ததததததததததததத, 2010 ததத  
ததததத "தததத தத ததததத ததததத ததத  
ததததததததத" (CORI) தததத ததத  
ததததததததததத ததததததததத ததததததத

பற்றிய பிரதேச அறிக்கையொன்று பற்றி அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் உறுப்பு நாடுகளுக்கு அவ்வாறான பிரதேச அறிக்கைகள் குறித்தும் அவை அவற்றிற்குப் பங்களிப்புச் செய்ய முடியும் என்பதையும் அறிவிக்கப்படுவதை உறுதிப்படுத்தும் பொறிமுறைகளையும்,
- (ii) ஈடுபடுத்தப்படும் ஆளணியினர் மற்றும் பயன்படுத்தப்படும் ஆராய்ச்சி முறையியல் ஆகிய விபரங்களுடன் எவ்வாறு CORI இப்பணிக்கெனத் தெரிவு செய்யப்பட்டது என்பது பற்றிய அறிக்கை ஒன்றை UNHCR இடமிருந்து அவரால் பெறமுடியுமா என்பதையும் மற்றும்,
- (iii) இச்செயற்பாட்டின் செலவையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) அறிக்கையில் தவறுகளேதுமிருப்பின் அவை திருத்தப்படுவதை உறுதிப்படுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகளை அவர் எடுப்பாரா எனக் கூறுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of External Affairs:

- (a) Is he aware of a country report on Sri Lanka commissioned by the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) and produced in April 2010 by an organization named Country of Origin Research and Information (CORI)?
- (b) Will he inform this House -
- (i) the mechanisms exist to ensure that member states of the United Nations are made aware of such country reports and are able to contribute to their substance;
- (ii) whether he can obtain from UNHCR an account of the manner in which CORI was selected for this assignment, with details as to the personnel involved and the research methodology employed; and
- the cost of this exercise?
- (c) Will he state whether he will take steps to ensure that any inaccuracies in the report are corrected?
- (d) If not, why?

ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜி. எல். பிரிஸ் - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)  
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

Sir, I table\* the answer.

\* සහමාජය මත තබන ලද පිළිතුර:

\* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

\* Answer tabled:

- a) The Ministry is aware of the report released by the<sup>1</sup>Country of Origin Research and Information<sup>2</sup>(CORI), entitled "CORI Country Report Sri Lanka, April 2010". The Director General of the United Nations Division of the Ministry had a discussion on 1<sup>st</sup> June 2010, with the country Representative of the UNHCR on this issue. The Report is also available on the World Wide Web and is accessible to the public.
- b)
- (i) The UNHCR develops country specific guidelines at the request of receiving countries, to provide information/data on conditions prevailing in refugee originating countries, especially in the areas of human rights, legal provisions, politics, culture, society, religion and healthcare. Such Country specific information is used in Refugee Status Determination (RSD) by the UNHCR and in establishing whether there are any substantial grounds to justify the claims by asylum-seekers of being subjected to persecution in their own countries.

According to the UNHCR Country Representative in Colombo, the Headquarters of the UNHCR in Geneva normally outsources research work to research agencies to enhance its capacity to gather information and analyze complex situations. There is no direct mechanism to respond to this type of research work done by agencies such as CORI, on behalf of UNHCR. The UNHCR Country Representative asserts that "such reports are not, and do not purport to be, either exhaustive with regard to conditions in the country surveyed, or conclusive as to the merits of any particular claim to refugee status of asylum."

Member-states however can provide their inputs UNHCR Annual Global Reports which provides vital inputs for UNHCR activities including RSD Guidelines. The UNHCR Country Representatives have final inputs/observations to the country reports and it is therefore through regular interaction with the UNHCR that a Member-State could provide its observation/comments to UNHCR. Further, Member-States can also have access to country information and other reports of UNHCR through Refworld UNHCR web and monitor its documentation.

- (ii) CORI is a UK-based research and training agency on Country of origin information (COI). According to UNHCR, "CORI was identified in a selection process that considered a range of candidate that offer research services and cater to the needs of asylum adjudicators." Since 2009, the services of CORI have been obtained by UNHCR. " Following an initial trial period of 6 months, CORI was chosen through a bidding process conducted by the UN Office for Project Support (UNOPS), taking into consideration the pricing, the quality of end products, and the expertise of CORI".

The research methodology relies on access to additional research networks and country experts that deals with issues related to asylum seekers and refugees. Hence their reports are compilations of relevant and factual information from publicly available sources. These agencies refrain from analyzing information or making recommendations to UNHCR. No officials of CORI have visited Sri Lanka to conduct research for the report under reference.

- (iii) Not available to Sri Lanka

- c) All reports including the CORI Reports carry a disclaimer that the report/s does not express the views of UNHCR. The Head of the UNHCR in Colombo informed that he has already conveyed to the Headquarters in Geneva that the information published in the CORI Country report is outdated and should not be used as a basis for designing the Guidelines for Determining the status of Sri Lankan Refugees. Hence the inaccuracies in the current CORI report have already been brought to the attention of the UNHCR.

- d) Does not arise.

**පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසු ප්‍රශ්නය**  
**தனி அறிவித்தல் மூல வினா**  
**QUESTION BY PRIVATE NOTICE**

**විදේශගත ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයන් මුහුණ දෙන ගැටලු**  
**வெளிநாட்டில் தொழிலாளியும் இலங்கையர்கள்**  
**எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள்**  
**DIFFICULTIES FACED BY SRI LANKAN WORKERS**  
**ABROAD**

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
**(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)**  
**(The Hon. Anura Dissanayake)**

ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලංකාවට විදේශ විනිමය උපයා දීමේ ප්‍රධාන මාධ්‍යයක් වන මැද පෙරදිග රටවල්ද ඇතුළු විදේශ රටවල සේවය කරන ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයන් මුහුණ පා ඇති කනගාටුදායක තත්ත්වය පිළිබඳව මා මෙම ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කිරීමට අපේක්ෂා කරමි. ශ්‍රී ලංකාවේ ආර්ථිකයට දැවැන්ත දායකත්වයක් දක්වන මේ ජනතාවගේ සේවා සුරක්ෂිතභාවය සම්බන්ධයෙන් පමණක් නොව ජීවිත ආරක්ෂාව සම්බන්ධයෙන් පවා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය ඇතුළු රජයේ ආයතනවල ක්‍රියාකාරිත්වය කිසිසේත්ම සතුටුදායක තත්ත්වයක නැහැ. රැකියා අපේක්ෂාවෙන් විදේශගත වන ශ්‍රී ලාංකිකයන් විවිධ වංචනිකයන්ට හසු වී ඉතාම බේදජනක ඉරණමකට මුහුණ පෑ අවස්ථාවන් පිළිබඳව නිරන්තරයෙන් මාධ්‍ය භරණ වාර්තා වේ. මම එවැනි එක් උදාහරණයක් පිළිබඳව මෙම ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කිරීමට අපේක්ෂා කරමි.

පසු ගිය මාර්තු සහ අප්‍රේල් මාසවලදී ශ්‍රී ලාංකික කාන්තාවන් 41 දෙනෙකු කණ්ඩායම් වශයෙන් සෞදි අරාබියට ගෙන ගොස් තිබේ. ඔවුන්ට මාසිකව රියාල් 650ක වැටුපක් සහ නොමිලේ ආහාර, සෞඛ්‍ය පහසුකම් ඇතුළු අනිකුත් පහසුකම් සපයන බවට රැකියා ඒජන්සිකරුවන් පොරොන්දු වී ඇත. ඔවුන් විදේශගත වී ඇත්තේ මරදානේ නිව් ට්‍රාන්ස් ගල්ෆ් රැකියා ඒජන්සිය හරහාය. සිය නිවෙස්, ඉඩම් වැනි දේපොළ පවා උකස් කරමින් දුෂ්කරතා මැද විදේශගත වූ මෙම කාන්තාවන් 41 දෙනා අද සිටින්නේ ඉතාම බේදජනක ඉරණමකට ගොදුරු වෙමිනි. ඔවුන්ට පොරොන්දු වූ පරිදි රැකියා ලබා දී නැති අතර ඔවුන් සියලු දෙනා රියාද් නගරයේ අමීරා ඡෙඩ් අසළ නේවාසිකාගාරයක රඳවා තිබේ.

රෝහල් පිරිසිදු කරන්නියන් ලෙස ඔවුන් රාසික් අභමඩ් අල් මුසල්ලා සන් නමැති සමාගමට බැඳී සිටියත් මේ දක්වා ඔවුන්ට රැකියා භාර දී නැත. තවමත් ඔවුන් සිටින්නේ ඉහත සඳහන් කළ නේවාසිකාගාරයේය. ඔවුන්ට ආහාර ලබා ගැනීම සඳහා රියාල් 200ක පමණ මුදලක් වරින් වර ලබා දෙන අතර ඒවා වැටුපෙන් කපා ගන්නා බව පවසා තිබේ. නමුත් ඔවුන්ට විදේශගත වීමට පෙර රැකියා නියෝජිත ආයතනය පවසා ඇත්තේ වැටුපට අමතරව ආහාර, සෞඛ්‍ය, නවාතැන් ඇතුළු සියලු පහසුකම් නොමිලේ දෙන බවයි. විදේශගත වීම සඳහා ඔවුන් ගත් ණය මුදල් පවා ආපසු ගෙවිය නොහැකි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන අතර මේ කාන්තාවන් බොහෝ දෙනෙක් රෝගී වී ඇත. ඔවුන් රෝගී වී ඇත්තේ දැඩි මානසික පීඩනය හා ආහාර නොලැබීම නිසාය.

මෙම ශ්‍රී ලාංකික කාන්තාවන් සිද්ධිය සිදු වූ අවස්ථාවේ සිටම සෞදි අරාබියේ ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයට මේ පිළිබඳ දැන්වුවද ලැබී ඇත්තේ ඉතාමත් අසහපත් ප්‍රතිචාරයන්ය. මේ ශ්‍රී ලාංකිකයන් වෙනුවෙන් තානාපති කාර්යාලය අවම දෙයක් හෝ නොකළ බවට ඔවුහු චෝදනා කරති. ඉහත රැකියා නියෝජිත ආයතනය පිළිබඳ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට දන්වා ඇතත් ඔවුන්ද කිසිදු ක්‍රියාමාර්ගයක් ගෙන නැත. මේ අතරින් ඇතැම් කාන්තාවන් බරපතළ ලෙස රෝගී වී සිටී. නිදසුනක් ලෙස ජූලි 31 වැනි දා යළි ශ්‍රී ලංකාවට ගෙන්වා ගත් මහනුවර,

තලාතුමිය, මොරගොල්ල පදිංචිකාරියක වන දිසිකා සංජීවනී මේ වන විට රෝහල්ගත කර ඇති අතර ඇය දිවයිනට පැමිණෙන අවස්ථාව වන විට කතා කිරීමටවත් නොහැකි තරම් බරපතළ ලෙස රෝගී වී සිටියාය.

මේ සිදුවීමට අදාළව පසු ගිය ජූනි 17 වැනි දා රේඡුකා ප්‍රියංගනී (N 4092643) මහත්මිය CN/147/1006 අංකය යටතේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට පැමිණිලි කළත් කාර්යාංශය අවශ්‍ය කඩිනම් පියවර ගෙන නැත. ජූනි 29 වැනිදා පැවැත්වූ පරීක්ෂණයට රැකියා නියෝජිත ආයතනයේ කිසිවකු සහභාගී වී නැති අතර ජූලි මස 05 වැනි දා පැවැත්වූ පරීක්ෂණයට ඔවුන් පැමිණ පිළිතුරක් ලබා දීමට අගෝස්තු පළමුවැනි දා තෙක් කල් ඉල්ලා තිබේ. තත්ත්වය මේ තරම් බරපතළ වී තිබියදීත් සෞදි තානාපති කාර්යාලය එය විසඳීමට ප්‍රමාණවත් මැදිහත් වීමක් සිදු කර නැත. එපමණක් නොව එම කාර්යාලයේ උපදේශකවරයා ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට දැනුම් දී ඇත්තේ එවැනි කිසිදු ගැටලුවක් නොමැති බවයි.

රටේ ආර්ථිකයට ඉමහත් දායකත්වයක් දක්වන විදේශගත ශ්‍රී ලංකා ශ්‍රමිකයන්ගේ ප්‍රශ්න පිළිබඳව විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සහ ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලය සිදු කර ඇත්තේ විශාල අවතක්සේරුවකි. මේ නොසැලකිල්ල නිසා මිනිස් ජීවිත පවා අවදානමට මුහුණ පා ඇති අතර බොහෝ දෙනා යළි සිය ණය ගෙවා ගත නොහැකිව අසරණභාවයට පත්ව සිටිති. ඉහත සිදුවීම එක් උදාහරණයක් පමණක් වන අතර පසු ගිය කාලයේ මෙවැනි උදාහරණ බහුලව වාර්තා විය. මෙම බේදජනක තත්ත්වය පිළිබඳව මෙම ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කරන අතරම පහත ප්‍රශ්න පිළිබඳව මෙම ගරු සභාව දැනුවත් කිරීමට ආණ්ඩු පක්ෂය පියවර ගන්නවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමි.

1. සෞදි අරාබියේ අතරම වූ කාන්තාවන් 41 දෙනා සම්බන්ධයෙන් මේ වන විට ගෙන ඇති පියවර කවරේද?
2. මෙම සිදුවීමේදී විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය හා සෞදි අරාබියේ ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලය කළ මැදිහත් වීම ප්‍රමාණවත් නොවන බව ආණ්ඩුව පිළිගන්නේද?
3. එසේ නම් ඒ පිළිබඳව ගැනීමට අපේක්ෂා කරන පියවර කවරේද?
4. ඉහත සිදු වීමට අදාළව විධිමත් පරීක්ෂණයක් සිදු කර වග කිව යුත්තන් හඳුනා ගෙන තිබේද?
5. මෙවැනි සිදු වීමකදී අදාළ රැකියා නියෝජිත ආයතනය සම්බන්ධයෙන් රජය ගනු ලබන පියවර කවරේද?
6. පොදුවේ විදේශගත ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයන්ගේ ආරක්ෂාව හා රැකියා සුරක්ෂිතභාවය වෙනුවෙන් තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ කුමක්ද?
7. මෙවැනි සිදුවීම් වාර්තා වී ඉතා දිගු කලක් ගත වනතුරුත් ඊට අදාළ ක්‍රියාමාර්ගයක් ගැනීමට බලධාරීන් අසමත් වන්නේ ඇයි?
8. ඒ සම්බන්ධයෙන් දැනට යෝජනා කර ඇති ප්‍රතිකර්ම කවරේද?

ඉහත ප්‍රශ්නවලට ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් පිළිතුරු අපේක්ෂා කරන අතරම විශාල ශ්‍රමයක් වැය කර ශ්‍රී ලංකාවට විදේශ විනිමය සපයන ජනතාවගේ අයිතීන් සුරක්ෂිත කිරීම පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන්නැයි මෙම ගරු සභාවෙන් ඉල්ලා සිටිමි. ස්තූතියි, ගරු කථානායකතුමනි.

**කථානායකතුමා**  
**(சபாநாயகர் அவர்கள்)**  
**(Mr. Speaker)**  
 ගරු ඇමතිතුමා.

*Presented by the Hon. Nimal Siripala de Silva on behalf of the Minister of Justice; to be read a Second time upon Tuesday, 17th August, 2010 and to be printed.*

## පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු පාරාளுමන්ත අවුච්ඡාද BUSINESS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා  
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)  
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"නායක පත්‍රයේ ප්‍රධාන කටයුතුවල අංක 1 දරන විෂය පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 23 දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතු ය."

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදී, සහ සම්මත විය.**  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

## පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම් පාරාளுමන්ත අමර්வு SITTINGS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා  
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)  
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම පැවැත්වෙන කාල වේලා අ. භා. 1.00 සිට අ. භා. 7.30 දක්වා විය යුතු ය. අ. භා. 7.30 ට කථානායකතුමා ප්‍රශ්නය නොවිමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තැබිය යුතු ය."

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදී, සහ සම්මත විය.**  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

## පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත් தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

## රෝහණ දිසානායක පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත රොහුණ திசாநாயக்க அமைப்பு (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் ROHANA DISSANAYAKE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

ගරු ඩූලිප් විජේසේකර මහතා  
(மாண்புமிகு துலிப் விஜேசேகரா)  
(The Hon. Duleep Wijesekera)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"රෝහණ දිසානායක පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතු ය."

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා  
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

**විසින් ස්ථිර කරන ලදී.**  
ஆமோதித்தார்.  
Seconded.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදී, සහ සම්මත විය.**  
පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමු වන වර කියවන ලදී, එය මුද්‍රණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக் கட்டளை இல. 47 (5) இன்படி சமூக சேவைகள் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Social Services for report.

## මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம் PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

[අ. භා. 2.22]

ගරු දී.මු. ජයරත්න මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டி.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம அமைச்சரும் பொள்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)

(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"1959 අංක 8 දරන පනතින් ද, ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1978 අංක 6 දරන පනතින් සහ 1988 අංක 28 දරන පනතින් ද සංශෝධිත (40 වැනි අධිකාරය වූ) මහජන ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 2 වැනි වගන්තිය යටතේ ජනාධිපතිතුමා විසින් ඉහත කී ආඥාපනතේ II වැනි කොටසේ විධිවිධාන 2010 ජූලි මස 29 වැනි දින සිට ශ්‍රී ලංකාව මුළුල්ලේම ක්‍රියාත්මක කරමින් කරන ලද ප්‍රකාශනය අනුමත කළ යුතු ය."

ගරු කථානායකතුමනි, (40 වන අධිකාරය වූ) මහජන ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 2 වන වගන්තිය යටතේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් ඉහත කී ආඥාපනතේ II වැනි කොටසේ විධිවිධාන 2005 අගෝස්තු මස 13 වන දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි ශ්‍රී ලංකාව මුළුල්ලේම ක්‍රියාත්මක කරමින් කරනු ලැබ ඇති ප්‍රකාශනය අනුමත කරන මෙන් මම යෝජනා කරමි.

ගරු කථානායකතුමනි, 2005 අගෝස්තු මස 13 වන දින සිට ශ්‍රී ලංකාව මුළුල්ලේම ක්‍රියාත්මක වූ හදිසි අවස්ථා තත්ත්වය පිළිබඳ යෝජනාව 2010 ජූලි මස 05 වන දින මෙම ගරු සභාව රැස් වූ අවස්ථාවේදී සම්මත කර ගන්නා ලදී. වසර තිහකට අධික කාලයක් අපගේ මාතෘ භූමිය වෙළා ගෙන සිටි කුරිරු ත්‍රස්තවාදය අවසන් කර අප රණ විරුවන් ලබා දුන් නිදහස, ස්ථාවර නිදහසක් බවට පත් කර ගැනීමට අප කටයුතු කරමින් සිටින අවස්ථාවක රටේ ආරක්ෂාව සහ අනාගත සුරක්ෂිතතාව තහවුරු කිරීම සඳහා නීති තත්ත්වයන් ඉදිරියටත් පවත්වා ගෙන යා යුතු බව මගේ අදහසයි.



ගරු කථානායකතුමනි, අත් අඩංගුවට ගෙන සිටින එල්ටීටීඊ සාමාජිකයන්ගෙන් සහ අවතැන් වූ කඳවුරුවල සිටින ජනතාවගෙන්ද, පුනරුත්ථාපන කඳවුරුවල ස්ථානගතව සිටින එල්ටීටීඊ සාමාජිකයන්ගෙන්ද ලැබෙන තොරතුරු මත සිදු කරන පරීක්ෂණවලදී එල්ටීටීඊ සංවිධානයට අයත් අවි ආයුධ සහ විනාශකාරී උපකරණ අත් අඩංගුවට ගෙන තිබෙනවා. තවද මෙම ලැබෙන තොරතුරු උපයෝගී කර ගනිමින් එල්ටීටීඊ සාමාජිකයන්ද හඳුනා ගනිමින් ඔවුන්ද අත් අඩංගුවට ගැනීමේ කටයුතු මේ වන විටත් සිදු කෙරෙමින් සිටින බව දන්වන්නට කැමැතියි. පසු ගිය මාසය තුළ පමණක් අවතැන් වූ කඳවුරුවල සිටි එල්ටීටීඊ සාමාජිකයන් 723 දෙනකු අත් අඩංගුවට ගැනීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. එම පිරිසද සමඟ පසු ගිය මාසය තුළ මහජන ආරක්ෂක ආඥාපනත යටතේ හදිසි නීති රෙගුලාසි අනුව පුද්ගලයන් 765 දෙනකු අත් අඩංගුවට ගෙන ඇති අතර, ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත යටතේ පුද්ගලයන් 74 දෙනකු අත් අඩංගුවට ගෙන තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, අත් අඩංගුවට ගනු ලබන එල්ටීටීඊ සාමාජිකයන්ගෙන් ලැබෙන තොරතුරු මත කොළඹ සහ තදාසන්න ප්‍රදේශවල එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් පවත්වා ගෙන යන නිවාස, ඉඩම්, නොයෙකුත් ව්‍යාපාරික ස්ථාන හා එල්ටීටීඊ සංවිධානය සතු වත්කම් රාජ සන්තක කිරීමේ කටයුතු සිදු කරමින් පවතිනවා.

තවද එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ ප්‍රචාරක කටයුතු ඔවුන් නැවතත් ව්‍යාප්ත කිරීමට උත්සාහයක් දරන බවටද තොරතුරු ලැබෙමින් පවතිනවා. ජාත්‍යන්තර එල්ටීටීඊ හිතකාමී සංවිධාන හා පුද්ගලයන් සමඟ සම්බන්ධතා පවත් වමින් එල්ටීටීඊ සාමාජිකයින් නැවත ඒක රාශී කර ගැනීමේ උත්සාහයක නිරතව නැවතත් ඊලාම් දේශයක් බිහි කිරීම සඳහා උත්සාහ ගන්නා බව පැහැදිලියි. තවද එල්ටීටීඊ සංවිධානය වෙනුවෙන් මුදල් රැස් කරමින් ජාත්‍යන්තර හා දේශීය වශයෙන් එල්ටීටීඊ හිතවාදී දමිළ වැසියන් ඒක රාශී කර ගනිමින් ඔවුන්ගේ සංවිධානය ප්‍රතිසංවිධානය කිරීමේ කටයුතුවල නිරත වන බවට ද කරුණු අනාවරණය වී තිබෙනවා. පසු ගිය දිනවල ත්‍රස්තවාදීන්ට උදව් උපකාර කළ කැනඩාවේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක් එම රජය විසින් තහනම් කර තිබෙනවා. දකුණු ඉන්දියාවේද එල්ටීටීඊ සංවිධානයට උදව් කළ ද්‍රවිඩ පුද්ගලයකු අවුරුද්දකට සිර ගත කර තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඉහත කරුණු පිළිබඳව අවධානය යොමු කිරීමේදී ත්‍රස්තවාදය ශ්‍රී ලංකා භූමිය තුළින් තුරන් කළ ද අප ලබා ගත් සාමය සදාකාලික සාමයක් බවට පත් කර ගැනීමට නම් හදිසි නීති තත්ත්වයක් දිවයින පුරා නොකඩවා පවත්වා ගත යුතු බව මේ ගරු සභාවට දන්වා සිටීමට කැමැතියි.

ඉහත සඳහන් කළ කරුණු සැලකිල්ලට ගෙන ශ්‍රී ලංකාවාසී සාමය අගය කරන සියලු ජනතාව වෙනුවෙන් අපගේ මාතෘ භූමියෙන් එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදය සහමුලින්ම ඉවත් කිරීමට; ජාත්‍යන්තර ත්‍රස්තවාදී ක්‍රියාකාරකම් පාලනය කිරීමට හැකි වන පරිදින් සාමය හා මහජන ආරක්ෂාව නොකඩවා පවත්වා ගෙන යාම පිණිසත් රාජ්‍ය දේපළ හා වත්කම් ආරක්ෂා කිරීම පිණිසත් එක් මාසයක කාල පරිච්ඡේදයක් සඳහා හදිසි අවස්ථා තත්ත්වයක් තවදුරටත් පවත්වා ගෙන යාම අවශ්‍ය බැවින් මෙම යෝජනාව සම්මත කර ගැනීමට මෙම ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාගේ සහාය මම අපේක්ෂා කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රට නිදහස ලබා ගන්නාට පස්සේ, මේ රටෙන් එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදය අහෝසි කළාට පස්සේ, ලජ්ජාවට පත් වෙව්ව ජාතීන් කිසිම ආකාරයකින් මේ ත්‍රස්තවාදය නතර කරන්න බැහැයි කියපු ජාතීන් අද නොයෙක් විධියට ශ්‍රී ලංකාව අවමානයට පත් කිරීමට උත්සාහ කරන බව ලෝකය දිනා බලන කොට අපට බොහොම පැහැදිලිව පෙනෙනවා. මේ රටේ ඒ ගෞරවණීය තත්ත්වය මේ මාතෘ භූමියේ ශ්‍රේෂ්ඨත්වය ආරක්ෂා කර ගෙන අවුරුදු 2500ක ඉතිහාසයක් ඇති මේ ජාතිය

මේ රට ලෝකයේ ශ්‍රේෂ්ඨ ජාතියක් හැටියට; රටක් හැටියට ආරක්ෂා කර ගෙන ඒ නම්බුකාර තත්ත්වය ලෝකය ඉදිරියේ තබා ගැනීම ශ්‍රී ලංකාවාසී සියලු ජනතාවගේ අභිප්‍රාය සහ බලාපොරොත්තුව විය යුතුයි. විශේෂයෙන් දේශපාලනඥයන් හැටියට මේ සභාවේ සිටින දෙසියවසිපස් දෙනාටම පූර්ණ අයිතියක් තිබෙනවා, ඒ තත්ත්වය ආරක්ෂා කර ගැනීමට. ඒක අප සියලු දෙනාගේම වගකීම සහ කාර්ය භාරයයි කියලා අප කල්පනාවට ගන්නට ඕනෑ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ රාජ්‍ය නායකයා හැටියට මේ රට කොටි ත්‍රස්තවාදයෙන් බේරා ගෙන අද ලෝකයේ මරණ හයෙන් තොර රටක් හැටියට ශ්‍රී ලංකාව පත් කර ගන්නායින් පස්සේ මේ රට ආරක්ෂා කර ගැනීම එතුමාට පමණක් අයිති කැබිනට් මණ්ඩලයට පමණක් අයිති රජයට පමණක් අයිති කාර්යයක් නොවෙයි. විශේෂයෙන් පක්ෂ විපක්ෂ සියලුම දේශපාලනඥයන්ට මේ රටේ ජීවත් වන එක්කෝටි අනූහත් ලක්ෂයක් වූ සියලුම ජනතාවට පෞද්ගලික වශයෙනුත් මේ රට ආරක්ෂා කර ගැනීමේ සහ මේ රටේ ගෞරවය ආරක්ෂා කර ගැනීමේ වගකීම තිබෙනවාය කියන එක අප පිළිගන්නට ඕනෑ. අපේ අඩු පාඩුකම් ලෝකයාට පෙන්වීම තුළින් අප ලජ්ජා සහගත ජාතියක් බවට පත් කිරීමට කවුරුත් හෝ උත්සාහ කරනවා නම් ඒක මිලේවිෂ් ක්‍රියාවක් හැටියටයි මා ප්‍රකාශ කරන්නේ. අනාගත දරු පරපුරට අනාගතයේ මේ මාතෘ භූමියේ උපදින්නන්ට ලෝකයේ ශ්‍රේෂ්ඨ ජාතියක් හැටියට ශ්‍රේෂ්ඨ පුරවැසියන් හැටියට ශ්‍රේෂ්ඨ මනුෂ්‍යයන් හැටියට ජීවත් වීම සඳහා වුවමනා කරන ඒ ගෞරවණීය තත්ත්වය ශ්‍රී ලංකාව තුළ ආරක්ෂා කර ගැනීම අප සියලු දෙනාගේම වග කීමක් හැටියට අප පිළිගත යුතු වෙනවා.

ඒ නිසා පක්ෂ විපක්ෂ ඒ වාගේම මේ රටේ ජීවත් වන සිංහල, ද්‍රවිඩ, මුස්ලිම්, බර්ගර් සහ මාලේ කියන සියලු ජාතීන් ඇතුළුව සියලුම පුරවැසියන්ගෙන් මා ඉල්ලා සිටින්නේ අද ජීවත් වන අපේ දරුවන්ටත් අනාගතයේ මේ ජන්ම භූමියේ උපදින දරුවන්ටත් ශ්‍රේෂ්ඨ මනුෂ්‍යයන් හැටියට ලෝකයේ ජීවත් වීමට වුවමනා කරන ඒ ගෞරවණීය නම්බුකාර තත්ත්වය කෙළසන්නේ නැතිව ලෝකයට වැරදි ප්‍රකාශයන් ඉදිරිපත් කරන්නේ නැතිව අපේ රටේ අපි ගෞරවණීය ජාතියක් කියන එක ලෝකයට පෙන්වුම් කිරීමට ක්‍රියා කරන හැටියටයි. එසේ කිරීම තුළින් අප දේශපාලනඥයන් හැටියට ශ්‍රේෂ්ඨ කාර්යයක් ඉතිහාසයට එකතු කළා වෙනවා. රටක් නැත්නම් අපට දේශපාලනය කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. රටක් නැත්නම් අප පක්ෂ දේශපාලනය කරන්නේ කොහොමද? අප ආණ්ඩු පිහිටු වන්නේ කොහොමද? එම නිසා අපේ රට ආරක්ෂා කර ගැනීම පළමුවන කාරණාවයි. දෙවන කාරණාව මෙයයි. අවුරුදු තිහක් තිස්සේ තිබුණු මේ යුද්ධය අවසන් කර අනාගතයේ දී සැපවත්ව ජීවත් වෙන්න පුළුවන් ආර්ථිකයක් ගොඩ නැගීමට උත්සාහ කරන මේ අවස්ථාවේදී සියලුම දේශපාලන පක්ෂ හා සියලු පුද්ගලයන් එකතුව අපේ ආර්ථිකය ගොඩ නැගීම සඳහා අප එකවත්ව ක්‍රියා කළ යුතුව තිබෙනවා. එසේ ක්‍රියා කිරීම තුළින් අපේ වැඩ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී දේශපාලන වශයෙන් රට තුළ දේශපාලන දර්ශනය ප්‍රකාශ කිරීම, විවේචනය කිරීම සහ ඒ අනුව ක්‍රියාත්මක කිරීම වරදක් කියා අපට කියන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒවා හරි මාර්ගයට ගමන් කර වීම අප සියලු දෙනාටම අයත් වන කාර්යයක්. එහෙත් රටේ නම්බුව, ගෞරවය ආරක්ෂා කරමින් තමයි කටයුතු කරන්න ඕනෑ. ගරු කථානායකතුමනි, අපේ කථාවක් තිබෙනවා "හැලියේ කුණු නැඹිලියෙන් වහන්නට ඕනෑ" කියා. ඒකේ බොහොම ගැඹුරු අර්ථයක් තිබෙනවා. ඒවා හෙළිදරව් කරන්න හොඳ නැහැ. අපි ඒවා ඇතුළේ සාකච්ඡා කර අවසන් කරලා ඉවර කර ගන්නට ඕනෑ; ලෝකයාට පෙන්වන්නට හොඳ නැහැ. මෙම තත්ත්වය තේරුම් ගන්නා ලෙස මම විරුද්ධ පක්ෂයේ සෑම මන්ත්‍රීවරයකුගෙන්ම සහ සියලුම ජාතීන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. "මේක කාටවත් අයත් කාර්යයක් නොවෙයි, මට අයත් කාර්යයක්" කියා කල්පනා කරලා ක්‍රියා කරන හැටියට ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ රට ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා, ආර්ථිකය රැක ගැනීම සඳහා සහ ජීවිත ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා මේ ගරු



**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

I will.

Frederica Jansz is now engaged in a different battle with her own media fraternity, about her not getting - [Interruption.] No, she is engaged in a different battle, a home-and-home battle within the media. I am not going to comment about that. I have seen it. [Interruption.] I am not competent to comment on that because I do not normally take on the media people because I get into their bad books. [Interruption.] I know what you mean. She is entitled to say what she says. She may have been critical and in fact, I think the media ethics demand that they must have some form of resolving these things within their own families. But, they have brought it out to the open. I do not know. I do not think ethically it is the correct thing to do. But, then anyway, she has come out with it. That is a different issue.

Let me come to this issue of the expansion of military cantonments which is an issue the TNA has raised. The General Secretary of my Party has raised this in the "Thinakkural" newspaper of last Sunday, as the headline. This is about Nallathannimalai in Irakkamam area where there has been an army camp that has been set up all of a sudden. I do not see any reason why an army camp should come up in a place like Irakkamam in the Ampara District. A navy camp has been set up in Oluvil. Young children who were studying in the schools had to be displaced because a Navy camp has suddenly come up in Oluvil. The public is perturbed, they are worried as to why a navy camp in Oluvil and an army camp in Nallathannimalai have come up. The TNA is complaining of expansion of military cantonments all over the North and that fact, which has been highlighted in all the front pages of the Tamil media, has not even caught the attention of the Sinhala media. That is the state of affairs today and these genuine concerns will have to be looked at quite seriously. That is why I felt that I must bring this up today, since we have not still had a proper response to the criticism that have been levelled about the expansion of military camps.

On top of it, what has happened to the land in the Eastern area? Now, there is an allegation by the Hon. P. Ariyanethran and that too is the headline news in the "Virakesari" newspaper of last Sunday. "அம்பாறை

மாவட்டத்திலுள்ள மக்களின் காணிகள் பறிபோகும் அபாயம்" - in the Ampara District the Tamil-speaking people are in danger of losing their land. This refers to a letter that had been written by my Colleague, the Minister, Hon. P. Dayaratne, to the Coast Conservation Authority with a copy to the DIG of the East about encroachment of State land by certain people unlawfully and the need to take over those lands to establish hotels and other tourism infrastructure. This is an issue. I recently visited Pottuvil area. People who had got legitimate deeds, people who have had permits for several years have suddenly now been told that they have to vacate their land because the

Government is interested in setting up tourist hotels. The Hon. P. Dayaratna has written a letter and that letter has caused so much of conciliation, fear and suspicion. Therefore, I would like to refer to this particular news item and would like to have an official response from the Government as to what it plans to do about taking over land. If you want to take over land, there is a particular legal procedure. There is the State Lands (Recovery of Possession) Act; the Hon. Dinesh Gunawardena knows about this because he has been in charge of the UDA. The State Lands (Recovery of Possession) Act requires one to give, whichever party is in occupation illegally, one month's notice. But, this Government does not believe in giving that one month's notice. Pardon me, Mr. Speaker, your good brother, the Defence Secretary, in the case of the Slave Island Housing Scheme demolition did not give that required notice to all those residents. Forty families were thrown out on to the roads overnight. He brought 2,000 army personnel and demolished all those houses, and today they have been told, "Okay, you have to leave this place". That is because the Defence Secretary is interested in acquiring it for some military school that is adjacent and he believes that it belongs to the military for some reason or the other. But, even if it is so, there is a procedure. The State Lands (Recovery of Possession) Act is there. It requires you to give one month's notice. That one month's notice is given for legitimate owners to prove their right to ownership and that was denied to these poor people. They have NHDA - National Housing Development Authority - documents. The late President Premadasa as the Minister of Housing, himself had signed and given those deeds as crown granted deeds. But, all those deeds are totally ignored because the Defence Secretary wants this acquired. You can acquire land; we are not opposed to that, but then follow the procedure and allow the normal citizen to have the right to go before a court of law and defend his right to possess it for whatever legitimate reason that he may adduce before a court.

**ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Hon. Member, if I may interrupt you, the Secretary, Defence did follow the due process in that respect.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

No, he did not. I am saying it with responsibility.

**ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Thirty days' notice was given.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

I am saying it with total responsibility to this House because I was involved in the issue from the very start. They were given just 48 hours' notice.

**ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Even the newspaper publishing was done and 30 days' notice was given.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

I do not think so. You are frequently out of this country and you do not know what is happening in this country.

**ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

No, irrespective of that, I read and write, Hon. Member.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Anyway, I am not prepared to engage in any debate about this issue Mr. Speaker. But, then let me come to the other issues concerning this particular matter. I would like to refer to the re-settlement in the North. In resettling people, the Government is making various promises. Now, I had a big delegation from Nachchikuda in the Kilinochchi District. Muslims came and met us at our Party office and my Chairman was also there with me on that day. Nachchikuda was a LTTE base; the Hon. Patali Champika Ranawaka knows. A prominent base of the LTTE in the Pooneryn area coming within the Pooneryn DS Division. Now, the vocation of the people who were living there was fisheries and pearl-diving and various others. But, these people were displaced by the LTTE forcibly way back in 1990. They were living in Puttalam - 1,750 families. Of these, only 165 families have gone back to Nachchikuda. But, most of them are unable to get back to their lands because that has been occupied by other people from the Jaffna Peninsula. When a complaint is made to the police station, there is an Officer-in-Charge in the police station in Mulangawil, which is next to Nachchikuda. He acts a very funny manner. He says, "Well, I cannot do anything about it". Even the Divisional Secretary is unable to help them. When they produce documents and say that they have been in possession of these properties before they were evicted, these officers are unable to give them any acceptable reason as to why they are being refused permission to enter their land.

If a land kachcheri is to be held, proper notice has to be given to the people who have been displaced from this area. There have been several families which had come from Iranaitivu, which was another LTTE base, an Island off the coast of Mannar and the Jaffna Peninsula. Former LTTE cadres of Iranaitivu have come and taken over lands in Nachchikuda area and they are all, apparently behaving in a fashion as if they are now in possession of these lands and nobody can put them out. People are

frightened because they have arms. They may have hidden their arms elsewhere. So, these poor people cannot go back and resettle. These are contentious issues on resettlement which the Government must address and I think there must be proper land kachcheries and proper inquiries held before you allow people to come and resettle. Many former LTTE cadres are allowed to come and settle freely in the lands belonging to the people who had been evicted from there. But, then, the poor people, when they go back, the divisional secretary or the policemen do not appear to be paying any heed to their grievances. This is a matter which has to be discussed politically, among the political parties concerned and all the Government Agencies involved in resettlement. But, in the meantime, what the Government is interested in is only on expanding military camps. Even areas beyond Puttalam, many areas near Wilpattu -

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

It is a jungle.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Yes, yes, it is a jungle. The entire area of Mullikulam has been fenced. Nobody can go and resettle there. For some reason, strange parties are coming and fencing areas and these are supposed to be mineral-rich areas. The Hon. Patali Champika Ranawaka was in charge of the mineral resources at one time, but, now there are other parties who are interested and appear to be going and fencing large plots of lands. - [Interruption.] For the Hon. Azwer, now elephants have become a very favourite topic but he forgets the fact that he was once an "elephant" himself.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I was, long ago.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

I have brought up some of the issues concerning resettlement in the East, issues pertaining to setting up of Army and Navy camps, quite indiscriminately, without proper consultation with the local people. After all, they must be made aware as to why such camps need to be put up there.

Today, the Jaffna Commander has made a very welcome statement that is carried in "The Sudar Oli" newspaper where he says that all the High Security Zones will soon disappear and people can go and resettle. That is a good statement. But then, that appears to be contradicting the Hon. Keheliya Rambukwella because he says, "No, there cannot be any haste or hurry".

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Hon. Member, your time is over.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Hon. Speaker, I will take just five minutes more and wind up.

If I did not refer to the “Siyatha” TV attack, my Colleagues may think that is not the right thing to do. That is an issue that has now caught the attention of everybody, and the similarity of this and the attack on the MTV studio is something that does not escape our attention - quite strangely enough, it is a similar attack. Just past midnight, with extreme precision you go and destroy the electronic equipment and within minutes the assailants all escape. I mean, leave alone the Pannipitiya MTV studio attack. That took place far away, but this takes place within yards from “Temple Trees”, His Excellency the President’s residence, and strangely the culprits are not yet to be found and the police today say, “We are still investigating”. They will go on investigating; the attack on the Pannipitiya MTV studio, they are yet investigating and these are all matters that are on record. We cannot simply sweep them under the carpet.

Let me quote from Tisaranee Gunasekara once again. She says referring to this particular incident, I quote :

“Either Colombo is not safe, despite the near hysterical hype on security and ubiquitous presence of gun-toting servicemen; or the attack on Siyatha was carried out with the knowledge (if not at the behest) of powers-that-be.

Either the government is criminally incompetent; or the government is criminally complicit. These are the only two possible conclusions, given the current Lankan conditions.”

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

What is your conclusion? Whom are you accusing?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

No, I am not trying to attribute anything to anybody.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Tell us openly, whom are you accusing?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

The problem is -

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Name the culprit.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

There are the only two conclusions according to Tisaranee Gunasekara. Now, what has happened to the MTV attack? - [Interruption.] No, I just do not want to get into an argument. Mr. Speaker, I will end up with this particular quote. What has happened after the attack on MTV? Mr. Chevan Daniels went on CNN and said this. Mr. Chevan Daniels was in charge of the MTV studio then. What he said was this. I quote from the article titled, "Anniversary of terror attack on MTV-MBC Radio/TV Station" which appeared on the website, "dbsjeyaraj.com"

“... the Sri Lankan government is carrying out a fantastic military offensive against a stronghold in the north and has captured Kilinochchi and Elephant Pass as well, and what really puzzles us is that why the government can't put forward

a similar effort to curb the type of lawlessness that is now rampant in the south, and in particular in Colombo.”

This is what Chevan Daniels said on CNN and the Defence Secretary, Mr. Gotabaya Rajapaksa came on an interview soon after that telecast live on State TV, and other channels later in the day. Drawing reference to the CNN interview he said, I further quote:

“Half an hour before I came here I saw someone from Sirasa appearing on CNN saying that a claymore mine was used in the incident ... and that the government was responsible. He asked if the government could capture Kilinochchi why it couldn't catch those responsible through investigations.”

The same article goes on to state:

"He referred to that person as a 'kottiya'.. and said he would imprison him. He then went on to say that the burning of the MTV was an insurance ruse undertaken by the company itself."

This was what the Defence Secretary said then when the MTV studio was attacked. Today another studio has been attacked and the Pannipitiya MTV studio attack has not been probed into and very strangely enough, one of the newspapers, which is to a certain extent very sympathetic to the Government, “The Island” states this. I quote from the column "Political Watch" written by Mr. C.A Chandraprema which appeared in "The Island" of 1st August, 2010:

“Siyatha : Govt. out-maneuvred again?

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஹ்மத் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Mr. Speaker, let me finish. I am concluding.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order. Now, the Hon. Member was copiously quoting from Tisaranee Gunasekara's article. This is what has been stated in "The Sudar Oli" of 31.07.2010. இலங்கையில் வடக்கு, கிழக்கில் முஸ்லிம் மக்களின் அரசியல் அபிவிருத்திகளை நிறைவேற்றத்தக்க ஒரு தீர்மானம்- [இடையீடு]

**කපානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, තමුන් නාන්දේශේ කථාව අවසන් කරන්න. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා කරුණාකර වාඩි වන්න.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரஃபு ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Mr. Speaker, I am winding up.

Now, Mr. Chandraprema states, I quote:

"The biggest mystery surrounding the attack on the Siyatha TV channel in the small hours of Friday is not who was behind the attack, but why all other important private TV channels downplayed the whole issue on the Friday night news broadcasts".

Mr. Chandraprema who is quite friendly towards the Government, in his column states this very important thing, I further quote:

"The silence on the TV channels would give the impression that the atmosphere of repression and intimidation in Sri Lanka is so intense that nobody even dares talk about it, and this silence is an even more potent anti-government weapon than any noise the private TV channels may have made."

I will not make anymore comments. With that I conclude.

Thank you.

**කපානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මීළඟට ගරු වම්පික රණවක ඇමතිතුමා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට විනාඩි 14ක් තිබෙනවා.

[අ. හා. 3.01]

**ගරු පාඨලී වම්පික රණවක මහතා (විදුලිබල හා බලශක්ති අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு பாட்டனி சம்பிக ரணவக்க - மின்வலு, எரிசக்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka - Minister of Power and Energy)

ගරු කපානායකතුමනි, අද අප මේ රටේ ආරක්ෂක තත්ත්වයන්, රටේ අනාගතයන් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරමින්

සිටින්නේ ඉතාම වැදගත් සන්ධිස්ථානයක් හරහා රට ගමන් කරමින් තිබෙන මොහොතකයි. අපේ ආරක්ෂක හමුදාවන්ට හැකියාව ලැබුණා, ලෝකයේ ඉතාම ප්‍රබලව පැවතුණාය කියන ත්‍රස්තවාදය මුලිනුපුටා දමන්න. එවැනි ක්‍රියාදාමයක් මැන කාලීන ඉතිහාසයේ කිසිම රටක අපට දැක ගන්න ලැබුණේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම අන්තර්ජාතික ජාලයක් සහිත, බටහිර රටවල විශේෂ සහයෝගය සහිත එවැනි සංවිධානයක් කිසිම සුපිරි බලයක හැකියාවක් නැතිව යුදමය වශයෙන් මුලිනුපුටා දමන්න රටකට හැකි වූ පළමුවැනි අවස්ථාව මේ සියවසේදී අප දැක්කේ ශ්‍රී ලංකාවෙන්.

ගරු කපානායකතුමනි, ඒ සටන ඉදිරියට යමින් තිබුණු අවස්ථාවේ "ත්‍රස්තවාදය පරාජය කරන්න පුළුවන්ද?" ආදී වශයෙන් නොයෙක් විවිකිච්ඡාවන් තිබුණා. ඒ වාගේම ඇතැම් අය ඒ අවස්ථාව මේ පාර්ලිමේන්තුව යොදා ගන්නා ආරක්ෂක හමුදාවල ගමන දේශපාලනිකව වළක්වන්න පුළුවන් ක්‍රියාමාර්ග ලබා ගැනීමේ උත්සාහයන්ට. ඒ උත්සාහයන් අදටත් දැරෙනවා. ඒ සන්තද්ධ සටන අපේ ආරක්ෂක හමුදා ජය ගන්නා. ඒ වාගේම අපි ඒක දේශපාලනික වශයෙන් ජයග්‍රහණය කළා, පවත්වනු පළාත් සභා මැතිවරණ, ජනාධිපතිවරණය සහ මහා මැතිවරණවලින්. ඒ යුදමය ජයග්‍රහණය අපි මේ රට ඇතුළේ දේශපාලනික ජයග්‍රහණයක් කරා ගෙන ගියා. ඒ ත්‍රස්තවාදය පසුපසින්, ත්‍රස්තවාදයට උඩ ගෙඩි දෙමින්, ත්‍රස්තවාදය රකිමින් සිටි සියලු බලවේග ජනතා මතයෙන් පරාජයට පත් කරලා ඉතිහාසයට එකතු කරන්න අපට හැකි වුණා, ගරු කපානායකතුමනි. දැන් අපට අලුත් අවස්ථාවක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඒක තමයි ඒ ත්‍රස්තවාදයේ ඉතුරු බිතුරු, ඒ ත්‍රස්තවාදය පරාජය කරන්න, පරාජය වනවා දකින්න අකමැති වෙච්ච බලවේග, ත්‍රස්තවාදී මතවාදය මෙහෙය වන ඒ සංවිධානයේ බෙදුම්වාදී ඉතුරු බිතුරු අද ලෝකය පුරා ජාත්‍යන්තර මතයක් ඇති කරමින් මේ රට වට ලෑමකට හසු කරමින් තිබීම. ත්‍රස්තවාදය යුදමය වශයෙන් ජයග්‍රහණය කළා වාගේම, ඒ යුදමය ජයග්‍රහණය රට ඇතුළේ ජාතික දේශපාලන ජයග්‍රහණයක් කළා වාගේම ඒ ජයග්‍රහණය අන්තර්ජාතිකව දේශපාලනික වශයෙන් ස්ථාපිත කිරීමේ වග කීමක් අද අපේ සමස්ත ජාතියටම පැවරිලා තිබෙනවා. ඒ වගකීම අද අපේ උර මත පැටවිලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අද අපට අවශ්‍යයි, රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික මෙහෙයුමක්. ඒ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික මෙහෙයුම මේ රජය විසින් කර ගෙන යනු ලබනවා. අපේ රණ විරුවන් අපහාසයට, අවමානයට ලක් කරන්නට දරන ලද උත්සාහයන්, එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කොමිසම ඉදිරියේ, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය තුළ දරනු ලබන උත්සාහයන්, යුරෝපා සංගමය තුළ, ඒ වාගේම එක්සත් ජනපදය ඇතුළේ දරන ලද උත්සාහයන් පරාජය කරන්න අපට මේ වන කොට හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා. හැබැයි ඒ අරගලය නිම වෙලා නැහැ. ජාතියේ දරුවන් විසිහය දහසක් ජීවිත පූජා කරලා ලබා ගත් නිදහස කුමන්ත්‍රණකාරීන් කිහිප දෙනෙකුට නැවත ආපසු හරවන්නට, ඒ ත්‍රස්තවාදයේ ඉතුරු බිතුරුවලට රටේ ජාතික ආරක්ෂාව නැවත අවමානයට ලක් කරන්නට, අනතුරට පත් කරන්නට ඉඩ ලබා දිය නොහැකියි. ඒ නිසා ඒ දරුවන්ගේ නාමයෙන්, රටේ නිදහසේ නාමයෙන්, අන්තර්ජාතික තලයේ ගෙන යන ඒ වට ලෑම පරාජය කරලා ඒ ආර්ථික වට ලෑම, ඒ දේශපාලනික වට ලෑම පරාජය කිරීම, රට ඇතුළේ ජාතික දේශපාලන ජයග්‍රහණයක් ලැබුවා වාගේම අන්තර්ජාතික තලයේත් ඒ දේශපාලන ජයග්‍රහණය ලබා ගැනීම අද අත්‍යවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා ගරු කපානායකතුමනි. ටී-56 කුවක්කුව වෙනුවට රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික භාෂාව, කාලතුවක්කුව වෙනුවට නූතන සන්නිවේදන කලාව භාවිත කරමින් සමස්ත ජාතියක් හැටියට අප ඒ අරගලය මේ ලෝකය පුරාම ගෙන යන අවස්ථාවකයි -මොහොතකයි- අප මේ රැදී සිටින්නේ. එහිදී අපට පෙනෙනවා, විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මහ ලේකම්තුමාගේ ක්‍රියා කලාපය. එතුමාටත් දේශපාලනයක් තිබෙනවා. එතුමා -බැන් කී මුත් මහතා- ලබන වසරේ නැවත වතාවක් එම ධුරයට තරග කිරීමට නියමිතයි. ඒ නිසා එතුමාගේ



ධුර කාලය අවසන් වන මොහොතේදී අර බුට්ටෝස් බුට්ටෝස් ගාලිට කළා වාගේ වෙනත් අය ඉදිරිපත් කරලා නැවත එතුමාට අවස්ථාවක් ලබා නොදෙන්න ක්‍රියා කිරීමේ යම් යම් පෙළඹවීම් අද බටහිර ජාතින් අතරේ තිබෙන බව අපි දන්නවා. ඔහු ආසියාවේ ඡන්දයෙන් පැමිණි කෙනෙක්. නමුත් අද ඔහු සේවය කරන්නේ වෙනත් තැනකට.

අපේ මේ පුංචි රට ලබා ගත් ඒ මහා විජයග්‍රහණය ගැන, ඒ මහා මානුෂික ජයග්‍රහණය ගැන අපි ඉතාම ආඩම්බර වනවා. පසු ගිය වසරේ, එනම් 2009 මැයි 18 වැනි දා ත්‍රස්තවාදී නායකයා මිය ගියාට පස්සේ 19 වැනි දා උදේ සිට මේ වන තෙක් කිසිම ත්‍රස්තවාදී සිද්ධියක් සිදු වෙලා නැහැ. කිසිවකු සාකච්ඡා වෙලා නැහැ. කිසිම ත්‍රස්තවාදී ක්‍රියාවක්, බෝම්බ පිපිරීමක් සිද්ධ වෙලා නැහැ. ලෝකයේ නොයෙකුත් ත්‍රස්තවාදයන් පරාජයට පත් වුණා. යුද්ධයන් අවසානයට පත් වුණා. නමුත් ඒවාට යම් කාලයක් ගියා. ඒ රටවල් නැවත සාමාන්‍යකරණයට පත් වන්නේ නැහැ. නමුත් මේ රටේ මැයි 19 වන දා ඉදන් කිසිම සිද්ධියක් සිදු නොවීමෙන් පෙනෙන්නේ මොකක්ද? මේ රටේ ඇති වූ සාමකාමී වාතාවරණය විනාශ කිරීමේ අගත්, මුලත්, මැදත් වේළුපිල්ලේ ප්‍රභාකරන් සහ ඔහුගේ නව නාසිවාදය හැරෙන්න වෙන කිසිම හේතුවක් නොවන වගයි අපට පෙනී යන්නේ. ඒ අතින් අපේ ආරක්ෂක හමුදා ඉතාමත්ම මනා ආදර්ශයක් ලෝකයට ලබා දී තිබෙනවා, ඒ ක්‍රියාදාමය අවුරුද්දකටත් අධික කාලයක් තුළ මුළු රට පුරාම ස්ථාවර කිරීම තුළින්.

අද අපට පෙනී යනවා ගරු කථානායකතුමනි, එක්සත් ජනපදය, ඒ වාගේම යුරෝපා සංගමය මානව හිමිකම් රැකීම පිළිබඳව කටා කරන බව. අද වෙනකොට ඒ අයගේ මානව හිමිකම් වාර්තාව හෙළිදරවු වෙලා තිබෙනවා. 2004 - 2010 දක්වා ඇල්ගනිස්තාන් යුද්ධයේදී ඔවුන් විසින් තබන ලද යුද වාර්තා 92,500ක් අද අන්තර්ජාලයට එකතු වෙලා තිබෙනවා. මේවායේ මොනවාද තිබෙන්නේ? සාකච්ඡා වාර්තා කර තිබෙන්නේ වාහන අනතුරු හැටියට. ඒ වාගේම පහර දීම්, සිවිල් ජනතාව වනසා දැමීම් වාර්තා කර තිබෙන්නේ සිදු වුණු සුළු සුළු අනතුරු හැටියට. ඒ අයගේ යුද භාෂාවෙන් මේ මහා සාකච්ඡා, සිවිල් ජනතාවට සිදු කරපු අපරාධයන් වසා දමා තිබෙනවා. හැබැයි, ඒ යථාර්ථය අද හෙළිදරවු වෙලා තිබෙනවා. මේ බලවත් ජාතීන් විසින් ආක්‍රමණශීලී ආකාරයට අනෙක් රටවල කරන මානව හිමිකම් කඩ කිරීම් පිළිබඳව අරගෙන තිබෙන ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද කියන එක එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ විශේෂයෙන්ම එහි මහ ලේකම්වරයාගෙන් ප්‍රශ්න කරන්න අද අප හැමටම අවස්ථාව ලැබිලා තියෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, "විකිලීක්ස්" ආයතනය ඒ යුද රහස් හෙළිදරවු කිරීමේ වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් "ද ගාර්ඩියන්" පුවත් පතේ පළ වූ වාර්තා හැත්සාඩ වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා මේ අවස්ථාවේදී මා **සභාගත\*** කරනවා.

අද ඕනෑ කෙනෙකුට ගිණිත් බලා ගන්න පුළුවන්. ඒ වාර්තා 92,500ම අද අප සතුව තිබෙනවා. ඒ එකින් එකට ඔවුන්ගේ යුද දින පොත්වල සඳහන් කර තිබෙන යුද අපරාධ, ඔවුන් කරපු දේවල් ඔවුන් වචනවලින් වසා දමා තිබෙන ආකාරය ඒවායෙන් පෙනී යනවා. අද ශ්‍රී ලංකාවේ අප හය නැතුව කියනවා, නිර්හිතව කියනවා, ත්‍රස්තවාදය මැඩලීම සම්බන්ධයෙන් අපි ලෝකයට ආදර්ශයක් දුන්නාය කියා. ඒ වාගේම බලගතු ජාතීන්ට වලංගු නොවන එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තියට පටහැනි එහි රීතීන්ට සම්ප්‍රදායන්ට පටහැනිව ගෙන යන මේ ක්‍රියා දාමය වෙනුවට

යුක්තියත් සාධාරණත්වයත් මත පදනම් වූ නව ලෝක රටාවක් වෙනුවෙන් මේ පුංචි රට ඉදිරියටත් ඇප කැප වෙලා ආදර්ශයක් ලබා දෙන්න සුදානම් බව අපි මේ අවස්ථාවේ අවධාරණය කරන්න කැමැතියි.

අපට විශාල වශයෙන් මේ නිදහස ලැබුණාට පසුව නැවත පදිංචි කිරීම පිළිබඳව, ඒ වාගේම ආරක්ෂක හමුදා කඳවුරු පිහිටු වීම පිළිබඳව වැරදි වාර්තා - විකෘති වාර්තා- අද පළ කර ගෙන යනවා. අපි කවුරුත් දන්නවා, ත්‍රස්තවාදය කොහොමද ක්‍රියාත්මක වුණේ කියා; මේ පසු ගිය දසක තුන ඇතුළත කොහොමද ක්‍රියාත්මක වුණේ කියා. එදා 1981දී 21,000ක් සිංහල ජනතාව යාපනයේ ජීවත් වුණා. ඒ කිසිම ජනතාවකට අද එහි ජීවත් වෙන්න හැකියාව ලැබිලා නැහැ. අපේ වාර්තා අනුව සාකච්ඡා හා බිය වැද්දීම් මගින් 1,56,000ක් සිංහල ජනතාව උතුරින් සහ නැගෙනහිරින් පලවා හැරියා. මුස්ලිම් ජනතාව 90,000කට අධික පිරිසක් උතුරින් නැගෙනහිරින් පලවා හැරියා. ඒ වාගේම දෙමළ ජනතාවට ඒ ප්‍රදේශයේ ජීවත් වන්න බැරි තත්ත්වයන් ඇති කළා. අද උදා වෙලා තිබෙන නව සාමකාමී වාතාවරණය ඇතුළත කිසිම කෙනෙකුට එරෙහි වන්න බැහැ, ඒ ජනතාවගේ ජීවන අයිතියට; තමන්ගේ මුල් ගම් ප්‍රදේශවල පදිංචි වීමට තිබෙන අයිතියට. අද ඇතැම් දේශපාලන පක්ෂ වෝදනා කරනවා, ජනවාර්ගික සමතුලිතතාව විනාශ කරන්න යනවා; පිටස්තරයෝ පදිංචි කරනවාය කියා. නැහැ. ඒ ත්‍රස්තවාදය විසින් පලවා හරින ලද, ජනවාර්ගික ත්‍රස්තවාදය විසින් සාකච්ඡා කර ඒ වාගේම ජනවාර්ගික ත්‍රස්තවාදය විසින් අතුගා දැමීමට ලක් කරපු ඒ ජනතාවට ශුද්ධ වූ අයිතියක් තිබෙනවා, ඒ ජනතාව ලේ දහදිය පුදලා රැක ගත් රටේ හැම බිම් අභලකම පදිංචි වීමට. ඒ අයිතිය ඒ අයට තිබෙනවා. කිසිම දේශපාලන පක්ෂයකට, සංවිධානයකට ඒ අයිතිය උදුරා ගන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ, ගරු කථානායකතුමනි.

මේ රටේ ජනතාව මහා බරක් උසුලනවා. මේ රජය මහත් බරක් උසුලනවා. උදාහරණයක් හැටියට ගත්තොත්, අද මුළු රටේම විදුලිය ලබා දෙන්න රුපියල් බිලියන 39යි අපි වැය කරන්නේ. එයින් බිලියන 18ක්ම වැය කරන්නේ උතුරට විදුලිය ලබා දීම සඳහායි. ඒ වාගේම ඉදිරි කාලයේදී පදිංචි වන ජනතාවට අපි නොමිලේ විදුලිය ලබා දෙනවා. කවුද මේ බර දරන්නේ? මේ බර දරන්නේ මේ රටේ සමස්ත ජනතාවයි. මේ සටනට සහභාගි නොවුණු සමස්ත ජනතාවයි. ත්‍රස්තවාදයට උඩ ගෙඩි දීපු අය නොවෙයි, මේ ත්‍රස්තවාදයට රැහැණිව කටයුතු කරපු ජනතාවයි අද මේ මහ බර දරා ගෙන ඉදිරියට යමින් සිටින්නේ. ඒ නිසා එයට කෘතචේදි වන්න කියලා මේ ත්‍රස්තවාදයට තාමත් උඩ ගෙඩි දෙන අයට බොහොම අනුකම්පාවෙන් යෝජනා කරන්නට අපි කැමැතියි.

ඒ වාගේම අපි කියන්නට ඕනෑ, අද ඒ ප්‍රදේශවලට ආරක්ෂක ජාලයක් අවශ්‍යයි; විධිමත් ආරක්ෂක ජාලයක් අවශ්‍යයි කියන එක. ත්‍රස්තවාදයේ ඉතුරු බිතුරුවලට නැවත හිස ඔස වන්නට ඉඩ නොදෙන ශක්තිමත් යුද උපාය මාර්ගික ආරක්ෂක ජාලයක් අවශ්‍යයි. අන්න ඒ සඳහා තමයි ත්‍රස්තවාදීන්ගේ කඳවුරු පිහිටවපු ස්ථාන, ත්‍රස්තවාදීන්ගේ මාරුවීම් ස්ථාන, ත්‍රස්තවාදීන් අවි ආයුධ ගෙනාපු ස්ථාන ආදී ස්ථානවල සියලුම ඉතුරු බිතුරු ස්ථාන වසා දමමින් නව ආරක්ෂක ජාලයක් රජය දියත් කර ගෙන යන්නේ; අපේ ආරක්ෂක හමුදා දියත් කර ගෙන යන්නේ. ඒකට වෝදනා කරමින් අපේ ආරක්ෂක අංශවලට, ජනාධිපතිතුමාට, ආරක්ෂක ලේකම්තුමාට, ආරක්ෂක හමුදාවල අයට වෝදනා කරමින් "මේ, හමුදාව පදිංචි කරනවා" ය කියන වෝදනාව කරමින් කටයුතු කිරීම ඉතාම වැරදියි. මන්ද, එවැනි නිශ්චිත ආරක්ෂක ජාලයක් නොතිබීම නිසා මේ මුළු රටම මහා දැවැන්ත ලේ කඳුළු වන්දියක් ගෙවුවා. අපේ අනාගත පරපුර ඒ ලේ කඳුළු වන්දියෙන් වළක්වා ගන්න නම්, අපි විධිමත් ආරක්ෂක ජාලයක් සකස් කර ගන්නට

\* කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.  
 \* உரையின்முதியில் தரப்பட்டிருக்கிறது.  
 \* Produced at end of speech.

[ගරු පාඩලී වම්පික රණවක මහතා]

ඕනෑම විශේෂයෙන්ම ත්‍රස්තවාදයට උඩ ගෙඩි දෙමින්, නැවත වතාවක් මේ රට ප්‍රචණ්ඩ දේශපාලනයට ඇද ගෙන යන්නට, මුලධර්මවාදී දේශපාලනයට ඇද ගෙන යන්නට කැස කවන පුද්ගලයන්ට ඒ අවස්ථාව ලබා නොදී මේ රට දැඩිව ආරක්ෂක ස්ථාවරයක තබා ගැනීමට අපි එක දිගටම මේ ආරක්ෂක ස්ථාවරය රැක ගත යුතුයි කියන එක අපි මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කරනවා ගරු කථානායකතුමනි.

ඒ වාගේම අපි දැන ගන්නට ඕනෑ, පසු ගිය දශක කීපය ඇතුළේ ත්‍රස්තවාදීන් විසින් දැවැන්ත ප්‍රහාර එල්ල කරද්දී, හේන්වල කුඹුරුවල හිටිය අයව කිතු කිතු වලට කපා මරා දාද්දී, අපේ ජනතාව ඉතාම දුක්මුසු ආකාරයෙන්, ඉතාම අසීමිත කැප වීමෙන් තමන්ගේ වෙහෙර විහාරස්ථාන, තමන්ගේ ගොඩ මඩ ඉඩම් කඩම් ආදී මේ ප්‍රදේශ රැක ගන්න බව. ඒ නිසා ඒ ඉඩම්වල අයිතිය ඔවුන්ට නැවතත් ලැබෙන්නට ඕනෑ.

නමුත් අද නොයෙක් අක්‍රමිකතා සිදුවීම් සිදු වනවා. ඉතාම කනගාටුයි. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය දා අරගමයේ ප්‍රදේශයේ විහාරස්ථානයකට හානි සිදු වුණා. අපි ගරු පොලිස්පතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, එවැනි අක්‍රමිකත්ව සිදුවීම්වලට නැවත ඉඩ තබන්න එපා කියලා. අයිතිය කාගෙදි කියන එක නිශ්චිතව විසඳා දීලා, විශේෂයෙන්ම ඒ අදාළ සංවේදී ආගමික ස්ථානවලට හානි කළ අයට දඬුවම් පැමිණවීමට ක්‍රියා කරන්න කියලා අපි මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වාගේම ගරු කථානායකතුමනි, ඉදිරි කාලයේදී -

**ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා**  
(மாண்புமிகு காமிணி ஜயவிக்ரம பெரேரா)  
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

Sir, I rise to a point of Order. ඔබතුමාව අපි අගය කරනවා. "ඒ භූමියට කළ විනාශය නැවත නොවන්න ඉඩ තියන්න" කියලා නොවෙයි, ඒ ස්ථානය වහාම ඒ ආගමික පුජනීය භූමියට - මොන ආගමේ වුණත් - ඒ විනාශ කළ පරිසරයේ අයිතිය ඒ බෞද්ධ මධ්‍යස්ථානයට නැවත දෙන්න කියන්න.

**ගරු පාඩලී වම්පික රණවක මහතා**  
(மாண்புமிகு பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க)  
(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

ඒ ගැන අපි ක්‍රියා කරන්නට ඕනෑ. ඒ විතරක් නොවෙයි, ඕනෑම ස්ථානයක ලේ කළුළු කැප කරලා ඒ ස්ථාන රැක ගන්න කටයුතු කරපු අයගේ ඒ අයිතිය රැක ගැනීම වෙනුවෙන් අපි ක්‍රියා කළ යුතුයි කියන යෝජනාව මම ඉදිරිපත් කරනවා.

අවසාන වශයෙන් ගරු කථානායකතුමනි, මේ රට වෙනුවෙන් දිවි පුදපු අපේ රණ විරුවන්, විශාල අනතුරකට මුහුණ දීලා කටයුතු කරපු ඒ අත් දැකීම බහුල රණ විරුවන් තුළින්, රට ඉදිරි ගමනට මේ රටේ ආර්ථිකයේ ඉදිරි පිම්මට අවශ්‍ය කරන නව ව්‍යවස්ථා දායකත්වය, නව කළමනාකාරිත්වය ලබා ගෙන මේ රට අපට අවශ්‍ය කරන ඒ මහා ඉදිරි පිම්මට සුදානම් කිරීමේ දැවැන්ත වැඩසටහනක වග කීමත් අපේ උර මත රැඳීලා තිබෙනවා. මේ රජය, "ආසියාවේ ආශ්චර්යය" බවට රට ගෙන යන මේ ගමනේදී ඒ රණ විරුවන්ගේ අත් දැකීම, රණ විරුවන්ගේ කැපවීම ඒ වාගේම ඔවුන්ගේ නව නිර්මාණශීලීත්වය ඉදිරියේදී රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික මෙහෙයුම්වලදීත් ඒ වාගේම රටේ ආර්ථික සංවර්ධන මෙහෙයුම්වලදීත් යොදා ගැනීමට කටයුතු කරනවාය කියන එක අවධාරණය කරමින් මම නිහඩ වනවා.

**සභාමේසය මත තබන ලද ලියවිලි:**

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் :

Documents tabled:

52 People Killed Last Friday (22 July, 2010) in Afghanistan - Civilian Deaths and Wikileaks Narrative Continue

Helmand residents accuse Nato of deliberate attack on civilians  
• Afghan government says missile killed 52 people

Guardian.co.uk

Thursday, 29 July 2010 00:28

Survivors of an alleged Nato rocket attack on a small town in Helmand, which the Afghan government says killed 52 civilians, spoke today of their anger at what they claim was a deliberate air strike, despite coalition denials.

The incident is alleged to have taken place last Friday in Regey, in the volatile Sangin district of Helmand. News of it came as a deluge of leaked US army documents about previously unreported civilian killings threatens to ruin Nato's attempts to persuade Afghans that it takes innocent deaths seriously.

Many residents of the town say they believe the strike, which they say was a missile attack on a mud house where people were hiding from nearby fighting, was deliberate. "The foreign forces could see us," said Haji Abdul Ghafar, a 38-year-old farmer who had fled to Regey from a nearby village. "We were not in any hideouts. The Americans can see tiny things on the ground, but they could not see us. I think they bombed us on purpose."

Ghafar said at first he had not known whether shooting was coming from "tanks" or from aircraft. "But people a bit far from us said that the foreign troops' tank fired a cruise missile. It hit the house and destroyed the front of the house and the left wall."

He was speaking to the Guardian at the Mirwais hospital in Kandahar city, where he went with his son, Agha Shereen, who suffered a broken leg and nose, and a seven-year-old nephew, Abdul Jabar.

Abdul was still suffering from severe shock, appearing to believe he was still at home and looking for his sandals to go out and play with other children. In total, Ghafar said, 17 members of his extended family were killed, including three sisters, three daughters and one son.

The large number of apparent deaths could be explained by the reputation of Regey, which is bounded by two rivers, as a safe area where people can escape fighting between foreign forces and insurgents - Nato has confirmed there was fighting in a village six miles south.

"There has never been fighting in Regey because people thought that military or Taliban will not cross the river," said Haji Fazul Haq, a former governor of Sangin. "People have always thought this is the best place to be safe."

Ghafar made clear his disdain for foreign soldiers. "When Taliban fight, they always tell us to leave the area," he said. "Even before this fighting, Taliban told us to leave the area and we left."

Nato has long accepted that such incidents, including those uncovered by documents published this week by Wikileaks, cause huge damage. They have in the past caused major rows between the Afghan government and Nato.

The Afghan president, Hamid Karzai, has condemned the alleged incident in Helmand, and repeated the claim that 52 people were killed. However, yesterday his spokesman praised successful efforts by Nato to reduce civilian casualties, in part through tough restrictions on the use of force. Under rules of engagement issued last year, the alleged attack on the building in Regey should not have been allowed unless troops on the ground could clearly identify insurgents and no civilians, or had reports from at least two intelligence sources to that effect.

Nato says that so far a joint investigation with the Afghan government has not supported the villagers' claims. "The villagers took the joint team to a graveyard in Regey village and they claimed that 35 people were buried there, but the graves seemed to be old," said Dawood Ahmadi, a spokesman for the provincial governor.

"The team have not found any evidence to show that the civilians were killed," he said. "They [the villagers] may have been lying but we are there to find out."

Nato's reputation for coming clean has been damaged by past incidents when it at first denied it had done anything wrong, before later admitting large numbers of people had in fact been killed - a pattern highlighted by the Afghanistan war logs published this week in the Guardian.



**Some of the worst civilian casualties:**

(Guardian - UK)

July 2002 US warplane mistakenly bombs wedding party in Deh Rawud in Oruzgan province, 105 miles south of Kandahar. **Up to 48 people are killed** and more than 100 injured when the bomb hits a house in the village.

February 2003 At least **17 civilians** killed in a US-led bombing raid in southern Afghanistan. The Victims were living lived in villages in the Baghran district of Helmand province in southern Afghanistan, a Pashtun area where many had supported the Taliban regime.

October 2003 Province of Nuristan province – **eight members of one family** killed by US or allied warplanes

November 2007 US forces mistakenly kill at least a dozen road construction workers in air strikes in eastern Afghanistan. As many as **14 engineers and labourers** were killed in Nuristan province. US officials blamed faulty intelligence. The workers, who had been contracted by the US military to build a road in the mountainous province, were sleeping in their tents when they were killed.

July 2008 US air strike kills **47 civilians, including 39 women and children**, as they were travelling to wedding in Afghanistan Nuristan.

May 2009 Farah province - **nearly 100 killed in US air strikes over two days**. A US investigation said 26 civilians and 78 Taliban fighters died in attacks by US bombers in the western Farah province. Afghan officials put death toll at 140.

September 2009 According to Nato, **142 insurgents and civilians killed in German air strike** on two oil tankers seized by Taliban in the northern region near in Kunduz.

February 2010 **Thirty-three** civilians killed in Uruzgan province in Nato air strike on vehicle convoy.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The next speaker is the Hon. A. Vinayagamoorthy. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මුලසුන ගන්නවා ඇත.

**අනතුරුව කථානායකතුමා මුලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [ගරු මුරුගේසු චන්ද්‍රකුමාර් මහතා] මුලාසනාරුව විය.**

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] took the Chair.

[අ. හා. 3.16]

**ගරු ජී. විනායගමුර්ති මහතා**

(மாண்புமிகு அ. விநாயகமூர்த்தி)

(The Hon. A. Vinayagamoorthy)

Mr. Deputy Chairman of Committees, I am happy to follow my dear Friend, the Hon. Champika Ranawaka. We were sitting here together and he was one of those who signed the DPA Manifesto along with Mr. Kumar Ponnambalam and the late Hon. (Mrs.) Bandaranaike.

According to Section 2(1) of the Public Security Ordinance, in view of the existence or imminent state of public emergency, if the President is of opinion that it is expedient to do so in the interests of Public security and preservation of Public order or for the maintenance of supply and services essential to the life of the community,

he may, by Proclamation, declare that Part II of the Public Security Ordinance shall come into operation. None of those circumstances I referred to exist now for Emergency to be declared by the President.

Both the Emergency Regulations and the Prevention of Terrorism Act are meant to prevent terrorism, but what we see is that the result is counterproductive. Instead of preventing terrorism, they have created State terrorism. It is State terrorism which is responsible for the murders of the late Mr. Kumar Ponnambalam, the late Hon. Joseph Pararajasingham, Mr. Vigneswaran, the late Hon. Sivanesan, the late Hon. Raviraj, the late Hon. Maheswaran and Mr. Lasantha Wickrematunge, journalist, and ten other journalists. According to the Amnesty International, at least 14 media personnel have been killed in the country since 2006 and more than 20 have fled the country. No one has yet been prosecuted for these attacks on the media. The police have not yet found out who the killers of the persons I mentioned earlier are. Senior journalist Ekneligoda is said to be missing for the past few months. Where is he? - [Interruption.] Senior journalist Sadun A. Jayasekera attached to the "Daily Mirror" was attacked by the members of the Presidential Security Division. If this is the fate of a senior journalist who has been attacked by the Presidential Security Division while he was covering an event of the President, one cannot help but wonder what would be the plight of others who are met with violence elsewhere. The "Sirasa TV" was attacked sometime back. Last year even the establishment of the "Uthayan" newspaper, a Tamil daily, was attacked and machinery was damaged. Even the machinery of "The Sunday Leader" newspaper was damaged and destroyed. The "Rupavahini" was also attacked. - [Interruption.] The attack on "Siyatha" followed last week. - [Interruption.] The Officer-in-Charge of the Criminal Investigation Department - CID - is a suspect of a murder case. He got caught while he was trying to dump the body of a person whom he had killed, into the sea. This is the type of police officers we have got, to whom the Emergency Regulations have given powers.

I do not know why General Sarath Fonseka, my Friend and Member of Parliament, is still being harassed. If the offences alleged to have been committed by him were committed when he was the Army Commander, action should have been taken against him before the Military Court then. After allowing him to retire and contest the Presidential Election, he should not be harassed. What I mentioned earlier were not acts of the Members of the Opposition, but those committed by the Government Security forces and the paramilitary group which supports the Government.

Some changes have been made to the existing Emergency Regulations. Some Regulations have been repealed. The period of detention, under Section 19 of the Regulations, has been reduced to three months from one

[ගරු ඒ. විනායගමුර්ති මහතා]

year. Regulation 63(1) has also been repealed. We welcome that. A large number of persons are languishing in jail as a result of dubious confessions. According to these Regulations, the burden of proving that his confession has not been voluntarily made, is placed on the accused. The Human Rights Committee of the United Nations has commented adversely on a similar provision in the Prevention of Terrorism Act. It is now urgent that convictions based solely on such confessions under this and under the provisions of the Prevention of Terrorism Act, be reviewed. A new ground for Preventive Detention under Regulation 19 has been introduced and that is to prevent a person from acting contrary to the PTA. It should be noted that the PTA already has provision in Section 9 to issue a Detention Order if the Minister has reason to believe or suspect that a person is engaged in the commission of any offences under the PTA. The Regulations which have been repealed have no retrospective effect. The persons who were taken into custody under the earlier Emergency Regulations will be dealt with under those earlier Regulations.

The evidence gathered by the International Crisis Group suggests that during the last five months of the civil war, tens of thousands of Tamil civilians - men, women, children and the elderly - were killed; countless more were wounded. Hundreds of thousands were deprived of adequate food and medical care, resulting in more deaths. What happened at the last stages of the war in May, 2009 at Mullivaikkal? Several civilians were brutally killed and three people, who surrendered with a white flag, were killed; one of them was a Sinhalese lady. We are not worried as to who gave the order to shoot, but the fact remains that three or four persons who surrendered with a white flag were shot dead by the army.

The Crisis Group requests the Government of Sri Lanka to cooperate fully with international efforts, including that of the UN mandated international inquiry, to investigate the alleged war crimes, guaranteeing free access to the conflict-affected areas and effective protection of witnesses. Ban Ki-moon, the Secretary-General of the United Nations, has appointed a panel to report to him regarding the alleged war crimes in Sri Lanka. Even the European Commission has expressed concern about the Emergency.

Abductions for ransom still continue and last week, a businessman from Vavuniya was abducted and was released only after Rupees five lakhs was given and as a result, all the traders in Vavuniya staged a protest and closed their shops for one day.

Navaneetham Pillay, the Commissioner for Human Rights of the United Nations, has suggested that an inquiry of an international level be held regarding the alleged human rights violations committed during the last days of the war. I think that although the Hon. (Prof.)

G.L. Peiris, Minister of External Affairs, who is a professor of law, is not here, he has told the UN Secretary-General not to interfere with the internal affairs of this country. He is a Professor of Law and he must be aware that according to the International Human Rights Law, any country can take note of flagrant human rights violations in another country. - [Interruption.] Please do not disturb me. On 28<sup>th</sup> May, 2010, one Somasunderam Subramaniam, aged 56, who came to Kayts from Kilinochchi was assaulted and killed. - [Interruption.]

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Azwer, please take your seat. [Interruption.]

**ගරු ඒ. විනායගමුර්ති මහතා**

(மாண்புமிகு அ. விநாயகமூர்த்தி)

(The Hon. A. Vinayagamoorthy)

Sometime back, five dead bodies of males were found wrapped in polythene and dumped in a cesspit in a house at Ganeshapuram, Kilinochchi and the Magistrate has ordered the JMO to hold a post-mortem examination. As a result, people are afraid to go and settle in Kilinochchi. Even the Magistrate of Chavakachcheri was threatened and as a result, all the Jaffna lawyers boycotted the courts for a week. He is inquiring into the death of one Kapildev at Chavakachcheri.

Now, the Government has appointed a truth and reconciliation Commission to find out on what transpired from 2002 up to now in Sri Lanka. A similar Commission was appointed in South Africa immediately after the war to bring about reconciliation between the warring groups and it has successfully brought about reconciliation between those two groups.

The so-called Commission must have consultations with the representatives of the Tamils not only in Sri Lanka but the Tamil diaspora as well, in order to bring about an actual reconciliation and find a lasting solution to the vexed ethnic question.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Now, the cat is out of the bag.

**ගරු සුජීව් සේනසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு சுஜீவ் சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

You are the cat. The cat is standing now. [Interruption.]

**ගරු ඒ. විනායගමුර්ති මහතා**

(மாண்புமிகு அ. விநாயகமூர்த்தி)

(The Hon. A. Vinayagamoorthy)

The Government celebrated its victory on 18<sup>th</sup> June, 2010. As far as the Tamils are concerned we consider that week as a "week of mourning" for the civilians who died in the last war.

Hon. Alhaj A.H.M. Azwer, even Lord Buddha has stated that "Victory breeds hatred and conquered live in sorrow". I think the Government has a secret agenda for extending the Emergency. It wants to keep the Tamil prisoners behind bars by extending the state of Emergency.

I want all the Opposition parties to oppose the extension of the Emergency. I also kindly request the Government to give amnesty to all the Tamil prisoners and release them in the way the JVP insurgents were released in the 1980s. Some of them have been on remand for more than 10 years.

In the meantime, I also want to refer to one other matter. One Tharshika, a nurse attached to Velanai Hospital was found dead in the hospital. The doctor was a Sinhalese man; there was some relationship between the two. First, they said that it was a suicide. Later, on representations made by his relatives, the body was exhumed and was sent to Colombo JMO for a report. According to the JMO's report, some important parts of the body were missing. Later, two attendants were arrested and some parts which were buried were taken out. This is what is happening in Jaffna.

Thank you.

[අ. හා. 3.29]

#### ගරු හේමාල් ගුණසේකර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமாஸ் குணசேக்கரா)

(The Hon. Hemal Gunasekera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, පළමු කොට මෙම ගෞරවණීය සභාවට පිවිසීම සඳහා මා හට අවස්ථාවක් සලසා දුන් අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමන්ටත් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයටත් මාගේ ගෞරවණීය ස්තුතිය පුද කරනවා. එමෙන්ම 1991 වැලිගම නගර සභාවේ මන්ත්‍රීවරයකු ලෙස ආරම්භ කළ මාගේ දේශපාලන ගමන 1994 සිට දකුණු පළාත් සභාවේ මන්ත්‍රීවරයකු, නියෝජ්‍ය සභාපතිවරයකු, දෙවතාවක් පළාත් සභාවේ අමාත්‍යවරයකු සහ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරයකු දක්වා පැමිණෙන්නට මා හට ශක්තිය, දෙබර්‍ය හා කැමැත්ත හැම විටම ඉහළින්ම ප්‍රකාශ කළ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ජනතාවට මගේ ගෞරවණීය ස්තුතිය මේ අවස්ථාවේදී පුද කරනවා.

අද මම මේ සභාව අමතන්නේ වසර තිහකට අධික කාලයක් මේ දේශය වෙළා ගත් රුදුරු ත්‍රස්තවාදයේ අඳුරු සෙවණැලි සම්පූර්ණයෙන්ම නිවා වි ඇති මොහොතකයි; එමෙන්ම අපේ ආදරණීය මාතෘ භූමිය වෙත කවරදාකටත් වඩා ශීඝ්‍ර සංවර්ධනයක් කරා ගමන් කෙරෙන මොහොතකයි; මහින්ද චිත්තන ඉදිරි දැක්ම හරහා උතුර දකුණ එකම සංවර්ධන යුගයක් කරා පිවිසෙන මොහොතකයි; නවක මන්ත්‍රීවරු ලෙස විශාල වැඩ කොටසක් රටේ ජනතා සුබසිද්ධිය උදෙසා සිදු කිරීමට ඇති මොහොතකයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මුළු රටම සාමකාමී පරිසරයක පිහිටා තිබුණත් ත්‍රස්තවාදයට උදවු දෙන දේශීය හා විදේශීය කුමන්ත්‍රණ තවමත් අළු යට තිබෙන ගිනි මෙන් නොපෙනී සැඟ වි තිබෙනවා. ඒ නිසා හදිසි නීතිය සහමුලින් ඉවත් කළ යුතු වන්නේ ආරක්ෂක තත්ත්වය නිසි ලෙස සමාලෝචනය කරලායි. ජනතාව පීඩාවට විඩාවට පත් කරන කිසිම කොන්දේසියක් අද

හදිසි නීතියෙහි අඩංගු වෙලා නැහැ. විටින් විට මෙම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධන හරහා සාමාන්‍ය ජනතාවට බලපාන වගන්ති විශාල ලෙස සංශෝධනය කර තිබෙනවා.

අද ආණ්ඩු පක්ෂයත් විපක්ෂයත් අතර ව්‍යවස්ථා සංශෝධන සම්බන්ධව ඵලදායී සාකච්ඡා පැවැත්වෙමින් තිබෙනවා. අපට රටේ පොදු ප්‍රතිපත්ති සකස් කිරීමේදී එකඟතා හරහා කටයුතු කරන්නට හැකියාව ලැබීම ඇත්ත වශයෙන්ම අගය කළ යුතු කටයුත්තක්. ආසියාවේ ආශ්චර්ය ලෙසට මේ රට පත් කිරීමට නම් හරි දේ හරියට දකින ජන මතසක් නිර්මාණය කළ යුතු වනවා. මේ සඳහා තුන් කල් දකින දේශපාලනඥයාට විශාල වග කීමක් පැවරී තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමන් සාකච්ඡාවෙන් සම්මුතියෙන් බහුතර එකඟතාවෙන් රටට බලපාන ප්‍රශ්නවලට විසඳුම් සොයන්නට උත්සාහ කරන්නේ. මෙහිදී විපක්ෂයේ වග කීමත් අප අමතක නොකළ යුතුයි. මේ රජය මේ රටේ බලය පවත්වා ගෙන යාමට කිසි විටකත් හදිසි නීතිය පාවිච්චි කර නැහැ. බහුතර ජන මතයකින් නිර්මාණය වී ඇති මේ රජයට රට සංවර්ධනය කිරීම සඳහා අවශ්‍ය අණපනත් නිසි ලෙස ක්‍රියාත්මක කිරීමට හැකි වී තිබෙනවා. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධන ගැන අද පුළුල් කථිකාවක් ගොඩනැගී තිබෙනවා. දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයෙහි අඩු පාඩු මකා දමමින් සමස්ත ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවම සංශෝධනය කිරීම මේ රටට අවශ්‍යයි. ඒ වාගේම නීතියේ ආධිපත්‍යය රජ කරවන සංවර්ධන ක්‍රියාවලියක් ඇති කරන්නට හැකි දියුණු නීති පද්ධතියක අවශ්‍යතාව අද අපේ රටට දැනී තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, සදාචාර සම්පන්න, ගුණගරුක සමාජයක් බිහි කිරීමෙහිලා අතිගරු ජනාධිපතිතුමන්ගේ කැප වීම අපි අගය කළ යුතුයි. ආයුධ සන්නද්ධ ලොව භයානක ත්‍රස්තවාදියා පරාජය කළා පමණක් නොව, අද උතුරු නැහෙනහිර දුටු සහෝදර ජනතාවගේ හදවත් සුවපත් කිරීමේ මානුෂීය මෙහෙවරටත් අපේ රජය මනා කැපවීමකින් කටයුතු කරනවා. ළඟදීම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව නව නියෝජිතයන් පත් කර ගැනීමට පළාත් සභා මැතිවරණ උතුරු පළාතේ පවත්වාවි. ඒ නිදහස් මැතිවරණ හරහා තමන්ට කැමැති නියෝජිතයන් පත් කර ගැනීමට උතුරේ ජනතාවට හැකියාව ලැබෙයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඇතැම් මාධ්‍ය ආයතනවලට ඵල්ල වන ප්‍රභාර ගැන පොලීසියේ නිසි අවධානය යොමු විය යුතුව තිබෙනවා. රජය අපකීර්තියට පත් කරන්නට මෙවැනි සිදුවීම් සිදු කරන්නේ කවුද කියා සොයා බලා නොපමාව අවශ්‍ය කටයුතු කළ යුතුයි. ජනතාවට හෙළි කළ යුතුයි කවුද මේ වැඩ කරන්නේ කියා. එම නිසා අද අපේ රට දවසින් දවස ඉදිරියට යන මොහොතක අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ කරන්නා වූ ශ්‍රේෂ්ඨ කර්තව්‍ය වෙනුවෙන් අප සියලු දෙනා පක්ෂ හේදයෙන් තොරව රජයක් විධියටත්, විපක්ෂයක් විධියටත් ක්‍රියා කළ යුතුයි. ඒ සඳහා තමුන්තාත්සේලා සියලු දෙනාගේම සහයෝගය අපේ රජයටත්, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත් ලබා දේවිය කියා බලාපොරොත්තු වෙමින්, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබතුමාට මාගේ ගෞරවණීය ස්තුතිය නැවත වතාවක් පුද කරමින් මාගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ. හා. 3.34]

#### ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා

(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கரா)

(The Hon. General Sarath Fonseka)

Thank you, Hon. Deputy Chairman of Committees. මේ දිනවල අපට නිතර නිතර අප්‍රසන්න දේවල් අහන්න ලැබෙනවා. මේ දේවල් සාමාන්‍යයෙන් නීතියක් සාමයක් පවතින

[ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා]

ශිලාවාර රටවල නිතර අහන්න නොලැබෙන දේවල්. යහ පාලනයක් ඇති, ශිෂ්ට සම්පන්න රාජ්‍ය නායකයන් ඉන්න, රටට සේවය කරන ආණ්ඩු පවතින රටවල අහන්න ලැබෙන දේවල් නොවෙයි අපට මේ දිනවල අහන්න ලැබෙන්නේ. මේ දේවල් නවත්වන්න හදිසි නීතිය දමලා බැහැ. මේවා නවත්වන්න නම් යහ පාලනයක් සහ අවංක, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට ගරු කරන රාජ්‍යයක් තිබිය යුතුයි කියන එකයි මගේ අදහස. මොනවාද මේ දේවල්? මොනවා ගැනද මේ කියන්නේ?

පළමුවෙන්ම පසු ගිය සතියේ විශ්වවිද්‍යාල ශිෂ්‍යයෙක් සාකච්ඡා කළා. මේක සිද්ධ වුණු හැටි රටේ ඉන්න සියලු දෙනාම දන්නවා. ඒක රහස්‍ය නොවෙයි. භංගන්න හදලා වැඩක් නැහැ. ශිෂ්‍යයින් සහ පොලීසිය සමඟ ගැටුමක් ඇති වුණු බව හැම දෙනාම දන්නවා. ඒත් ඒක රජය දන්නේ නැහැ. රජය පිළිගන්නේ නැහැ. නියමාකාරව නීතිය ක්‍රියාත්මක නොකොට, යුක්තිය ඉෂ්ට නොකොට, හැම දේම බොරුවෙන් වහ ගන්නවා වාගේ කටයුතු නොකර ඉදිරියේදී මෙවැනි දේ සිදු වීමට ඉඩ නොදී ක්‍රියා කරන ලෙස අප රජයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මෙවැනි දේවලින් දේශපාලන වාසි ගැනීමෙන් මේ රටට යහපතක් වෙන්නේ නැහැ. මහජනයාට අසත්‍ය ප්‍රකාශ කරමින් ධ්වනිමය රජයේ පිළිවෙත නම් එවැනි රජයකින් අපට මොනවාද බලාපොරොත්තු වෙන්න පුළුවන්?

ඊ ළඟට කඳුරට ඉඳලා නඩුකාරතුමෙකුගේ ගෙදරකට මෙහෙකාරකමට පැමිණි 20 හැවිරිදි තරුණියකට යුක්තිය ඉෂ්ට කළ හැටි පත්තරවල පළ වුණා. මෙම තරුණියට, ඇයගේ සහෝදරයාට- [බාධා කිරීම්] මේක ගැන කියන කොට තමුන්නාන්සේලාගේ හිතට අමාරු මොකද? මේවා ගැන කියන කොට හිතට අමාරුයි. [බාධා කිරීම්] මෙම තරුණියට, ඇයගේ සහෝදරයාට යුක්තිය ඉෂ්ට කර ගැනීමට බැරිව මුහුණ දීමට සිදු වුණු දේවල් අහන කොට, මේ රටේ නීතිය තිබෙනවාද, නැද්ද ගැන හිතන කොට අපටම ලජ්ජයි. නීතිය රකින්න ඉන්න මිනිසෙක් මෙහෙම හැසිරෙනවා නම් රටේ අනෙක් සාමාන්‍ය ජනතාවගෙන් මේ රටට මොනවාද බලාපොරොත්තු වෙන්න පුළුවන්? කෝ, අර සැදැහැවත් ජන නායකයා මොනවාද මේවා ගැන කරන්නේ? කොහොම වුණත් මෙම විපතට මුහුණ දුන් අභිසක කාන්තාවට අන්තිමට බැට කන්න, තර්ජනවලට මුහුණ දෙන්න, පාඩුව විඳ ගන්න සිද්ධ වෙයි. අපරාධකාරයා වික කාලයක් නිශ්ශබ්දව ඉඳලා නැවතත් රජයේ අනුග්‍රහයෙන් වැජඹෙන්න පටන් ගනිවි. මේවාට පිළියම් හොයන්න බැරි නම් මේ රට ආසියාවේ ආශ්චර්යය කරන්නේ කොහොමද?

මී ළඟට අපි එක්සත් ජාතීන් සමඟ යුද්ධ ප්‍රකාශ කළා. හාල් මැස්සෙක් මෝරෙකුට අභියෝග කරනවා වාගේ එහෙම නැත්නම් හුනෙක් කිහිලෙක් ළඟට ගිහිල්ලා වලිගය විකනවා වාගේ ලංකාවේ මී පැටියෙක් එක්සත් ජාතීන් කියන සිංහයාට ගෙරෙව්වා. එක්සත් ජාතීන් පිහිටවු කමිටුව ගැන යම් ප්‍රශ්නයක් තිබෙන බව මේ රටේ හැමෝටම පෙනෙනවා. ඒවා රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික මට්ටමෙන් කපා කරලා බේරා ගත යුතු දේවල්. එහෙම නැතිව අනවශ්‍ය ගැටුමක් ඇති කර ගන්නොත් ප්‍රශ්නය තවත් දුරදිග යනවා මිස ලෙහෙසියෙන් බේරා ගන්න බැහැ. මේකෙන් ප්‍රයෝජන ගන්න, බොරුවට ශබ්ද දාන පින්තල පංචායුධ උන්නැහේ ගිහිල්ලා බැත් කී මුත්ට අභියෝග කළා. UN office එක ඉස්සරහා ඉඳ ගෙන භොර උපවාසයක් පටන් අරගෙන අතිවාරයයෙන්ම රාජ්‍ය අනුග්‍රහය ඇතිව ලෝකෙටම ගද ගස්සලා නැවතත් රටට නරක තමක් ගෙනාවා. අන්තිමේදී තුන් දෙනෙකුගෙන් යුත් කමිටුව වෙනුවට තවත් පස් දෙනෙක් පත් කර ගන්නා. කට්ටිය ගිනි තියා ගන්න හදන බව කියලා උපවාසයෙන් නැගිටලා හොඳට ඇවිද ගෙන ගියා. ලෝකයේ පළමුවරට සේලයින් ගහ ගෙන ලෙමන් පත් කකා

මාරාන්තික උපවාසයක් කළේ අපේ රටේයි. දැන් දවස් තුනකට කිලෝ තුනක් අඩු වුණු නිසා ලෝකයේ ඉන්න ඔක්කෝම බර අඩු කර ගන්න බැරි මිනිස්සු විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමාගේ පින්තූර ගහ ගෙන පෙළපාළි යනවාලු "අපේ නායකයා" කියලා. ලෝකයටම ආදර්ශයක් දුන්නා. බැත් කී මුත් මහත්මයාත් දැන් මේකෙන් වීරයෙක් වෙන්න හදනවාලු, බර අඩු කර ගන්නා ක්‍රමය ලෝකයට හඳුන්වා දුන්නෙ එයයි කියලා. රටේ මානුෂීය අයිතිවාසිකම් කඩ කිරීම දැන් "ස්ටයිල්" එකක් වෙලා. මාධ්‍යයට පහර දුන්නේ මා හමුදාපති කාලයේය කියා හමුදාවට කිව්වා. දැන් අප ඉන්නේ විරුද්ධ පක්ෂයේ. නමුත් මාධ්‍යයට පහර ගහන එක, මාධ්‍යවේදීන් මරණ එක වෙනස් වෙලාද? "සියත"ට මොකද වුණේ? දැන් ඔප්පු වනවා, හැම දා ම මාධ්‍යයට ගැහුවේ කවුද කියලා. මානුෂීය අයිතිවාසිකම් මේ රටේ රැකෙන්නේ නැහැයි කියා ලෝකය පිළි අරගෙන ඉවරයි. අපට නියෙන්නේ ඒ තත්ත්වය වෙනස් කර ගන්න අවංකව වැඩ කරන එකයි. රට පාලනය කරන්නන් යහ පාලනය කියා දෙයක් තියෙනවාද කියා හිතන්න උත්සාහ කරන්නේ නැහැ. ඒකේ ප්‍රතිඵලයට මුහුණ දෙන්නේ අභිසක මිනිස්සු. GSP Plus නැති වීම හොඳ උදාහරණයක්. මේ ආණ්ඩුවේ මෙවිවර වැදගත් උගත් මැති ඇමතිවරුන් ඉඳලාත් මේ තත්ත්වය ගැන කට ඇරලා කපා කරන්න එක්කෙනෙක්වත් ඉදිරියට එන්නේ නැති එක ගැන කතාගාටුයි. එහෙම කපා කළොත් මැති ඇමතිකම පැත්තක තියලා ගෙදර යන්න සිද්ධ වෙයි කියලා ඒ ගොල්ලෝ හොඳටම දන්නවා. [බාධා කිරීමක්]

මැති සබයේ වැඩියෙන්ම ශබ්දය දමන්නේ උගත් කට්ටිය නොවෙයි. Ordinary Levelවත් පාස් වෙන්න බැරි වෙව්ව මිනිස්සු. ටයි කෝටි ගහලා හිටියාට, රෝයල් එකට ගියාට රෝයල් එකේ පියන් කෙනකුගේවත් සුදුසුකමක් නැහැ. [බාධා කිරීම්] දැන් රටේ උසාවියට, පාර්ලිමේන්තුවට ගරු නොකරන තත්ත්වයක් ඇති වෙගෙන යනවා. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේට තමයි මා මේ කිව්වේ. [බාධා කිරීම්] මට තේරීම් කමිටුවලට එන්න දෙන්න කියලා උසාවි නියෝගයක් තියෙනවා. [බාධා කිරීම්]

**ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා ( යෞවන කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்தகமகே - இளைஞர் அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Deputy Minister of Youth Affairs)

Sir, I rise to a point of Order.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

There is a point of Order being raised. Yes, Hon. Minister.

**ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා**

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்தகமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

රිති ප්‍රශ්නයක්. ගරු මන්ත්‍රීතුමා, තමුන්නාන්සේ කිව්වා, මට කිව්වේ කියලා. තමුන්නාන්සේ කිව්වා, රාජකීය විද්‍යාලයට ගියත් සාමාන්‍ය පෙළවත් සමත් නැහැ කියලා. මා මගේ අධ්‍යාපන සහතික බලලා තමුන්නාන්සේට කිව්වොතින්-

**ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා**

(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா)

(The Hon. General Sarath Fonseka)

තමුන්නාන්සේ මොකද තොප්පිය දමා ගත්තේ? [බාධා කිරීම්]

### ගරු මහින්දානන්ද අමුත්තමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அமුத்தகமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

[බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේ මට අත දික් කළා. [බාධා කිරීම්] ඉස්සෙල්ලා මතක තියා ගන්න, හමුදාවේ

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්]

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

That is not a point of Order.

### ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා

(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா)

(The Hon. General Sarath Fonseka)

තමුන්නාන්සේ වට පිටාවේ ඉන්න ළමයින් ගැන හිතලා කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේ දන්නේ ඔව්වරයි. Ordinary Levelවත් පාස් නැහැ කිව්ව කතාවත් තමන්ම මෙනැනදි ඔප්පු කරනවා. Ordinary Level වත් පාස් නැහැ කිව්ව එක තමුන්නාන්සේම ඔප්පු කරලා ඉවරයි. [බාධා කිරීම්] දැන් රටේ උසාවියට, පාර්ලිමේන්තුවට ගරු නොකරන තත්ත්වයක් ඇති වෙගෙන යනවා. [බාධා කිරීම්] මට තේරීම් කමිටුවලට එන්න දෙන්නය කියා උසාවි නියෝගයක් තියෙනවා. [බාධා කිරීම්]

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Alhaj A.H.M. Azwer, please take your seat.

### ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා

(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா)

(The Hon. General Sarath Fonseka)

මට එන්න දෙන්නය කියා නියෝග කරනවාය කියා කථානායකතුමා 20 වන දා මෙම සභාවේදී පොරොන්දු වුණා. නමුත් මේ රටේ ඉන්න නීතිය ගරු නොකරන ආරක්ෂක ලේකම්, හමුදාපති එකතු වෙලා මට තේරීම් කමිටුවලට එන්න නොදී ඒක වැළැක්වුවා. එකකොට කෝ නීතිය? උසාවියට ඒ ගැන කීමෙන් එලක් වුණේ නැහැ. මේ උසාවිය ගැනවත් සලකන්නේ නැති මිනිස්සු ඉන්න රටක්. උසාවියට පැමිණිලි කරලාත් මට පාර්ලිමේන්තුවට එන්න අවස්ථාව ලබා ගන්න බැරි වුණා. ගරු කථානායකතුමා මොකක්ද මේ ගැන ගත්ත පියවර? ඒකෙන් ලිස්සා ගිහින් වැඩක් නැහැ. එදා අපට දුන් පොරොන්දුව අනුව ක්‍රියා කරාවිය කියා අපි බලාපොරොත්තු වනවා. එකකොට තත්ත්වය එහෙම නම්, මේ රට කොහොට ද යන්නේ? මේ රටේ නීතිය පිරිහෙන විධියට වැඩ කරන්නේ නීතිය රකින්න ඉන්න අයමයි. නීතිවේදීන්, වෘත්තීයමය නීතිය රැකීමට ඉන්න අයවළුන් මේ තත්ත්වය තේරුම් අරගෙන මේ තත්ත්වය වැළැක්වීමට ක්‍රියා කළ යුතු කාලය ඇවිත් තිබෙනවා.

නීතිවේදීන්ගෙන්, නීතිය රකින්නට ඉන්න අයගෙන්, නඩුකාර උතුමන්ගෙන් රටේ මේ තත්ත්වය වෙනස් කරන්න කරුණාකර ඉදිරියට එන්න කියා අපි කරුණාවෙන් ඉතා බැගෑපත්ව ඉල්ලා සිටිනවා. තවමත් මේ රටේ ඇත්ත කථා කරන්න භය නැති කිහිප දෙනෙක් ඉන්නවා. තමුන්නාන්සේලාගේ රාජ්‍ය පාක්ෂිකයෙක් - ජනාධිපති නීතිඥ ආචාර්ය ජයම්පති වික්‍රමරත්න මහත්මයා- මෙන් ම ආකාරයට පවසා තිබෙනවා. 2010 ජූලි 18 දින "ඉරිදා ලංකාදීප" පුවත්පතට එතුමා කිව්ව කොටසක් මා කියවන්නම්. තමුන්නාන්සේලා මේක ආදර්ශයට ගන්න.

"එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය ලංකාවේ මානව හිමිකම් පිළිබඳව සොයා බැලීමට පත් කළ කමිටුව සම්බන්ධයෙන් "ඉරිදා ලංකාදීප"ය කළ විමසීමේදී ජයම්පති වික්‍රමරත්න මහතා මෙසේ ද කීය.

ගැටුම් තිබෙන රටවලත්, ගැටුම් නොමැති රටවලත් මානව හිමිකම් ප්‍රශ්න මතු වී තිබෙනවා. අද හැම රටකම මානව හිමිකම් ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තර මානව හිමිකම් පිළිබඳ බැඳීමිවලට අපේ රටත් අත්සන් කළා. දේශපාලන අයිතිවාසිකම්, ළමා අයිතිවාසිකම්, කාන්තා අයිතිවාසිකම්, වද හිංසාවලින් තොරව ජීවත්වීමේ අයිතිවාසිකම් ආදී වශයෙන් මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමේ ගිවිසුම් අතිවිශාල ප්‍රමාණයකට ශ්‍රී ලංකාව ද අත්සන් තබා තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තරව පිළිගන්නා එකඟතාවන්ට අප එකඟ වන බවට එම ගිවිසුම්වලින් මේ රටත් බැඳී සිටිනවා.

මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් ජාත්‍යන්තර ප්‍රමිතීන්වලට අනුව මේ රටේද මානව අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන බවට දැන් අප බැඳී සිටිනවා.

එම ගිවිසුම් මෙන්ම එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය මානව හිමිකම් කොමිසම මගින් සෑම වසර හතරකටම වරක් සාමාජික රටවල මානව අයිතීන් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳව වාර්තාවක් (UPR) ලබා ගන්නවා. ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳව මෙම යුපීආර් වාර්තාව බාර දුන්නේ 2008 වසරේදී. එම වාර්තාව පිළිබඳව රැස්වීමක් පවත්වා විමර්ශනයට භාජනය වෙනවා.

මෙම වාර්තාවෙන් අපේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ තත්ත්වය අත්තර්ජාතික ප්‍රජාව සැලකිල්ලට භාජනය කරනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ක්‍රියාකාරීත්වය පිළිබඳව විවිධ චෝදනා තිබෙන බව සැබෑවක්. බලවත් රටවල් දෙබිඩි පිළිවෙතක් අනුගමනය කරන බවද සැබෑවක්.

ගාසා තීරයේ හා ඉරාකයේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය පිළිබඳව බලවත් රටවල පවතින්නේ දෙබිඩි පිළිවෙතක්. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ බලවත් රටවල අවශ්‍යතාවන්ට කටයුතු කෙරෙන බවට චෝදනා තිබෙනවා.

එසේම රටක අභ්‍යන්තරයේ පරමාධිපත්‍යයට ඇඟිලි නොගැසිය යුතු බවට තර්ක අද ඉදිරිපත් වී තිබෙනවා. නමුත් මේ රට අත්සන් තබා ඇති ගිවිසුම්වලින් අපේ රටේ ස්වෛරී බව පිළිබඳව පවත්නා සැර බාල කිරීමක් කර ගෙන තිබෙනවා. මේ තත්ත්වය සෑම රටකම පොදු එකක්. ඒ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමේ ගිවිසුම්වලට අත්සන් කිරීම මගින් අපේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් සොයා බැලීමට ජාත්‍යන්තර ජනතාවට යම් ඉඩක් ලැබෙනවා.

මෙහිදී තවත් වැදගත් කරුණක් ඇත. එනම් රටේ ජනතාවගේ මානව අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳව ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන්ද බැඳී සිටියි. ඒ බැඳීම හරියාකාරව ක්‍රියාත්මක වන්නේ නම්, ජාත්‍යන්තර මතවාදයට බිය විය යුතු වන්නේ නැහැ."

මේක අපි සැම ඉගෙන ගත යුතු පාඩමක්. මේක රාජපාක්ෂික උගතෙක් කියපු දෙයක්. ඒකයි මා ඒක මේ ගරු සභාවේදී කියවුයේ.

Now, I will talk about common subjects. My friend, the Secretary to the Ministry of Defence has struck again. This time he has taken over the CID, the TID and the CCD, in addition to the STF. I do not know whether anything will be left for the IGP at the end. At this rate, the Secretary, Defence will get into a police uniform because he is going to do all the police duties. One day, the IGP will be left without anything. I will not be surprised if the Secretary, Defence, one of these days takes the uniform off the IGP. He almost did that at the Thummulla Junction. He almost removed the IGP's uniform; he told the IGP that he must get out in 24 hours. So the IGP will be just looking up and waiting in the coming days and is going to be just a free-paid man without a job.

Now, we have got the most aggressive UDA in the world. The Secretary, Defence took over the UDA because he is eyeing all the valuable lands in Colombo. The country has no money to spend on the most essential things, but the Secretary, Defence wants to shift the Manning Market to put up a luxurious shopping centre. There are already enough shopping centres in Colombo; we are not short of shopping centres. But, the problem is, people do not have money to do shopping.

[ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා]

Then, he is also trying to shift the prisons. Imagine the amount of money we need to put up new prisons. I think the aim must be to ensure that I go to Moneragala. That is another game to sell the prime lands available in Colombo in order that people in the Government get some commissions, nothing else. What is the Cabinet of Ministers doing about these things? They are dumb; they are not talking and this is almost a one-man show or two-men show.

The order of the day is court-martials and torture chambers in the Navy Headquarters. When the Secretary, Defence and the Minister of Defence want to take revenge from servicemen, they are taken to the Navy Headquarters. In the same way, I was abducted and taken to the Navy Headquarters. Now, they have taken over 50 disabled soldiers, sailors and airmen to the Navy Headquarters and are trying to court-martial them for protesting against the Ipalogama racket at the opening ceremony of the Ipalogama Housing Scheme. These people who are on artificial limbs and crutches are being marched up and down at the Navy Headquarters and are being questioned. The only mistake they made was that they disagreed with the payment scheme of the Ipalogama Housing Scheme. So, this has become the order of the day and they are enjoying it at the expense of the innocent soldiers.

The thirst of the Minister of Defence and the Secretary, Defence will never end. Now, they are planning to sack about another 500 officers and men from the Armed Services and the Police. They are supposed to be the people who voted for me at the last Presidential Election. In this way, they will end up by sacking 90 per cent of the forces and the police. I have already said that the brain of the Rajapaksa Regime is meddling with the Services. In the way things are happening, very soon you will find that I am correct.

Abuse of power is also a common occurrence. The Government is framing charges after charges against me. Already four charges have been framed and out of these four charges, three are events related to the Presidential Election campaign. This has never happened in the history of this country. In the past, our leaders were magnanimous enough to behave like victors. They knew to behave like victors or leaders after winning an election. Now, it is the other way. This is a dangerous situation and is a disgrace. The whole world is laughing at us. The whole world is aware of what is going on.

The country has no money. The country is grumbling and unable to increase the salaries. But, we are having Cabinet meetings at very high expense at Kilinochchi. We had a Cabinet meeting which cost about Rs. 10 million at Kilinochchi. The cost for air travel only was about Rupees six million. The road movement was Rupees two

million and the cost for the food of the Cabinet Ministers was Rupees two million. We had a Cabinet Meeting in Kilinochchi at a cost of Rs. 10 million. Now, the Head of State is going to have another bust-up in Bentota this weekend. Everybody will get drunk and have a dance in Bentota at the expense of the Government. The cost will be about Rs. 20 million at least. These are people's money. After wasting money like this, the President is trying to cut down the interest on the deposit which he promised to the senior citizens.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, he is violating all the Standing Orders. He is casting aspersions on the conduct of the Hon. Members. He must withdraw all those things. He is a person who betrayed the nation by saying that the people who held white flags were killed. His "bena" has robbed the country. If your "බෙනා" brings the money that is enough for us.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

That is not a point of Order. Please sit down.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

You have to withdraw what you said about the Hon. Members.-[*Interruption.*] None of them. You are a drunkard. Are you supplying alcohol to them? - [*Interruption.*] No.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Azwer, that is not a point of Order. Please sit down.

**ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා**

(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா)

(The Hon. General Sarath Fonseka)

Somebody else was trying to dance with the white flags. Do you not know that I won the war and I am not scared to talk about it. You go and ask the man who was talking about the white flags. I only won the war. You remember that. I have to vindicate myself.

Last time, the Deputy Minister, Mahindananda Aluthgamage - I must not call him an "Honourable" Deputy Minister because according to Hansard, he has been referring to me just as "Sarath Fonseka." So, I will be calling him "Mahindananda" from now onwards. He has been talking about the army cook who was planning to assassinate me, who was killed in the Army Headquarters. He does not know that the cook was killed in the TID. The cook committed suicide in the TID. He also has said that I was ungrateful to the Secretary, Defence. Both the Secretary, Defence and the Minister of Defence were ungrateful to me. They were trying to finish my career. They were trying to get rid of me after I finished the war. -[*Interruption.*]

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.අස්වර් මහතා**  
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)  
I rise to a point of Order, Sir.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Chairman of Committees)  
Order, please! What is your point of Order, Hon. Azwer?

**ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා**  
(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா)  
(The Hon. General Sarath Fonseka)  
I know when to come and when to quit.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Chairman of Committees)  
There is a point of Order being raised Hon. Fonseka.

**ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා**  
(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா)  
(The Hon. General Sarath Fonseka)  
So, I quit at the right time. I knew that they were going to destroy my career.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.අස්වර් මහතා**  
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)  
He is only an army villain. He does not know the Standing Orders. No Hon. Member shall refer to another Hon. Member by name. If he cannot say "Honourable" he is dishonourable. That is a different matter. He has betrayed the nation. He must refer to a Member as "Mr." or "Honourable", otherwise he cannot speak. You cannot refer to an Hon. Member by his name. The Standing Orders are very clear, Sir. He must withdraw those or he must not be allowed to refer to the Hon. Deputy Minister. You must follow the Standing Orders whatever you do. This is not the army that you led. You must respect the Standing Orders of this House. -[*Interruption.*] No, you cannot call him or any Hon. Member by his name. -[*Interruption.*]

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**  
(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
Sir, I rise to a point of Order.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Chairman of Committees)  
Order, please! He did not finish. -[*Interruption.*] If there are anything against the Standing Orders in Hon. Fonseka's speech, those will be expunged.

**ගරු ජෙනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහතා**  
(மாண்புமிகு ஜெனரல் சரத் பொன்சேக்கா)  
(The Hon. General Sarath Fonseka)  
Now, the same army is not there. I worked with a very proud, great and a victorious army. Now you are running away dancing around with a weak army. They destroyed my career. -[*Interruption.*] I have joined the right -[*Interruption.*]

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**  
(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, point of Order එකක් කියලා ස්ථාවර නියෝග යටතේ අවස්ථාව අර ගෙන විනාඩි තුන හතරක් කලා කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. එහෙම point of Order එකක් මේකේ නැහැ. [*Interruption*]

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Chairman of Committees)  
You are doing the same thing. - [*Interruption*]

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.අස්වර් මහතා**  
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)  
Sir, I rise to a point of Order. යුද්ධයේ එකේ කුක්කන් මට උනන්දුවක් එපා. -[*Interruption*]

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**  
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Chairman of Committees)  
Order, please! The next speaker is the Hon. Sajin De Vass Gunawardena.

[අ. හා. 3.54]

**ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**  
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)  
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)  
ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මම හිතන විධියට අපේ ගරු ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයාට, අපි ඉංග්‍රීසියෙන් කිව්වොත් amnesia හැදිලා තිබෙනවා. එතුමාට අමතක වෙලා තිබෙනවා,-

**ගරු මන්මුචරයක්**  
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)  
(An Hon. Member)  
Mihin Air.

### ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Mihin Air එකේ යන්න පුළුවන්. ඉන්න. Mihin Air එකේ යන්න පුළුවන්. මේක අහ ගන්න. ගරු සරත් ෆොන්සේකා මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේ එවකට දියතලාවේ හමුදා කඳවුරේ ඉන්න කොට

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

ගැන සිරිල් රණතුංග ජනරාල්තුමා යටතේ inquiry එකක් තිබිලා තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේ

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

ඔප්පු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේගේ මේ මතක නැති වීම ගැන අපි කතාගාටු වනවා. මොනවා වුණත් තමුන්නාන්සේ මන්ත්‍රීවරයෙක් නේ. අපි මන්ත්‍රීවරයාගේ ගරුත්වය රැක ගන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේ දැන් මේ ගරු සභාවට ඇවිල්ලා කර්මා කරනවා. පසු ගිය වසර එකහමාරකට, දෙකකට උඩදී තමුන්නාන්සේ හමුදාපති නිල කාලපරිච්ඡේදය වැඩි කර ගන්න ඇවිල්ලා වාඩි වෙලා හිටියේ කොහොමද කියලා මට මතක් වනවා. මම එකඟ හිටියා. තමුන්නාන්සේ එදා හැසිරුණු විධියයි, අද හැසිරෙන විධියයි දැක්කාම අපටම පව් කියලා හිතෙනවා. තමුන්නාන්සේ අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ගැන කථා කරනවා. අධිකරණයට බැනාව ගෙනත් දෙන්න. කෝ බැනා? තමුන්නාන්සේ අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ගැන කථා කරනවා. දූෂණය ගැන කථා කරනවා.

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

තමුන්නාන්සේ මන්ත්‍රීවරු බොන එක ගැන කථා කරනවා. තමුන්නාන්සේ mess එකට ගිහිල්ලා මොනවාද කළේ? Mess එකට ගිහිල්ලා

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

telephone කරමින් මොනවාද කළේ? කවුද ගෙන්වා ගත්තේ? කී දෙනකු ගෙන්වා ගත්තාද? ඒවා තමුන්නාන්සේට දැන් අමතකයි. මේවා ගැන කථා කරලා අපි කාලය නාස්ති කරන්න අවශ්‍ය වන්නේ නැහැ. බැන් කී මුත්තේ committee එකට සාක්ෂි දෙනවා කියලා තමුන්නාන්සේ මෙතැනදී ප්‍රකාශ කළා. තමුන්නාන්සේ මෙතැනදී ගත්තු oath එක මොකක්ද? [බාධා කිරීමක්]

අපේ රටේ පාර්ලිමේන්තුවට, අපේ රටේ ව්‍යවස්ථාවට අනුකූලව වැඩ කරන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ කෙසේ වෙතත් අපි මේ කර්මා කරන්නේ හදිසි නීතිය ගැනයි. දැන් මේ රටේ අලුත් ක්‍රස්තවාදයක් තිබෙනවා. අපි ක්‍රස්තවාදය ගැන කථා කරන කොට විපක්ෂයේ සියලුම මන්ත්‍රීවරු ඉතිහාසය අමතක කරලායි කර්මා කරන්නේ. අපේ රටේ කුරිරු ඉතිහාසයක් තිබුණා. ඒ කුරිරු ඉතිහාසය නැති කරලා තමයි අපි අද මේ තත්ත්වයට ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. අපි වර්තමානය හරියට ගොඩනගා ගත්තේ නැති වුණොත් අනාගතයක් අපට නැති වනවා. ලෝකයේ ක්‍රස්තවාදය

හැම දාම අලුත් විධියකට නොයෙක් නොයෙක් ආකාරයට එළියට එනවා. මේ ක්‍රස්තවාදය තුරන් කරන්න අපට නොයෙක් නොයෙක් නීතිරීති අවශ්‍ය වනවා. මේ නීතිරීති හැම තිස්සේම අපි අලුත් කරන්න ඕනෑ. අප හැම තිස්සේම එකම දෙයක පැටලිලා හිටියොත් සිදු වන්නේ ක්‍රස්තවාදය අපට වඩා ඉදිරියෙන් ගමන් කරන එකයි. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මම කලින් කිව්ව විධියට ලෝකයේ ක්‍රස්තවාදය නොයක් නොයෙක් හේතූන් මත ඇති වනවා. බෙදුම්වාදය, ජාතිවාදය, ආගම, භූමිය නිසා ඇති වන ක්‍රස්තවාදය විතරක් නොවෙයි, අපේ රටේ දැන් අලුත් ක්‍රස්තවාදයකුත් තිබෙනවා. මේකට ඉංග්‍රීසියෙන් කියන්නේ commercial terrorism කියලායි; ආර්ථික ක්‍රස්තවාදය කියලායි. පසු ගිය පාර්ලිමේන්තු සැසිවාරය තුළදී මා කිව්වා, එවැනි ආර්ථික ක්‍රස්තවාදීන් අපේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සභා ගර්භය තුළත් සිටිනවා කියලා. විපක්ෂයේ පැත්තේ සිටිනවා කියලා මම එදා කිව්වා. ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මන්ත්‍රීතුමා, මේ පැත්ත හොඳට බලන්න. මම කිව්වා,

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

මා කිව්වා, තමුන්නාන්සේ ඒ බව වාර්තාගත කරලා තිබෙනවා කියලා. මෙන්න මා ළඟ තිබෙනවා, තමුන්නාන්සේ හදපු වාර්තාවක්. "An Economic Analysis of Corruption in Sri Lanka" කියලා තමුන්නාන්සේ හදපු වාර්තාවක් තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ ලංකාවේ දූෂණය ගැන ආර්ථික විශ්ලේෂණයක්. තමුන්නාන්සේ ඒකෙන් කියලා තිබෙන්නේ, මේක දූෂිත රටක්; දූෂිත ජනතාවක් ඉන්න රටක් කියලායි. පසු ගිය වතාවේ තමුන්නාන්සේගේ කර්මාදේශීය කියපු දෙයක් තමයි මේ රටට විදේශ ආයෝජනය වැඩි කරන්න ඕනෑය කියන එක. තමුන්නාන්සේ මෙහෙම ප්‍රකාශ කරන කොට විදේශ ආයෝජනය වැඩි කරන්නේ කොහොමද?

### ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

Sir, I rise to a point of Order.

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order.

### ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

Sir, the Hon. Member is casting aspersions on me and referring to an article that I have written for Transparency International, which is in the public domain. There is nothing confidential about it. It is a public article that I have written and he is casting aspersions on me. I want the Hon. Deputy Chairman of Committees to please take note of it and take corrective action. Thank you.

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

If there is anything against the Standing Orders it will be expunged. Do not worry about it.



### ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)  
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Hon. Eran Wickramaratne, I am not disputing the fact that this is of public knowledge. I am not disputing that fact at all. I have not even read it. I do not want to read it.-[Interruption.] I will tell you why I do not want to read it, because you are betraying your country.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

You read it and come.

### ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)  
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

I do not want to read it because you are betraying your country. Learn to love your motherland; learn to love your people. When one wants to betray the country, what do you have to read in that? Therefore, I am not arguing with you on the fact that this is for public information. It is for public information; that is 100 per cent correct. Sir, I table\* this document, "An Economic Analysis of Corruption in Sri Lanka" so that the whole country will know about the traitors who sit there.

Then, let me answer the Hon. Rauff Hakeem who spoke a little while ago about the Nachchikuda Village. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, 1990 දසකයේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් එහි සිටි මුස්ලිම් ජනතාව සම්පූර්ණයෙන්ම ඒ පළාතෙන් පලවා හැරියා. They did ethnic cleansing.

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் எ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

පන්නලා දැමීමා.

### ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)  
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

පන්නලා දැමීමා. 1990 දසකයේ ඒ අවස්ථාවේ ගම්වල හිටපු ජනතාව යන කොට පවුල් 200ක්, 300ක් පමණ තමයි සිටියේ. අද පවුල් කියක් එන්න හදනවාද? අද එතුමා කපා කරනවා, resettlement ගැන. Resettlement කරන්න එන කොට ඒ පවුල් 200 අද පවුල් කියක් වෙලාද? අද පවුල් 1,000ක්, 2,000ක්, 3,000ක් -

### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு ரஃபு ஹகீம்)  
(The Hon. Rauff Hakeem)

පවුල් වැඩි වන්නේ කාගේ වරදින්ද?

### ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)  
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

ඒක තමයි මන්ත්‍රීතුමනි. මගේ කථාව තවම ඉවර නැහැ. කරුණාකර මගේ කථාව ඉවර කරන්න දෙන්න. අවුරුදු 30ක්

නිස්සේ උතුරු නැහෙනහිර පළාතේ land kachcheri එකක් තිබුණේ නැහැ. ඉඩම් පිළිබඳ කවිවේරියක් තිබුණාද? නැහැ. ඉතින් ඒකට තමයි අපි මේ ක්‍රම-ක්‍රමයෙන් එන්නේ. සාමය උදා කරලා, ඒ අවශ්‍ය යටිතල පහසුකම් ලබා දීලා, ඒ කවිවේරිය නැවත ස්ථාපනය කරලා, survey එකක් කරලා, පවුල් සංඛ්‍යාව කොපමණ ඉන්නවාද කියලා බලා, ක්‍රම-ක්‍රමයෙන් ඒකට එන්න ඕනෑ. අවුරුදු 30ක යුද්ධයක් ඉවර කළා විතරයි. තමුන්නාන්සේලා අපට කියනවා, හෙට මේ ඔක්කොටම මෙතැන පදිංචි වෙන්න දෙන්න කියලා. පදිංචි වෙන්න භූමි ප්‍රමාණයක් තිබෙනවාද? ඒකට අපට කල් අවශ්‍යයි.

අනික් කාරණය, එතුමා "සියත" මාධ්‍ය ගැන කථා කළා. සියලුම මන්ත්‍රීවරු ඒ ගැන කථා කළා. මේකේ ඇත්ත කථාව මොකක්ද? මා හිතන හැටියට ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා හොඳටම දන්නවා, ඇත්ත කථාව මොකක්ද කියලා. ඇත්ත කථාව මේකයි. "සියත" කාර්යාලය එක් කෙනකුටත් පඩි ගෙවලා නැහැ. පොලීසිය විමර්ශනයක් කරන කොට තමයි මේවා මතු වෙලා තිබෙන්නේ. පත්‍රය වැහුවා. පත්‍රයට සල්ලි ගෙවලා නැහැ. ඉතින් නොයෙක් නොයෙක් හේතු තිබෙනවා. ඕනෑම එකක් වුණාම රජයට ඇඟිල්ල දික් කරන්න එපා. නොයෙක් නොයෙක් හේතු මත තමයි ඒවා වන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේ කාරණය මා යළිත් යන්න කැමැතියි. අද අපි කාලෝචිතව නීති සම්පාදනය කරන්න ඕනෑ. අපි අද හදිසි නීතියක් ගැන කථා කරනවා. මේ හදිසි නීතිය අපට අවශ්‍ය වන්නේ ඇයි? අද දකින දකින තැන වන්නේ රටට විරුද්ධව කුමන්ත්‍රණ. සරත් ලොන්සේකලා මංගල සමරවීරලා මේ සියලු දෙනාම අද ක්‍රියාත්මක කරන්නේ මොකක්ද? මේ රට අස්ථාවර කරන වැඩ පිළිවෙළක්. රටක් ගැන හිතන අප කිසිම කෙනෙක් රට අස්ථාවර කරන්නේ නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉන්නවා රටට ආදරය කරන සමහර මන්ත්‍රීවරු. අනිවාර්යයෙන්ම අපි ඒක දන්නවා. නමුත් මේ සරත් ලොන්සේකා ඇතුළු ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ සහ මංගල සමරවීර කියන මන්ත්‍රීවරු මොකක්ද කරන්නේ? ආයෙත් මේ රට කැලි කැලිවලට කඩන්නයි ලැහැස්ති වන්නේ. මෙන්න මේවා මැඩ පවත්වන්න තමයි මේ හදිසි නීතිය ඉදිරියටත් තියෙන්නට ඕනෑ. මේ හදිසි නීතිය වෙනස් වන්න ඕනෑ. අපි තව නීති රීති ගේන්න ඕනෑ. ශක්තිමත් කරන්න ඕනෑ. මොකද, අද ත්‍රස්තවාදීන් සහ සුදු ඇඳුම් ඇඳ ගත්ත ත්‍රස්තවාදීන් විවිධ ක්‍රමවලට මේ රටේ ක්‍රියාත්මක වනවා.

ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මන්ත්‍රීතුමනි, මම තමුන්නාන්සේට අවසාන වශයෙන් කියන්න කැමැතියි මේ රටට ආදරය කරන්න ඉගෙන ගන්න, මේ ජනතාවට ආදරය කරන්න ඉගෙන ගන්න කියලා. තමුන්නාන්සේ නැහැනල් ඇඳුම ඇන්දාට - ජාතික ඇඳුම ඇන්දාට- තමුන්නාන්සේගේ ආදරයක් පෙනෙන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේ, තමුන්නාන්සේගේ ආගමට ලැදි වන්නේ කොහොමද, ඒ වාගේම තමුන්නාන්සේ මේ රටටත් ලැදි වන්න.

### ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)  
(The Hon. Eran Wickramaratne)

Sir, I rise to a point of Order.

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised.

### ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)  
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

ඒ නිසා ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, -

\* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.

**ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

Sir, I rise to a point of Order.

**ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

There is a point of Order being raised.

**ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

Sir, I raise the point of Order under Standing Order No. 84 (vii) and (viii). - [Interruption.] The Hon. Member referred to me and I am objecting to that reference as he imputed motives to me, which are incorrect. I would urge the Hon. Member, as he has already admitted that he has not read my article titled "An Economic Analysis of Corruption in Sri Lanka", to read it and I hope you will take corrective action, Mr. Deputy Chairman of Committees.

Thank you.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Anything against the Standing Orders will be expunged.

**ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Hon. Member, one must read an article only where one is satisfied that it is in line with what he believes in. What does the opening statement of your article, the heading itself, say? I am sure the English you and I understand is the same. What do you say? "An Economic Analysis of Corruption in Sri Lanka". You are talking about Sri Lanka, my dear Hon. Member. If you have said "An Economic Analysis of Corruption of the People's Alliance Government", I would not have brought this up. I would have read this in full; I would have probably answered you. But, I cannot do that because you are talking about Sri Lanka. There is only one Sri Lanka in the world; there is only one people in Sri Lanka. Please understand that. Therefore, your argument of the fact that I have insulted you as a Member, is totally incorrect. I am only going through what you are saying here, your own words. Why do you not answer that? I will give you my time. Please answer that. I will give you my time. Answer that, please. I am giving you my time. Answer that.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member -

**ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Have you not written about Sri Lanka? Sir, please give him time to answer.

**ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

I am willing to answer that.

**ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Yes, answer that.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member, your time is over.

**ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Thank you very much.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is the Hon. Dayasiri Jayasekara.

[අ. හා. 4.07]

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මම කියන්න කැමැතියි, ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා අද මෙම විවාදයේ දී ඉතාම වැදගත් කාරණයක් මතු කළ බව. විශේෂයෙන් රස බර කථාවක්. ඒ වාගේම වැදගත් කාරණයක්. ලංකාවේ ආර්ථික ත්‍රස්තවාදය ගැන එතුමා කථා කළා. ලංකාවේ ආර්ථිකය විනාශ කරපු, සාකච්ඡා කරපු අය තමයි දැන් ලංකාවේ ආර්ථික ත්‍රස්තවාදය ගැන කථා කරන්නේ. ඒක තමයි මට තිබෙන ප්‍රධාන ප්‍රශ්නය. අඩුම තරමින් මේ කොළයේ තිබෙන කාරණය කියවන්නේ නැතිව, ඒක ඇතුළේ තිබෙන්නේ මොනවාද කියලා දන්නේ නැතිව ඇවිල්ලා එතුමා මේ ගරු සභාවේ කථා කිරීම ගැන අපි කනගාටු වනවා. එතුමා තව ටිකක් කල් අපිත් එක්ක හිටියා නම් ඔය වාගේ කථා කියන්නේ නැහැ. මොකද, ඔය document එක එතුමාගේ document එකක් වන්න තිබුණ නිසා.

**ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්**

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

එතුමා හිටියා නම් තවම ඔතන.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක තමයි පැන්නේ. පැන්නාම හම්බ වුණා. මොකද, මෙහේ

අපේ නායකතුමා එක්ක කථා කරලා වැඩේ කර ගන්න බැරි වුණාම වෙනත් කෙනෙක් ගාවට ගියාම තමන්ගේ වැඩේ කර ගන්න පුළුවන්. ඒකයි වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ආර්ථික සාකච්ඡා කියන්නේ රටම විනාශ කරපු, නැත්නම් ලංකාවේ මිහින් එයාර් වාගේ ව්‍යාපාරයක්, ලංකාවේ අභි-සක දුප්පත් මිනිස්සුන්ගේ-

#### ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

මිහින් එයාර් එක අද උඩට ආවා. කෝ, සනොස? කෝ Mundo Gas?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඉන්න, ඉන්න. ඔය කාරණය වෙන කවුරුවත් එක්ක කථා කරන්න. මම මේ ඔබතුමා ගැන නොවෙයි කථා කළේ. [බාධා කිරීමක්] මම කිව්වේ මිහින් එයාර් ගැනයි.

#### ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

ඔබතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුව කාලයේ- [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කරුණාකරලා ඉඳ ගන්න. ඉඳ ගන්න. පොඩ්ඩක් ඉඳ ගන්න. [බාධා කිරීමක්] තවත් අහ ගන්න කලින් පොඩ්ඩක් ඉඳ ගන්නකෝ. දහලන්න එපා, පොඩ්ඩක් ඉඳ ගන්න. මම මේ මිහින් එයාර් සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න පටන් ගන්නා විතරයි, තරහා ගිහිල්ලා නැගිටිනවා. මොකක්ද මේ ප්‍රශ්නය? මම මිහින් එයාර් කියලා කිව්වා විතරයි. ඇයි, මොකද මේ පණුවෝ වාගේ නලියන්නේ? [බාධා කිරීමක්] ඔව්. ඒක තමයි. හිතා ගන්න බැහැ. මොකද කියලා මමත් දන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද මේ ආර්ථිකය ගැන කථා කරන්නේ ආර්ථික සාකච්ඡාය. ලංකාවේ වැදගත්ම ආයතන බිමට සමතලා කරලා රුපියල් කෝටි 390ක් අවසන් කරපු අය තමයි අද ආර්ථික ප්‍රස්තවාදය ගැන කථා කරන්නේ. මේවා ගැන අහන කොට අපට ලජ්ජයි. ඒ නිසා මම මේවා ගැන වැඩිපුර කථා කරන්න යන්නේ නැහැ. මොකද, මම ඊට වඩා කාරණා කිහිපයකට යන්න හදන නිසා.

ඒ වාගේම එතුමා "සියත" මාධ්‍ය ජාලය ගැන කථා කරනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, එතුමා කියන්නේ "සියත" මාධ්‍ය ජාලයේ සේවය කරන අයට පඩි ගෙවන්නේ නැති නිසා ඒ කට්ටිය එකතු වෙලා මේ ආයතනයට පහර දුන්නාය කියලායි. ඒක තමයි දැන් නොකියා කියන්නේ. ඒක පුදුම කථාවක්. ඒක අධි ආරක්ෂිත කලාපය. එහා පැත්තේ, හුවක දුරින් තිබෙනවා ජනාධිපතිතුමාගේ නිවස. එහෙම තිබෙන කොට මේ "සියත" ආයතනයේ වැඩ කරන සේවකයෝ රාත්‍රී කාලයේ රතු පාට සහ සුදු පාට වාහනවලින් ඇවිල්ලා ඉතාම කෙටි වෙලාවක -විනාඩි දහයක් ඇතුළත- ඊට මෙහා පැත්තේ තිබෙන මේ ආයතනය අළු කරලා යන්න පුළුවන් තත්ත්වයේ ඉන්නවාය කියලා හිතනවා නම්, ඔවුන්ව වෙන කොහේ හරි රටක ත්‍රස්තවාදය මර්දනය කිරීම සඳහා යවන්න ඕනෑ කියලා මම හිතනවා. මොකද, ඒ තරම් quick service එකක් දීලා තිබෙන්නේ. ඒ කියන්නේ හරියට වැඩේ කරන්න හැකියාව තිබිලා තිබෙනවා, "සියත" මාධ්‍ය ආයතනයේ වැඩ කරපු අයට. ඒ කියන්නේ ඒගොල්ලන් එක්කෝ ත්‍රස්තවාදය සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි පුහුණුවක් ලබපු කට්ටිය වෙන්නට ඇති.

ඒක තමයි මේ කියන්නේ. ඉතින් මේ කාරණය ගැන අපි ඇත්තටම කතාහැටු වනවා. මොකද, අපි දන්නවා, මේ ආයතනය රොෂාන්ත කාරියප්පෙරුම මැතිතුමාගේ අයිතියට යටත්ව තිබෙන ආයතනයක් බව. මේ ආයතනය පටන් ගන්න කොට ඇත්තටම විශාල සහයෝගයක් ආණ්ඩුවෙන් ලැබුණා. මේ ආයතනය පටන් ගන්න දවසේ, මේ ආයතනයට තරංග දෙන කොට, මේ ආයතනයට රුපවාහිනී බලපත්‍ර දෙන කොට, මේ ආයතනය නත්ගවා ගන්නට විශාල සහයෝගයක් දුන්නා. මේ ආයතනයට අදාළ පුවත් පත මුද්‍රණය කරන කොට එම පුවත් පතට ආණ්ඩුවේ එක එක ආයතනවලින් පුවත් පත් දැන්වීම් ලබා දුන්නා. මෙහෙම සහයෝගය ලබා ගෙනයි මේ ආයතනය පටන් ගත්තේ. කලින් මේ ආයතනය ආණ්ඩුවේ නිල නොවන ආයතනයක් බවට පත් වෙලායි තිබුණේ. කිසියම් වෙලාවකින් පසුව මේ ආයතනය ආණ්ඩුවේ වෛරක්කාරකමට ලක් වන තත්ත්වයකට පත් වුණා. මොකක්ද හේතුව කියලා මම දන්නේ නැහැ. මේ ගැන එක එක කථා කියනවා. මම දන්නේ නැහැ. ආරම්භයේ දී ඔවුන් මොන විධියට පටන් ගත්තත්, ඔවුන් මොන විධියට ක්‍රියා කරගෙන ගියත්, ඔවුන් අපට විරුද්ධව පහර දුන්නත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට හෝ විපක්ෂයට විරුද්ධව පහර දුන්නත් මා කියන්නේ මාධ්‍ය ආයතනයක් ආරක්ෂා කිරීමේ වගකීම මේ රටේ ආණ්ඩුවට තිබෙන බවයි. තමුන්නාන්සේලාගෙන් මා අහන්න කැමැතියි, මේ ආයතනයට මොකක්ද සිදු වුණේ කියලා කිසිම ඇමතිවරයෙක් මේ ආයතනයට ගිහිල්ලා බැලුවාද කියලා. ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යතුමා සභාවේ වාඩි වෙලා ඉන්නවා. එතුමාගෙන් - කෙහෙලිය රවුක්වැල්ල ඇමතිතුමාගෙන්- මා ආදරයෙන් අහනවා, මේ ආයතනයට ගිහිල්ලා පොඩ්ඩක් බලන්න බැරි වුණේ ඇයි කියලා. තමුන්නාන්සේ මාධ්‍යන් එක්ක බොහොම ගනුදෙනු කරන කෙනෙක්. මේ ආයතනය ඔබතුමන්ලාගේ අනුග්‍රහය යටතේ, ඔබතුමන්ලාගේ ආදරය ගෞරවය යටතේ, ඔබතුමන්ලාගේ අමාත්‍යාංශවල සහයෝගය යටතේ ගොඩනැගුණු ආයතනයක් වුණා නම් ඇයි මේ ආයතනයට පහර දුන්නාම තමුන්නාන්සේලාට බලන්න යන්න බැරි වුණේ? කවුද මේ ආයතනයට පහර දුන්නේ? අපි අහන්නේ ඒකයි. මේකට ගැහුවේ ආණ්ඩුවෙන්ද? මේකට ගැහුවේ වෙනත් කෙනෙක්ද කියලා කරුණාකරලා අපට ඔප්පු කරලා පෙන්වන්න. අපි අහන දකින දේවල්වල හැටියට අපට පෙනෙන්නේ මේකයි. දැන් පොලිස් කණ්ඩායම් තුනක් පත් කර තිබෙනවා. මේ වාගේම තමයි, "සිරිස" ආයතනයට ගහපු වෙලාවෙන් පොලිස් කණ්ඩායම් තුනක් පත් කළා. මේ වන තුරුත් ගන්න කිත්දුටක් නැහැ. කවුද ගැහුවේ කියලා මිනිහෙක් සොයා ගන්න නැහැ. ඉතින් තමුන්නාන්සේලාගේම ආණ්ඩුවේ, තමුන්නාන්සේලාටම හිතවත්ව හිටපු අයගේ ආයතනය අද වන කොට ආණ්ඩුවේ වෛරයට, ක්‍රෝධයට පාත්‍ර වෙලා තිබෙනවා. මා දන්නේ නැහැ, මොකක්ද මේකට හේතුව කියලා. මා ඉල්ලන්නේ මෙව්වයි. මේකෙන් සිදු වන්නේ වෙන දෙයක් නොවෙයි, ලංකාව ගැන තිබෙන්නා වූ තත්ත්වය තවත් දරුණු අතට පත් වීම විතරයි. මාධ්‍ය ආයතනවලට රාත්‍රී කාලයේ ඇවිල්ලා පහර දෙනවා නම්, ඒ ආයතන කුඩු කරලා විනාශ කරනවා නම්, කරුණාකරලා මාධ්‍ය ඇමතිතුමා විධියට ඔබතුමා මේ සම්බන්ධව පියවර ගන්න කියලා මා කියන්න කැමැතියි. මතක තබා ගන්න, ජනමාධ්‍ය අමාත්‍යාංශය ඔබතුමා යටතේ තිබියදී ගිනි තැබීමට ලක් වුණු පළමුවන මාධ්‍ය ආයතනය මේක. මාධ්‍ය ඇමතිවරයා විධියට ඔබතුමාට යම් කිසි වග කීමක් තිබෙනවා. අපි විශ්වාස කරනවා, ඔබතුමා ඒ ගෞරවය සුරකියි කියලා. වහාම ක්‍රියාත්මක වෙලා මේ සම්බන්ධව අවශ්‍ය කරන කාරණා ටික ඉටු කරන්න. සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා කියපු කථාව ඇත්තද කියලා මම ඔබතුමාගෙන් අහනවා. ඔබතුමාගේ කථාවේ දී කරුණාකරලා කියන්න. [බාධා කිරීමක්] සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා කියපු කථාව මේ ආණ්ඩුවේ මතයද? මේකද මේ ආණ්ඩුවේ මතය කියලා මා ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි. සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා කියනවා නම්, ආයතනයේ වැටුප් ගෙවලා නැහැ, ඒ නිසා තමයි ඒගොල්ලන් වට කරලා ගහලා තිබෙන්නේ කියලා, ඒකද ආණ්ඩුවේ මත වාදය කියලා මා අහන්න කැමැතියි.

[ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

මොකක්ද මේ ගැන ස්ථාවරය? ආණ්ඩුවේ ස්ථාවරය මේකද? විශේෂයෙන් මා මේ කාරණය පිළිබඳව ගත්තේ වෙන හේතුවක් නිසා නොවෙයි, මේ ආණ්ඩුව යටතේ මාධ්‍ය ආයතන ගිනි තබන එක නිකම් සාමාන්‍ය එදිනෙදා සිද්ධියක් බවට අද පත් වෙලා තිබෙන නිසයි. මාධ්‍යවේදීන්ව ඝාතනය කරන එක, මාධ්‍යවේදීන් පැහැර ගෙන යන එක, මාධ්‍යවේදීන් අරගෙන ගිහිල්ලා අතුරුදහන් කරන එක, මාධ්‍ය ආයතනවලට ගිනි තබන එක සාමාන්‍ය තත්ත්වයක් බවට අද පත් වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ලොහාත් රත්වත්තේ මහත්මයාලාට ඉතින් ඒ ඉතිහාසය පුරුදු නිසා ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඒ නිසා මගෙන් අහ ගන්න එපා, ඉතුරු ටික.

ඊළඟට අනෙක් කාරණය ගැනත් මා කියන්න කැමැතියි. [බාධා කිරීමක්] පිටුපස ඉඳ ගෙන බාධා කරන්න එපා, බාධා කරපුවාම කන්න වෙනවා. ඒක දැන ගන්න ඕනෑ.

දැන් බලන්න, අද තිබෙන අනෙක් ප්‍රශ්නය. දැන් මේ කුමරන් පද්මනාදන් කියන ජාත්‍යන්තර ත්‍රස්තවාදියා ගැන කිව්වොත් අද මොකක්ද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ? කුමරන් පද්මනාදන් අද ආණ්ඩුවේ හුරුතලා බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. මා ළඟ තිබෙනවා, කේ.පී. ගේ වරිත සහතිකය. මොනවාද මෙයාට තිබෙන්නේ? මෙයාට තිබෙනවා, 1981 කිලිනොච්චි බැංකුවකින් රුපියල් 10,08,000ක් කොල්ලකළා. 1981 දී යාපනයේ බැංකු කොල්ල කාලා රුපියල් ලක්ෂ 81ක් පැහැර ගැනීම. 1983 දී ජාත්‍යන්තර අවි ජාවාරම්කරුවන් සහ මත්ද්‍රව්‍ය ජාවාරම්කරුවන් අතර සම්බන්ධතාවක් ඇරඹීම. 1984 දී ප්‍රභාකරන්ගේ දෙවැනි මහමාලයා ලෙස විවාහ උත්සවයට සහභාගී වීම. මේවා තමයි ආණ්ඩුවෙන් ඔහුට එල්ල කර තිබෙන චෝදනා. අපි නොවෙයි, හරිද? ඊළඟට තව ඒවා තිබෙනවා. ව්‍යාජ නම් 23කින් පෙනී සිටීම. 2003 දී ජාත්‍යන්තර පොලීසියේ නවදිල්ලි ශාඛාව මගින් 9339 අංකය යටතේ මොහුව අත් අඩංගුවට ගැනීම සඳහා අන්තර්ජාතික වරෙන්තුවක් නිකුත් කිරීම. මේ විධියට තිබෙන මෙයාගේ පැටිකිරිය අරගෙන ඇවිල්ලා තමයි මෙයාව අත් අඩංගුවට ගන්න ඕනෑ කියලා ආණ්ඩුව කියන්නේ. මම මේ ඒවා තමයි කියවා ගෙන යන්නේ. ඒ විතරක් නොවෙයි. තවත් තිබෙනවා. ඉන්දිය අගමැති රජීව් ගාන්ධි මහතා ඝාතනය කිරීම සඳහා 1991 මැයි 21 දින තමිල්නාඩුවේ රැඳී සිටිමින් මරා ගෙන මැරෙන ඇඳුම් කට්ටලය සහ මිලිමීටර් 9 පිස්තෝලයක් ලබා දීම. ඊළඟට ජේ.803500, ඊ.271582, ඊ.432432 ඇතුළු ව්‍යාජ අංකවලින් නීති විරෝධී ගමන් බලපත්‍ර 200ක් පමණ සැකසීම. 2009 ජනවාරි මාසයේ එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ අන්තර්ජාතික සම්බන්ධතා අංශයේ නායකයා බවට පත් වීම. 2009 ජූලි 21 එල්ටීටීඊ නායකයා බවට පත් වීම. 2009 අගෝස්තු 5 වැනි දා අත් අඩංගුවට පත් වීම. මෙයාගේ පැටිකිරියත් එක්කයි අපි මෙයා ගැන කියන්නේ. එතකොට මොහු පැහැදිලිවම ජාත්‍යන්තර එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ නායකයා විතරක් නොවෙයි, ප්‍රභාකරන් මරා දැමීමට පස්සේ එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ නායකයා බවටත් පත් වුණා. දැන් තමුන්තාන්සේලා අද මොකක්ද කර තිබෙන්නේ? මම අහන්නේ මේකයි. තමුන්තාන්සේලා මෙයාව අත් අඩංගුවට ගන්න කොට අපි දැක්කා -[බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න. [බාධා කිරීමක්] හරි, හරි. මම අහන්නම්. දැන් බලන්න, මේක දැමීමේ කොහොමද? මේ කේපී ගැන රහස් රැසක්, "සිඵමිණ" පත්තරයෙන්.

"විදේශීය කොට මිතුරන් කළ කී දේන් හෙළි වන ලකුණු"

"ආරක්ෂක දැලට කොටු වුණු අන්තර්ජාතික මහ කොටියා"

"කේපී ගැන ජාත්‍යන්තර පරීක්ෂණ නඩුවෙන් පසුව"

"එල්ටීටීඊ ජාත්‍යන්තර අවි සැපයුම් ජාලයේ ප්‍රධානි කේපී අත් අඩංගුවට"

මේ වාගේ එයාගේ තිබෙන assets ඔක්කොම අරගෙන, තමුන්තාන්සේලා කේපීව අල්ලා ගත්ත එක මහා ලොකුවට මාස ගණනක් මේ රටේ පත්තරවල, රූපවාහිනියේ දමමින් උදේ ඉඳන් රැ වෙනකල් ආරක්ෂක මාධ්‍ය ප්‍රකාශක හැම දාම -දවස ගණනේ- තලු මරමරා මේක රස වින්දා. දැන් මොකක්ද තමුන්තාන්සේලා කරන්නේ? දැන් තමුන්තාන්සේලා එයාව අරගෙන හිටපු ගමන් රහත් වෙලා වාගේ උතුරු නැහෙනහිර ඇවිදින්න යනවා. ඊළඟට වවුනියාවේ කොමර්ෂල් බැංකුවේ 1610046482 දරන අංකය යටතේ බැංකු ගිණුමක් ඇරලා කේපී අද ඒකට සල්ලි එකතු කරනවා. මේ කාගේ සල්ලිද? දෙමළ ජනතාවගේ සල්ලි නොවෙයි, එල්ටීටීඊ සල්ලි තමයි දැන් ගෙත්වන්න හදන්නේ. තමුන්තාන්සේලාට ඒවා හොඳයි. ඒවා ප්‍රශ්නයක් නැහැ. එදා මේ රටේ හමුදාවේ දහස් ගණනක් තමන්ගේ අත පය අහිමි කර ගෙන, තමන්ගේ ජීවිත නැති කර ගෙන එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදිය විනාශ කළා. එතැනින් පස්සේ එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදියේ නායකයා බවට පත් වුණු පුද්ගලයාව අද කිසිම චෝදනාවක්, වග විභාගයක් නැතිව - අඩුව තරමේ කේපීට එරෙහිව තිබෙන චෝදනා ටික හදා ගන්නේ නැතිව- තමුන්තාන්සේලා කේපීව කියා ගෙන ඉන්නවා. තමුන්තාන්සේලා කේපී එක්ක ඕනෑ දෙයක් කළාට අපිට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. හැබැයි මේ අයට සලකන ක්‍රමවේදයක් තිබෙනවා. මේ රටේ ත්‍රස්තවාදිය වසුරු අයට විරුද්ධව ගත්ත ක්‍රියාමාර්ග තිබෙනවා. තමුන්තාන්සේලා කේපී තනිව සුබෝපහෝගී කාමරයක කියා ගෙන ඉන්න කොට එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදියට සම්බන්ධයි කියලා අත් අඩංගුවට ගත්ත 11,000ක් තවම හිර කඳවුරුවල ඉන්නවා. ඉතින් අපි ඉල්ලන්නේ තමුන්තාන්සේලා කේපීව නිදහස් කරනවා නම් කරුණාකරලා ඒ එල්ටීටීඊකාරයන්වත් නිදහස් කරන්න කියලායි. එල්ටීටීඊ නායකයා තමුන්තාන්සේලාගේ ගෝලයා විධියට කියා ගෙන ඉන්න පුළුවන් නම්, ඕනෑ නම් පාර්ලිමේන්තුවට ගේන්න පුළුවන් නම්, තමුන්තාන්සේලාට ඕනෑ විධියට කේපීව කියා ගෙන අවශ්‍ය කටයුතු ටික කරන්න පුළුවන් නම් ඇයි අර 11,000ක් කියා ගෙන ඉන්නේ? අපි අහන්නේ ඒකයි. සමානව, සාධාරණව නීතිය ක්‍රියාත්මක වෙන්න ඕනෑ. අපි අහන්නේ මොකක්ද මේ නීතිය කියලායි. ඒ සල්ලිවලට එක විධියක්. නැව්වලට එක විධියක්. ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතාවල තිබෙන මුදල් ටික තමුන්තාන්සේලා එක එක්කෙනාගේ ඔඩොක්කුවලට දමා ගන්න එක නීතියක්. ත්‍රස්තවාදියට සම්බන්ධව හිටපු තරුණ තරුණියන් 11,000ක් ඇතුළේ ඉන්නවා. තමුන්තාන්සේලාගේ සුබෝපහෝගී කාමර ඇතුළේ කේපීව කියා ගෙන ඉන්නවා. මොකක්ද මේ නීතිය? මම අහන්නේ ඒකයි. නීතිය ක්‍රියාත්මක කරනවා නම් කේපීටත් එක නීතියක්, අර 11,000ටත් එක නීතියක් වෙන්න ඕනෑ.

දැන් බලන්න, අද යුද්ධය ජයග්‍රහණය කරපු සරත් ෆොන්සේකා තවමත් ඇතුළේ. මොකක්ද එතුමාට තිබෙන චෝදනාව?

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**  
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)  
සුදු කොඩි කපාව.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**  
(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)  
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)  
සුදු කොඩි 500ක් විතර උස්සපු ඒවා තිබෙන්නේ කේපීට. මතක කියා ගන්න. ලජ්ජා නැතිව කපා කරන්න එපා. ඉඳ ගන්න.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**  
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)  
රට පාවා දුන්නා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කරුණාකර ඉඳ ගන්න. නිකම් බොරුවට කඩේ යන්න ලැස්ති වෙන්න එපා අස්වර් මහත්තයෝ. ඔබතුමා නිකම් කඩේ යන්න ලැස්ති වෙන්න එපා. මේක අහ ගන්න. [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න. ඉඳ ගන්න. உட்காருங்கள்!

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Please sit down.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, [බාධා කිරීමක්] ඉඳ ගන්න කියන්න. ලජ්ජා නැතිව කථා කරනවා. [බාධා කිරීමක්] ඔය වැඩේ තමයි මේ පැත්තේ ඉඳ ගෙනත් කෙරුවේ. කමක් නැහැ ඔය වැඩේ කරන්න නේ ඔය පැත්තට ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ. කමක් නැහැ ඒක කරපුදෙන්. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මම අහන්නේ එක කාරණයයි. ලංකාවේ අවුරුදු 30ක් තිස්සේ තිබුණු යුද්ධය අවසන් කරපු මනුෂ්‍යයා හිර ගෙය ඇතුළේ ඉන්නවා. අවුරුදු තිහක් යුද්ධය කරපු මිනිසා ජනාධිපතිතුමාගේ කාමරය ඇතුළේ ඉන්නවා. ඒක හොඳයිද? අපි අහන්නේ ඒකයි. [බාධා කිරීමක්] ඒක තමයි මම මේ අහන්නේ. මේ ඇත්ත කතාව කියන කොට කරුණාකරලා තේරුම් ගන්න. [බාධා කිරීමක්]

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අවුරුදු තිහක් යුද්ධය වෙනුවෙන් තමන්ගේ ජීවිතය පූජා කරපු සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයා අද හිරේ ඉන්නවා. අවුරුදු තිහක් මේ රට විනාශ කරන්න- [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේලා දමන තර්කත් එක්කයි මම මේ කියන්නේ. මහ ලොකුවට තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ එහෙම නේ. තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ රට බෙදන්න හදනවාය, රට විනාශ කරන්න හදනවාය, රට කැලි කැලිවලට කඩන්න හදනවාය කියලා නේ. එහෙම කඩපු මිනිසා තමයි අද තමුන්නාන්සේලා තියා ගෙන ඉන්නේ. ඒකයි අපට තිබෙන ප්‍රශ්නය. වෙන එකක් නොවෙයි. ඒක තමයි අද ඇති වෙලා තිබෙන තත්ත්වය. ඒ නිසා මම ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා, "කේපී"ට වාගේම- [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. ඇයි ඔය තරම් උඩ දමා ගෙන ඉන්නේ? අමාරුවක් තිබෙනවාද? මරපු හැටි මම මුල ඉඳලා කියා දෙන්නම්. "සියත" ප්‍රහාරය විතරක් නොවෙයි, "කේපී" සම්බන්ධ කාරණය ගැන බලන්න.

ඒ විතරක් නොවෙයි අද ලංකාවේ පොලිස්පතිතුමා -මහින්ද බාලසූරිය මහත්මයා- ගැන බලන්න. අද එතුමා ගැන අපි කතාහැටු වෙනවා. මොකද, අද මේ සිද්ධ වෙලා තිබෙන කාරණාවලදී -ලංකාවේ නීතිය හා සාමය කඩ වීමේ ක්‍රියාවලියේදී- එතුමා අද හිරකාරයෙක් බවට පත් වෙලා ඉන්නවා. ඒක ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා නොකියා කිව්වා. ජනාධිපතිවරණ පනත අනුව -ජනාධිපතිවරණ මැතිවරණ ක්‍රම වේදය තුළ- කිසියම් අපේක්ෂකයකුට එරෙහිව මඩ ප්‍රහාර, මඩ පත්‍රිකා නිකුත් කරලා තිබේ නම් ඒවා අත් අඩංගුවට අර ගෙන උසාවියට ඉදිරිපත් කරන්න පොලිස් නිලධාරීන්ට බලය තිබෙනවා. පොලිස්වල හිටපු නිලධාරීන් ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කළා. ඔවුන්ට මොකක්ද වුණේ? ජනාධිපතිවරණය ඉවර වුණු දා ට පහු වෙනිදා උදේ ඔවුන් සියලු දෙනාගේම වැඩ තහනම් කළා. ඔවුන්ගේ වැඩ

තහනම් කළේ වෙන කවුරුවත් නොවෙයි. පොලිස්පතිතුමා වැඩ තහනම් කෙරුවා නම් කමක් නැහැ. පොලිස්පතිතුමා නොවෙයි ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාගේ නිර්දේශය අනුව තමයි ඔවුන්ගේ වැඩ තහනම් කෙරුවේ. ඒක නීති විරෝධීයි. පොලිස්පතිතුමා අසරණ වෙලායි ඉන්නේ. ඉතින් ඒ නිසා එක එක ඒවා කියවන්න අද එතුමාට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම තමයි රුහුණ විශ්වවිද්‍යාලයේ සුසන්න බණ්ඩාර සභෝදරයා සාතනය කළායින් පසුව -මරා දැමීමායින් පසුව- පළමුවෙන්ම එතුමා කියනවා, මේක ස්වාභාවික මරණයක්ය, මේකේ කිසිම ප්‍රශ්නයක්ය නැහැ කියලා. ඊටපසුව කියනවා, "බස්සා" කියා කෙනෙක් ඉන්නවා, "බස්සා" තමයි මරලා තිබෙන්නේ, "බස්සා" අත් අඩංගුවට ගන්න ඕනෑය කියලා.

### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ජේවීපි බස්සා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ජේවීපි බස්සා? තමුන්නාන්සේත් බස්සා වාගේ තමයි "හේම්" කිව්වේ නැති වුණාට. තමුන්නාන්සේත් "බස්සා" වාගේ ඉන්නවා. "හේම්" කියන්නේ නැහැ.

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member, please wind up now.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම අහන්නේ මේකයි. "බස්සා" හෝ කවුරු හෝ අත් අඩංගුවට ගන්න කලින් ලංකාවේ පොලිස්පතිතුමා මේ වාගේ ප්‍රකාශ කරන එක ගැන අපි කතාහැටු වෙනවා. මම කියන්නේ නිදහසේ තමන්ගේ රාජකාරිය කරන්න අද මේ රටේ සිටින පල්ලෙහා මට්ටමේ පොලිස් නිලධාරීන්ටත් අයිතියකුත් නැහැ, ඉහළ මට්ටමේ පොලිස් නිලධාරීන්ටත් අයිතියකුත් නැහැ, ලංකාවේ පොලිස්පතිතුමාට අයිතියකුත් නැහැ කියන එකයි. ඇයි, ස්වාධීන පොලිස් කොමිසමක් නැහැ. තිබෙන්නේ නිකම්ම නිකම්, එක එක පුද්ගලයන් තමන්ගේ තමට පත් කර ගන්නා වූ පොලිසියක් විතරයි. ඒ නිසා තරු ගහලා හිටියත්, කඩුව ඇදලා හිටියත් ස්වාධීන පොලිස් කොමිසම ස්ථාපිත කරන තුරු පොලිස් නිලධාරීන්ට කවදාවත් ස්වාධීනව කටයුතු කරන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. ඒ වාගේම මම අහන්න කැමැතියි අද අපි මේ හදිසි නීතිය සම්මත කර ගන්නේ මොකටද කියලා. අපි හදිසි නීතිය ගෙනෙන්නේ මොකටද? ලංකාවේ යම් යම් අපරාධ ක්‍රියාවන් සිද්ධ වෙනවා නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීම සඳහාත් මේ නීති රීති පාවිච්චි කරන්න පුළුවන්. අද ලංකාවේ සිද්ධ වන අපරාධ, මාධ්‍ය ආයතනවලට පහර දෙන ඒවා ආදී මේ සිද්ධීන් එක්ක බලන කොට මේ හදිසි නීතියෙන් අපට වැඩක් නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. ඒක තමයි අද මේ සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මම අපේ ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා, අනික් වාරය එන්න කලින් "සියත" ආයතනයට පහර දීම සම්බන්ධයෙන් විධිමත් පරීක්ෂණයක් කරන්න කියා. ගරු ඇමතිතුමා මාධ්‍ය ඇමතිකම බාර ගන්නායින් පසුව සිද්ධ වුණු මේ පළමුවැනි ප්‍රහාරය සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරන්න කියා ගෞරවයෙන් ඉල්ලමින් මා මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[ஏ. ஸா. 4.25]

**ஓர் டீ.பி. சமன் பூசுபகூமார் மஹா (காசிகர்ம நிசுயேசு அமாயகூமார்)**

(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகூமார் - கமத்தொழில் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara - Deputy Minister of Agriculture)

ஓர் நிசுயேசு காரக ஸாபகிதூகி, ஹிசு நிசுய மசுகித் டீர்டு கிரிமே விவாடய பூவூன்வென மே அபிசூவெடி வூடகன் காரகா கிசுபசுக் ஸமன்மெயன் ஸாகலிசு கலா. டூன் அசே கிபூ ஹூபகிதூகி கலா கலா. ஓர் டூசுகிரி சசுசேகர் மன்திரிதூகி கலா கலா. மம கிதன்தன் பூலிசுபகிதூகி விசின் பசூ கிச டினகக ஸுசன்த லசுசூர் விசூவிடூகி கிசூயசுதே மரகசு ஸமன்மெயி கரபூ பூகாசுதன் ஸமன்மெயி டீ கலா கலே. ஓர் நிசுயேசு காரக ஸாபகிதூகி, மே கிசூயசுதே மரகசு ஸமன்மெயி அகிகரக வெபூசு கிரடூர் விசேசுசு வெபூசு ராஹூ ஹன் மஹம்மசு பூலி மசுசு 23 வூகி டூ ஓடிபசன் கரபூ வார்தாவே ஸகன்த வெனவா, மே மரகசுதே ஹேதூ மூலசுதே ரூமர் நாலசுக அசாமாநாயாவன் கிசூ மூலசுதே அநாயநர் ரூமர் வகநசுக் விமகி கிசூ. ஓகந கி ரூமர் நாலசுதே அசாமாநாயாவ -மூலசுதே ரூமர் ஸபசுந ரூமர் வாகிநி ஹசுதன் டுக் ரூமர் வாகிநிசுக அசாமாநாயாவ - ஹதூநா ஹன்தா லூ. டுசு பிசூவா கிஹசுதே மூலசுதே ஓடிப பசு வம கலேவர பூசன்சு அகூலூ வக ஸசு. மசு அகி விமகி ஹேதூ லேசு மே வக வி வெபூசு விடூசுகிசின் விசின் பூகாசு கர் அகன்தே கலூ அபிசுதே ரூமர் வாகிநிசுதே கிசுகிசுதே அகி வக டூரூபகிதூகி பசூ காலூவா ஸாமாநாய ரூமர் பிவகசு கிசூ லூகூசுகிசு மென் விசூலி டுசு கிசு மூலகாநக ரூமர் வகநசு கிசு வெம்தன் அபிசூசுகிசு ஹதூநா ஹதூ பூகாசு நோகலகாநத பூபூரூ யாமகி. மெகிடி மரகசு கிசு லே. அபரூமசுகிசு கிசு வி அகி லவூ ஸாகிசு நக. ஓகந ஹதூநா ஹதூ லூகூ மரகசுதே ஹேதூ அடூல ரேகி நகன்வசு-

**ஓர் வெபூசு சசுலன் சசுலர்மகந மஹா**

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)

(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

Sir, I rise to a point of Order.

**கிசுயேசு காரக ஸாபகிதூகி**

(கூழக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

What is the point of Order?

**ஓர் வெபூசு சசுலன் சசுலர்மகந மஹா**

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)

(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

Sir, now this case is pending in a court of law. It is *sub judice*. The Hon. Minister is making use of the Parliamentary privileges -[*Interruption.*]

**ஓர் டீ.பி. சமன் பூசுபகூமார் மஹா**

(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகூமார்)

(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

ஓன்த, ஓன்த. பூசூகிசு ஓன்த.

**ஓர் வெபூசு சசுலன் சசுலர்மகந மஹா**

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)

(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

There is a case going on, Sir.

**ஓர் டீ.பி. சமன் பூசுபகூமார் மஹா**

(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகூமார்)

(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

ஓன்த கலூலூ வென்த டீசா. [லாடா கிரிம]

**ஓர் வெபூசு சசுலன் சசுலர்மகந மஹா**

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)

(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

He is not an expert; he is not a Judicial Medical Officer. He is not an expert. [*Interruption.*]

**கிசுயேசு காரக ஸாபகிதூகி**

(கூழக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! [*Interruption.*]

**ஓர் கலகலேசு ரஹூகூலூ மஹா (சகாமாடா ஹ பூவாகி அமாயகூமார்)**

(மாண்புமிகு கலகலேசு ரஹூகூலூ - வெகூசுந ஹடக, தகவல் அமைச்சர்)

(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Mass Media and Information)

It is not before a court of law. It is not *sub judice*. [*Interruption.*]

**கிசுயேசு காரக ஸாபகிதூகி**

(கூழக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Hon. Jayawardana, it is not *sub judice*. [*Interruption.*]

**ஓர் டீ.பி. சமன் பூசுபகூமார் மஹா**

(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகூமார்)

(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

ஓர் டூசுகிசு மஹம்மசு காரககார ஓன்த.

**கிசுயேசு காரக ஸாபகிதூகி**

(கூழக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Jagath Pushpakumara, you may carry on.

**ஓர் டீ.பி. சமன் பூசுபகூமார் மஹா**

(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகூமார்)

(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

மம லாடா கரந்த டீசா. டூன் மே ஸமன்மெயி லூகூலூ வோரகூர அஹூ - [லாடா கிரிம]

**ஓர் வெபூசு சசுலன் சசுலர்மகந மஹா**

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)

(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

No, it is *sub judice*. [*Interruption.*]

**ஓர் கலகலேசு ரஹூகூலூ மஹா**

(மாண்புமிகு கலகலேசு ரஹூகூலூ)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

What are you talking? [*Interruption.*]

**ஓர் வெபூசு ரோகந பூசுபகூமார் மஹா**

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ரோஹந புஷ்பகூமார்)

(The Hon. (Dr.) Rohana Pushpa Kumara)

மககூலா ஹூ டூல டூசுகிசு நே.

### ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகும்பார)

(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

නමුත් නාන්සේ වාගේ නොවෙයි. මේ හොඳ දොස්තර මහත්මයෙක්. නමුත් නාන්සේ වාගේ හොර දොස්තර නොවෙයි. නියම දොස්තර මහත්මයෙක්, අදත්. [බාධා කිරීම]

### ගරු රෝහණ රෝහණ පුෂ්ප කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ரோஹண புஷ்பகும்பார)

(The Hon. (Dr.) Rohana Pushpa Kumara)

This is the JMO's Report. Can you not understand the difference between them? JMO's වාර්තාව courts වලට වත් වෙනස් කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම]

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Jagath Pushpakumara, you may carry on.

### ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகும்பார)

(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

ඒක තමයි කියන්නේ මෙයාට තේරෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම]

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම] මමම පුද්ගලයාට නිතර නිතර මැනක සිට ඇති වූ හිසේ කැක්කුම සහ වමනය ඉහත සඳහන් කළ රෝගී රුධිර වාහිනියෙන් මොළයට පිටින් මොළය ආවරණය කරන පටලය තුළට විටින් විට රුධිරය වහනය වීම නිසා ඇති වූ එකකි.

පොලිස්පතිතුමා එදා පළමුවැනි ප්‍රවෘත්ති සාකච්ඡාවේදී පැහැදිලිවම මේක කිව්වා. මේ මරණය සිදු වුණු දිනයට පසු දින ඒ මරණකරුගේ මැණියන් මාධ්‍යයට ප්‍රකාශයක් කළා, මේ සම්බන්ධව. මරණය වෙන්න දින කීපයකට ඉස්සෙල්ලා ප්‍රකාශයක් ඇහුවා, "පුතේ, පොලිසියෙන් ගැහුවාද?" කියලා. "නැහැ, අම්මේ මට පොලිසියෙන් නෙවෙයි ගැහුවේ, මට බස්සා පොලු පහරවල් දෙකක් විතර ගැහුවා"යි කිව්වා. මේ මරණය ස්වාභාවික හේතුවක් නිසා සිදු වූවක්. බස්සාගේ හේතුවටත් මම යන්නම්.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේ සුසන්න බණ්ඩාර කියන ශිෂ්‍යයාගේ අම්මාගේ සහෝදරියක් බණ්ඩාරවෙල ඉන්නවා. ඒ සහෝදරියගේ ගෙවල් ළඟ ඉන්නවා, ශිරෝමනි කියලා ගැහැණු ළමයෙක්. ඔහු හා මේ ගැහැණු ළමයා අතර සම්බන්ධතාවක් ඇති වුණා. මේ අය විශ්වවිද්‍යාලවලට ඇතුළු වන තෙක් බැංකුවල counter clerks තනතුරුවලට ගන්නවා. මේ බණ්ඩාරවෙල හිටපු ළමයා එක්ක තිබුණු ඒ සුහද සම්බන්ධතාවයේ ප්‍රතිඵලයක් හැටියට ඇය බ්‍රික්තලට ගෙනෙනවා. ඇය ඔහුගේ නිවසේ සිට බ්‍රික්තල මහජන බැංකුවේ මාස හයක කාලයක් තිස්සේ කටයුතු කරනවා.

### නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

ගරු ඇමතිතුමා කරුණාකර නිශ්චය වන්න. මේ අවස්ථාවේදී නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

### අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தின் அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. PIYANKARA JAYARATNE] took the Chair.

### ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகும்பார)

(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ශිරෝමනි කියන ගැහු ළමයා විශ්වවිද්‍යාලයට යන තෙක් මාස 6ක් පමණ තාවකාලිකව counter clerk කෙනෙකු හැටියට වැඩ කර ගෙන යන අතර සුසන්න බණ්ඩාර ශිෂ්‍යයා රුහුණ විශ්වවිද්‍යාලයට තේරී පත් වෙනවා. ඔහු රුහුණ විශ්වවිද්‍යාලයට තේරී පත් වෙලා සිටින අතර තුර මේ අය හිටපු ගමන් ගිහිල්ලා කොළඹ දී ඒ ශිෂ්‍යයා හම්බ වෙනවා. ඒ අතර තුරේ "බස්සා" කියන කෙනාත් එක්ක නැවත සම්බන්ධතාවක් ඇති වෙනවා. ඒ සම්බන්ධයේ අතුරු ප්‍රතිඵලයක් හැටියට තමයි මේ දෙදෙනාට ප්‍රහාරයක් එල්ල වෙන්නේ. ඒ ප්‍රහාරයත් මේ මරණයත් අතර කිසි සම්බන්ධයක් නැහැ. අධිකරණ වෛද්‍ය නිලධාරීවරයාගේ වාර්තාව අනුව එය ස්වාභාවික මරණයක් හැටියට පැහැදිලිව ප්‍රකාශයට පත් කරලා තිබෙනවා. මම මීට වඩා කාලය ගන්න ලැහැස්ති වෙන්නේ නැහැ.

ඒ නිසා බංකොලොත් වෙව්ව දේශපාලන පක්ෂවලට මම කියනවා, තමන්ගේ බංකොලොත්භාවය වසා ගන්න නොයෙක් ආකාරයේ ප්‍රකාශ කරන්න එපා කියලා. ඒ ශිෂ්‍යයා ලෙඩ වෙලා මාස ගණනක් සිටියා. අන්තර් විශ්වවිද්‍යාල බල මණ්ඩලයේ කවුරුවත් ගියේ නැහැ ඒ ලෙඩා බලන්න. ඒ ගැන හෙව්වේ නැහැ. නමුත් මරණය සිද්ධ වුණු ගමන් මාතර දී උද්ඝෝෂණය කළා. සිය ගණන්, දහස් ගණන් බ්‍රික්තලට ගෙනැල්ලා, ඒ මරණය ගෙනැල්ලා පාරේ තියලා උද්ඝෝෂණය කරන්න සූදානම් වුණා. ගමේ අය විරුද්ධ වුණු නිසා යාන්තම ඒක නැවතුණා. මොකක්ද සිදු වීම. ඒ මරණයේ කටයුතු ඉවර වුණාට පස්සේ අන්තර් විශ්වවිද්‍යාලයීය බල මණ්ඩල කණ්ඩායම් උණාවටුණේ පන්සලට, ගමේ පන්සලට නැවත එකතු වෙනවා. එකතු වෙලා අපේ උද්ඝෝෂණය අසාර්ථක වුණේ ඇයි කියන එක සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරනවා. අපේ උද්ඝෝෂණය අසාර්ථක වුණේ ඇයි කියලා බංකොලොත් දේශපාලන පක්ෂවල කණ්ඩායම් එකතු වෙලා සාකච්ඡා කරනවා. ඒ අය කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලයෙන්, කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලයෙන් දහස් ගණනක් එතැනට ගෙන එන්න සූදානම් වුණා. නමුත් ඒ අයගේ උත්සාහය වාර්ථ වුණා. ඒ නිසා මම මරණය දඩ මීමා කර ගෙන, ඒ මරණයෙන් දේශපාලන වාසි ගන්න යම් කෙනෙක් උත්සාහ ගන්නවා නම් ඒක කනගාටුපායකයි කියන එක මේ අවස්ථාවේ දී ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් මම මීට වඩා කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

තමන්ගේ පක්ෂය ගැන, පාලනය ගැන එක්සත් ජාතික පක්ෂය දැන් මහ ලොකුවට කථා කරනවා. නමුත් නාන්සේලාගේ සිරිකොන ඉස්සරහට ගිහිල්ලා රියන්සි අල්ගම කියන මහත්මයා පෙට්‍රල් දමා ගෙන ගිනි තියා ගත්තේ ඇයි? සත්‍ය ලෙසම පෙට්‍රල් දමා ගෙන ගිනි තියා ගන්න තනියම ගියා ද, පෙට්‍රල් බුලිය අරගෙන තව කිහිප දෙනෙක් ගියා ද කියන්න දන්නේ නැහැ. ඒක "පාර්ලිමන්ට් ජෝක්ස්"වල තුන් වැනි එක කියලා දැන් නොයෙක් අය කියනවා. මම දන්නේ නැහැ ඔබතුමා ඒක අනුමත කරනවාද කියලා. එක එක කථා කියනවා. අපේ ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මන්ත්‍රීතුමා උච පළාතේ ප්‍රජාපව් නායකයා මොකද ඒ ගැන කියන්නේ? අපට එක එක ආරංචි එනවා. මේක "පාර්ලිමන්ට් ජෝක්ස්"වල තුන් වැනි කොටස කියලා කියනවා. පෙට්‍රල් අරගෙන ගියේ කවුද? මේක විත්‍රපටයක් හැටියට කරන්න ගිහිල්ලා

[ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා]

පෙට්‍රල් හලා ගන්නාට පස්සේ කවුද ගිනි කුර පත්තු කළේ? ඒ නිසා අනුන්ගේ ඒවා හෝදන්න ඉස්සෙල්ලා තමන්ගේ පක්ෂය ඇතුළේ ඒවා හදා ගන්න. කරුණාකරලා අනුන්ට ඇඟිල්ල දික් කරන්න එපා කියන එක මම පැහැදිලිව මතක් කරන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම-

**ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා**  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் சென்னைவிரத்ன)  
(The Hon. Lakshman Senewiratne)  
මම ප්‍රශ්නයක් අහන්න කැමැතියි.

**ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා**  
(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகும்பார)  
(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)  
කමක් නැහැ මගේ මිත්‍රයා ඉතාම කෙටියෙන් අහන්න.

**ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා**  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் சென்னைவிரத்ன)  
(The Hon. Lakshman Senewiratne)  
රියන්සි අල්ගම මැතිතුමාගේ-

**ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා**  
(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகும்பார)  
(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)  
ඔබතුමා මගේ කාලය ගන්නවාද නැත්නම් ඔබතුමාගේ පක්ෂයේ කාලයෙන් ගන්නවාද? ඔය පැත්තෙන්ම කාලය අඩු කර ගන්නකෝ. [බාධා කිරීමක්] ඔය පැත්තෙන් කාලය ගන්න.

**ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා**  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் சென்னைவிரத்ன)  
(The Hon. Lakshman Senewiratne)  
රියන්සි අල්ගම මැතිතුමාගේ මරණය සම්බන්ධයෙන් කරුණාකරලා පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න. කෝ පරීක්ෂණය?

**ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා**  
(மாண்புமிகு ஏ.பி. ஜகத் புஷ்பகும்பார)  
(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)  
අපි කරන්නම්. [බාධා කිරීමක්] බොහොම ස්තුතියි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 1994 වර්ෂයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය රටේ ආසන ඔක්කෝම පරදිනකොට ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහත්මයා මහියංගනය ආසනය පමණක් ජයග්‍රහණය කර ගත්ත තනි අලියා හැටියට තමයි සැලකුවේ. එතුමාගේ කථාවෙන් ඔප්පු වෙනවා මේ සම්බන්ධව පැහැදිලි සැකයක් තිබෙනවා කියලා. "පාර්ලිමේන්තු පෝක්ස්"වල තුන්වැනි අදියර කවුරු හරි අධ්‍යක්ෂණය කළාය කියලා ඔබතුමා තුළ සැකයක් තිබෙනවා. මම හිතන හැටියට ඔබතුමාට එහෙම සැකයක් තිබෙනවා නේ? ඒක නේ ඔබතුමා පරීක්ෂණයක් කරන්න ඕනෑ කියන්නේ. හරි. [බාධා කිරීමක්] ඔව්, ඔබතුමා කියන එක අපි පිළිගන්නවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඒ මරණය සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න, - [බාධා කිරීමක්] පරීක්ෂණයක් කරන්න සූදානම් වෙනවා. අද ජෙනරල් සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයා කියනවා කඳුරට ප්‍රදේශයෙන් ආපු මෙහෙකාරියක් ගැන. 1975 අවුරුද්දේ දියතලාව හමුදා කඳවුරේ හිටපු කුලඳුග කියන ලුතිනන්වරයා - පසුව මේජර් ජනරාල්වරයා- කිව්වා, ඒ ගෞරව හිටපු මෙහෙකාරියට අභවර කරලා එදා හිටපු හමුදාපතිතුමා, සිරිල් රණතුංග මැතිතුමා දඬුවම් කරපු බව. එහෙම කරපු අය අද මෙහෙකාරියන් ගැන කථා කරනවා. ඒ නිවස්නයේ හිටපු මෙහෙකාරියට අභවර කරපු

**[මුලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**  
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

අද කඳුරටින් ආපු අය ගැන කථා කරනවා. යහ පාලනය ගැන කථා කරනවා එතුමා. මොනවාද යහ පාලනය ගැන කථා කරන්නේ? අද කටයුතු කරන්න මුදල් නැහැ ලු. හමුදාපතිවරයා හැටියට ඉන්න කොට තමුන්ගේ බැනා හමුදාවට ආයුධ ගෙන්වන්න කටයුතු කළා. ඉතින් යහ පාලනය ගැන කථා කරන්න එතුමාට අයිතියක් තිබෙනවාද? "හයිකෝප්" වාගේ සමාගම් හරහා මේ රටේ

**[මුලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**  
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

කරපු, නාස්ති කරපු එතුමා යහ පාලනය ගැනයි කථා කරන්නේ. මම එතුමාගෙන් අහනවා, කෝ බැනා? කෝ ධනුන නිලකරන්න? අධිකරණයට ඉදිරිපත් කරන්න. තමන්ගේ බැනා ගැන කථා කරන්න. යහ පාලනය ගැන කථා කරන්න පස්සේ.

අද ආරක්ෂක ලේකම්තුමා ගැන කොයි තරම් වෛරයකින්ද කථා කරන්නේ කියලා බලන්න. ආරක්ෂක ලේකම්තුමා ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ තමන්ට අයත් සියලු විෂය පථයන් සම්බන්ධව වැඩ කරනවා. ජයලත් ජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, නාගරික සංවර්ධන අධිකාරිය ගැන අද කොයි තරම් අය ප්‍රසාදයෙන් කථා කරනවාද? අද ඒ සංවර්ධන කටයුතු සම්බන්ධව බොහොම ප්‍රසාදයෙන් කථා කරනවා. අද සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයා ළඟ තිබෙන්නේ, හැම තිස්සේම එතුමාගෙන් ප්‍රකාශ වන්නේ ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මහත්මයා ගැන තිබෙන වෛරය නේද? ආරක්ෂක ලේකම් ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමා හිටියේ නැත්නම් කවදාකවත් එතුමාට හමුදාපතිකම හම්බ වන්නේ නැහැ. එතුමාට විශ්‍රාම යන්න තිබුණේ දවස් හතරයි. ඒ දවස් හතර තුළ, එදා හිටපු හමුදාපති ශාන්ත කෝට්ටේගොඩ මහත්මයාට වෙනත් තනතුරක් දීලා එතුමාව හමුදාපති කළේ නැත්නම්? එතුමා කියනවා යුද්ධය දිනුවේ එතුමා ලු. එහෙම නම් ඉවත් හමුදාපතිතුමා ඇතුළු ඉවත් හමුදාව මොනවාද කළේ? නාවික හමුදාපතිතුමා ඇතුළු නාවික හමුදාව මොනවාද කළේ? සිවිල් ආරක්ෂක බළකාය මොනවාද කළේ? පොලීසිය මොනවාද කළේ? එතුමා යුද බිමේ හිටියේ නැහැ. එතුමා වවුනියාවෙන් එහාට ගියේ නැහැ. ශවේන්ද්‍ර සිල්වා මැතිතුමන්ලා වාගේ දක්ෂ නිලධාරීන් තමයි යුද බිමට ගියේ. ඒ කාලයේ හමුදා නිලධාරීන් මොනවාද කිව්වේ? "ඉස්සරහට යන්න බැහැ. ටිකක් අමාරුයි. හෙමිහිට යන්නේ" කිව්වාම එතුමා මොනවාද කිව්වේ? "මැරුණත් කමක් නැහැ පලයල්ලා." කියලායි. හමුදාවේ සොල්දාදුවෝ එදා අපට ඇවිල්ලා කිව්වේ මොනවාද? "ජොනියාට වැඩිය ෆොනියාට බයයි" කිව්වා. එහෙමයි කිව්වේ. ජොනි බෝම්බයට වඩා, ෆොනියා සැරයි. මැරුණත් කමක් නැහැ. ෆොනියාගෙන් බේරෙන්න බැහැ කියලායි කිව්වේ. ඒ ආකාරයට කටයුතු කරලා දැන් තනියෙන් ගෞරවය ගන්න සූදානම් වනවා.

ආරක්ෂක ලේකම්තුමා ආරක්ෂක හමුදාවට අවශ්‍ය පහසුකම් ටික ලබා දුන්නේ නැත්නම්, ඒ සඳහා අවශ්‍ය යුද උපකරණ අර ගෙන දුන්නේ නැත්නම්, හමුදාවට අවශ්‍ය නිලධාරීන් බඳවා දුන්නේ නැත්නම්, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒවාට අවශ්‍ය ප්‍රතිපාදන අර ගෙන දුන්නේ නැත්නම් එතුමා කොහොමද යුද්ධ කරන්නේ? ඒ අවශ්‍ය නායකත්වය එතුමන්ලා දුන්නා. අවශ්‍ය මහ පෙත්වීම කළා. එතුමා සෙසු හමුදා නිලධාරීන් බාල්දු කළා. ඒ ගැන අප කතාගාටු වනවා. ඒකට සමාව ඉල්ලන්න ඕනෑ. එතුමා කිව්වේ මම යුද්ධය දිනුවේ තනියෙන් කියලා. නාවික හමුදාව බාල්දු කළා. එතුමා නාවික හමුදාවෙන් සමාව ඉල්ලන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම ඉවත් හමුදාව, පොලීසිය, සිවිල් ආරක්ෂක බළකාය ගැන කිසිම සඳහනක් කළේ නැහැ. එතුමා තනියෙන් ලබුපු ජයග්‍රහණයක් ගැන කිව්වා. මේ රටේ සේනාධිනායක අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ යුද්ධය ජයග්‍රහණය කරන්න දුන්න සහාය සම්බන්ධව කිසිම ආකාරයක සඳහනක් කළේ නැහැ.

අපේ ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා අහනවා "සියත" මාධ්‍ය ආයතනය සම්බන්ධව. ඒ ආයතනයට කවුද ගැහුවේ කියලා අහනවා? සිද්ධිය වෙලා දැනට දවස් කීපයයි. කාටද දිව්‍යඥානය



නිබෙන්නේ? මේවා කරපු අය කවුද, මේවාට සම්බන්ධ වෙච්ච අය කවුද කියලා පරීක්ෂණ පැවැත්වෙනවා. ගරු සජිත් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ සමහර වෙලාවට මේක අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්නයක්ද? මේවා සම්බන්ධව ජනතාවට කරුණු හෙළි වෙයි. සුසන්න බණ්ඩාර ශිෂ්‍යාගේ මරණය ගැන මම පැහැදිලිව කිව්වා, යම් සිද්ධියක් සිදු වුණු මොහොතේම කොහොමද වුණේ කියලා තීන්දු කරන්න බැහැ කියලා. සැබෑ ලෙසම මරණය සිද්ධ වුණේ කොහොමද? ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට සම්බන්ධ අය ප්‍රකාශ කළේ කොහොමද? ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමන්ලා ප්‍රකාශ කළේ කොහොමද? ඒ සිද්ධියක් සිදු වූ මොහොතේම ඒ ගැන තීන්දු දෙන්න බැහැ. ඒ සම්බන්ධව සත්‍ය සිදුවීම් පසුව හෙළි වෙයි. ඒ නිසා අපි එතෙක් ඉවසන්න ඕනෑ. එහෙම නම් රියන්සි අල්ගම මහත්මයා මැරුණේ කොහොමද? එතැනට පෙට්‍රල් ගෙනාවේ කවුද? එතැන ඉඳලා දිව්වේ කවුද? මේවා එක්සත් ජාතික පක්ෂය තුළ සිදු වන අභ්‍යන්තර ගැටලුක ප්‍රතිඵලයක්ද කියන එකත් රටට හෙළි වෙයි කියලා මම කල්පනා කරනවා. [බාධා කිරීමක්] ඊයේ පෙරේදා ගියා මහරට. ඔබතුමන්ලා ගියා. අපේ ගරු ජයලත් ජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා ගියා. බොහොම හොඳයි. ඔබතුමන්ලා බොහොම විවෘතව කථා කරන පිරිස්. ඔබතුමන්ලා මේ වාගේම විවෘතව කථා කරනවා.

ඔබතුමන්ලාගේ පක්ෂයේ නායකත්වය ගැන කථා කරනවා. අපේ විද්‍යාලයේ අපිට වඩා වැඩිමහල්, අපේ සහෝදර ශිෂ්‍යයෙක් හැටියට හිටපු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මැතිතුමන්ලා වාගේ විවෘතව කථා කරන, ඇත්ත කථා කරන පිරිස් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉන්නවා. උඹ පළාතේ කෙනෙක් හැටියට එතුමා ගැන අප සන්නේෂ වනවා. මේ වාගේ තනි අලියෝ ඉන්නවා. මේක පක්ෂය හදා ගන්න ආරක්ෂා වෙන්න ඕනෑ. නමුත් පක්ෂය තුළ අද නිබෙන්න අභ්‍යන්තර ගැටුම්වලට නොයෙක් නොයෙක් ආකාරයෙන් කටයුතු කරලා, නොයෙක් නොයෙක් වෝදනා ඉදිරිපත් කරනවා. [බාධා කිරීම්] ඒ මගේ යාළුකමට; හිතවත්කමට; මිත්‍රකමටයි. ඒ නිසා අද නොයෙක් ආකාරයට ආණ්ඩු පක්ෂයට ඇඟිල්ල දිගු කරන්නේ නැතුව, මේවාට මුහුණ දෙන්න; මේ යථාර්ථයට මුහුණ දෙන්න. අද බංකොලොත් වෙලා, ඇද වැටිලා, පක්ෂය කඩා වැටිලා, පක්ෂයට නායකයෙක් තෝරා ගන්න බැරිව ඉන්න අවස්ථාවක නොයෙක් නොයෙක් කථා කියනවා. සුසන්න බණ්ඩාරගෙන් සේලයින් ටිකක් අරගෙන, සියතින් සේලයින් ටිකක් අරගෙන කටයුතු කරනවා වෙනුවට පක්ෂය හදා ගන්න කටයුතු කරන්න කියලා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය.

[අ. හා. 4.42]

#### ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)

(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ස්තූතියි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. මම හිතන්නේ අද බොහෝ දේවල් කථා කළා. ඒ කථා කරපු හැම කථාවකදීම පැහැදිලිව පෙනෙන්නේ ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් හදිසි නීතියක් අවශ්‍ය ඇයි කියන එක ගැනත්, විපක්ෂයෙන් හදිසි නීතිය අවශ්‍යද නැද්ද කියන එක ගැනත් කරුණු ඉදිරිපත් කළ බවයි. විශේෂයෙන්ම අපි වික්ෂිප්ත වෙලා නිබෙන්නේ එකිනෙකට පරස්පරවිරෝධී සිදු වීම සහ අදහස් ප්‍රකාශ කරන නිසායි.

අද මහා බ්‍රිතාන්‍ය රජය පවා විශේෂයෙන්ම බ්‍රිතාන්‍ය ජාතියන්ට සංචාරකයින් හැටියට ලංකාවට ඒමට පනවා තිබූ ආරක්ෂක උපදෙස් ඉවත් කරලා ලංකාව සුරක්ෂිත රටක් කියලා - උතුරු නැහෙනහිර ප්‍රදේශය පවා ආරක්ෂා සහිතයි කියලා-

කියද්දීත් අපි හදිසි නීතියක් ගැන කථා කරනවා. හදිසි නීතිය නිබේදී තමයි, විශේෂයෙන්ම ගරු ජනාධිපතිතුමා ජීවත් වන අරලියගහ මන්දිරයට යාබද අධි ආරක්ෂිත කලාපයේ, අපි හැමෝම දන්නා මගේ හිතවත් සහෝදර කලාකාරිනි සංගීතා විරරත්න මහත්මියගේ "සියත" විද්‍යුත් ජාලයට විපතක් සිදු වුණේ. ඒ සිදු වූ විපත ගැන බොහෝ මන්ත්‍රීවරුන් අද කථා බහ කළා. මම ඒක මතක් කරලා දිය යුතුයි. ඒ, හදිසි නීතිය නිබෙන්න අවස්ථාවේදී අධි ආරක්ෂිත කලාපය ඇතුළේ සිදු වුණු සිදු වීමක්. ඒක කළේ කවුද කියන එක මේ වෙන කොටත් රජයට හොයා ගන්න බැරිව, ඒ සඳහා ආණ්ඩු පාර්ශ්වයෙන් කියන විවිධ කතාන්දර අපට අහන්න ලැබුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය විශේෂයෙන්ම හැම දාමත් කියපු කියමනක් තමයි, එල්ටීටීඊ සංවිධානය යුදමය වශයෙන් පරාජය කරලා එල්ටීටීඊ සංවිධානය සහමුලින්ම නැති කරන්න බැහැ කියන එක. ඒක අද මේ විවාදය ආරම්භයේදීම ගරු අගමැතිතුමා එතුමාගේ කථාවෙන් පැහැදිලිවම කිව්වා, ජාත්‍යන්තරමය වශයෙන් එල්ටීටීඊ සංවිධානය ශක්තිමත් වෙමින් පවතින නිසා මේ හදිසි නීතිය අවශ්‍යයි කියා. ජාත්‍යන්තරමය වශයෙන් ශක්තිමත්ව එල්ටීටීඊ සංවිධානය කටයුතු කරනවා නම්, ඒකට මේ දේශයේ භූමිය යුදමය වශයෙන් දිනා ගෙන, ලෝකයේ විශේෂයෙන්ම මහා බ්‍රිතාන්‍ය වැනි රටවල් මේ රට ආරක්ෂිත රටක් බව කියමින් ඒ රටේ තමාගේ ජනතාවට සංචාරය කිරීමට උතුරු නැහෙනහිර ප්‍රදේශය පවා ආරක්ෂා සහිතයි කියලා කියන අවස්ථාවකදී අපි සලකා බැලිය යුත්තේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය අන්තර්ජාතිකව හා දේශපාලනික වශයෙන් පරාජය කරන්නේ කොහොමද කියන එකයි.

ලෝකයේ පිළි ගත්, විශේෂයෙන්ම ත්‍රස්තවාදය සම්බන්ධයෙන් දැනුවත්භාවයක් නිබෙන්න මහාචාර්ය රොහාන් ගුණරත්න මැතිතුමාගේ සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් ඊයේ "Daily Mirror" පුවත් පතේ නිබෙන්නවා. ඒ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පටන් ගැන්මේදී මේක ලියන ඒ කතුටුරිය - BBC "HARD TALK" වැඩ සටහනට කියනවා, මහාචාර්ය රොහාන් ගුණරත්න මහත්මයා ලංකාවත්, එල්ටීටීඊ සංවිධානය ගැනත් කියපු කියමන් ටිකක්. ඒ පුවත් පතේ මෙසේ සඳහන් වනවා. I quote:

"....told HARD TALK that the government must not lose any time in engaging the Western nations that are the safe havens of the LTTE international network, to curb what he believed was a serious threat to Sri Lanka. He was also of the view that the government must meet the concerns of the international community to fight the growing threat against the country by the LTTE."

මේක නිබෙන්නේ ඊයේ "Daily Mirror" පුවත් පතේයි. ඒ එක්කම මෙතුමා කියනවා, එල්ටීටීඊයට ජාත්‍යන්තරයෙන් යම් කිසි බලපෑමක්, අනාරක්ෂිත තත්ත්වයක් නිබෙන්නවා කියන එක. ඒ නිසා ශ්‍රී ලංකාවේ ගරු ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු වත්මන් රජය කළ යුත්තේ ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවත් එක්ක හොඳ සම්බන්ධතාවක් පවත්වා ගෙන යෑමයි. එතුමා ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව ගැන කථා කරන කොට පැහැදිලිවම කියන්නේ, එල්ටීටීඊ අන්තර්ජාතිකව පරාජය කිරීමට නම්, බටහිර ලෝකයත් එක්ක අපේ හොඳ සම්බන්ධතාවක් පවත්වා ගෙන යෑම ඉතාමත්ම අවශ්‍යයි කියන එකයි. මේ මාසයේ 01 වන දා " ඉරිදා ලංකාදීප" පුවත් පතේ මුල් පිටුවේ පළ වී නිබෙන්නවා, "ජාත්‍යන්තර මෙහෙයුමට ලෝක පොලිසියත් එක්වෙයි. එතෙර කොටි නායකයන් සිටි දෙනකුට දැල එලයි." කියලා. "ඉරිදා ලංකාදීප" පුවත් පතේ හෙළි කළ අන්දමට -මාධ්‍ය කියන අන්දමට- මැලේසියාවේ සිට කැනඩාව දක්වා කොටින් වෙනුවෙන් අවි සැපයූ, මත්කුඩු වැනි විවිධ ජාවාරම් කළ මේ වෙනකොට human trafficking වලට, ඒ කියන්නේ කුටනයට සම්බන්ධ වී සිටින අවිවූ දත්, බහිදරන්, රුබන්, රත්න සහාපති සහ ආනන්දරාජා වැනි කොටි නායකයන් අත් අඩංගුවට ගන්න නම් ලංකාවේ හදිසි නීතිය පනවලා වැඩක් නැහැ, අවශ්‍ය වන්නේ පැහැදිලි හා ප්‍රබල විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් සහ ප්‍රශ්නයට දිගු කාලීන විසඳුමක් ලබා දෙන දේශපාලන විසඳුමක්

[ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය]

බවයි. එහෙම නම් මා හිතන හැටියට වත්මන් රජය කළ යුත්තේ හදිසි නීතිය පැනවීම නොවෙයි. පැහැදිලිවම කළ යුත්තේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය අන්තර්ජාතිකව පරාජය කිරීමට අවශ්‍ය කරන පසුබිම සැකසීමයි. විශේෂයෙන්ම ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවන් එක්ක කටයුතු කරලා හොඳ විදේශ ප්‍රතිපත්ති, හොඳ විදේශ සම්බන්ධතා ඇති කර ගෙන ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමයි අද සිදු විය යුත්තේ.

ප්‍රභාකරන්ගේ සාකච්ඡායෙන් එල්ටීටීඊ සංවිධානය යුදමය වශයෙන් පරාජය කළාට පස්සේ එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ නායකයා ලෙස ලංකාව පිළිගත්ත කේපී කියන පුද්ගලයාට අත් අඩංගුවට ගත්ත අවස්ථාවේදී -ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා එතුමාගේ කර්තව්‍ය පැහැදිලිවම කිව්වා.- රාජ්‍ය ආරක්ෂක ලේකම් ඇතුළු වත්මන් රජය කියපු කියමන් මොනවාද? කේපී ලෙහ නිකුත් වන්නම මෙපමණක්ය, ගිණුම් 600ක්ය; මෙවැනි දේවල් කිව්වා. නමුත් අද වෙනකොට සිදු වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? පසු ගිය සතිය පුරාම පුවත් පත්වලින් අපි දැක්කේ මොකක්ද? කේපීට අවසරය දීලා තිබෙනවා, උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක් බිහි කරලා ඒ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානය හරහා විශේෂයෙන්ම යුද්ධයෙන් අවතැන් වූ ජනතාව ඉක්මනින් යළි පදිංචි කරවීමට; දැනට අත් අඩංගුවේ සිටින සැකකරුවන් එයින් මුදා ගැනීමට; යුද්ධයෙන් පීඩාවට පත් උතුරු-නැගෙනහිර ප්‍රදේශ සංවර්ධනය කිරීමට. කේපී කියන්නේ කවුද? කේපීගේ සම්මුඛ සාකච්ඡාවකදී කේපී කියපු කියමනකට විශේෂයෙන්ම මා ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ අවධානය යොමු කරන්න කැමැතියි. ඔහුගේ ඒ කියමනේ යම්කිසි සැඟ වුණු අර්ථයක් තිබෙනවාද? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔහු කියනවා, "අපගේ ක්‍රියා කලාපය වෙනස් කිරීමේ අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා. එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ යුද ශක්තිය නොමැති නම් මේ අවස්ථාවේ අපට කිරීමට ඇත්තේ අප සිටින වර්තමාන තත්ත්වය සමාලෝචනය කිරීමයි. " කියලා. ඒකද කේපී කරන්නේ? ජාත්‍යන්තරයේ ඩයස්පෝරාව කියන්නේ දෙමළ ඩයස්පෝරාව නොවෙයි. කේපී ගනුදෙනු කරන්නේ ජාත්‍යන්තරයේ එල්ටීටීඊ ඩයස්පෝරාවත් එක්කයි. ජාත්‍යන්තරයේ දෙමළ ඩයස්පෝරාවේ සියලු දෙනාම කේපී එක්ක ඉන්නවාද නැද්ද කියලා මේ සභා ගර්භයේ සිටින අපේ කරුණා අම්මාන් මැතිතුමාගෙන් මම අහන්න කැමැතියි. කේපී කියනවා, " මේ අවස්ථාවේ අපට කිරීමට ඇත්තේ වර්තමාන තත්ත්වය සමාලෝචනය කිරීමයි. එය දෙමළ ඩයස්පෝරාව තේරුම් ගත යුතුයි." කියලා. ඔහු කථා කරන්නේ වර්තමානය ගැන. ඒ එක්කම ඔහු කියනවා, " වර්තමානයේ සිදු විය යුත්තේ උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමයි." කියලා; යුද ශක්තිය නොමැතිවීමත් යමක් සාකච්ඡා කිරීමට පහසුවක් වී තිබෙනවා කියලා ඔහු කියනවා. කවුද මේ කථා කරන්නේ? මරණ බියෙන් සිරගත වෙලා සිටි කේපී. ඔහුගේ සම්මුඛ සාකච්ඡාවේදී ඔහු කියනවා, කටුනායක ගුවන් තොටුපළට ගොඩ බැස්ස අවස්ථාවේදී ඔහු සිතුවාලු, ඔහුගේ ජීවිතයේ අවසානය එතැනයි කියලා. එහෙම හිතපු, කලකිරීමට පත් වී හිටපු කේපී කෙළින්ම ගියේ කොහොට්ද? ආරක්ෂක ලේකම්තුමාගේ නිවසට. කේක් කැල්ලක් කාලා තේ කෝප්පයක් බිව්වාට පස්සේ ඔහුට සිතුණාලු, එහෙම තත්ත්වයක් ඇති වෙන්නේ නැහැයි කියලා. ඔහුගේ කර්තව්‍ය මා මේ කියන්නේ. මේක තමයි යථාර්ථය. කේපීට අල්ලා ගෙන වසරක් කිට්ටු වෙන්න එනවා. වසරක් ගෙවෙන්න තිබෙන්නේ තව දවස් කිහිපයයි. අද මේ කේපීට ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවේ එල්ටීටීඊ ඩයස්පෝරාවත් එක්ක ගනුදෙනු කරන්නත් විශේෂයෙන්ම ලංකාවේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක් බිහි කරලා ඒ සංවිධානය හරහා ගිණුමක් විවෘත කරලා ඒ ගිණුම තුළින් මුදල් ගෙන්වලා කටයුතු කරන්නත් ඉඩ දී තිබෙනවා. කේපී දැනටමත් කියනවා, පසු ගිය කාලයේ දරුවන්ට ඉස්කෝලේ යන්න, විශේෂයෙන්ම ළමා සොල්දාදුවන්ට උසස් පෙළ විභාගයට අවශ්‍ය කරන ප්‍රතිපාදන ලබා දුන්නා කියලා; විවිධ ව්‍යාපෘති කළා කියලා මහා පුරාපේරු කථා කියනවා. කරුණා අම්මාන් මැතිතුමා හෝ පිල්ලොයන් මැතිතුමා

හෝ ඒ වාගේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක් බිහි කළා නම් එතරම් ගැටලුවක් නැහැ. ඒ අය එල්ටීටීඊ සංවිධානය ශක්තිමත්ව තිබුණු අවස්ථාවේදී එල්ටීටීඊ සංවිධානය අත් හැරලා තමන්ගේ කැමැත්තෙන් ආණ්ඩුවට සම්බන්ධ වුණු අය. නමුත් කේපී කියන්නේ එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ නායකයෙක්. ජාත්‍යන්තර බුද්ධි අංශය විසින් ශ්‍රී ලංකාවේ අනුමැතියත් සමඟ, විශේෂයෙන්ම කැස්තෝගෙන් ලැබුණු ලිපි ගොනුවල තිබුණු හෝඩුවාවන් තුළින් අල්ලා ගත් සිරකරුවෙක්. ඒ සිරකරුවා අද ලංකාවේ ඉඳ ගෙන කරන්නේ මොකක්ද? ඔහු වර්තමාන තත්ත්වය සමාලෝචනය කරමින්, තමන්ගේ ඊළාම් සිහිනය සැබෑ කර ගැනීමට ආණ්ඩුවත් එක්ක දැන් ගේමක් ගහනවාද? කේපී ම කියනවා "ගෝඨාභය රාජපක්ෂ ආරක්ෂක ලේකම්තුමා කියන්නේ ඉතාමත්ම දක්ෂ ලෙස යුද්ධය මෙහෙය වූ පුද්ගලයෙක්" කියා. එතුමා යුද්ධය මෙහෙයවන්නට සුක්ෂ්මව කටයුතු කරන්නට ඇති. නමුත් මේ අවස්ථාවේදී කේපී ගෝඨාභය රාජපක්ෂ ආරක්ෂක ලේකම්තුමා ඇතුළු වත්මන් ජනාධිපතිවරයා සහ ඔබ තමුන්නාන්සේලාව මුළු කරවමින් තමන්ගේ ඊළාම් සිහිනය සැබෑ කර වීමට, එල්ටීටීඊ ඩයස් පෝරාවත් එක්ක මේ රටට ඇවිත් ආයෝජනය කරලා, උතුරු-නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ කොටස්කරුවන් බවට පත් වෙලා තමන්ගේ සිහිනය දිගු කාලීනව සැබෑ කර වීමේ ක්‍රියාදාමයකද සිටින්නේ කියන එක මම අහන්නට කැමැතියි? ගරු කරුණාඅම්මාන් ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම ඔබතුමාගෙන් මම අහන්නට කැමැතියි මෙන්න මේ කාරණය. ඔබතුමා කේපී ගේ මේ සම්මුඛ සාකච්ඡාවට සතියකට කලින් ප්‍රකාශයක් කළා "කේපී දේශපාලනය කරන්න එන්නේ නැහැ, කේපී ට දේශපාලනය කරන්න අත් දැකීමක් නැහැ" කියලා. ඒ ගැනත් කේපී ගෙන් ප්‍රශ්න කළාම කේපී කියනවා "ඒ එතුමාගේ අයිතිවාසිකම, එතුමාගේ අදහස් ප්‍රකාශ කිරීම, නමුත් දැනට කළ යුත්තේ උතුරු - නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ සුබසාධනය සම්බන්ධයෙන් අපි සොයා බැලිය යුතුය" කියා. වසර 30ක් පුරාවට අභි-සක දරුවන්, අභි-සක අම්මාවරුන්ගේ දරුවන් උදුරා ගෙන ළමා සොල්දාදුවන් කර බිල්ලට තැබූ, උතුරු - නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ දුක දැක්කේ නැති, ජාත්‍යන්තරයේ ඉඳ ගෙන ලේ සල්ලිවලින්, කුඩු ජාවාරම්වලින්, අවි ආයුධ ජාවාරම්වලින් සල්ලි හම්බ කර ගෙන සුර සැප චින්ද කේපී හදිසියේම ලංකාවට - මාරාන්තික සිරකරුවෙක් හැටියට- ආවාට පස්සේ උතුරු - නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ ජනතාව ගැන, උතුරු-නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ සුබසාධනය ගැන පුදුමාකාර අනුකම්පාවකින්, පුදුම කැක්කුමකින් අද කටයුතු කරනවා. සමහරුන්ගේ අදහසක් තිබෙනවා ඊ ළඟට උතුරේ මහ ඇමති වෙන්නේ කේපී ද කියලාත්. උතුරු ප්‍රදේශයේ මහ ඇමති වෙන්නේ කේපී ද කියන එක ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්, භූමිය එක යුද නායකයෙක්ගෙන් දිනා ගෙන තවත් යුද නායකයකුට බාර දෙන කොට ඒකෙන් සිදු වන එල විපාක පිළිබඳව ඉතිහාසයේ අනෙක් රටවල සිදු වීම - විශේෂයෙන් පිලිපීනයේ චින්දනාව වාගේ ප්‍රදේශ- දිහා බලා ඒ අත් දැකීමවලින් අපි පාඩම් ඉගෙන ගත යුතුයි කියන එක මම මෙතැනදී පැහැදිලිවම කිව යුතුයි. වත්මන් රජය කේපීව පාවිච්චි කරලා ජාත්‍යන්තර දෙමළ ඩයස් පෝරාවගේ සහයෝගය ලබා ගන්න පුළුවන් කියලා සිතනවා නම් ඒක සිහිනයක් බව කේපී ම ඔහුගේ සම්මුඛ සාකච්ඡාවේදී පැහැදිලිවම කියනවා. ඔහු කියනවා, ඩයස් පෝරාවේ සමහරෙක් ප්‍රභාකරන් දෙමළ ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් යයි දෙමළ ජනතාවට අවධානය ගෙන දුන්, ජාත්‍යන්තරයේ අවධානය ගෙන දුන් වාගේම අද ඩයස් පෝරාවේ එහෙම හිතන කොටසකුත් උතුරේ ජනතාවගේ හදවත් දිනා ගෙන අද මේ පවතින මධ්‍යම රජය සමඟ සාමකාමීව කටයුතු කිරීමට හිතන කොටසකුත් දෙපිරිසක් ඉන්නවාය කියා. දෙමළ ඩයස්පෝරාව ගැන කථා කරන විට හැමෝම එල්ටීටීඊ සංවිධානයත් එක්ක, එම සංවිධානයට සහයෝගය දෙමින් කටයුතු කරන කට්ටියක් නොවෙයි. සමහරකුගේ සැබෑ සිහිනය

මොකක්ද? වත්මන් රජය මේ පවතින ප්‍රශ්නයට, මේ ජනවාර්ගික අර්බුදයට සැබෑ දේශපාලන විසඳුමක් තුළින් අන්තර්ජාතික ප්‍රජාවට තමන් සැබවින්ම අවංකවම, වග කීමකින් මේ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් සියලු පාර්ශ්වයන්ට එකඟ විය හැකි දේශපාලන විසඳුමක් කරා මේ රටට යම් කිසි සේවාවක් කරයි කියන අදහසකින් තමයි ඒ අය ඉන්නේ. නමුත් වත්මන් රජය අද ඉන්දියාවට ගියාම කියන්නේ එක කථාවක්. ජපානයට ගිහින් කියන්නේ තව කථාවක්. කැනඩාවට ගියාම කියන්නේ තව කථාවක්. චීනයට ගියාම කියන්නේ තව කථාවක්. විවිධ රටවලට ගිහින් විවිධ කතන්දර කියන අවස්ථාවන් අපි දකිනවා.

#### ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(මාණ්ඩුමිත්‍ර උණුසුම්වරුණු)

(An Hon. Member)

එකම කථාවක්.

#### ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (ත්‍රිමුඛ) රොසි සේනානායක)

(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

එකම කථාවක් නොවෙයි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඔබතුමා පුවත්පත් කියවනවාද? කියපු කථාවන් අපට බලා ගන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීම්] මට බාධා කරන්න එපා. ජාතියේ වැදගත්කමක් තිබෙන දෙයක් ගැනයි මම මේ කථා කරන්නේ. ඒක නිසා අද අපි බොරුවට ජනතාව මුළු කරවමින්, විශේෂයෙන්ම බටහිර ලෝකයට බැණ වදිමින්-

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(භීරුතිප් ස්වාමිනායකර් ආචාර්ය)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා දැන් අවසන් කරන්න.

#### ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (ත්‍රිමුඛ) රොසි සේනානායක)

(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට විනාඩියක් දෙන්න, අවසන් කරන්නම්. ගරු විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමා දැන් සභාවේ ඉන්න නිසා මම එතුමාගෙන් අසන්නට කැමැතියි, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය, ජාත්‍යන්තර යුද අධිකරණයට රටක් ගෙන යන්නට තිබෙන protocol එක සම්බන්ධව ඔබතුමා දන්නවාද කියා. ඒ protocol එකට අනුව ශ්‍රී ලංකාව කිසි විටකත් ජාත්‍යන්තර යුද අධිකරණයකට ගෙන යන්නට බැහැ. [බාධා කිරීම්] මම කථා කරලා ඉවර වුණාම කථා කරන්න.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ඩිමිට්‍රි ඩිමිට්‍රි)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු මන්ත්‍රීතුමිය, දැන් ඔබතුමා මගෙන් ඇසුවා නේ, මම දැන් මේ සභාවේ ඉන්න හින්දා මේ ගැන කියන්න කියලා. [බාධා කිරීම්] ගරු මන්ත්‍රීතුමිය, ඔබතුමා ගිය වර හදිසි නීති විවාදයේදී ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා කළ කථාව නැවත අර ගෙන කියවන්න. ඒකේ ඔහු කියනවා මෙන්ම මෙය. ඔහු කියන එක නිවැරදියි. ඒකේ ඔහු කියනවා සුඩානයේ ජනාධිපතිවරයාට අන්තර් ජාතික යුද අධිකරණයට ගෙනිව්වේ ඔය ගිවිසුම් එකක්වත් අත්සන් නොකර තිබියදී කියලා. එහෙම අවස්ථාවන් ලෝකයේ තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා කරුණාකරලා ඒ කථාව කියවන්න.

#### ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (ත්‍රිමුඛ) රොසි සේනානායක)

(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ඒ කථාව මම ඔබතුමාට කියන්නම්. විශේෂයෙන්ම අපි වාසනාවන්තයි. හේතුව තමයි ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ ඇමතිතුමා- [බාධා කිරීම්] එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ඒ සම්මුතියට අත්සන් තැබුවේ නැහැ. [බාධා කිරීම්] ඒ විතරක් නොවෙයි අත්සන්

තැබුවත්-[බාධා කිරීම්] ගරු විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමනි, මතක තබා ගත යුතු දෙයක් තිබෙනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය මේ රටට කොපමණ කමිටු පත් කළත් පවතින රජයේ අනුමැතිය නැතිව කිසි විටකවත් යුද අධිකරණයට රටක් ගෙන යන්න බැහැ. පවතින රජයේ අනුමැතිය අනිවාර්යයෙන්ම අවශ්‍යයි. ඒක තමයි එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ protocol එක. ඒ නිසා අපි පැහැදිලිව ජනතාවට කිව යුතුයි. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ඩිමිට්‍රි ඩිමිට්‍රි)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබ අන්තර්ජාතික බලවේගවලට කඩේ යන -[බාධා කිරීම්] ඒවා පුළුවන් තරම්-[බාධා කිරීම්] ඒක තමයි ඔබට භාර දී තිබෙන කොන්ත්‍රාත්තුව. ඒක කරන්න. මා මගේ කථාවේදී ඉතුරු ටික කියන්නම් අහ ගන්න. [බාධා කිරීම්] ඉවැන්ජලික කල්ලියේ ලංකාවේ නියෝජිතවරිය වාඩි වන්න. ඉවැන්ජලික කල්ලියේ-[බාධා කිරීම්] ළමයින්ට ඇත්තර් පෙන්වා රැවැටුවවා වාගේ මේ රටේ ජනතාව රවට්ටන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්] අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ-[බාධා කිරීම්] මේ ගොල්ලෝ ආනයනය කරපු - [බාධා කිරීම්] ඉවැන්ජලික කල්ලියේ නියෝජිතයෝ එනවා මෙතැන රට නොමඟ යවන්න.- [බාධා කිරීම්]

[අ. හා. 4.58]

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා (ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යතුමා)

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල - බෙලුසුරු ආයතන ආයතන)

(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Mass Media and Information)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීමේ විවාදයේදී මට ලැබී තිබෙන කාලය තුළ කරුණු කිහිපයකි කියන්න පුළුවන්. කරුණු කිහිපයකට ඉතා කෙටියෙන් උත්තර දෙන්න තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මන්ත්‍රීවරුන් කිහිප දෙනෙකු තහපු ප්‍රශ්න තිබෙනවා.

ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට ඉතා කෙටි මතකයක් තිබෙනවාය කියන එක නැවත වරක් තහවුරු වන බවත් ප්‍රථමයෙන්ම මා කියන්න ඕනෑ. අවුරුදු 30කට අධික කාලයක් අපේ රටේ උරුමය, අපිට අහිමි වුණු මහ පොළොවේ සැබෑ උරුමකාරයන් වුණු අපි හෙට දවස ගැන විශ්වාසයක් නැතුව ජීවත් වුණු සමාජයකින් මිදිලා අලුත් විශ්වාසයක් ඇතුළු ගමනක් යන්න ආරම්භ කරන මොහොතක් මේ. ඇයි, මා එහෙම කියන්නේ? අපේ ගම්වල පුරුද්ද ගෙදරින් එළියට බහින කොට "ගිහිල්ලා එන්නම්" කියනවා. එහෙම කියන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් අවුරුදු 30ක් තිස්සේ තිබුණේ නැති යුගයක්. ඒ යුගය අවසාන කරලා අලුත් දැක්මක් එක්ක රටක් හැටියට ජාත්‍යන්තරයන් එක්ක ගනුදෙනු කරමින් ඉදිරියට ගෙන යන්න හදන අවස්ථාවක තමයි අද අපි මේ ගත කරන්නේ.

අද රවුල් හකිම් මිත්‍රයාගේ කථාවේදී කිව්වා කුවේට් මුස්ලිම් ජාතිකයන් පළවා හැරියාට පසුව - අවුරුදු ගණනාවකට පසුව- නැවත ඇවිල්ලා පදිංචි වෙන කොට තිබෙන ප්‍රශ්නය ගැන. රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය කථා කළා කේපි ගෙනාපු එක ගැන; යුදමය පසුබිමක් අවසන් කරලා ලංකාවට එන්න දැන් එංගලන්තය නිදහස ලබා දීලා තිබෙන එක ගැන; එය එසේ නම් මේ මොහොතේ අපිට හදිසි නීතියක් අවශ්‍යයද කියන එක ගැන. මේ සියලු දේට පිටුපස තිබෙන එක සත්‍යයක් නම් මුළු ලෝකයම බැහැයි කියපු, ලාංකික ජනතාවගෙන් අති බහුතරයක් මානසිකව කඩා වැටිලා, පිඹුරුපත් හදලා මායිම් වෙන් කරලා ස්වයං නිරූපණය කිරීමේ ලබා දෙන්න කියා තිබුණු නිරූපණ අරගෙන හිටපු යුගය

[ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා]

අවසාන කරපු එක අමතක වෙලා තිබෙනවා කියන එක. එහෙම නම් අද කපා කරන්න ඕනෑ වෙන්නේ කුඩාවලිවල පවුල් දෙසියය පදිංචි කරන්න තිබ්බ එක ගැන නොවෙයි. එහෙම නම් අද කපා කරන්න වන්නේ කේපි ගෙනල්ලා මෙහේ කපා කරලා කේපි එක්ක අපේ ගනුදෙනුව බේරා ගන්න එහෙම නැත්නම් සංහිදියාවට සහභාගිත්වයක් ලබා දීම ගැන නොවෙයි. ඔහු ඊළාම් එක යාපනයට එවන එක ගැනයි අද අපිට කපා කරන්න වන්නේ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කනගාටුවට හේතුව ඒකයි. අපි මොහොතකට අමතක කර තිබෙනවා අපි කොතැනද හිටියේ කියා. රවුෆ් හකීම් මැතිතුමා කපා කරමින් කිව්වා 400ක් ඇරපුවාම පදිංචි වන්න දෙන්නේ නැහැ කියා. පැය 48ක් කාලය දීලා ප්‍රහාරකරන් යන්න කිව්වාම තමන් මුළු ජීවිත කාලයම හම්බ කර ගෙන තිබුණු දේවල් අතට අහු වන දේවල් අරගෙන එළියට ආ 96,000ක් අය තවමත් හලාවත පැත්තේ ඉන්නවා. ඒ අය තවමත් එහේ පදිංචියට යන්නේ නැතුව ඉන්නවා. අද යන්නේ නැහැ. අද හකීම් මන්ත්‍රීතුමාට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා, මේ සභාවට ඇවිල්ලා ඔවුන් වෙනුවෙන් වචනයක් කපා කරන්න; ඔවුන්ගේ අයිතිය තහවුරු කරන්න කපා කරන්න. එදා ඒක අත හැරලා දාලා තිබුණේ. එදා ඔස්ලෝවල ගිවිසුම අත්සන් කරන කොට රවුෆ් හකීම් මන්ත්‍රීතුමා ඒක අමතක කරලා දාලා තිබුණේ; ඔවුන්ට එහේ අයිතියක් නැහැයි කියන එක පිළිගෙන තිබුණේ. අද කපා කරන්නේ වෙනත් විධියකට. කාන්තත්කුඩවල එකසිය පණස් ගණනක් මරලා දැමීම. අවුරුදු ගණනාවකට පෙර අද වාගේ දවසකයි ඒ දේ සිද්ධ වුණේ. ඒවා ගැන කියන්න මට කාලයක් නැහැ.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.ஏச்.எம். அஸ்வார்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

අවුරුදු විස්සකට එහා.

**ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා**

(மாண்புமிகு கெஹேலிய ரம்புக்வேல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද අපට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? ප්‍රභාකරන් අද ජීවත්ව ඇතර හිටියායි කියලා අපි මොහොතකට උපකල්පනය කළා නම් මොනවාද අද අපි කපා කරන්නේ? මේවා ගැනද කපා කරන්නේ? නැහැ. මුළු ලෝකයම අපට යුද්ධ කරන්න එපායි කියද්දී, මුළු ලෝකයම යුද්ධය දිනන්න බැහැයි කියද්දී, ලාංකීය ජනතාවගෙන් සියයට 75ක් මානසිකව කඩා වැටිලා "ඔය දෙන දෙයක් දීලා මේක බේරා ගනිමු"යි කිව්වා. ඒ යුගයේ හිටියා නම් අද මොකක් ගැනද අපි කපා කරන්නේ? එහෙම නම් අද කපා කරන්නේ මායිම් බේදා ගන්න විධිය; ඔවුන්ට ස්වයං පාලනය ලබා දෙන විධිය. එහෙම නම් අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කටීකයෝ ඔක්කොම කපා කරන්නේ ඒක කොයි ආකාරයෙන්ද සාධාරණව බේදා ගන්නේ කියන එක ගැනයි. අද නිදහස් කර ගන්න රටේ මේ ගනුදෙනුව අපි අතරේ බේරා ගන්න බැහැයි කියන එක අපි අපටම කර ගන්නා අගෞරවයක් කියන එකයි මගේ හැඟීම ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

රෝසි සේනානායක මැතිනිය මෙනුන කපා කළා, ඊයේ පත්තරයක පළ වුණ මගේ මිත්‍ර රොහාන් ගුණරත්න මහතාගේ පණ්ඩුඩයක් ගැන. අද "ඩේලිමිරර්" පුවත් පතේ කතුවැකියේ කේපි ගැන සඳහන් කර තිබෙන කොටසක් මම කියවන්න කැමැතියි.

It states, I quote:

"Given the manner the government has got the de-facto LTTE leader to rope the diaspora to the rehabilitation work and bust the LTTE

network in many countries KP, the guest, one may say has much more to offer to Sri Lanka than KP the prisoner."

The KP, the prisoner is different to the KP, the guest. That factor is being emphasized here by no less a person than the editor of "Daily Mirror" today.

It further states, I quote:

"With Karuna's clout hitting the rock bottom among the LTTE sympathizers who also looked at Douglas Devananda with an enemy perception the government was badly in need of somebody who could turn the tables and help rebuild government's credibility among the Northern civilians."

This is a very clear statement by the editor of "Daily Mirror" today and I would like to move forward in that direction.

ප්‍රභාකරන් ජීවත්ව ඇතර හිටියා නම් කේපිගේ සාධකය අද වෙනස්. අද මේ සභාවේ සියලු දෙනාම කපා කළා, එක සත්‍යයක්. යුද්ධය වශයෙන් එල්ටීටීඊ එක සම්පූර්ණයෙන්ම පරාජය කළත් ජාත්‍යන්තර වශයෙන් එල්ටීටීඊ පැවැත්ම සහ හොල්මන් කිරීම ගැන, ඔවුන්ගේ ඉදිරි ගමන් මාර්ගය පිළිබඳව පැහැදිලි භාවයක් නැහැයි කියන එක ගැන හැමෝම කපා කළා. එහෙම නම් අපේ වග කීමක් තිබෙනවා. මේ ප්‍රශ්නයේ ඉතිරි කොටස අවසාන කරන්නට නම් අපි සුක්ෂ්ම වන්නට ඕනෑ. සුක්ෂ්ම වන එක ගැන කතුවැකියේ කියන්නේ මේ ආකාරයෙනුයි.

"By getting the de-facto leader of the LTTE the group that killed Tamil civilians' faith in the State to do this job the Sri Lankan government has proven its skill in State craft..."

I emphasize the words "State craft".

".....just as much as its prowess in war."

එහෙම නම් මොකක්ද කියන්නේ? "යුද්ධය දිනන්න බැහැ"යි කියාපු යුගය අවසාන කරලා යුද්ධය අවසාන කළා නම් -

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අවසාන කරන්න.

**ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා**

(மாண்புமிகு கெஹேலிய ரம்புக்வேல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

පටන් ගන්නා විතරයි.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කාලය-

**ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා**

(மாண்புமிகு கெஹேலிய ரம்புக்வேல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

මට අභියෝග කීපයක් ගෙනාවා. ඒ අභියෝගවලට මම උත්තර දෙන්න සූදානම්. මට තව මිනිත්තුවක් දෙන්න ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

பேச்சுச் சுதந்திரம், எழுத்துச் சுதந்திரம் என்பன சனநாயகத்தின் பிரதான வெளிப்பாடுகளாகும். சனநாயகத்தில் எந்தவொரு விடயத்தையும் தட்டிக்கேட்கவோ அல்லது விமர்ச்சிக்கவோ ஊடகங்களுக்கு உரிமை உண்டு. இதன்மூலமே நாட்டினுடைய சனநாயக உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதில் ஊடகங்களின் பங்கு முக்கியமானதாக அமைகின்றது. அமெரிக்காவில் அதியுயர் பீடமாகக் கருதப்படுகின்ற சனாதிபதிப் பதவியை வகித்த முன்னாள் சனாதிபதி நிக்ஸன் அவர்களின் 'வாட்டர் கேட்' ஊழலை வெளிக்கொண்டுவந்து, அவரைப் அப்பதவியிலிருந்து விரட்டுவதற்கு பத்திரிகைகள் வகித்த பங்கை நாம் அறிவோம். 'மிலாய்' படுகொலை உட்பட அமெரிக்கா வியட்நாமில் செய்த அனாவற்ற கொடுமைகளையெல்லாம் வெளிக்கொண்டுவந்து - அம்பலப்படுத்தி வியட்நாமிலிருந்து அமெரிக்கா அமைனத்துடன் வெளியேற வேண்டிய நிலையை ஏற்படுத்தியது ஊடகங்கள்தான். இடி அமீனின் கொடுமைகளையும் கம்போடியாவின் மனிதப் புதைகுழிகளையும் உலகின் கண்களுக்குக் கொண்டுவந்தவை

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ පියාණන් වන රෙජි රණතුංග මැතිතුමා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් දේශපාලනය ආරම්භ කළේ 1965 වර්ෂයේදීයි. මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරයකු, නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයකු, අමාත්‍යවරයකු විධියට ඒ වාගේම ආණ්ඩු පක්ෂයේ හිටපු ප්‍රධාන සංවිධායකවරයකු වශයෙන්, සඟරමුව පළාතේ ආණ්ඩුකාරවරයා වශයෙන් අනුප්‍රමේය දේශපාලන හා සමාජ මෙහෙවරක් එතුමා ඉටු කළා. මේ අවස්ථාවේ එතුමාට සිහිපත් කිරීම මාගේ යුතුකමයි. දිවා රෑ පොබලා වෙහෙස වෙමින් තම හිතවත් ජනතාවට ද පරිමි සේවයක් ඉටු කළ එතුමා මෙම උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවේ ගෞරවය ආරක්ෂා කිරීමට අපමණ වෙහෙසක් දැරුවා. විරුද්ධ

පාක්ෂිකයන් විසින් ස්වකීය ගේ දොර විනාශ කර ඇදී වතින් මහ මහට ඇද දැමුවත් එතුමා ඔවුන් කිසිවකුට වෙර කළේ නැහැ. කාගෙන්වත් පළි ගැනීමට එතුමා ක්‍රියා කළේ නැහැ. එතුමා හැම විටම ඔවුන්ට පෙරළා ආදරය කළා. ඔහු තුළ පැවැති මේ ගුණාංග නිසාම සිය සහෝදර ජනතාව එතුමාට හැම දාම ආදරය කළා.

මගේ පියාගේ සමාජ, දේශපාලන මෙහෙවරට ශක්තිය එක් කරන්න මගේ සහෝදරයන් වන අර්ජුන රණතුංග, ප්‍රසන්න රණතුංග ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් දේශපාලනයට එක් වුණා. පියාගේ අභාවයෙන් හිස් වූ සමාජ, දේශපාලන මෙහෙවර අර්ථවත්ව ඉෂ්ට කරන්නයි මමත් මගේ පියාගේ අධි පාරේ යමින් දේශපාලනයට එක් වුණේ. අපගේ දේශපාලන කටයුතුවලදී නිරන්තරයෙන්ම අපට ශක්තියක්, ධෛර්යයක් ලබා දෙන මාගේ දයාබර මැණියන් වන නයනා නන්දනී රණතුංග සහ මගේ සහෝදරයන්, මගේ බිරිඳ හා දරුවන් මේ අවස්ථාවේදී සිහිපත් කරන්න ඕනෑ. යම් යම් මතවාදී හේතූන් නිසා මගේ සහෝදර අර්ජුන රණතුංගයන් අද විරුද්ධ පක්ෂයේ අසුන් ගෙන සිටියත් මගේ දේශපාලන ඉදිරි ගමනට ඔහු සහෝදරත්වයෙන්, ඉතා ලෙන්ගතු, ආශීර්වාදාත්මකව සහාය ලබා දෙන බව මා මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ පියා ගමන් කළ දේශපාලන ගමන් මඟහිම යමින් මගේ මාතෘ භූමියටත්, ජාතියටත්, ආගමටත්, සහෝදර රට වැසි ජනතාවටත් සේවය කිරීමට මා අධිෂ්ඨාන කර ගෙන සිටිනවා. මෙම ගරු පාර්ලිමේන්තුවේ නවක මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් ඒ අධිෂ්ඨානය ඇතිව කටයුතු කිරීම සඳහා ඔබ සියලු දෙනාගේම සහයෝගය මා බලාපොරොත්තු වනවා.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට, ආරක්ෂක ලේකම්තුමාට, ත්‍රිවිධ හමුදාවට සහ පොලීසියට පින් සිද්ධ වන්න කිසි වසරක් පුරා මෙරට වෙළා ගෙන තිබුණු යුද බියෙන් හා මර බියෙන් මිදිලා අද අපි ජීවත් වනවා. 2009 මැයි 18 වැනි දා වන කල් පුරා වසර 30ක් අප ජීවත් වුණේ ත්‍රස්තවාදයට බියෙන්. උදේ නිවසින් පිටත් වුණාම ආයේ හැන්දෑවට ගෙදර ඒවිදි කියලා අපට විශ්වාසයක් තිබුණේ නැහැ. ජීවත් වුණේ ඉතාම අවිනිශ්චිතවයි. එහෙත් එවැනි තත්ත්වයක් අද නැහැ. අද රටේ හැම තැනකම අපට යන්න එන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. සංවර්ධනය හැම ගමකටම ගෙන යන්න පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. කිසිම තර්ජනයකින්, බාධාවකින් තොරව උතුරේත්, දකුණේත්, නැගෙනහිරත්, බටහිරත් සංවර්ධන ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කරන්නට අපට හැකියාව ලැබී තිබෙනවා. ගෙවුණු වසර 30ක කාල පරිච්ඡේදය තුළ ත්‍රස්තවාදය මර්දනය කරන්න අපට හදිසි නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න සිද්ධ වුණා. කොටි ත්‍රස්තවාදීන් මේ මාතෘ භූමියෙන් අතු ගා දැමුවත් ජාත්‍යන්තර විවිධ බලවේග කොටින්ට නැවත පණ දෙන්න නොයෙක් උත්සාහ දරනවා. ත්‍රස්තවාදයේ ගිනි පුපුරු තවමත් අළු යට තිබෙනවා. ඉදිරියේ වුවත් විවිධ වේගයන්ගෙන් ත්‍රස්තවාදය ක්‍රියාත්මක වන්නට පුළුවන්. එල්ටිට්ටෝ ජාත්‍යන්තර දේශපාලන ක්‍රියාකාරකම් තවමත් නතර වෙලා නැහැ. මේ හරහා නැවත ලංකාව තුළ කොටි ත්‍රස්තවාදය හිස ඔසවන්නට පුළුවන්. එවැනි තත්ත්වයන්ට මුහුණ දීමට අප සූදානම්ව සිටිය යුතුයි. එම නිසා තව ඉදිරියටත් අපි හදිසි නීතිය භාවිතයට ගත යුතු යයි මා තරයේ විශ්වාස කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පසු ගිය මාසයේ 29 වන දා "දිවයින" පුවත්පතේ කේපි කරපු ප්‍රකාශයක් පළ කර තිබුණා මා දැක්කා. ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් අප රජය උතුරු නැගෙනහිර පළාත්වල සිදු කරනු ලබන පුනරුත්ථාපන කටයුතු සහ දෙමළ ජනතාව නැවත පදිංචි කරවීමේ වැඩ පිළිවෙළට ඔහුගේ විශ්වාසය ඇති බව ඔහු ප්‍රකාශ කරනවා. දෙමළ බියස්පෝරාව හැම සහයෝගයක්ම අප රජයට ලබා දිය යුතු බව ඔහු ප්‍රකාශ කර තිබුණා. කිසි දා පරාජය කළ නොහැකි

යයි අප පවා සිතූ කොටි ත්‍රස්තවාදය ජාතික වශයෙන් විනාශ කොට ඇති යථාර්ථය හමුවේ ඉතිරිව සිටින කොටි නායකයා පවා රජය සමඟ එකතු වී කටයුතු කරන්න අද පෙළඹී සිටිනවා. ත්‍රස්තවාදී යුද්ධය පරාජය කළා සේම රටේ සංවර්ධන ඉලක්ක සපුරා ගන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා අප මුලින්ම මානසික සංග්‍රාමයක් සිද්ධ කරන්න ඕනෑ. මහජන නියෝජිතයන් වශයෙන් අප තුළත්, රටේ සමස්ත ජනතාව තුළත් ආකල්පමය වෙනසක් ඇති කළ යුතුව තිබෙනවා. ආකල්පමය වෙනසකින් තොරව රටේ සංවර්ධන ඉලක්ක සපුරා ගත නොහැකි බව මාගේ හැඟීමයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද රටේ දකින්නට ලැබෙන්නේ වැඩ කිරීමට නියෝග කරන, වැඩ පවරන, වැඩ පරීක්ෂා කරන අයයි. අප මාතෘ භූමිය ලෝකයේ ඉහළට ඔසවා තැබීමේ අරමුණින් වැඩ කරන අය බොහොම අඩුයි. කථා කරන අය බොහොම වැඩියි. අප ළඟට රැකී රක්ෂා ඉල්ලා ගෙන එන බොහෝ දෙනෙක් ඉල්ලන්නේ රාජ්‍ය අංශයේ රැකියායි. පෞද්ගලික අංශයේ රැකියාවකට යන්නට කැමති නැහැ. ඒවායේ වැඩ වැඩියි. එම නිසා නිදහසේ ඉඳලා පඩියක් ගන්න රජයේ රැකියාවක්ම ඉල්ලනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රාජ්‍ය සේවයට එක් කර ගන්නේ මේ වාගේ ආකල්පවලින් යුතු පිරිසක් නම් කොහොමද රට සංවර්ධනය කරන්නේ? මේ රටේ තරුණ පරම්පරාවේ අපේක්ෂාවන් හා ආකල්ප රටේ සංවර්ධනයේ ඉදිරි ගමනට දායාද කර ගැනීමට ඉවහල් වන සේ වෙනස් කරන්නට වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කළ යුතුය කියා මා යෝජනා කරනවා. ආකල්පමය වෙනසකින් තොරව මේ රටේ සංවර්ධනයේ ඉදිරි ගමනක් බලාපොරොත්තු වන්න නොහැකි බවත් මා විශ්වාස කරනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නිර්භීත නායකත්වය යටතේ අද රට නව මාවතකට ගමන් කරන බව අපි දකිනවා. ජාතික ආර්ථිකයක් තුළින් දේශීය නිෂ්පාදන දිරි ගන්වන්නට කටයුතු කරනවා. රාජ්‍ය සම්පත්, රාජ්‍ය දේපළ, රාජ්‍ය ආයතන ශක්තිමත් කරමින් කටයුතු කරනවා. පසු ගිය කාලයේ පෞද්ගලිකරණය කළ රක්ෂණ සංස්ථාව වැනි ආයතන නැවත රජයට පවරා ගෙන තිබෙනවා. නව විදේශ සම්බන්ධතා ඇති කර ගනිමින්, ජාත්‍යන්තර බලවේගවල න්‍යාය පත්‍රයන්ට අවශ්‍ය වන ලෙස අපේ රටේ ආර්ථිකය, දේශපාලනය හැසිර විය නොහැකි දිශාවකට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ අපේ රට ගමන් කරමින් තිබෙනවා. ඒ අනුව මම සන්නේෂ වනවා මෙවන් කාල පරිච්ඡේදයක දේශපාලනයට සක්‍රීය ලෙස දායක වන්නට ලැබීම ගැන. රටේ සංවර්ධන සංග්‍රාමය ජය ගන්න නම් අලුත් විධියට හිතා නව විද්‍යාත්මක සැලසුම් සහ ප්‍රතිපත්ති අනුව කටයුතු කළ යුතුව තිබෙනවා. අලුත් දෑ නොතනන ජාතිය ලොව නොනඟී. ශ්‍රී ලංකාව ආසියාවේ ආශ්චර්යය බවට පත් කිරීම සඳහා යන ගමනේදී පරණ -යල් පැනගිය- ප්‍රතිපත්ති සැලසුම්වලින් ඔබ්බට ගොස් අලුත් ප්‍රතිපත්ති සහ සැලසුම් මත පිහිටා කටයුතු කිරීම අත්‍යවශ්‍යයි. වසර 30කට පසුවයි මෙවන් දේශපාලනමය ස්ථාවරභාවයකින් අප කටයුතු කරන්නේ. එනිසා මම විශ්වාස කරනවා ඉදිරි වසර හය තුළ රටේ අස්සක් මුල්ලක් නැර හැම තැනකටම සංවර්ධන ව්‍යාපෘති ගෙන යන්න අපට හැකියාව ලැබෙයි කියා.

එහිදී ගෘහස්ථ කාන්තාව ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුයි. ගෘහණියක වශයෙන් නිවස තුළම සිට දරුවන්ගේ කටයුතු කරන අතරේ රටේ ආර්ථික නිෂ්පාදන ක්‍රියාවලියට ඇයට දායක වන්නටත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑ. අද රටේ ශ්‍රම බලකායෙන් වැඩි ප්‍රතිශතයක් නියෝජනය කරන්නේ කාන්තාවෝ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද ගමකට බැහැලා බැලුවොත් අපේ රටේ වැඩ කළ හැකි මිනිස් ශ්‍රමය කොපමණ ප්‍රමාණයක් අපගේ යනවාද කියා අපට දැක ගන්න පුළුවන්. කාන්තා පිරිමි විශාල ශ්‍රමයක් අද අපගේ යනවා. ඔවුන් ජාතික නිෂ්පාදනයට දායක කර ගත හැකි ප්‍රතිපත්ති අපි ඇති කර

[ගරු රුවන් රණතුංග මහතා]

ගන්න ඕනෑ. ලොවින් එකෙක් එක් දෙයකට වෙයි සමන කියා තිබෙනවා. අපේ හන්දියේ, බස් නැවතුම්පොළේ, කඩපිළේ අරමුණක් නැතිව කල් මරන තරුණ ශ්‍රමිකයන් අතුරින් යම් යම් දෙයට දක්ෂතා ඇති අය ඉන්නවා. ඒ දක්ෂතා හඳුනා ගෙන ඔවුන් නිවැරදි ඉලක්කයට යොමු කරන්නත් තරුණ ශ්‍රමිකයන් පුහුණු ශ්‍රමිකයන් බවට පත් කොට ඔවුන්ව රටේ නිෂ්පාදන ක්‍රියාවලියට දායක කර ගන්නත් මහජන නියෝජිතයන් හැටියට අපි එක්ව කටයුතු කරමුයි කියා යෝජනා කරමින්, මාගේ මාතෘ භූමිය ආසියාවේ ආශ්චර්යය බවට පත් කරමින් සෞභාග්‍යයෙන් පිරුණු රටක් ගොඩ නගන්න සැමට ශක්තිය, දෛර්යය ලැබේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින් ගරු සභාවේ සැමට ස්තූතිවන්ත වෙමින් මම නිහඬ වනවා.

[අ. භා. 5.26]

**ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා**

(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)

(The Hon. D.M. Swaminathan)

Hon. Deputy Speaker, we have this afternoon, heard many speeches pertaining to the extension of the Emergency. We have debated this for the last few months and every month, the Hon. Members on the other side do speak on behalf of extending the state of Emergency and the Opposition do speak opposing it. They are saying that the duty of the Opposition is to oppose. I think it is rightly to oppose when really the reason is rightful to oppose.

In these circumstances, if you look at the situation, we are all speaking of the grand victory the Government had at the election. That probably was endorsement of the people. But, there is a duty cast upon the Government to execute the democratic principles, the rights and the freedom of this country to adhere to the society. I do not really understand whether those fundamental principles that the Government should adhere to are being practised today.

If you look at the last two months, it is important to note that on 11th February, two journalists and two cameramen were prevented from taking photographs because they were talking about General Fonseka or some protest march on him. Then, again on 14th February, two cameramen were deprived of carrying out their jobs and their cameras were taken into custody. A few days ago, the "Siyatha" studio was attacked between 1.30 a.m. and 1.45 a.m., which was situated at Union Place, Colombo in the High Security Zone.

While we are talking about the fundamental issues that have been raised as far as the democracy of this country is concerned, is this what we are practising? Is this what they ask from us or is it what the society needs? The US Government has vehemently opposed the attack on that studio. The Chairman of the studio had telephoned the police and the Fire Brigade. It took 35 minutes for them to come to the spot. The Chairman, Mr. Roshantha Kariyapperuma, had to send a vehicle to the Fire Brigade

office to get them to come to the spot. Is that what we are asking for through the extension of the state of Emergency? When the Emergency is in force, whether he is the chairman of a company or an ordinary citizen, he should be in a position to telephone the police or the Fire Brigade when it is necessary. Those are the fundamental issues the Government should see through. Is that what we are asking for and is it what we are getting?

In the same way, if you look at the Northern Province today, we see that the Tamils of the Northern Province, including those in Vavuniya, Kilinochchi and Mullaitivu, are completely unstable economically. The people who are staying in Kilinochchi and Mullaitivu have no permanent abode. Even if they are being given a permanent abode, they have no proper economic rights to live. They do not know what their next meal is going to be. They have no vocation to do; there is no business. The children have not gone to school for years. So, those are the fundamental issues that we have to look into. But, the Government might say, "Oh, the war was stopped only a year ago and how can we provide all this?" I agree with them; I agree with the Government on certain issues. But, we must not forget these fundamental issues because we are talking about a small community; we are talking about a certain community. We, the Tamils, have suffered for so many years in the Northern Province and we will suffer the same event for years to come.

A few days ago, we were notified that the Armed Forces are going to take possession of close to 10,000 acres of land in the Northern Province. The reason is that they want to settle in those lands with their families. So, if they are going to take 10,000 acres of land which is available in the Northern Province, how can the Tamils who are living there, who are farmers by origin, do their vocation and their farming? Just consider these issues. Is this why we have won the war for? Have we won the war to stabilize a certain community or to destabilize a certain community? Let us give everyone the opportunity that they are entitled to. I think the Hon. Patali Champika Ranawaka said that there were 21,000 Sinhala families in Jaffna before 1981, according to the Government Agent's Report; maybe probably in 1981 or subsequently after 1981. We are not disputing the fact that Sinhalese were living in Jaffna.

There was a certain percentage of Sinhala elements in Jaffna with whom we totally agree, and we respect them. There is no problem in living with them in Jaffna but the point remains that we have to adhere to the fundamental base. You cannot take 10,000 acres of Government land and then hand it over to the Armed Forces and their families to go and stay. What is all this? We are talking about the Emergency and asking to eradicate Emergency laws, and then we have the same army camps or even bigger camps in the Northern and the Eastern Provinces. Is that what the Government is asking for in the extension of the state of Emergency?



Today, we have to consider one issue very seriously, and that is the widows of the Northern Province. We have not considered this issue up to now. In the Southern Province, there have been widows of heroes of the army. They have been looked after by the Government and they have been given a certain amount of allowance. But, if you look at the statistics of the North today, the number of widows in Jaffna is roughly 26,340; in the Mannar District, it is about 4,082; in Kilinochchi, it is about 6,733; in Vavuniya North, there are 380 and in Mullaitivu it is around 402. In the East, there are 49,000 widows. That means there are nearly 87,000 widows only in the North and East of Sri Lanka and these widows have nothing to live on; nothing to eat. Their children have no right to education. How can they live? They have no vocation. The husband is dead. So, they have no way of living. Is the Government sentimentally considering these issues?

Out of the 87,000 widows who are living today, the majority are less than 20 years of age. So, what I am trying to say is that, these are matters the Government of Sri Lanka should look into. The Ministry of Child Development and Women's Affairs will probably look into this matter.

There has been three decades of war. Tsunami has made the families suffer economically and emotionally. The income capacity and the saving capacity of the Tamils and the Muslims, and the economy of the Northern and the Eastern Provinces are not in a positive position. The livelihood of the Northern people is not bright. The community has become dependent on the aid of the Government and other agencies. We find that there are several people who are mentally affected by the war. The community who are mentally affected are debarred from providing sufficient economic growth to the country. What is the plan to adhere to these issues? We find that several people are disabled. There are enormous issues which have crippled the progress of the Tamil community. Another big issue, as I told you earlier, is with regard to the widows of Sri Lanka. There are Hindu, Muslim and Christian women who are affected. Whoever is involved in planning programmes for them need to understand the religious, cultural and social behaviours of each community. So, what I am trying to re-emphasize in the Debate on the extension of the state of Emergency is the good governance that we are talking about. They say that they are trying to make Sri Lanka one of the best countries in South-East Asia. But, if you look at what happened to "Siyatha" about three days ago, is that the type of image that you are going to have when Sri Lanka is going to be one of the best countries in South-East Asia? Why do we not stop these personal grievances against individuals? Why does the Government not think of building this community and the country on a large scale and in a different manner? How did Singapore grow? How did Malaysia grow? How did Japan with all their war crimes come up in life? How did Australia and United States of America grow? There was economic

growth. There was democracy. If there is no democracy, there cannot be economic growth. So, if we are going to look into economic growth, there should be democracy in the country. I was discussing one issue with a banker and he told me that the Central Bank has said that by the year 2015, the fundamental figure for a bank - the bank's capital - should be Rs. 15 billion. Today, the basic amount is Rs. 2.5 billion. What is the big idea of making Rs. 15 billion? It is because they want to get foreign exchange to this country as a capital. These are not issues that we have to look into.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, please wind up.

**ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා**

(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)

(The Hon. D.M. Swaminathan)

Therefore, Sir, I earnestly request the Government to consider the issues that were raised by me today. Thank you.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඊ ළඟට ගරු නිකුත් කළ මුහුණට්ටමගේ මන්ත්‍රීතුමා. කරුණාකර විනාඩියක් නිශ්ශබ්ද වන්න. ඊට පෙර මූලාසනය සඳහා ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාගේ නම යෝජනා කරන්න.

**ගරු ඩීවී ගුණසේකර මහතා (පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு டியூ குணசேகர - புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச் சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. DEW Gunasekara - Minister of Rehabilitation and Prison Reforms)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.**

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

**අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වියෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.**

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தி னின்றும் அகலவே, மாண்புமிகு அல்தஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER took the Chair.

[අ. හා. 5.39]

**ගරු නිකුත් කළ මුහුණට්ටමගේ මහතා**

(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)

(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නියමයෙන් මේ රටේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව ගනු ලබන ඉදිරි ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව හදිසි තත්ත්වය තව දුරටත් දීර්ඝ කරන

[ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා]

අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවේ මතු වුණු කාරණා පිළිබඳව බොහොම විමසිල්ලෙන් මා බලා ගෙන සිටියා. හදිසි නීතිය කියන කාරණය වටා ගොතපු මහා විශාල පුරා වෘත්තය දෙස බලන කොට එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අවශ්‍ය නොවන, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට අවශ්‍ය නොවන, දෙමළ ජාතික සන්ධානයට අවශ්‍ය නොවන, එහෙත් මුළු රටටම අවශ්‍ය වන හදිසි නීතිය ගැන මීට වඩා වග කීමෙන් කටයුතු කරන යුගයකට අපි අවතීර්ණ විය යුතුයි කියන එකයි මගේ අදහස, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

නිදහසින් පස්සේ ඉතාමත් තීරණාත්මක කඩඉම් පසු කරලා, අද අපේ රට අලුත් ගමනක් ආරම්භ කරලා යම්තම් වසරක් සම්පූර්ණ කරපු මොහොතකයි ඉන්නේ. කොට්ඨාශේ අවතාරය මුළු ලෝකයේම තිබෙනවා. කොට්ඨාශේ වලිගය සහ කකුල් දෙක අවසන් කරලා, ඔළුව මුළු ජාත්‍යන්තරය පුරා විසිරුණු මොහොතක, කොට්ඨාශේ අවතාරය හැම තැනම හොල්මන් කරන මොහොතක, අන්න ඒ අවතාරය අවසන් කරන්නයි හදිසි නීතියේ වුවමනාව මා දකින්නේ. මේ කථා කරන්නේ අපි දිනපු යුද්ධය ගැනයි. දිනපු යුද්ධයේ ගෞරවයේ අයිතිකාරයෝ එමයි.

එක පැත්තකින්, කේපි ගැන කථා කරන කොට කේපිට සැප සම්පත්, පහසුකම් දෙනවා වාගේම උතුරු නැගෙනහිර පිළිබඳ වග කීමක්, ද්‍රවිඩ ජනතාව ගැන වග කීමක් භාර දෙන්න යනවාය කියලා මහා විශාල ආන්දෝලනාත්මක වෝදනාවක් රජය ඉදිරියට ගොනු කරනවා. අනික් පැත්තෙන්, ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා, හිටපු හමුදාපතිවරයාට මහා විශාල අසාධාරණයක් සිද්ධ වනවාය කියලා රජයට ඇඟිල්ල දික් කරන්න ලැස්ති වනවා; විපක්ෂය වෝදනා නඟනවා.

තවත් පැත්තකින් "සියත" වාගේ මාධ්‍ය ආයතනයක් මැර ප්‍රභාසකින් විනාශ වන කොට, මාධ්‍යවේදීන්ට ප්‍රහාර එල්ල වුණු එක ගැන, මාධ්‍යවේදීන් සාහසනය වුණු එක ගැන, මාධ්‍ය ආයතනවලට ප්‍රහාර එල්ල වුණු එක ගැන කථා කරනවා. මේක අලුත්ම අලුත් මාතෘකාවක් නොවෙයි. "සියත" මාධ්‍ය ආයතනය ගොඩ නැඟුණේ කොහෙත්ද? "සියත" මාධ්‍ය ආයතනයට මුල්ගල් තියපු අය, "සියත" මාධ්‍ය ආයතනයට වැඩෙන්න ඉඩ දීපු අය, "සියත" මාධ්‍ය ආයතනය මෙතැනට ගෙනෙන්න කැප වුණු අය නොවෙයි මේ කථා කරන්නේ. හදපු දරුවාගේ අම්මා, තාත්තා නොවෙයි මේ කඳුළු හෙළන්නේ. අපටත් තිබෙනවා, සම්බන්ධකම්. "සියත" මාධ්‍ය ආයතනයේ සභාපතිවරයා දේශපාලනික වශයෙන් අපේ මිත්‍රයෙක්; දේශපාලන වශයෙන් එදා තදබල මිත්‍රයෙක්; පෞද්ගලිකව අපේ මිත්‍රයෙක්. ඒ කාරණය පිළිබඳව රජයට වෝදනා එල්ල කරන්න ලැස්ති වන කොට ගෙවුණු පැය 72 පුරා ශ්‍රී ලංකා පොලීසිය ගත්ත ක්‍රියාමාර්ග මොනවාද කියලා තවම හෙළි වුණේ නැහැ. දැනට ඒ කරුණු අනාවරණය කර ගෙන යනවා. හෙට, අනිද්දා වන කොට හෙළි වෙව්, මෙයට වග කිව යුත්තේ කවුද කියලා. "සියත" මාධ්‍ය ආයතනයට තිබුණු අර්බුද මොනවාද? වැරදි දේශපාලන ගමනක් යන කොට එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අත් වුණු ඉරණමම, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට අත් වුණු ඉරණමම, ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකාට අත් වුණු ඉරණමම "සියත" මාධ්‍ය ආයතනයටත් අත් වුණාද කියන කාරණය දේශපාලන කෝණයෙන්අපි ඉදිරියේ තිබෙනවා. මාධ්‍ය ආයතන පිළිබඳව මෙතරම් වේදනාවකින් කථා කරන, දුකකින් කථා කරන විපක්ෂයට අපි මතක් කරනවා, මාධ්‍යවේදීන්ට සැලකූ විධිය බලන විට විපක්ෂයේ ඉතිහාසයේ පෙර වැරදි බොහෝමය, විපක්ෂයේ ඉතිහාසය එතරම් ප්‍රශංසනීය නැහැ කියන එක. පසු ගිය තීරණාත්මක මොහොතේ, එල්ටීටීඊ එක - වෙළුපිල්ලේ ප්‍රභාකරන් ඇතුළු කොට්ඨාසය - මේ රටට මහා විශාල ව්‍යාසනයක් වුණු මොහොතේ රටේ සියලු මාධ්‍ය ආයතන නිවැරදිව කටයුතු කරද්දී මාධ්‍ය ආයතන කිහිපයක් කටයුතු කළ ආකාරය නිවැරදිද කියන කාරණය හෘදය සාක්ෂියට තට්ටු කර බලන්න ඕනෑ.

මම නියෝජනය කරන්නේ දකුණු පළාතේ ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ ජනතාව. කෘෂිකර්මාන්තයෙන් ජීවත් වන, තේ ගහ යට පොර බදා දහඩිය මහන්සියෙන් දුක් විඳලා කියක්හරි හොයා ගන්නා අභිංසක අම්මා තාත්තා තුළ තමන් බිහි කරන දරුවන් ගැන මහා විශාල බලාපොරොත්තු තිබෙනවා. දශක තුනක් ඒ අභිංසක දෙමව්පියන්ගේ හදවත්වලට අහිමි වුණු බලාපොරොත්තු අද එකින් එක මල් එල ගැන්වෙමින් තිබෙනවා. ඔය විධියට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන මන්ත්‍රීවරුම එළියට ගිහින් අභනවා, උපාධිධාරීන්ට රැකියා කෝ, තරුණයන්ට රැකියා කෝ, තරුණියන්ට රැකියා කෝ, මේ රටේ කර්මාන්ත කෝ කියා. මේ රට නැගිටිවන වැඩ පිළිවෙළ ගැන, උද්ධමනය ගැන, අතමීට සරු සමාජයක් ගැන මේ අය සිහින මවනවා. මේ සියල්ලේ සුරක්ෂිතභාවයත්, අභිංසක දෙමව්පියන්ගේ බලාපොරොත්තුවලට සාධාරණයත් ඉටු කරන තීන්දුවක් තමයි අප මේ හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීම තුළින් ගන්නේ. ලබා ගත් නිදහස ඉදිරි කාල සීමාව තුළ තවදුරටත් සුරක්ෂිත කිරීම අනිවාර්යයෙන්ම ඉටු වන්න ඕනෑ කාරණයක් කියලා මම විශ්වාස කරනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ජනරාල් ෆොන්සේකා මැතිතුමාට මහ විශාල හිරිහැර තිබෙනවා ලු. ඒ වාගේම කේපිට තිබෙන පහසුකම් ගැන කථා කරනවා. කාරණා දෙකක් ගැනයි මේ කථා කරන්නේ. රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය කියනවා, විනයගමුර්ති මුරලිදරන් ඇමතිතුමා මේ කටයුතු භාර ගන්න, මොනවාද මේ පුවත් පත් ප්‍රකාශන දීලා තිබෙන්නේ කියන කාරණය. කේපි කියන පුද්ගලයා කරන පුවත් පත් ප්‍රකාශවලින් උතුර සංවර්ධනයට, රටේ ආරක්ෂාවට භානියක් වන්නේ නැත්නම් ඒ කාරණය ගැන මම එතැනින් එහාට කථා කරන්න යන්නේ නැහැ.

නමුත් මේ රටේ හිටපු හමුදාපතිවරයකු වන ජනරාල් ෆොන්සේකා මහතා හමුදාපති ධුරයෙන් සමු අර ගෙන පසු ගිය ජනපතිවරණයේ අපේක්ෂකයකු හැටියට කටයුතු කරද්දී ඒ මැතිවරණ වේදිකාවේ එකින් එක දිග ඇරපු කාරණා පිළිබඳව එතුමා අද දුක් විඳිනවා. එතුමා හමුදා සේවයේ ඉන්න කොට ගත්ත යම් ක්‍රියා මාර්ග ගැන, වැරදි ටෙන්ඩර් ක්‍රම ගැන අද මේ රටේ අධිකරණය, යුද්ධාධිකරණය ඉදිරි පිට විභාග වෙනවා. මම විශ්වාසයෙන් කියනවා අපේ රටේ ත්‍රිවිධ හමුදාවට, පොලීසියට, මේ රට මුදා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් විශාල ගෞරවයක් තිබෙනවාය කියා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ තීන්දුව නිවැරදිව නොගන්න, ඒ තීන්දුව නිවැරදිව අර ගෙන ඉතාම කෙටි කාලයක් තුළ යුද්ධය අවසන් කරන ක්‍රියා මාර්ගවලට නොයන්න යුද හමුදාවට කරන්න දෙයක් තිබුණේ නැහැ. අත පය බැඳපු හමුදාවක් -අත පය ගැට ගහල තිබුණු හමුදාවක්- යුද්ධය ක්‍රියා මාර්ගවලට අවතීර්ණ වුණු හමුදා නිලධාරීන් ගෙදර යවපු යුගයක ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා කියන හමුදාපතිවරයා බිහි කිරීමේ ගෞරවය හිමි වන්නේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාට මිසක් විපක්ෂයේ කිසිම නායකයකුට නොවෙයි. විපක්ෂ නායකතුමාටවත්, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණටවත්, දයාසිරි ජයසේකර මැතිතුමාලාටවත්, රෝසි සේනානායක මැතිතුමියටවත් ඒකේ ගෞරවය ලැබෙන්නේ නැහැ. ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා හමුදාපතිවරයකු කිරීමේ ගෞරවය හිමි වන්නේ අපේ රජයේ අපේ නායකතුමාටයි.

අද මේ සභාව ඇතුළෙන් හොල්මන් කරනවා. මේ සභාවට අලුතින් ආපු -හත්වන පාර්ලිමේන්තුවට ආපු- මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට සමහර වෙලාවට අපට සැක හිතෙනවා, කොටියා මේක ඇතුළෙන් තවම හොල්මන් කරනවාද කියන කාරණය. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා මේ කාරණය ඔබතුමාගේ අවධානයට ලක් කර වනවා. ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කයෙන් පළමුවැනි තැනට ජයග්‍රහණය කරලා ආපු මන්ත්‍රීවරයකු විධියට, විපක්ෂ නායකතුමාගේ ඉඳන් පේළි පහක්, හයක් පස්සෙනුයි මම ඉන්නේ. අප ඉන්න තැන ගැන හරි කනගාටුයි. විපක්ෂයේ යම් කාරණයකට විරෝධතාවක් මතු කරන්න නම් ඉස්සර පැත්ත බලන් කථා කරන විපක්ෂයට පස්සෙන් ඉඳන් තමයි ටොකු අනින්න තිබෙන්නේ.

මේ වැදගත් වූ යෝජනාව පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන වේලාවේ මම ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ අවතාර වික පස්සේ ඉන්නේ නැතුව අර එහා පැත්තේ අයිතකින් හරි වාඩි වන්න යොදලා දෙන්න, සාධාරණයක් ඉටු වන විධියට කියලා. සැබවින්ම මේ රටේ අනාගතය ශක්තිමත් කරන යුගයක් සඳහා මෙය සුදුසුම අවස්ථාව යැයි ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ. හා. 5.50]

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Hon. Presiding Member, on the last occasion that I spoke in this House, it was unfortunate that the senior Ministers in the Government disturbed my speech. Fortunately, today you are in the Chair, from where you cannot disturb me.

I spoke that day and tabled the All Party Representative Committee Report in this House. Sir, I do not understand why those senior Ministers were asked to disturb me so that I would not be able to state what I feel about the APRC Report. After all, the APRC was appointed by His Excellency the President, who mandated that it draws up a home-grown new Constitution that would be a comprehensive approach to the resolution of the national question. By this statement, His Excellency the President said that there is a national question that has to be resolved and also it could be done only with a new Constitution. After accepting that, after 15 parties participating in the APRC process and after 128 meetings, at the end of the process, there were still 13 parties participating in the meetings. Further, out of the 13 members, two were from the Opposition and 11 were parties supporting the Government. So, there is a consensus more of the Government parties than the Opposition. Still, the Government is fighting shy today to accept the APRC Report. The Hon. (Prof.) Tissa Vitarana, who was the Chairman of the APRC, has stated to the media that the report submitted by me, a copy of which I gave him is, in content, the same as his Report. The only complaint he has is that it was not signed by all the members of the APRC. But, Sir, the Report submitted by the Hon. Chairman himself was signed only by him and the document tabled to this House by me contained at least two signatures. I urge the Government to be sincere in what it does. If they stated then that this was to resolve the national question, why do they fight shy of this? Today, the whole world knows what the consensus is. The Tamil parties are considering it. They feel that this could be a good start for discussions to a great extent and for resolving the national question. Under these circumstances, the Government should be magnanimous. You are the victors now. You keep on talking in this House about your victories. So, victors should be magnanimous. Why do you not take up your own document, debate and discuss it? You do not have to accept everything in it. But, you can progress from there to create a situation where we would not have to extend

the state of Emergency again and again every month. So, what is this extension of the state of Emergency doing? It is putting fear into the minds of our people. Though the Emergency does not permit the registration of persons in police stations, the Government has come up with a new circular. The IGP Circular No. 2225 of 2010 issued under the Police Ordinance states that the OIC or the HQI of a police station has the right to ask people in his area to declare themselves to the police station. What are the police stations that are registering persons? It is Wellawatta, Kotahena and Modera Police Stations. These are areas where the Tamils are living in large numbers. I visited some police stations and checked how many Sinhalese have registered themselves. In one police station, there was one Sinhalese who had registered himself. I do not know how he came to register himself. It is putting pressure on the Tamil people who are living in Colombo. Not only that, youth in the up-country want to come to Colombo to find some sort of employment. They are unable to find State sector employment because they do not have equal facilities for their education. So, they come to Colombo to find employment in some enterprise in the private sector; maybe middle-level or low-level, but they do feel that their economic emancipation lies in the capital city. So, while they are trying to come here, there is this pressure put on them to register their names in police stations which is keeping them out of the City. This is very unreasonable.

Further, there have been certain restrictions imposed for parking on main roads or thoroughfares in Colombo now. Parking on roads in Colombo is necessary to go about your business, to go about your day-to-day life, to buy the things that you need and to sell the stuff that you have. But, this is being restricted. You are not allowed to park on Thurstan Road, Duplication Road, Galle Road and Havelock Road. Why is this so? Maybe during the war when security was an issue and when certain roads were used by the higher-ups, maybe the Defence Secretary or the Chiefs of the Armed Forces, it was necessary to restrict parking. But, today we are out of the war; still they do not allow parking. I inquired from a police officer who was on the street. He said that recently when the Defence Secretary was passing that way, there was a traffic jam caused by somebody who had parked his vehicle on the road. From that day onwards, they have banned parking on the streets of Colombo. If there were other facilities, if the City of Colombo had been planned in such a manner that there are alternative places for parking, maybe it would be okay. But, today, even at 7 or 8 o'clock in the night, you are not allowed to park on the main roads in Colombo. This has to change. These things should not be done at the whims and fancies of one official. There has to be some decorum in what is being done. The conveniences of the public have to be taken into account when this type of thing is done.

Sir, on this occasion, I wish to talk about something in the North and the East. Recently, His Excellency and his Cabinet went to Kilinochchi to hold a Cabinet meeting in

[மரு ஈர். டீ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.]

the so-called headquarters of Prabhakaran. What are these shows that you hold? Today's "Daily Mirror" carries a beautiful cartoon: a family is almost crying. Then, when the President comes and stands behind them, they are carrying a board saying "Cabinet Meeting in Kilinochchi" and they are pretending to smile. They come back, the Cabinet Ministers come back, those people are forgotten and they are going back to their suffering. People have been "so-called" resettled. But, what have they been provided? They have not been provided homes; they have not been provided for their livelihoods. They have been given a maximum of Rs. 70,000 to rebuild their lives. Can a person who lived so well, who had his own livelihood and his own house, rebuild his or her life with just a mere Rs. 70,000?

**இலாசனாரூப் மன்திரிஜுலா**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member, you have only one more minute.

**மரு ஈர். டீ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

The Government has to be a little more concerned about the true suffering of those people without holding showpiece Cabinet meetings in Kilinochchi; not being worried about the sufferings of the people there.

Further, Sir, as soon as the war was over, the Government boasted that the seas were opened for fishing and that the economic empowerment that the people in the North-East are going to receive is going to be enormous. But, Sir, in the Nandikadal area, people were allowed to fish for a short period. This area is known for prawns, I am told, but today, again the Government has imposed a ban on fishing in the Nandikadal area and we understand that the Government is going to enter into an agreement with a foreign company to give them exclusive fishing rights in the Nandikadal area. We also understand that that particular company does not fish prawns but fish some other variety and so they are going to use certain chemicals, destroy the prawns and then introduce some other variety of fish.

**மரு ஈர். டீ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

உங்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட நேரம் முடிந்துவிட்டது.

**மரு ஈர். டீ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Is this WHAT we are expecting as dividends after the war? Are we not putting people into more problems because the Government wants to do business with foreign entities by suffocating the people in the North and the East?

**மரு ஈர். டீ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.ஓ.**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

மிக்க நன்றி. அடுத்ததாக உரைநிகழ்த்துபவர் மாண்புமிகு ஹுணைஸ் பாறாக் அவர்கள்.

[பி.ப. 6.02]

**மரு ஹுனையிஸ் ஃரூக்**

(மாண்புமிகு ஹுணைஸ் பாறாக்)

(The Hon. Hunais Farook)

பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, எல்லோருக்கும் பொதுவான ஏக இறைவனைப் புகழ்ந்தவனாக, இன்றைய அவசரகாலச் சட்ட நீடிப்புத் தொடர்பான விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தமைக்காக முதலில் இறைவனுக்கும் அடுத்தபடியாக என்னை இப்பாராளுமன்றத்துக்கு அனுப்பிவைத்துள்ள வன்னி மாவட்ட சிங்கள, முஸ்லிம், தமிழ் மக்களுக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். பயங்கரவாதச் சூழல் தொடர்பாகச் சிலர் பத்திரிகைகள் வாயிலாகவும் ஊடகங்களின் வாயிலாகவும் அறிந்திருக்கலாம். ஆனால் என்னைப் பொறுத்தவரையில் வடக்கில் பிறந்தவனாகிய நான் 1990-ஆம் ஆண்டில் பாசிசப் புலிகளினால் அங்கிருந்து வெளியேற்றப்பட்டவன் என்றவகையில் பலவிதமான துன்பங்களை நேரிலேயே அனுபவித்திருக்கிறேன். கடந்த முப்பது வருட காலமாக இந்த நாட்டில் பயங்கரமான யுத்தமழை பொழிந்துகொண்டிருந்தது. நாங்கள் வடக்கிலிருந்து வெளியேற்றப்படுவதற்கு முன்னர்கூட எல்ரீசு பயங்கரவாதிகளால் சிங்கள மக்களுக்கும் முஸ்லிம் மக்களுக்கும் பல தொல்லைகள் ஏற்படுத்தப்பட்டுக்கொண்டிருந்தன. அப்பாவிச் சிங்கள மக்களும் முஸ்லிம் மக்களும் கப்பம் கோரப்பட்டு இரவிரவாகக் கடத்திச் செல்லப்பட்டார்கள். கோரப்பட்ட கப்பப்பணம் செலுத்தத் தவறியவர்கள் கொலை செய்யப்பட்டார்கள். தமது மார்க்க வழிபாட்டுத் தலங்களில் வழிபட்டுக்கொண்டிருந்தவர்கள் கொல்லப்பட்டார்கள். அத்தகைய சூழலை எமது மேதகு சனாதிபதி அவர்கள் தமது சாணக்கியத்தின் மூலம் இன்று முடிவுக்குக் கொண்டு வந்திருக்கின்றார். எனினும், இன்றைய காலகட்டத்தில் நாங்கள் பயங்கரவாதம் முற்றாக அழிக்கப்பட்டுவிட்டது என்ற முடிவுக்கு உடனடியாக வந்துவிட முடியாத நிலைமை காணப்படுகிறது. ஏற்கெனவே இங்கு உரையாற்றியவர்கள் எல்ரீசு பயங்கரவாதம் எமது நாட்டிலே முற்றாக ஒழிக்கப்பட்டுவிடப்பொழுதிலும் அதனுடைய சக்திகள் வெளிநாடுகளில் இருக்கின்றன எனக் குறிப்பிட்டார்கள். அதுமட்டுமன்றி, இங்கு நடைபெற்ற யுத்தத்தின்பொழுது தப்பிச் சென்ற விடுதலைப் புலி உறுப்பினர்கள் கூட வெளிநாடுகளில் இருக்கலாமென அஞ்சப்படுகிறது. எனவே, இந்த நிலையில் அவசரகாலச்சட்ட நீடிப்பு அவசியமாகிறது.

நாங்கள் இன்று வன்னிப் பிரதேசத்துக்குச் சென்று பார்த்தால், முஸ்லிம், தமிழ் மக்கள் அங்குள்ள மர நிழல்களில் இருந்தவண்ணம் தமது வீடுகள் இருந்த இடங்களைத் துப்புரவு செய்து கொட்டில்களை அமைத்துக் கொண்டிருப்பதையும் பெரும்போகச் செய்கைக்கான காலம் நெருங்கிக்கொண்டிருப்பதனால் அவர்கள் தமது விவசாய நிலங்களைத் துப்புரவு செய்துகொண்டிருப்பதையும் காணலாம். கடந்த முப்பது வருடகால யுத்தத்தினால் இடம்பெயர்ந்து அகதி முகாம்களில் வாடிக்கொண்டும் நண்பர்கள், உறவினர்கள் வீடுகளில் பல்வேறு துன்பங்களை அனுபவித்துக் கொண்டும் இருந்தவர்கள், இன்று தாம் பட்ட துன்ப நிலைமையை மறந்து காடுகளாகிப் போன தமது காணிகளையும் வீடுகளையும் துப்புரவு செய்கின்றமையானது, முப்பது வருடகாலம் சென்ற பின்னரும் கூட அவர்கள் தமக்குச் சொந்தமான அந்த மண்ணின்மீது அவ்வளவு பற்றும் பாசமும் வைத்துள்ளார்கள் என்பதை எடுத்துக்காட்டுகிறது. யுத்தம் எப்பொழுது முடிவுக்கு

வருமென்று அவர்கள் ஏங்கிக்கொண்டிருந்தார்கள். அந்த வகையில், இன்று மக்கள் தமது சொந்த இடங்களை நோக்கிச் சாரி சாரியாகச் செல்லத் தொடங்கியிருக்கிறார்கள். முப்பது வருடகால அந்தக் கொடூர யுத்த மழை ஓய்ந்திருந்தாலும் நிச்சயமாக ஈரலிப்பு இருக்கத்தான் செய்யும். இது இயற்கையின் யதார்த்தம்! எனவே, அந்த ஈரலிப்பை முற்றாக இல்லாமற் செய்வதற்கு இந்த அவசரகாலச் சட்ட நீடிப்பு தேவையாக இருக்கின்றது.

இன்று அரசியல்வாதிகளும் சாதாரண மக்களும் எந்தவித அச்சமுமின்றி வட பகுதிக்கு - யுத்தப் பிரதேசமாயிருந்த பகுதிகளுக்குச் சென்று வருகின்றார்கள். மடுப் பிரதேச கிறிஸ்தவ ஆலயத்தில் இப்போது உற்சவம் நடைபெறக்கூடியதாக இருக்கின்றது. எதிர்க்கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினரான டாக்டர் கௌரவ ஜயலத் ஜயவர்தன அவர்களை அன்று நான் புத்தளத்தில் சந்தித்து, "எங்கு சென்று வருகின்றீர்கள்?" என்று கேட்டதற்கு, அவர், மடு கிறிஸ்தவ ஆலய வழிபாட்டுக்குச் சென்று வருவதாகக் கூறினார். யுத்தம் முடிவுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டதனால்தான் சுதந்திரமாக அந்தத் தேவாலயத்தைத் தரிசிக்கக்கூடிய ஒரு நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கின்றதென்று அவரும் புரிந்திருப்பார். எனவே, யுத்தத்தின் பிடியில் சிக்கியிருந்த, யுத்தத்தினால் வெளியேற்றப்பட்டு முப்பது வருடகாலமாக அகதிமுகாம்களில் முடக்கப்பட்ட முஸ்லிம்களில் நானும் ஒருவன் என்றவகையில் அந்த மக்கள் சார்பாக இந்த யுத்தத்தை முடிவுக்குக் கொண்டுவந்த மேதகு சனாதிபதி அவர்களுக்கும் இராணுவ, விமானப்படை, கடற்படை வீரர்கள் மற்றும் பொலிசாருக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, விடைபெறுகின்றேன்.

[பி.ப. 6.10]

**மரு டீ. ஜி ரங்கா**

(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ ரங்கா)

(The Hon. J. Sri Ranga)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, நான் முன்னர் கூறியதுபோன்று, இச்சபையிலே எனது கன்னி உரையை ஆற்றியதிலிருந்து இன்று வரையிலும் நான் உரையாற்றிய பல சந்தர்ப்பங்களில் நீங்களே சபைக்குத் தலைமைதாங்கியிருக்கின்றீர்கள். இச்சபையிலே அவசரகாலச் சட்டம் தொடர்பாக பலராலும் பல வாதப் பிரதிவாதங்கள் முன்வைக்கப்பட்டன. உலகத்தின் முதலாவது பெண் பிரதமர் என வர்ணிக்கப்படுகின்ற மாண்புமிகு சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க அவர்களுடைய ஆட்சிக்காலத்திலே முதன்முதலில் இந்த அவசரகாலச் சட்டமானது, அறிமுகப்படுத்தப்பட்டபோது, இச்சபையில் அது விவாதத்துக்கு எடுக்கப்படாமலேயே அவசரமாக அமுல்படுத்தப்பட்டது. பின்னர் இந்த அவசரகாலச் சட்டம் ஒவ்வொரு மாதமும் விவாதத்துக்கு எடுக்கப்பட்டு பாராளுமன்றத்தின் அங்கீகாரத்தைப்பெற்று, அமுல்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது. ஆனால் 1990-1992ஆம் ஆண்டு காலகட்டத்தில் இந்தச் சட்டத்தை அமுல்படுத்தியபொழுது அப்போது எதிர்க்கட்சியாக இருந்த தற்போதைய ஆளுங்கட்சியானது, அதற்கெதிராகக் காரசாரமான வாதப்பிரதி வாதங்களை நடத்தியது; அச்சட்ட நீடிப்புக்கு எதிரான கருத்துக்களை முன்வைத்தது. ஆனால், இன்று அந்த நிலைமை மாறி, அன்று ஆளுங்கட்சியாக இருந்தவர்கள் இன்று எதிர்க்கட்சி வரிசையில் இருந்துகொண்டு அவசரகாலச் சட்டத்துக்கு எதிரான வாதங்களை முன்வைத்து வருகிறார்கள்.

தற்பொழுது யுத்தம் முடிவடைந்துவிட்டது என்று அரசு தெரிவித்துவரும் இக்காலகட்டத்திலே இந்த அவசரகாலச் சட்டத்தினால் தெற்கில் பெரியளவிலான பாதிப்பு ஏற்பட்டுவிடும் என்ற கருத்துப்பட எதிர்க்கட்சிகள் தமது கருத்துக்களை முன்வைத்து வருவதை நீங்கள் அவதானிக்கலாம். ஒரு நாட்டிலே இயற்றப்படும் சட்டத்தை அங்கீகரித்து நிறைவேற்றுகின்ற இடமாகப் பாராளுமன்றம் அமைகின்றது. பாராளுமன்றத்திலுள்ள பல உறுப்பினர்கள் அந்தச் சட்டத்துக்கு ஆதரவாகப் பேசி அதற்குச் சார்பாக இருப்பது வழக்கம். ஆனால், இந்த அவசரகாலச் சட்டம்

அமுல்படுத்தப்பட்ட காலத்திலிருந்து இன்றுவரை சிறுபான்மை இனத்தவர்கள் அதனை எதிர்த்தே வாக்களித்து வந்திருக்கின்றார்கள். இன்று ஆளுங்கட்சியில் இருக்கின்றவர்கள் எதிர்க்கட்சிக்கும் எதிர்க்கட்சியில் இருக்கின்றவர்கள் ஆளுங்கட்சிக்கும் வருகின்றபொழுது தங்களுக்குச் சாதகமான முறையிலே மாறி மாறி வாதிட்டு வந்தாலும் தமிழ் பேசும் மக்களினால் உரியமுறையில் தெரிவுசெய்யப்பட்ட உறுப்பினர்கள் அன்றுதொட்டு இன்றுவரையிலும் இந்த அவசரகாலச் சட்டத்துக்கு எதிரான கருத்துக்களைத் தெரிவித்திருப்பதுடன், அதற்கு எதிராகவே வாக்களித்தும் வந்திருக்கிறார்கள். ஏன், மலையக முன்னணியின் தலைவராயிருந்த மறைந்த சந்திரசேகரன் அவர்கள் அரசாங்கத்தில் ஓர் அமைச்சராக இருந்தபொழுதுகூட இந்த அவசரகாலச் சட்டத்துக்கு ஆதரவாக வாக்களிக்காமல் சென்றதனை நீங்கள் கண்டிருப்பீர்கள். அந்த வகையிலே சிறுபான்மை இனத்தவர்கள் இந்த அவசரகாலச் சட்டத்தை தமக்கெதிரானதென்ற கண்ணோட்டத்துடன் தான் பார்த்தார்கள். நாடு முன்னேற வேண்டும் என்பதில் இன்று பலர் பலவிதமான கருத்துக்களை முன்வைத்தார்கள். அதாவது, ஜப்பான் யுத்தத்தினால் அழிக்கப்பட்டது, மீண்டும் கட்டியெழுப்பப்பட்டது, நாங்களும் எமது நாட்டைக் கட்டியெழுப்ப வேண்டும் என்றால் சமத்துவம் இருக்க வேண்டும் என்ற கூறப்பட்டது. அன்று இந்த அவசரகாலச் சட்டம் வேண்டும் என்று பேசிய ஐக்கிய தேசியக் கட்சியும் ஏற்கெனவே வேண்டாம் என்று பேசிய சுதந்திரக் கட்சியும் மாறி மாறி தமது வாதப்பிரதிவாதங்களை முன்வைத்து வருவதை நீங்கள் கண்டிருப்பீர்கள். ஆனால், இன்று இந்த விவாதத்தை எதிர்க்கட்சியின் சார்பில் ஆரம்பித்து வைத்த ரஜப் ஹக்கீம் மட்டுமல்ல, அன்றிலிருந்து இன்றுவரை சிறுபான்மைத் தமிழ் பேசும் சமூகத்தினர் இந்த அவசரகாலச் சட்டத்துக்கு எதிரான கருத்துக்களையே முன்வைத்து வந்திருக்கின்றார்கள்.

உண்மையிலே இந்த அவசரகாலச் சட்டத்தினூடாக யார் நன்மை பெறுகின்றார்கள் என்பதை நாங்கள் பார்க்க வேண்டும். இந்தச் சட்டம் எவ்வாறு நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டாலும் இதை எதிர்த்து ஒரு சமூகம் வாக்களிக்கின்றது என்றால் இதிலுள்ள குறைநிறைகளை அறியவேண்டிய தேவை இருக்கின்றது. இந்த அவசரகாலச் சட்டம் எதிர்ப்புக்களின் மத்தியில் நிறைவேற்றப் படுகின்றது என்றால் இந்த சட்டம் யாரோ ஒருவரின் நலத்தைப் பாதிக்கின்றது அல்லவா? அந்த ஒருவர் யார்? அரசுடன் இணைந்து செயற்படும் பெரும்பான்மை இனத்தைச் சார்ந்த ஓர் அரசியல்வாதியா? அல்லது பெரும்பான்மை இனத்தைச் சார்ந்த எதிர்க்கட்சி அரசியல்வாதியா? அல்லது அரசுடன் இணைந்து செயல்படும் சிறுபான்மை இனத்தைச் சார்ந்த ஓர் அரசியல்வாதியா? அல்லது சிறுபான்மை இனத்தைச் சார்ந்த எதிர்க்கட்சி அரசியல்வாதியா? அல்லது பெரும்பான்மை இனத்தைச் சார்ந்த பொதுமகனா? அல்லது சிறுபான்மை இனத்தைச் சார்ந்த பொதுமகனா? என்கின்ற வினாக்களுக்கு விடை காண்கின்ற நிலைக்கு இன்று நாங்கள் தள்ளப்பட்டிருக்கின்றோம். உண்மையில் இந்த அவசரகாலச் சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்ட காலத்திலிருந்து ஒரு சிறிய கால இடைவேளையில் தவிர, ஒவ்வொரு மாதமும் நீடிக்கப்பட்டுக் கொண்டேயிருக்கின்றது.

இந்த யுத்தத்தின் பின், பாதிக்கப்பட்ட பிரதேசங்களிலே மௌனிகளாக இருக்கின்ற மக்கள் தங்கள் முன்னர் நடட மரநிழலிலே, தங்கள் வீட்டிலே மீண்டும் குடியிருக்கத்தான் விரும்புகின்றார்கள். இன்று அங்கு பல இடங்களிலே பல்வேறு திறப்பு விழாக்கள் நடந்துகொண்டிருப்பதை நாங்கள் பார்க்கின்றோம். அங்குள்ள ஒருவரிடம் அது பற்றிக் கேட்டபோது, "ஒரு பெண் பலமுறை திருமணம் முடிப்பதுபோல்தான் அங்கு திறப்பு விழாக்கள் நடக்கின்றன" என்று அவர் சோகத்திலும் நகைச்சுவையாகக் கருத்துக் கூறினார். உண்மையிலே ஒரே கட்டடம் பலமுறை பலரால் திறக்கப்படுகின்ற மீள்குடியேற்றம் தான் அங்கு நடைபெறுகின்றது. ஒரு கட்டடத்தையே பலர் ribbon வைப்புத் திறக்கும் நடவடிக்கையானது, ஒரு பெண்ணுக்குப் பலர் தாலிகட்டும் நடவடிக்கைபோல் இருக்கின்றது. இன்று அந்தச் சமூகம், தங்களை நிம்மதியாக வாழவிடுமாறு கேட்கின்ற அளவுக்கு தள்ளப்பட்டிருக்கின்றது. கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர்

[மே. 1983, 10-ம் நாள்]

அவர்களே! தமிழ்பேசும் உறுப்பினர் என்ற வகையிலே இந்தச் சமூகம் படுகின்ற பாட்டினை நீங்களும் நன்கு அறிவீர்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

1983ஆம் ஆண்டு சிறைச்சாலைகளிலே வைக்கப்பட்டிருந்த 56க்கு மேற்பட்ட கைதிகள் கொலை செய்யப்பட்டார்கள். அண்மையில்கூட சிறைச்சாலையிலே தாக்குதல் இடம் பெற்றுள்ளது. அதாவது கடந்த யூலை மாதம் 22ஆம் திகதி சிறைச்சாலைக்குள் வைத்து அரசியல் கைதிகள் தாக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். யுத்தம் முடிந்துவிட்டதாக அரசு அறிவித்த பின்பும் சிறைக் கைதிகள் தாக்கப்படுகின்றார்கள் என்றால், அதற்கு எதிராக அரசு எடுத்திருக்கின்ற நடவடிக்கை என்ன என்பது யாருக்குமே புரியாத புதிராக இருக்கின்றது. இன்று இந்தச் சபையிலே பல இயக்கங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் இருக்கின்றார்கள். 1983ஆம் ஆண்டுக்கு முன்பு 32க்கும் மேற்பட்ட தமிழ் இயக்கங்கள் இருந்தாலும் அந்த ஒவ்வோர் இயக்கத்திலும் 300 பேருக்குக் கூடுதலாக உறுப்பினர்கள் இருக்கவில்லை என்பது அவர்களுக்குத் தெரியும். நல்ல சந்தர்ப்பத்தில் கருணா அம்மான் எனப்படும் அமைச்சர் முரளிதரன் அவர்களும் இப்பொழுது சபைக்குள் வருகின்றார்; அவருக்குக்கூட இது தெரியும். ஆனால், 1983ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்புதான் பலர் இயக்கங்களில் இணைந்து கொண்டார்கள். அதற்குக் காரணம், சிறைச்சாலைகளிலே திட்டமிட்ட கொலை, வீதியோரங்களிலே திட்டமிட்ட கொலை, வியாபாரிகள் கொலை, கல்விமாண்கள் கொலை என்பவைதாம். அன்று ஆயுதம் தூக்கிய பலர் இன்று இந்தச் சபையிலே பிரதிநிதிகளாக இருக்கின்றார்கள். ஆனாலும், தற்பொழுது மீண்டும் அவ்வாறானதொரு நிலைமையினை நாங்கள் காணக்கூடியதாக உள்ளது. அதாவது, சிறைச்சாலைக்குள் தாக்குதல், ஆயுதக் குழுக்களின் கொள்ளை நடவடிக்கைகள் என்பன இவ்வாறான நிலைமையை உருவாக்கி வருகின்றன. இந்த அவசரகாலச் சட்டத்தை மேலும் நீடிக்கவேண்டியிருக்கிறதென்று இங்கு உரையாற்றிய பலர் கூறினார்கள். எடுத்த எடுப்பிலே, "இந்த நாட்டில் இப்பொழுதுதான் யுத்தம் முடிவடைந்திருக்கின்றது. எமது நாட்டில் தொடர்ந்து நிம்மதியான சூழ்நிலையை ஏற்படுத்த வேண்டுமென்றால் அவசரகாலச் சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட வேண்டும்" என்று கூறினார்கள். அப்படியானால், பல பிரதேசங்களில் கொள்ளைச் சம்பவங்கள் தொடர்ந்தும் எவ்வாறு நடைபெறுகின்றன? இவற்றுடன் தொடர்பானவர்கள் யார்? இவர்களைக் கைதுசெய்வதற்கு அரசாங்கம் ஏன் தயங்குகின்றது? என்ற கேள்விகள் மக்கள் மத்தியில் எழுகின்றன. தொழில் செய்வதற்காக இங்கு வந்த மலையகத்தைச் சேர்ந்த இளைஞர்கள் கைதானார்கள். அவர்களின் பெயர்கள் தமிழ்ப் பெயர்களாக இருப்பதால் தொடர்ந்தும் அரசியல் கைதிகளாக சிறைகளில் வாடிக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். இதுபற்றி நான் இங்கு ஏற்கெனவே பலமுறை குறிப்பிட்டிருக்கின்றேன்.

**இலாசனார்ட் மெம்பர்**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுடைய நேரம் முடிவடைகின்றது.

**மே. 1983, 10-ம் நாள்**

(மாண்புமிகு ஜே. ஸ்ரீ ரங்கா)

(The Hon. J. Sri Ranga)

எனக்கு பத்து நிமிடங்கள் தரப்பட்டுள்ளது என்று நினைக்கின்றேன்.

**இலாசனார்ட் மெம்பர்**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

நீங்கள் ஒன்பது நிமிடங்கள் பேசிவிட்டீர்கள்.

**மே. 1983, 10-ம் நாள்**

(மாண்புமிகு ஜே. ஸ்ரீ ரங்கா)

(The Hon. J. Sri Ranga)

எனக்கு இன்னும் இரண்டு நிமிடங்கள் தாருங்கள்!

இக்கைதிகள் தேர்தல் காலத்தில் விடுதலை செய்யப்படுவார்கள் என்று பல அமைச்சர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். ஆனால், மலையகத்தைச் சேர்ந்த 80 பேர் தொடர்ந்தும் அரசியல் கைதிகளாக சிறையில் வாடிக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். இவர்களை விடுதலை செய்வது பற்றிய எந்தவிதமான நடவடிக்கைகளும் இதுவரையில் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. இதைவிட, யாழ்ப்பாணம், அநுராதபுரம் போன்ற இடங்களிலுள்ள பல சிறைச்சாலைகளும் அரசியல் கைதிகளால் நிரம்பிவழிகின்றன.

இந்த அவசரகாலச் சட்டத்தினை நாங்கள் தொடர்ந்தும் நீடிப்பதாக இருந்தால், உண்மையில் இதனுடாக வடக்கு, கிழக்கில் சுமுகமான நிலைமை ஏற்படவேண்டும். அங்கிருக்கின்ற நீதிபதிகளை இடம்மாற்றவும் பணம் படைத்தவர்களிடமிருந்து கப்பம் அறவிடவும் வர்த்தகர்களினுடைய வியாபாரத்தைத் தடுக்கவும் இந்தச் சட்டம் உறுதுணையாக இருந்தால், இதனை எந்தவகையிலே ஒரு தமிழ்பேசும் மகன் ஆதிக்கமுடியும்? மேலும், நாளாந்தம் பத்திரிகைகளிலே கப்பம் பெறப்படுவதாகச் செய்திகள் வெளிவருகின்றன. அண்மையில்கூட, வவுனியாவில் ஒரு பிரபல வர்த்தகர்-அதுவும் கடந்த பத்து வருடங்களாக UDA விடுதியினை நடத்தி வருகின்றவர் கடத்தப்பட்டார். இதற்கு அரசு எடுத்த நடவடிக்கைகள் என்ன? எனவே, இவ்வாறான விடயங்களை அரசாங்கம் தடுத்துநிறுத்தும்வரை இந்த அவசரகாலச் சட்டம் வட, கிழக்கில் ஒரு சுமுக நிலைமையை ஏற்படுத்தாது. அது தமிழர்களைப் பயமுறுத்துவதற்குத்தான் அமுல்படுத்தப்படுகின்றது என்று கூறி, என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கின்றேன்.

[பி.ப. 6.21]

**மே. 1983, 10-ம் நாள். ஸ்ரீ ரங்கா ( ஸ்ரீ டி.எம்.என். ஹைஸ் ஸ்பீக்கர் )**

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ் - சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah - Deputy Minister of Child Development and Women's Affairs)

'பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.'

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, அவசரகாலச் சட்ட நீடிப்பு தொடர்பான இன்றைய விவாதத்தில் நான் கலந்துகொள்வதையிட்டு மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். எமது நாட்டில் நிலவிய பயங்கரவாதச் சூழ்நிலையில் ஓகஸ்ட் மாதம் 3ஆம் திகதி என்பது ஒரு முக்கியமான நாளாகும். கடந்த 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு அதாவது, 1990ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 3ஆம் திகதிதான் பயங்கரவாதிகள் காத்தான்குடி பள்ளிவாசலுக்குள் புகுந்து சுமார் 160 பேரைச் சுட்டுக் கொன்றார்கள். இன்றைய தினம் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலுள்ள காத்தான்குடி மக்கள் தங்கள் கடைகளைப் பூட்டி அன்று சஹிதாக்கப்பட்ட - படுகொலை செய்யப்பட்ட - 160 தியாகிகளுக்காகப் பிரார்த்தனை செய்துகொண்டு இருக்கின்றார்கள்; காத்தான்குடி பெரிய ஜம்மா பள்ளிவாசலிலும் ஹுஸைனியா பள்ளிவாசலிலும் அன்று படுகொலை செய்யப்பட்ட தியாகிகளை நினைவுகூருகின்றார்கள். அவர்களுடன் இணைந்து நானும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் அவர்களை நினைவுகூர்ந்து அவர்களுக்காகப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, கடந்த 30 ஆண்டுகளாக நிலவிவந்த பயங்கரவாதத்திலிருந்து இந்த நாட்டை யாராலுமே மீட்டெடுக்க முடியாது என்றிருந்தவொரு சூழ்நிலையில், மேதகு சனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ச அவர்கள்

மீட்டெடுத்து, இன்று ஓர் அமைதியான சூழ்நிலையை உருவாக்கி இருக்கின்றார். இன்று அந்தப் பிரதேசங்களிலே மக்கள் அச்சமின்றி நிம்மதியாக வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். அரசியல் தலைவர்கள், பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அமைச்சர்கள் எந்தவிதமான அச்சமுமின்றி, தங்களுடைய பணிகளை அந்த பிரதேசங்களிலே தங்குதடையின்றிச் செய்வதற்கான சூழ்நிலை உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றது. மேலும், எந்தக் கட்சியினராக இருந்தாலும் அவர்கள் அந்தந்தப் பிரதேசங்களில் தங்களுடைய பணிகளைச் செய்வதற்கான சூழ்நிலை இன்று உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றது. கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, 1987ஆம் ஆண்டு வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள் யாருக்கும் தெரியாமல் இரவோடிவாக இணைக்கப்பட்டன. கிழக்கிலே வாழ்கின்ற எந்தவோர் இன மக்களுடைய அபிலாஷைகளையும் நிறைவேற்றாது, அவர்களுடைய விருப்பத்துக்கு மாறாக வடக்கும் கிழக்கும் இணைக்கப்பட்டபொழுதுதான் முஸ்லிம் சமூகம் தங்களுடைய அரசியல் அந்தஸ்தை இழந்தது. இன்று வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள் தனித்தனியாகப் பிரிக்கப்பட்டு, அங்குள்ள மக்கள் நிம்மதியாக அந்தப் பகுதிகளிலே வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். கிழக்கு மாகாணத்திலே மூவின மக்களும் ஒற்றுமையாக நிருவாகம் செய்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். அன்று கிழக்கு மாகாணத்திலே தமிழ், சிங்கள, முஸ்லிம் மக்களும் முட்டி மோதிக்கொண்டு - [இடையீடு]

ஈஈ

**மரு சீ. சீ ரங்கா மஹா**

(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)

(The Hon. J. Sri Ranga)

Sir, I rise to a point of Order.

**இலாசனார்ட் மென்ஜிவோ**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! There is a point of Order.

**மரு சீ. சீ ரங்கா மஹா**

(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)

(The Hon. J. Sri Ranga)

கௌரவ பிரதி அமைச்சரவர்களிடம் நான் ஒன்றைக் கேட்க விரும்புகின்றேன். நீங்கள் காத்தான்குடி சம்பவத்தைப் பற்றி வர்ணித்தீர்கள். அதைச் செய்தவர்களை நீங்கள் சந்தித்தீர்களா? இதுவரை எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் என்ன? இதைப் பற்றி நீங்கள் பேசினீர்களா?

**இலாசனார்ட் மென்ஜிவோ**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

அது ஒழுங்குப் பிரச்சினை அல்ல; கௌரவ பிரதி அமைச்சர் அவர்கள் உரையைத் தொடரலாம்.

**மரு சி.சி.பி.சி. ஹிஸ்புல்லா மஹா**

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

Sir, that is not a point of Order.

**இலாசனார்ட் மென்ஜிவோ**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

You address the Chair and continue with your speech.

**மரு சி.சி.பி.சி. ஹிஸ்புல்லா மஹா**

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, மிக மோசமான படுகொலையென்று வர்ணிக்கப்பட்ட அந்த

படுகொலையைப் பற்றித்தான் நான் இங்கு சொன்னேன். காத்தான்குடி பள்ளிவாசலில் தொழுகையில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்த 160 இற்கும் மேற்பட்ட முஸ்லிம் சகோதரர்கள் படுகொலை செய்யப்பட்டார்கள். அப்படியான சூழ்நிலையிலிருந்து இந்த நாடு மீட்கப்பட்டிருக்கின்றது. நாட்டில் சுமுகமானதொரு சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருக்கின்றது. அன்று கிழக்கு மாகாணத்திலே தமிழ், சிங்கள, முஸ்லிம் மக்கள் முட்டி மோதிக்கொண்டு ஒருவரையொருவர் அழித்துக்கொண்டு வாழ்ந்தார்கள்; ஒருவரை யொருவர் எதிரிகளாகப் பார்த்தார்கள். ஆனால், இன்று அந்த மூவின மக்களும் ஒற்றுமையாக ஒன்று சேர்ந்து கிழக்கு மாகாணத்தை ஆட்சி செய்துகொண்டிருக்கின்றார்கள்; நிருவாகத்தை செய்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். மூவின மக்களும் ஒன்றுசேர்ந்து தங்களுடைய எதிர்காலம் பற்றித் தீர்மானிக்கின்றார்கள். இவ்வாறு நிம்மதியாக இருக்கின்றபோது வட, கிழக்கு மாகாணங்கள் இணைக்கப்பட வேண்டுமென்ற கோஷத்தையெழுப்பி மீண்டும் அந்தப் பிரதேசங்களில் இனக்கலவரங்களையும் அமைதியின்மையையும் ஏற்படுத்தச் சிலர் முனைகின்றார்கள். அதிலும் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள் மீண்டும் இணைக்கப்பட வேண்டுமென்றும் அந்த இணைந்த வட - கிழக்கு மாகாணத்திலே முஸ்லிம்களுடைய அரசியல் பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வு காணப்படவேண்டுமென்றும் முஸ்லிம் காங்கிரஸின் தலைவரான சகோதரர் ரஹ் ஹகீம் அவர்கள் பேசியிருப்பதாக பத்திரிகைவாயிலாக அறிந்து நாங்கள் மிகவும் கவலையடைகின்றோம். முஸ்லிம் சமூகத்தினுடைய அரசியல் அபிலாஷைகளைப் பூர்த்திசெய்யாமல் 1987ஆம் ஆண்டு வடக்கும், கிழக்கும் ஒன்றாக இணைக்கப்பட்டது. அதனைத் தொடர்ந்து முஸ்லிம்களுடைய அரசியல் உரிமைகளை வென்றெடுப்பதற்காக எங்களுடைய மறைந்த மாபெரும் தலைவர் அஷ்ரஃப் அவர்கள் இந்தக் கட்சியை உருவாக்கினார். இன்று வடக்கும் கிழக்கும் பிரிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. நிம்மதியாக அங்கு மக்கள் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். மூவின மக்களும் ஒன்றுசேர்ந்து கிழக்கு மாகாணத்தின் நிருவாகத்தைச் செய்கின்றபோது மீண்டும் வடக்கையும், கிழக்கையும் இணைக்க வேண்டுமென்றும் அதன்மூலம் அரசியல் தீர்வு காணப்பட வேண்டுமென்றும் முஸ்லிம் காங்கிரஸின் தலைமைத்துவம் - ரஹ் ஹகீம் அவர்கள் - சொல்வதைப் பார்த்து நாங்கள் மிகவும் கவலையடைகின்றோம்; மனவேதனையடைகின்றோம்; முஸ்லிம் சமூகம் வெட்கித் தலைகுனிகின்றது. விசேடமாக கிழக்கு மாகாணத்திலே வாழ்கின்ற முஸ்லிம்கள் தங்களுடைய அரசியல் அபிலாஷைகளை வென்றெடுப்பதற்காகத்தான் இந்தக் கட்சியை உருவாக்கினார்கள். ஆனால், இன்று இந்த நாட்டிலே முஸ்லிம் சமூகத்தினுடைய அரசியல் அபிலாஷைகளை வென்றெடுப்பதனை மறந்து தனது சுயலாபங்களுக்காக மீண்டும் வடக்கையும் கிழக்கையும் இணைக்க வேண்டும் என்கின்ற ஒரு நச்சு விதையை விதைத்துக் கொண்டிருக்கின்ற முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைமைத் துவத்தின் அந்தக் கீழ்த்தரமான செயற்பாட்டைக் கண்டு நாங்கள் மிகவும் மனவேதனையடைகின்றோம். அதேநேரம் கிழக்கு மாகாணத்திலே வாழ்கின்ற முஸ்லிம் சமூகம் இதையிட்டு மிகவும் வெட்கப்படுகின்றது. [இடையீடு]

**இலாசனார்ட் மென்ஜிவோ**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

நல்லது! உங்களுக்குரிய நேரம் முடிவடைகின்றது!

**மரு சி.சி.பி.சி. ஹிஸ்புல்லா மஹா**

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

எனவே, மக்களுடைய நிம்மதியையும் ஒற்றுமையையும் சீர்குலைத்து கலவரங்களை ஏற்படுத்தி, மீண்டும் இனவாதத் தையும் பயங்கரவாதத்தையும் உருவாக்கி, கிழக்கு மாகாணத்திலே மூவினங்களையும் முட்டி மோதவைக்கின்ற இவ்வாறான கருத்துக்களைத் தெரிவிப்பதைச் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் தவிர்ந்துக் கொள்ள வேண்டும். இறுதியாக, இந்த நாட்டிலே அமைதி, சமாதானம் ஏற்படுவதற்காகப் பாடுபட்ட மேதகு சனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ச அவர்களுடைய தலைமைத்துவத்தின்கீழ் இந்த

[ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා]

நாட்டை வளர்ச்சியடைந்த ஒரு நாடாகக் கட்டியெழுப்புவதற்கு நாங்கள் எல்லோரும் ஒன்றுபடுவோம் என்று கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[අ. හා. 6.29]

### ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා (වැවිලි කර්මාන්ත නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க - பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Salinda Dissanayake - Deputy Minister of Plantation Industries)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හදිසි නීතිය පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ මොහොතේ රටක අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්නවලට පමණක් නොවෙයි, විදේශීය බලපෑම් මගින් ඇති වන ප්‍රශ්නවලටත් මේ හදිසි නීතියේ වැදගත්කම තිබෙනවාය කියන එක මම මතක් කරන්න කැමතියි. එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ ලේකම් බැන් කී මුත් මහතා කොමිසමක් පත් කර තිබෙනවා. මේවා ගෙනෙනුයේ බටහිර න්‍යාය පත්‍රය ක්‍රියාත්මක කිරීමටයි. අපේ රට ඉදිරියේ තවත් මෙවැනි කොටු කිරීම්වලට භාජනය කිරීම අනිවාර්යයි.

ගරු සරත් ෆොන්සේකා මන්ත්‍රීතුමා මානව හිමිකම් ගැන කථා කළා. යහ පාලනය, මානව හිමිකම්, පාරදෘශ්‍යභාවය ආදී ඔවුන්ගේ මිණුම් දඩු මගින් අපේ පාලනය අවුල් කොට ශ්‍රී ලංකාව අසමත් රාජ්‍යයක් ලෙස නම් කිරීම ඔවුන්ගේ අරමුණයි. මෙවැනි කොටු කිරීම්, කොන් කිරීම්, බලපෑම් අපේ රටට එල්ල කළද රට තුළ අභ්‍යන්තරිකව එක්සත්ව, ශක්තිමත්ව සිටින තුරු ඒවා පරාජය කිරීමට අසීරු වන්නේ නැහැ. 1505 දී පැමිණි පෘතුගීසීන්ට අපේ රටේ පැලපදියම්වීමට -තහවුරු වීමට- හැකි වූයේ රට තුළ එක්සත්කම, ශක්තිමත්භාවය නොමැති නිසායි. ඒ නිසා අද අපේ රටට එල්ල වන බාහිර බලපෑම් සහ අභ්‍යන්තර බලපෑම් ඉදිරියේ ශක්තිමත්ව, එක්සත්ව සිටීමට හදිසි නීතියේ අවශ්‍යතාව තිබෙනවා.

මේ පිළිබඳව තවත් පැහැදිලි කර ගැනීමට අපි දකුණු ආසියාවේ හු දේශපාලනය පිළිබඳව කථා කළ යුතුව තිබෙනවා. දකුණු හා බටහිර ආසියානු කලාපීය හු දේශපාලන තරගකාරිත්වය තුළ ශ්‍රී ලංකාව අත් පත් කර ගන්නා සුවිශේෂත්වය කුමක්ද? කලාපීය හු දේශපාලන වුවමනාවන් මෙන්ම ගෝලීය ධනවාදී විවෘත වෙළෙඳ පොළ යන්ත්‍රණයෙන් නිදහස්ව, හුදකලාව පැවැත්මට ලෝක සිතියම තුළ කිසිම රාජ්‍යයක් අසමත්. බලහත්කාරිත්වය, කැදරකම, සුරා කෑම හා භීෂනය මත භ්‍රමණය වෙමින් දේශපාලනිකව හා ආර්ථිකමය වශයෙන් ගෝලීයකරණය වූ ලෝකයක ස්වාධීන පැවැත්මකට යන්න දරන අප වැනි රටකට මෙය හැදෑරීම අතිශයින් වැදගත් වෙනවා. නව ලෝකයේ ආර්ථික දැවැන්තයින් ලෙස ඉස්මතු වී සිටින ඉන්දියාව හා චීනයේ හු දේශපාලන වුවමනා මෙන්ම රුසියානු හා ඇමෙරිකානු මැදිහත්වීම් බහුල කලාපයක කේන්ද්‍රීයව දූෂකත්ව පිහිටි අපේ රටට මෙය හැදෑරීම ඉතාම අත්‍යවශ්‍ය කාරණයක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉන්දියානු සාගර කලාපයේ ඉතාම වැදගත් සංසිද්ධි තුනක් 1970 දශකයේ ඇති වුණා. ඉන් පළමුවැන්න ඇමෙරිකාවේ හා බටහිර යුරෝපයේ අවශ්‍යතාවන්ට මහත් විශ්වාසයකින් යුතුව සහාය පළ කළ ඉරානයේ ඡා රජු බලයෙන් පහ කොට අයතල්ලා කුමේනි ඉරානයේ බලය අල්ලා ගැනීමයි. දෙවැනි එක රුසියාව ඇෆ්ගනිස්ථානය ආක්‍රමණය කොට මොහොමඩ් ඩාවුඩ් රජු සාහනය කොට නූර් මොහොමඩ් කරාකි බලයට පත් කිරීමයි. තුන්වැනි එක පාකිස්තානයේ යහියා බාන් රජය බිඳ වැටී සුල්ෆිකාර් අලි භුතෝ බලයට පත් වීමයි. ඔහු

රුසියානු හිතවාදියෙක්. මෙම වාතාවරණය තුළ ඉන්දියන් සාගරයේ සිය බලයත්, මැද පෙරදිග තෙල් සම්පතක් තමන්ට අහිමි කරන තත්ත්වයක් ඇමෙරිකාවට උදා වුණා. මෙයින් ඇමෙරිකාව කොතරම් කම්පනයට පත් වී දැයි කිවහොත් ඇමෙරිකානු රාජ්‍ය ලේකම් ඇලෙක්සැන්ඩර් හේග් ඇමෙරිකානු විදේශ ප්‍රතිපත්තිය යනු බනිජ් තෙල් බව කිව්වා. ඇමෙරිකාව තමන්ට දිගුකාලීනව වාසි වේ යැයි සිතන ප්‍රතික්‍රියා වහාම ආරම්භ කළා. පාකිස්තාන් හමුදාපති සියා උල් හක් කුමන්ත්‍රණයකින් අලි භුතෝ බලයෙන් පහ කොට රාජ්‍ය බලය අල්ලා ගත්තා. පසුව අලි භුතෝට වෝදනා එල්ල කොට ඔහු මරා දැමීමා. පාකිස්තානු හමුදා ආණ්ඩුව තමන්ට මෙහෙය විය හැකි තත්ත්වයකට පත් කර රුසියාවට විරුද්ධව යුද්ධ කිරීමට ඇෆ්ගනිස්ථානයට ඩොලර් බිලියන ගණනක මුදල් හා යුද ආධාර පාකිස්තානය හරහා ලබා දුන්නා. පාකිස්තාන් ඇෆ්ගනිස්තානයේ දේශ සීමාවේ විවිධ ගෝත්‍රික කණ්ඩායම්වලටත්, සෝවියට් සමූහාණ්ඩුවේ කිර්ගිස්ථානය, උස්බෙකිස්ථානය, ටජිකිස්ථානය, කසකස්ථානය ආදී වූ ප්‍රාන්තවල අයටත් සටන් පුහුණුව දුන්නා. මෙම දේශ සීමාවේ ඇති මුස්ලිම් පාසල් ඉස්ලාම් ධර්මය උගන්වන පාසල් වන මද්දාසාවල තරුණයන්ට මනා සටන් පුහුණුව පාකිස්තානය හරහා ලබා දුන්නා. මෙහි ප්‍රතිඵලය වූයේ විවිධ සන්නද්ධ කණ්ඩායම් බිහි වීමයි. තලෙයිබාන් හා අල්කයිඩා ඉන් ප්‍රධානයි. ඔවුන් ලවා පළමුවෙන්ම කළේ එම රටවල වාමාංශිකයන් මරා දැමීම හා වාමාංශික සංවිධාන පොඩි පට්ටම් කිරීමයි. අදත් මෙහි සටන් පුහුණුව ලබා දෙනවා. මෙහි මද්දාසා නම් වූ එම දහම් පාසල් 10,000කට වැඩි බව ඉන්දීය හමුදා ආරංචි මාර්ග ප්‍රකාශ කර සිටිනවා. මේවායේ ප්‍රතිඵලය වූයේ ඇෆ්ගනිස්ථානයෙන් බිඳ වැටුණු සෝවියට් ප්‍රාන්තවලත් මුලධර්මවාදීන්ගේ බලය තහවුරු වීමයි. ඒ වාගේම සෝවියට් දේශය කඩා වැටීම හා එහි ප්‍රාන්ත රාශියක බලය ඇමෙරිකාවට හිතැති පාලකයින්ට අයත් වුණා. සෝවියට් දේශයෙන් කැඩී වෙන් වුණු මැද පෙරදිග රාජ්‍ය සමූහයක ඇමෙරිකන් හමුදා කඳවුරු ගොඩ නැඟුවා. අද ඇෆ්ගනිස්ථානයේ යුද්ධයට සියලුම සැපයීම් කරන කිරිගිස්-ඇමෙරිකන් හමුදා කඳවුර ඉන් එකක්. පසුකාලීනව ඉස්ලාම් අන්තවාදීන් ඇමෙරිකාවට විරුද්ධ වුණා. ඔවුන්ගේ පාසල්වල ඉස්ලාම් ධර්මය හා සටන් පුහුණුව සේම අන්තවාදී මතවාදක් ඉගැන්වුවා. ඔවුන් බෞද්ධ, ක්‍රිස්තියානි, හින්දු ආදී සියලුම මතවාදයන්ට විරුද්ධ වුණා. භාවර්ධ සරසවියේ මහාචාර්ය සැමුවෙල් ඩිහන්ටන් මෙය හඳුන්වන්නේ ශිෂ්ටාචාරයේ ගැටුමක් ලෙසයි. අල්කයිඩා හා තලේබාන්වරුන්ගෙන් කැඩී ඉතාම ප්‍රචණ්ඩ ගණයේ මරා ගෙන මැරෙන සංවිධාන බිහි වෙලා තිබෙනවා. ඔවුන් තම ක්‍රියා හඳුන්වන්නේ ශුද්ධාගමික යුද්ධයක් ලෙසයි. අද එහි භයානකම කණ්ඩායමක් වනවා, ලෂ්කර් ඊ තයිබා ඉස්ලාම් කණ්ඩායම. ඉන්දියාවේ මුම්බායි ප්‍රහාරයටත් මෙම කණ්ඩායම වග කිවයුතු බව කියැවෙනවා. එක්සත් ජනපද පැයිරික් හමුදා කණ්ඩයේ - USPACOM- අද්මිරාල් රොබට් විලාඩ් ඇමෙරිකා අවි කොමිසමට දන්වා සිටියේ ඉන්දියානු සාගර කලාපයේ මාලදිවයින, නේපාලය, ලංකාව, ඉන්දියාව, බංග්ලාදේශය ආදී රටවල් තුළ ඉහත සංවිධානය වසංගතයක් ලෙස පැතිර යන බවයි. මේ අනුව අන්තවාදීන්ගේ ගොදුරු බිමක් බවට ලංකාවත් පත් වෙගෙන එන බව මෙම වාර්තාවලින් කියැවෙනවා. මෙම අරාජිකත්වය හිතාමතාම කරන දෙයක්. මන්ද, තමාට පක්ෂපාතී නොවන, තම අභිමතයන්ට අනුව කටයුතු නොකරන රටවල ස්ථාවරත්වය අවුල් කිරීම තම අවශ්‍යතාවන්ට ඉතාම යෝග්‍ය බවයි ඇමෙරිකානු විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ මහ මොළකරුවන්ගේ අදහස වන්නේ. ඒ නිසයි අපි මෙම හු දේශපාලනය ගැන වඩා සැලකිලිමත් විය යුත්තේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එක්සත් ජනපදය තම තෙල් අවශ්‍යතාවෙන් 37%ක් ද, යුරෝපය 43%ක් ද, ජපානය 68%ක් ද සපුරා ගන්නේ මැද පෙරදිගින්. මේ නිසා ප්‍රචණ්ඩත්වය, බලය, මුදල් ආධාර, යුද ආධාර, ආක්‍රමණ සම්බාධක ආදිය අඩු වැඩි ලෙස යොදවමින් මෙම තෙල් සම්පත හා එහි ප්‍රවාහන මාර්ගවල බලය පවත්වා ගැනීමයි ඇමෙරිකාවේ ප්‍රධානතම අරමුණ වන්නේ.



ලෝකයේ රටවල් 200ක ප්‍රමාණයෙන් රටවල් 102ක ඇමෙරිකානු හමුදා කඳවුරු පවතිනවා. මෙය තවත් හිරු නොබසින අධිරාජ්‍යයක් නොවේද? ලොව ප්‍රධානතම තෙල් ප්‍රවාහන මාර්ගයේ මර්මස්ථානය වන ශ්‍රී ලංකාව, ඉන්දියාව, බංග්ලාදේශය ඇමෙරිකානු හමුදා කඳවුරු නොමැති රටවල්. ලොව ප්‍රධානතම තෙල් මාර්ගය තම අණසක යටතේ තබා ගැනීමට නම් මෙම රටවල තම හමුදා කඳවුරක් තිබිය යුතුමයි. ඒ නිසයි බටහිර සන්නිවේදන මාධ්‍ය මෙම රටවල් අරාජික කිරීමට වෙහෙස ගන්නේ. සුවස් ඇලෙන් හා හෝර්වුස් සමුද්‍ර සන්ධියෙන් ඉන්දියන් සාගරයට පිවිසෙන නැව් ලංකාවේ හම්බන්තොට ආසන්නයෙන් ගොස් මලක්කා සමුද්‍ර සන්ධිය පසුකොට චීනය, ජපානය, පිලිපීන් දූපත්, ඕස්ට්‍රේලියාව ආදියට ද, සමහරක් ලොස් ඇන්ජලීස් දක්වා ද යනවා. වර්ෂයකට නැව් 85,000ක් ඉක්මවා යන බව ඉන්දියන් වාර්තා දක්වනවා. ශ්‍රී ලංකාව මෙම නෞකා මාර්ගයේ මර්මස්ථානයේම පිහිටි රට වනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පාකිස්තානය ඇමෙරිකාවට තවමත් විශ්වාසවන්ත සගයෙක්. පාකිස්තානයේ චීන සබඳතා දෙස ඔවුන් බලන්නේ මහත් සැකයෙන්.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට ලැබී තිබෙන කාලය අවසන්.

#### ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க)

(The Hon. Salinda Dissanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කාලය ඉවරද?

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔව්. තව මිනිත්තු බාගයක් කපා කරන්න පුළුවන්.

#### ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க)

(The Hon. Salinda Dissanayake)

හොඳයි.

ඒ වාගේම කිරිකිසියාවේ ඇති සුවිශාල ඇමෙරිකානු කඳවුර වසරක් තුළ ඉවත් කිරීමට එහි බලයට පත් වූ රුසියානු හිතැති නව රජය දන්වා තිබෙනවා. ශාන්තිකර පැයිරික් කලාපයේ සුවිශාල ඇමෙරිකානු හමුදා කඳවුර -ලක්ෂයකට ආසන්න ඇමෙරිකානු හමුදාවක් වෙසෙන- ජපානයේ ඔකිනාවා දූපතේ පිහිටා තිබෙනවා. බලයට පත් නව ජපන් රජයේ මැතිවරණ පොරොන්දුවක් වූයේ මෙම හමුදා කඳවුර ඉවත් කිරීමයි. වර්ෂයක් තුළ එය ඉවත් කරන බවට එම දූපත්වාසීන්ට පොරොන්දු දී තිබෙනවා. නමුත් එය ඉවත් කිරීමට නොහැකි වූ නිසා අගමැතිවරයාට ඉල්ලා අස් වෙන්න සිදු වුණා. ඉන්දියන් සාගරයේ සුවිශාල ඇමෙරිකානු හමුදා කඳවුර දියාගෝගාමියා වනවා. ඉස්ලාමාබාත්වලට නාවික සැතපුම් 2,600යි. නවදිල්ලියට 2,300ක්. එහි ස්වදේශිකයින් එංගලන්ත උසාවියක නඩු දමා තිබුණා, ඇමෙරිකාවට විරුද්ධව. නඩු තීන්දුවට අනුව 2012 දී මෙම කඳවුර ඉවත් කරගත යුතුයි. තෙල් ප්‍රවාහන මාර්ගයේ ආධිපත්‍ය දිගුකාලීනව පවත්වා ගෙන යාමට ඇමෙරිකාවට විකල්ප ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීමට සිදුව තිබෙනවා. චීනයේ නැඟි එන ආර්ථික හා යුදමය ශක්තිය හමුවේ ඉන්දියන් සාගරය තුළ විකල්ප ක්‍රියා මාර්ග ගැනීමට ඇමෙරිකාවට සිදුව තිබෙනවා. එනිසයි හිලරි ක්ලින්ටන් "ග්‍රන්ට්ලයින" සඟරාවට

කියන්නේ, "ශ්‍රී ලංකාව අත් නොහළ යුතු රාජ්‍යයක්" කියා. ඒ වාගේම බටහිර භූ දේශපාලන න්‍යාය පත්‍රයට අනුව අපි වාගේ රටවල් ඔවුන් දැඩි මතධාරීන් ලෙස සලකනවා. ඒ රටවල් ජනාධිපතිතුමා සලකන්නේ දැඩි මතධාරියෙක් ලෙසයි. බටහිර භූ දේශපාලන න්‍යාය පත්‍රයට අනුව අපි වාගේ රටවල් බෙදුම්වාදයට හා අස්ථාවරත්වයට ගොදුරු කරවීම අනිවාර්ය අංගයක් ලෙසයි ඔවුන් සලකන්නේ.

නැපෝලියන් බොනපාට් කීවේ චීනය නිදා සිටින යෝදයෙක් කියායි. ශ්‍රේෂ්ඨ මාඕ සේතුං සිය දේශපාලන දර්ශනයෙනුත් ඩෙන් ගීයා ඕ පෙන් තම කෘතභස්ත කාර්යභාර භාවයෙනුත් අවදි කළ චීනය අද ලෝකයේ සුපිරිම බලවතෙක්. ජපානය, ජර්මනිය පසු කර ගොස් ඇති චීන ආර්ථිකය අද දෙවෙනි වන්නේ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයට පමණයි. ඇමෙරිකාව පවා චීනයට සුවිශාල ණයක් තිබෙනවා. ලෝක ඉදිකිරීම් ක්ෂේත්‍රයේ 62%ක් අද කරන්නේ චීනයයි. ලෝක බහුජාතික සමාගම්, අදත් ඉහළම ආදායම් ඇති සමාගම් වනවා. චීන සමාගම් බටහිර බංකොලොත් කොම්පැනි රාශියක් මිල දී ගෙන තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ සම්බන්ධ ලේඛනයක්\* මෙහි අමුණා තිබෙනවා.

චීනයේ මෙම යුද ශක්තිය හා ආර්ථික ශක්තිය ඉතාම ඉහළයි. එය බටහිරට මහත් තර්ජනයක් ලෙසයි ඔවුන් සලකන්නේ. මෙම දශකය තුළ චීනය ලොව අංක එකේ ආර්ථිකයට උරුමකම් කියන බවට අනාවැකි පළ වනවා. තායිවානය, ඉන්දීය දේශසීමා ප්‍රශ්නය, ටිබෙට් ප්‍රශ්නය වැනි අර්බුද තිබුණත් ලෝකයේ ඉහළම සංවර්ධන වේගය ඇති කර ගෙන ඇති රට චීනයයි.

මෙම සුවිශාල චීන ආර්ථිකයටත් මැද පෙරදිග තෙල් සම්පත අත්‍යවශ්‍ය සාධකයක්. තෙල් බිම්වලටත් තෙල් ප්‍රවාහන මාර්ගවලටත් චීන බලපෑම නොකඩවා වර්ධනය වෙනවා. චීනයේ තෙල් ඉල්ලුම වසරකට තෙල් බැරල් මිලියන 5.3 සිට 12.9 දක්වා ඉහළ ගොස් තිබෙනවා. ඉදිරි දශකය තුළ එය මිලියන 18 - 20 දක්වා ඉහළ යා හැකි බවට පුරෝකථනය කරනවා. චීනය සිය උතුරු දිග ප්‍රාන්තවලට තෙල් අවශ්‍යතාවන් සඳහා කිරිගිසියාව හරහා තෙල් නළ මාර්ගයක් ඉදි කොට තිබෙනවා. ඉන්දීන් සාගරය හරහා ප්‍රවාහනය කරන සිය නැව් සඳහා පාකිස්තානයේ කරව්විවලට උතුරින් "ගවාර්හි" වරායක් ඉදි කොට තිබෙනවා. එහි සෝමාලි මුහුදු කොල්ලකරුවන්ගෙන් ආරක්ෂාවට කියා උපරිම පහසුකම් සහිත ක්ෂණික විහිදුම් හමුදා කඳවුරක් ද ගොඩනඟා තිබෙනවා.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, තව හුඟක් තිබෙනවා නම් සභාගත කරන්න.

#### ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க)

(The Hon. Salinda Dissanayake)

චීනයේ කඳුකර ප්‍රදේශවලට කාශ්මීරය හරහා තෙල් නළ මාර්ගයක් මෙම වරායේ සිට ඉදි කිරීමට චීනය සැලසුම් කර තිබෙනවා.

\* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස හැන්සාඩගන කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. මා එය සභාගත\* කරනවා.

**සභාමේසය මත තබන ලද කථාවේ ඉතිරි කොටස:**

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரையின் எஞ்சிய பகுதி:

Rest of the speech tabled:

- ඒ වාගේම බුරුමයේ රැගුන්වලට උතුරින් “සින්චේවල” චීන වරායක් ඉදි කරනවා. එහි සිට චීනයේ යුනාන් පළාතට තෙල් නළ මාර්ගයක් ඉදි කොට තිබෙනවා.
- බංගලාදේශයේ චිතගොංවලට උඩින් චීන වරායක් ඉදි කර තිබෙනවා. එහි සිට චීනයට තෙල් නළ මාර්ගයක් සැලසුම් කරනවා.
- ශ්‍රී ලංකාවෙන් හම්බන්තොට චීන ආධාර යටතේ වරායක් ඉදි කරනවා. ෆැසිපික් සාගරයේ ද ඉන්දුනීසියානු දූපත් සංඛ්‍යාවක් චීනය මීලට ගෙන තිබෙනවා.
- මේ අනුව ඉන්දියන් සාගරය හා තෙල් ප්‍රවාහන මාර්ගයටත් චීන බලපෑමට නතු වනු ඇතැයි බටහිර මහත් බියක් දක්වනවා.
- චීනය, රුසියාව, ඉරානය ප්‍රමුඛව ලංකාවද ඇතුළත්ව “යුරේෂියා” සමුළුව පැවැත්වුවා.
- එම ප්‍රඥප්තියේ 14 වැනි වගන්තියට අනුව යුද ආධාර හා ණය ඉල්ලීමේ අයිතිය සාමාජික රටවලට තිබෙනවා. මානුෂීය මෙහෙයුමේ උචිතම අවස්ථාවේ (බටහිර රටවල් සම්බාධක දමද්දී) චීනය ඩොලර් බිලියනයකටත් අධික ආයුධ ලබා දුන්නේ මේ සම්බන්ධය අනුවයි.
- චීනය කල් යල් බලමින් හිමින් නමුත් නොනවත්වා තම ආධිපත්‍ය ආසියාකරය පුරාම, විශේෂයෙන් ඉන්දියන් සාගරය පුරාම පතුරවමින් සිටින බවයි ඇමෙරිකාව ප්‍රමුඛ බටහිර රටවල් පවසන්නේ.
- වර්තමාන ලෝක ආධිපත්‍ය විෂයයෙහි තම බරපතළම තරඟකරුවා ලෙස ඇමෙරිකාව සලකන්නේ චීනයයි.
- ලෝකය පුරා චීනය ගොඩනඟන වරායන් තුළින් චීන නිෂ්පාදන ගොඩ බාන බවත්. එනිසාම නුදුරු අනාගතයේදී ඩොලරය බිඳ වැටී ලෝක වෙළෙඳපොළ චීනය සතු විය හැකි බවත් බටහිර මාධ්‍ය ප්‍රකාශ කරන්නේ ඉහළතරා ගිය කෝපයකින්.
- මෙය අප්‍රකාශිත යුද්ධයක් ලෙසයි සැලකෙන්නේ. යුද්ධයේ කේන්ද්‍රීය වපසරිය වී ඇත්තේ ඉන්දියන් සාගරය හා දකුණු ආසියා කලාපයයි.
- මහා භාරතය නොහොත් ඉන්දියාව අපගේ ලේ නැයා. දකුණු ආසියා සහෝදරයින්ගේ ලොකු අයිසා ලෙසයි සැලකෙන්නේ. ඉන්දියන් සාගරයේ මහා දැවැන්තයා.
- ඉන්දියාව අභ්‍යන්තරිකව අර්බුද ගණනාවක පැටලිලා. කාශ්මීර් ප්‍රශ්නය, ඉන්දු චීන දේශසීමාව, නැක්සල්ලයිට් හා මාඕවාදී ගරිල්ලා ව්‍යාපාර, නාග ගරිල්ලන්, ඇසැම් බෙදුම්වාදය, පකිස්තානය සමඟ අර්බුදය, මුස්ලිම් අන්තවාදය ඉන්දියාව පෙළන ප්‍රශ්න.
- එසේ නිවුණත් ඉන්දියාව කලාපයේ මහා බලවතා.
- දැඩි දුප්පත්කම ඉන්දියාව පෙළන ප්‍රධාන ප්‍රශ්නයක් වුණත් ලොව අංක එකේ පොහොසතුන් ද ඉන්දියානුවන්.
- කාර්මික හා තාක්ෂණික අතින් ඉන්දියාව වේගවත් සංවර්ධනයක් අත් කර ගෙන තිබෙනවා. බටහිර සමාගම් ගණනාවක් ඉන්දියාව මීල දී ගෙන තිබෙනවා.
- ඇමෙරිකානු ආධාර මත වර්ධනය වන පාකිස්තානයේ යුධ ශක්තියත් ඇමරිකාව ද පසු කර යා හැකි ලෙස වර්ධනය වන චීනයත්, ඉන්දියන් සාගරයේ තම ආධිපත්‍ය සඳහා බලවත් අභියෝගයක් ලෙසයි ඉන්දියාව සලකන්නේ.

- චීන යුද ශක්තිය ඉදිරියේදී ඉන්දියාව ඉතාම පහළයි.
- මෙතිසා ඉන්දියාවට ආර්ථිකය වර්ධනය වන්නා සේම යුද ශක්තිය ද වර්ධනය කර ගැනීමට අවශ්‍යව තිබෙනවා.
- නේරු යුගයේ සිට ආ රුසියානු හිතවාදී බව එලෙසම තබා ගනිමින් ඇමෙරිකානු හිතවාදීව කටයුතු කිරීමට ඉන්දියාව පෙළඹිලා.
- ඇමෙරිකාව සමඟ එක්ව න්‍යෂ්ටික බලාගාරයක් (පරමාණු බලාගාරයක්) ඉදි කර ගෙන යනවා.
- ඉන්දීය හමුදා නවීකරණයට විශේෂයෙන් නාවික හමුදා නවීකරණයට හා නවීනතම ආයුධ සඳහා ඩොලර් බිලියන ගණනක ගිවිසුමක් ඇමෙරිකාව සමඟ ඇති කර ගෙන.
- පාකිස්තානය අස්ථාවර භාවයේම තබා වඩා ඉන්දියානු හිතවාදීව සිටීමට ඇමෙරිකාව පෙළඹීම චීනය කොටු කිරීමේ හා ඉන්දියන් සාගරය පාලනය කිරීමේ වඩාත් සක්‍රීය ක්‍රියාමාර්ගය ලෙස ඇමෙරිකාව සලකනවා විය හැකියි. එසේම චීන රුසියානු මත හේද දුරු කර ගනිමින් රුසියාව චීනයට වඩාත් සමීප වීම ඉන්දියාව සලකන්නේ තමන් අත්හැරීමක් ලෙසට විය හැකියි. එනිසා ශක්තිමත් මිතුරෙක් ලෙස ඇමෙරිකාවට කිව්‍ර වනවා විය හැකියි.
- එසේ වුවත් ඇමෙරිකානු විදේශ ප්‍රතිපත්තියෙහි මහ මොළකරුවා වූ හෙන්රි කිසිංජර්ට අනුව, “ඉන්දියාව වූ කලී ස්වතන්ත්‍ර කුඩා රාජ්‍ය සමූහයකි”.
- මේ අනුව අද ලෝක භූ දේශපාලනයේ කේන්ද්‍රස්ථානය වී ඇත්තේ ආසියාව. විශේෂයෙන් දකුණු ආසියාව. ඉන්දියන් සාගරය.
- විශේෂයෙන් තෙල් නැව් 85,000ට අධිකව ගමන් ගන්නා මාර්ගය පාලනය කිරීමට, භූමිය අත්පත් කර ගැනීමට අප්‍රකාශිත යුද්ධයක් පවතිනවා. යුද්ධ භූමිය යුරෝපයෙන් ආසියාවට මාරු වී තිබෙනවා. විශේෂයෙන් දකුණු ආසියාවට හා ඉන්දියන් සාගරයට.
- ඉන්දියන් සාගරයේ මර්මස්ථානයේම පිහිටි රට ලංකාව.
- සුවස් ඇලෙන්, පර්සියානු බොක්කෙන් ඉන්දියන් සාගරයට ඇතුළු වන නැවක් මලක්කා සමුද්‍ර සන්ධිය පසු කරන තෙක්ම පාලනය කිරීමේ සුවිශේෂී ස්ථානය ශ්‍රී ලංකාවයි.
- වසර 30ක් පැවති යුද්ධය නිමා කරවා සංවර්ධන මාවතට රට ගෙන යාමේ මහා ආර්ථික ක්‍රියාමාර්ගයකට අවතීර්ණ වෙමින්දී අපි සිටින්නේ. එම ප්‍රයත්නයන් ඉෂ්ට සිද්ධි කර ගැනීමට අප අවට ලෝකයේ සිදු වන මෙම ක්‍රියාමාර්ග ගැන ද අප වඩාත් සැලකිලිමත් විය යුතුයි. මෙම යුද්ධ භූමියේ කේන්ද්‍රයේ අපි සිටිනවා. මෙම බලවේග හා ක්‍රියාමාර්ග මහ හැර සිටීමට අපට හැකියාවක් නැහැ. අපට පාලනය කළ නොහැකි බලවේග වුව ද හඳුනා ගැනීම අත්‍යවශ්‍යයි.

**මාඕට අනුව :**

- දේශපාලනය ප්‍රචණ්ඩ ආකාරයෙන් කර ගෙන යාම යුද්ධයයි.
- ලේ නොසොල්වා කරන යුද්ධය දේශපාලනයයි.
- ලේ සොල්වා කරන දේශපාලනය යුද්ධයයි.
- ලේ නොසොල්වා කරන යුද්ධයකුත්, ලේ සොල්වා කරන දේශපාලනයකුත් අද දකුණු ආසියාව පුරාම පවතිනවා.
- බටහිර න්‍යාය පත්‍රත් මේ දේශපාලනය පදනම් කර ගෙනයි සැකසෙන්නේ.
- ඔවුන්ගේ සියලු සන්නිවේදන මාධ්‍ය අප වැනි හා පාලනය කළ හැකි භූමියකුයි.
- මෙතිසායි අප වැනි උත්තරීතර සභාවක් මේ ගැන වඩාත් සැලකිලිමත් විය යුත්තේ.

### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

හොඳයි, බොහොම ස්තුතියි. දැන් ගරු විජය දහනායක මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. හා. 6.40]

### ගරු විජය දහනායක මහතා

(மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க)

(The Hon. Wijaya Dahanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හදිසි නීතිය දීර්ඝ කරන මේ අවස්ථාවේ කථා කරන්නට අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් මගේ ගෞරවය සහ ස්තුතිය ඔබතුමාට පුද කර සිටිනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ එක්කම පසු ගිය පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේ දී මා වෙත නාම යෝජනා පත්‍ර ලබා දෙන්න කටයුතු කිරීම සම්බන්ධයෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත් මගේ ස්තුතිය පුද කිරීමට මම මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා. අවුරුදු ගණනාවක් දෙතියාය මැතිවරණ බල ප්‍රදේශයේ සංවිධායකවරයා හැටියට මා කටයුතු කළා. පසු ගිය පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේ දී මා වෙත අතිවිශාල ඡන්ද ප්‍රමාණයක් ලබා දෙන්නට කටයුතු කළ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රගතිශීලී ජනතාවටත් මගේ ස්තුතිය පළ කරනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගෙනා "මහින්ද චින්තන" වැඩ පිළිවෙළ යථාර්ථයක් බවට පත් කරමින් ඒ ප්‍රගතිශීලී ජනතාව මා කෙරෙහි තැබූ විශ්වාසය ඒ ආකාරයෙන්ම රැක ගෙන ඒ බලාපොරොත්තු වුණු වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරන බව මා ප්‍රකාශ කරනවා. මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ඉතාම අති දුෂ්කර බල ප්‍රදේශයක් වුණු දෙතියාය මැතිවරණ බල ප්‍රදේශයේ ජනතාව ඇතුළු මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රගතිශීලී ජනතාව මා කෙරෙහි තැබූ විශ්වාසය තුළ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගෙන යන "මහින්ද චින්තන" වැඩ පිළිවෙළ ඉදිරියට අර ගෙන ගිහිල්ලා දැවැන්ත සංවර්ධනයක් ඒ බල ප්‍රදේශයට අර ගෙන එන්න අවස්ථාවක් ලැබෙයි කියන විශ්වාසයක් මා තුළ තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ එක්කම එදා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට කටයුතු කළ මගේ පියා මම මේ අවස්ථාවේ සිහිපත් කරනවා. එතුමා 1960ත්, 1970ත් මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරමින් දැවැන්ත වැඩ කොටසක් කළා. ඒ විශ්වාසය තුළ තමයි ජනතාව මා කෙරෙහිත් විශ්වාසය තැබුවේ. අද මා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අසුන් ගන්නා ආසනයට යාබද ආසනයේ ඉන්න වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමා එදා මට මතකයි. මගේ පියා එදා පැරණි පාර්ලිමේන්තුවේ අසුන් අර ගෙන ඉන්න වෙලාවේ මා පාර්ලිමේන්තුවේ මහජන ගැලරියේ ඉඳ ගෙන බලා ගෙන හිටියා. මගේ පියාත් එක්ක වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමා වැනි ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරු ඒ ස්ථානයේ හිටියා. අද එතුමා දේශපාලන ගුරුවරයෙක් හැටියට මගේ යාබද ආසනයේ වාඩි වෙලා ඉන්න එක මගේ වාසනාවක් හැටියට මම දකිනවා. ඒ වාගේම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ ශක්තිමත්ව ඉදිරියට ගෙන යන්න අපට අවස්ථාවක් ලැබී තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අපි මේ කථා කරන්නේ හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීමේ විවාද අවස්ථාවෙයි. මේ රටේ අවුරුදු තිහක් තිස්සේ තිබුණු යුද්ධය අවසන් කරලා ජනතාවට නිදහසේ ජීවත් වන්නට වටා පිටාව හරිගස්සපු මේ කාල වකවානුව ඇතුළේ, මේ රටේ තිබෙන ඉතා ශක්තිමත් පාර්ලිමේන්තුව හැටියටයි අපි මෙය දකින්නේ. විශේෂයෙන්ම මේ උත්තරීතර සභාව තුළ කථා කරන්නට මට අවස්ථාව ලබා දීලා, ජනතාව තුළින් යම් විශ්වාසයක් මට ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ අනුව දැවැන්ත වැඩ කොටසක් කරන්න හැකි වෙයි කියා මම හිතනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම හිතන්නේ මේ හදිසි නීතිය ඉදිරියටත් මේ

ආකාරයෙන්ම පවත්වා ගෙන යා යුතුය කියලායි. මොකද, අපි දැකලා තිබෙනවා, අපි අහලා තිබෙනවා මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ දෙතියාය වාගේ අතිදුෂ්කර ගම්මානවල මායිමට එන තෙක් එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ බෝම්බ ආව බව. ඔබතුමා දන්නවා අවසාන බෝම්බය හැටියට ගොඩපිටිය මුස්ලිම් දේවස්ථානයේ පිපිරුණ බෝම්බයෙන් දැවැන්ත ජීවිත ගණනක් විනාශ වෙව්ව බව. එවැනි යුගයක් පසු කරමින් තමයි අපි මේ ගමන් කරන්නේ. අද උදේ වරුවේ මේ හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීමේ විවාදය පටන් ගත් වෙලාවේ මහජන ගැලරියේ පාසල් ළමුන් විශාල ප්‍රමාණයක් එයට සවන් දී ගෙන හිටියා. ඒ අනුව මේ රටේ තිබෙන වාතාවරණය අපි දකිනවා. නිදහසේ ජීවත් වන්න පුළුවන් වටාපිටාවක් තිබෙනවා. පාසල් ළමුන්ට පාසල් යන්න පුළුවන් වටාපිටාවක් තිබෙනවා. රජයේ රැකියාව කරන අයට තමන්ගේ රැකියාව සඳහා යන්න පුළුවන් වාතාවරණයක් තිබෙන වෙලාවක් මේක. ඒ නිසා අපි විශ්වාස කරනවා මේ දිනා ගත් ජයග්‍රහණය ආරක්ෂා කර ගත යුතුය කියලා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගන්නා වූ මේ ක්‍රියා මාර්ගවලට අපේ සහාය පළ කළ යුතුයි. ඒ අනුව පාර්ලිමේන්තුවේ හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීම පිළිබඳව විවාදයේ දී ඊට සහභාගි වෙමින්, හදිසි නීතිය තවදුරටත් දීර්ඝ කර ගැනීම සඳහා සහයෝගය ලබා දිය යුතුයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි දකිනවා මේ වන කොටත් එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් සභවපු අවි ආයුධ සමහර තැන්වලින් සොයා ගනිමින් තිබෙන බව. ඒ විතරක් නොවෙයි. එල්ටීටීඊ සංවිධානයට අයත් සාමාජිකයන් තවමත් අත් අඩංගුවට ගනිමින් පවතිනවා. ඒ එක්කම ජාත්‍යන්තරයේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය ක්‍රියාත්මක වන මේ වෙලාවේ, දකුණු ඉන්දියාවෙන්, කැනඩාවෙන් යම් යම් එල්ටීටීඊ ක්‍රියාකාරකම් ගැන ආරංචි වන මේ වෙලාවේ, රටේ ජනතාවගේ ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් මහජන දේපොළවල ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් රටේ අනාගතය වෙනුවෙන් මේ හදිසි නීතිය තවදුරටත් දීර්ඝ කිරීම අවශ්‍යයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීම පිළිබඳව විවාදයට සහභාගි වීමට මට අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් නැවතත් ඔබතුමාට මගේ ස්තුතිය පුද කරමින්, හදිසි නීතිය තවදුරටත් පවත්වා ගෙන යා යුතුයි කියන මතය ප්‍රකාශ කරමින් මා නිහඬ වනවා.

### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔබතුමාගේ මංගල කථාවට අපේ ගෞරවය. මිළඟට ගරු සුචීව සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. හා. 6.46]

### ගරු සුචීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

බොහොම ස්තුතියි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ගිය වර හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීම සම්මත කර ගත් අවස්ථාවේ දී අපි බලාපොරොත්තු වුණේ මේ ආණ්ඩුව අවසාන වතාවටයි හදිසි නීතිය දීර්ඝ කළේ, ඉන් පසුව අපේ රටේ සාමාන්‍ය නීතිය යටතේ ඒ අවශ්‍ය කටයුතු ක්‍රියාත්මක කරයි කියලායි. ත්‍රස්තවාදී කටයුතු වැළැක්වීමට අවශ්‍ය නීති සම්පාදනය වෙලා තිබෙනවා, අපේ සාමාන්‍ය නීතියේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ත්‍රස්තවාදය වේවා, වෙනත් ඕනෑම අපරාධයක් සම්බන්ධයෙන් හෝ වේවා ක්‍රියාත්මක විය යුත්තේ කොයි ආකාරයෙන්ද කියා ඒ අවශ්‍ය විධි විධාන, කාර්ය පටිපාටිය අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහයේ ඉතා පැහැදිලිව දක්වා තිබෙනවා.

[ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ ගරු සභාවේ සිටින ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඇමතිවරුන් බොහෝ දෙනෙක් මේ රටේ පැවැති යුද්ධය ගැන කථා කළා. අවුරුදු 30කට පසුව -

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(තலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! Mr. Speaker will now take the Chair.

**අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.**

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் எ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWAR left the Chair, and MR. SPEAKER took the Chair.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, අවුරුදු 30කට අධික කාලයක් පැවැති යුද්ධය සම්බන්ධයෙන් එස්.බී. දිසානායක ඇමතිතුමා කළ ප්‍රකාශයක් මට හොඳට මතකයි. ලෝකයේ වෙනත් ක්‍රස්තවාදී කණ්ඩායම් ගැන කථා කරමින් එතුමා සඳහන් කර තිබුණා, මේ යුද්ධය යුද්ධයෙන්ම අවසන් කරන්නට අමාරුයි, අපේ ලංකාවේ තිබෙන ක්‍රස්තවාදයට පිළිතුරු වශයෙන් අප දිය යුතු උත්තරය සාමයයි කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, අප විපක්ෂයේ හිටියත් පිළිගන්නවා, අපේ රටේ ජනාධිපතිතුමාගේත්, ඒ වාගේම හමුදාපතිතුමාගේත්, ආරක්ෂක ලේකම්තුමාගේත්, ඊට කලින් හිටපු නායකවරුන්ගේත් ක්‍රියාකාරකම් තුළින් මෙතරම් අමාරු යුද්ධයක් අවසන් කිරීමට මේ රටේ වාසනාවකට අපට හැකියාව ලැබීලා තිබෙන බව. යුද්ධය අවසන් වෙලා අවුරුද්දක් ගත වෙද්දීත් අපට අද ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන්ගෙන්, මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් අහන්නට ලැබෙන්නේ මොකක්ද? එක පැත්තකින් කියනවා, අළු යට තිබෙන ගිනි මෙන් තවමත් ක්‍රස්තවාදය මේ රටේ තිබෙනවාය කියලා. ඒත් එක්කම ආණ්ඩුවේ මතවාදය වෙනස් කරමින් මේ රටේ සාමය ඇති වෙලා තිබෙනවාය කියනවා. නිදහසේ අපට ගමන් යන්නට පුළුවන්, අපේ දුරුවන්ට නිදහසේ ඉගෙන ගන්නට පුළුවන්, ක්‍රස්තවාදය මේ රටෙන් සහමුලින්ම තුරන් කර තිබෙනවාය කියන කථාවත් මේ ඇමතිවරුන්ගෙන් ඉදහිට අපට අහන්නට ලැබෙනවා. මා තරුණ මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් සාධාරණ ලෙස මේ ප්‍රශ්නය දිහා බැලුවාම, සාමාන්‍යයෙන් අපේ රටේ සිදු වන දේවල් දැක්කාම මට හැඟී යන්නේ ක්‍රස්තවාදය සියයට 98ක්, 99ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් අවසන් කර තිබෙන බවයි.

ගරු කථානායකතුමනි, සාලින්ද දිසානායක නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ජාත්‍යන්තර ක්‍රස්තවාදය ගැන කථා කළා. එතුමා කිව්වා, අනෙකුත් රටවල් දියුණු වන ආකාරය. ඒ ක්‍රස්තවාදය එම රටවලට බලපාන ආකාරය. ඒ වාගේම සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, ආර්ථික ක්‍රස්තවාදීන් සිටිනවාය කියලා. හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීම මගින් මේ සියලු ක්‍රස්තවාදීන්ගෙන් අපේ ලංකාව බෙරා ගන්නේ කොහොමද කියන එක තමයි අපට තිබෙන ප්‍රශ්නය.

මේ කතා කරපු ඇමතිවරු හදිසි නීතියේ තිබෙන විධිවිධාන මොනවාද, සාමාන්‍ය නීතියේ තිබෙන විධිවිධාන මොනවාද, ඒ වාගේම ක්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත යටතේ මේ ක්‍රස්තවාදය වළක්වන්න පුළුවන් මොන ආකාරයෙන්ද, සාමාන්‍ය නීතියේ නැති විධිවිධානවලට අමතරව අපට ලැබී තිබෙන විධිවිධාන මොනවාද කියා අධ්‍යයනයක් කරලා තිබෙනවාද කියන එක ප්‍රශ්නයක් වෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම රටකට හදිසි

නීතිය අවශ්‍ය වන්නේ ඉතා තදබල යුද්ධයක් තිබෙන අවස්ථාවකයි. හදිසි නීතිය යටතේ තිබෙන ප්‍රධානතම අංගය තමයි අත්තනෝමතික බලයක්, ඒ වාගේම වග නොකියන බලයක් එය ක්‍රියාත්මක කරන පිරිසට ලැබෙනවාය කියන එක. එතකොට ඒ පිරිස කාටවත් වග කියන්නේ නැහැ. බොහෝ වෙලාවට එහි විධිවිධාන අඩු කරනවා. මොකද, ඒක ක්‍රියාත්මක කිරීමේ පහසුව සඳහා. සාමාන්‍ය නීතිය යටතේ එහෙම කරන්න බැහැ. කෙනෙක් අත් අඩංගුවට ගන්නොත් පැය 24ක් ඇතුළත ඒ සම්බන්ධ පරීක්ෂණ කටයුතු ආරම්භ කරන්න ඕනෑ, උසාවියට ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. මෙන්න මේ හේතූන් මත අපට සාමාන්‍ය නීතිය ප්‍රමාණවත් වෙනවා. යම් ආකාරයක ක්‍රස්තවාදීන්ගේ අවි ආයුධ හම්බ වෙනවා නම්, ක්‍රස්තවාදීන් සම්බන්ධයෙන් තොරතුරු තිබෙනවා නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරන්න මේ සාමාන්‍ය නීතිය හොඳටම ප්‍රමාණවත් වෙනවා. ඉන් ඔබ්බට ගියාම අපට ක්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත තිබෙනවා. රඳවා ගැනීමේ නියෝග - Detention Orders -, ඒ වාගේම පරීක්ෂණයක් නොකර රඳවා ගැනීමේ අයිතිය ආදී විධිවිධාන ක්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත යටතේ අපට ලැබී තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. ඒ විධිවිධාන අපට ලැබී තිබියදීත් ක්‍රස්තවාදය සහමුලින්ම තුරන් වෙලාය කියා ආණ්ඩුව එක පැත්තකින් කියනවා. මීට පෙර රසායනික ද්‍රව්‍ය රට තුළට ගෙන්වන එක තවත්වලා තිබුණා, රසායනික අවි ආයුධ හඳුන් ක්‍රස්තවාදීන් ඒවා පාවිච්චි කරාවිය කියා. අද මේ රටට සාමය උදා වෙලා තිබෙන නිසා නැවත ඒ රසායන ද්‍රව්‍ය මෙරටට ගෙන්වන්න අවසර ලබා ගන්න ගිය වර ඒ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරලා තිබුණා. ක්‍රස්තවාදය සහමුලින්ම අවසන් වෙලාය කියා මේ ආණ්ඩුව කියනවා නම් අපට මේ හදිසි නීතිය අවශ්‍ය වෙන්නේ ඇයි ගරු කථානායකතුමනි? මේක විපක්ෂයේ අපට පමණක් නොවෙයි රටේ සිවිල් සමාජයේ සියලු දෙනාටම විශාල ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, අපට තිබුණු ලොකුම ප්‍රශ්නය තමයි එල්ටීටීඊ ක්‍රස්තවාදය. අවුරුදු තිහකට ආසන්න කාලයක් තිස්සේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය මේ රට විනාශ කළා. මේ රට විනාශ කරපු එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ වර්තමාන නායකයා හැටියට ජාත්‍යන්තරය හඳුන්වා තිබෙන්නේ කේපි නමැත්තායි. ඔහු එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ ජාත්‍යන්තර නායකයා මෙන්ම එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ නායකයා වශයෙන් තමයි හඳුන්වා දී තිබෙන්නේ. මට මතකයි අපේ ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රචාරණ අමාත්‍ය ගරු කෙහෙළිය රමුක්වැල්ල මහතා කියා තිබුණා, කේපි මේ රටට ලැබුණු සම්පතක්ය කියලා. කේපි වාගේ මේ රට විනාශ කරපු කෙනෙක් ගැන එතුමා එවැනි ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනවා. අපි කවුරුත් දන්නවා, එල්ටීටීඊ සංවිධානය කියන්නේ මොන වාගේ භයානක සංවිධානයක්ද, ඒ සංවිධානය කොතරම් මිනිසුන් ප්‍රමාණයක් ඝාතනය කරලා තිබෙනවාද, කොතරම් මිනිසුන් ප්‍රමාණයකට අත් කකුල්, දේපොළ අහිමි කරලා තිබෙනවාද කියා. ඒ කණ්ඩායමේ නායකයා රටට ලැබුණු සම්පතක්ය කියා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඇමතිවරයකු අද කියනවා. ක්‍රස්තවාදය මෙරටට බිහි කරපු සංවිධානයේ නායකයා මේ රටට සම්පතක් වනවා නම් අපි මේ රටේ මොන ක්‍රස්තවාදයක් ගැනද ගරු කථානායකතුමනි, කතා කරන්නේ? කේපිට සුබෝපහෝගී ජීවිතයක් අත් කර දීලා තිබෙනවා. ඔහු සම්බන්ධයෙන් සාමාන්‍ය නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන්. හදිසි නීතිය අවශ්‍ය නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම නම් ආණ්ඩුව මේ හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීම තුළින් බලාපොරොත්තු වන්නේ ආණ්ඩුවේ ක්‍රස්තවාදය ජනතාව වෙතට අර ගෙන යන්නයි. කවුරු හරි කෙනෙක් ක්‍රස්තවාදී කටයුත්තක් කළාය කියා සැක පහළ වෙලා තිබෙනවා නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් නීති පනවන්නට අවශ්‍ය සහාය ලබා දෙන්නට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අපි කැප වෙලා වැඩ කරනවා. ඒ වාගේම දෙමළ හෝ වේවා, සිංහල හෝ වේවා, මුස්ලිම් හෝ වේවා මොන යම් ජාතියකට හෝ ආගමකට හෝ අයත් පුද්ගලයෙක් මේ රටේ ක්‍රස්තවාදී කටයුතුවල යෙදෙනවා නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් විරෝධය පෑම වාගේම, ඒ ක්‍රස්තවාදියා නීතියේ රැහැනට හසු කර ගැනීමට සහාය ලබා දීමට

අපි එක හෙළා බැඳී සිටිනවා ගරු කථානායකතුමනි. හැබැයි අද මාධ්‍ය වෙත එල්ල කරන පහර බලන්න, ගරු කථානායකතුමනි. සාමාන්‍ය නීතිය භාවිතා කරනවාද? ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත භාවිතා කරනවාද? හදිසි නීතිය භාවිතා කරනවාද? මාධ්‍ය ආයතනයකට පහර දුන්නාම ඒ පහර දුන්නේ කවුද කියා පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න තරම්වත් හැකියාවක් අද පොලීසියට නැහැ. "සිරස" ආයතනයට දෙවරක් පහර දුන්නා. ඒ වාගේම ඊට සම්බන්ධ වාර්තා ඉදිරිපත් වෙලා තිබුණා. ඒ සමහර ආයුධ හමුදාවට අයත් ආයුධ කියලා පරීක්ෂණ කටයුතුවලින් එය හෙළි වෙලා තිබුණා. ගරු කථානායකතුමනි, අද වෙනකම් මේ මාධ්‍ය ආයතනවලට පහර දුන්නු පිරිසක්, පහර දුන්නු පුද්ගලයෙක් - ත්‍රස්තවාදියෙක්- ඉන්නවා නම් ඒ කිසිවෙක් අධිකරණයට ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. ඒ සම්බන්ධව වග කියන පුද්ගලයෙක් මේ ආණ්ඩුවට හොයා ගන්න හැකියාව ලැබිලා නැහැ. එහෙම නම් ගරු කථානායකතුමනි, මේ ආණ්ඩුව හදිසි නීතිය භාවිතා කරන්නේ ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමට නොවෙයි; ත්‍රස්තවාදීන්ගෙන් වන අනතුරු වැළැක්වීමට නොවෙයි. ගරු කථානායකතුමනි, සාමාන්‍ය ජනතාව දූෂණයට විරුද්ධව යම් විරෝධයක් පානවා නම් ඒ වාගේම තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව පාරට බහින අවස්ථාවක, උද්ඝෝෂණය කරන අවස්ථාවක ඒවා වැළැක්වීමට තමයි, ජනතාවගේ කට වැහීමට තමයි මේ හදිසි නීතිය මේ ආණ්ඩුව භාවිතා කරන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, මේ වාගේ දරදුඬු නීතියක් රටේ ක්‍රියාත්මක කරන්න අවශ්‍ය නැති අවස්ථාවක ඒ සඳහා ඡන්දය ලබා දීමට වග කිව යුතු පක්ෂයක් වශයෙන් කිසිම අවස්ථාවක අපට කිසිම හැකියාවක් නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේදී කේපි ආණ්ඩු පක්ෂයේ අත් අඩංගුවේ හිටියත් ඔහුට විරුද්ධව කිසිම ක්‍රියාමාර්ගයක් නොගැනීම තුළින් අපට පෙනී යනවා ත්‍රස්තවාදය මේ ආණ්ඩුව කොයි ආකාරයෙන් මේ අවස්ථාවේදී පාලනය කරනවාද කියන එක ගැන. ඒ වාගේම ගරු දයාසිරි ජයසේකර මැතිතුමා ප්‍රශ්නයක් නැගුවා, අද අත් අඩංගුවේ පසු වන එල්ටීටීඊ සංවිධානයට සහ ඊට සම්බන්ධ වෙනත් ත්‍රස්තවාදී කණ්ඩායම්වලට අයත් එකොළොස්දහස් පමණ වන තරුණයෝ ගැන. එහෙම නම් ඒ පිරිසට අත් වෙලා තිබෙන ඉරණම මොකක්ද? ඒ වාගේම හිටපු හමුදාපතිතුමා වශයෙන් සරත් ආන්ද්‍රේෂ් කා මැතිතුමා සම්බන්ධයෙන් දේශපාලන වශයෙන් විරුද්ධ පක්ෂයට සහ ආණ්ඩු පක්ෂයට යම් යම් මත දරන්න පුළුවන්; දේශපාලන වශයෙන් යම් යම් තරහ තියෙන්න පුළුවන්; ක්‍රෝධය තියෙන්න පුළුවන්. මේ රටේ සාමාන්‍ය නීතිය, අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය ඒ වාගේම යුද අධිකරණය, ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත, හදිසි නීතිය කියන මේ එකක් යටතේ හෝ සාධාරණ ලෙස මෙතුමා හිරේ ඉන්න තරම් වරදක් කරලා තිබෙනවාද කියන එක ගැන අපට අද ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ජනාධිපතිතුමාගේ දායකත්වය මේ යුද්ධයට ලැබුණා සේම, ආරක්ෂක ලේකම්තුමාගේ දායකත්වයක් ලැබුණා සේම අවුරුදු 30ක් තිස්සේ පැවති මේ යුද්ධය ජයග්‍රහණය කරන්න ගරු සරත් ආන්ද්‍රේෂ් කා මැතිතුමාගෙන් යම් කිසි දායකත්වයක් ලැබුණා. එහෙම නම් කවදා හෝ ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමා සම්බන්ධව කොහෙන් හෝ පොඩි කොනක් අල්ලා ගෙන එහෙම නැත්නම් ජනාධිපතිතුමා සම්බන්ධව යම් කිසි දෙයක් අල්ලා ගෙන එතුමන්ලාට හිරේ දමලා අපට කියන්න පුළුවන්ද එතුමන්ලා මේ රට පාවා දුන්නු පුද්ගලයෝ කියලා. එහෙම නම් ඒක අපි එතුමන්ලාට කරන අසාධාරණයක්, ගරු කථානායකතුමනි.

විශ්වවිද්‍යාල සිසුන්ට වන ප්‍රහාර ඔබතුමා ඉතා හොඳින් දන්නවා. විශ්වවිද්‍යාල සිසුන් යම් කිසි ආකාරයක උද්ඝෝෂණයක් පැවැත් වුවහොත් ඔවුන්වත් තළා පෙළන්න ඒ වාගේම ඔවුන්ට පහර දීලා සිර භාරයට ගන්න අද හදිසි නීතිය භාවිතා කරනවා, ගරු කථානායකතුමනි. අපට අද විශ්වවිද්‍යාල සිසුන් ත්‍රස්තවාදීන් ලෙස පෙනෙන්නේ කොහොමද? ගරු කථානායකතුමනි, ආණ්ඩුවෙන් දුන්න පොරොන්දු තියෙනවා. රුපියල් 2,500කින් පඩි වැඩි

කරනවා කියලා කිව්වා. මේ රට ආසියාවේ ආශ්චර්යය බවට පත් කරනවා කියලා කිව්වා. මේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධන වේගය වැඩි කරනවා කියලා කිව්වා. මේ රටේ දරිද්‍රතාව නැති කරනවා කියලා කිව්වා. හැබැයි, ගරු කථානායකතුමනි, අද මේ රටේ දරිද්‍රතාව සියයට 41යි. ගරු කථානායකතුමනි, -මම පසු ගිය වරක් කිව්වා- මේ රටේ සියයට 40ක් රුපියල් 200කට අඩු ආදායමක් ලබන්නේ. එහෙම නම් කොහොමද සාමාන්‍ය පුද්ගලයෙක් ඇමෙරිකානු ඩොලර් දෙදහස් ගණනක් ඒක පුද්ගල ආදායමක් ලබනවා කියලා අපි කියන්නේ. ඒ ලබන්නේ සියයට 50ක්- [බාධා කිරීමක්] ඇහෙන්නේ නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சுபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මන්ත්‍රීවරු කරුණාකරලා ආසනවල වාඩි වෙන්න. කථා කරනවා ඇහෙන්නේ නැහැ.

#### ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒක පුද්ගල ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් දෙදහස් ගණනක් කියලා සඳහන් කරනවා. හැබැයි, රටේ සියයට 40ක් දෙනා ලබන්නේ රුපියල් 200ට අඩු ආදායමක්. ඒ වාගේම අපේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 3.5යි. ගරු කථානායකතුමනි, මේ වාගේ අපේ ආර්ථිකය ඇද වැටෙද්දී රට සංවර්ධනය කරා ගෙන යන ගමන මේ ආණ්ඩුවට පෙන්නවන්න බැරි වන කොට ජනතාවගේ උද්ඝෝෂණ ඉදිරි අනාගතයේ දී අපට තදින්ම දක්නට ලැබෙනවා. එහෙම නම් අපට අද විතරක් නොවෙයි මේ හදිසි නීති විවාදයට සම්බන්ධ වන්න ලැබෙන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, මේ හදිසි නීතිය දීර්ඝ කිරීමේ විවාදය මාසයෙන් මාසයට, මාස දෙකෙන් දෙකට දීර්ඝ කරමින් ආණ්ඩු පක්ෂය විසින් හැම වේලේම අපට බිල්ලෙක් මවා පෙන්නවන්න උත්සාහ කරනවා කියලායි මම හිතන්නේ. ජාත්‍යන්තරයේ ත්‍රස්තවාදය මේ ලංකාවට එන මළ ක්‍රික්වන්න හදිසි නීතිය දීර්ඝ කරනවා කියනවා. හැබැයි, අපට මෙරෙන්නේ නැහැ, මේ ජාත්‍යන්තර ත්‍රස්තවාදය, ආර්ථික ත්‍රස්තවාදය වළක්වන්න ආණ්ඩුව විසින් මේ නීතිය කොයි ආකාරයෙන් යොදනවාද කියන එක ගැන. ගරු කථානායකතුමනි, සාමාන්‍ය නීතිය ඉතාමත් ප්‍රමාණවත්. සාමාන්‍ය නීතියට අමතරව ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත යටතේ බොහෝ බලතල ලැබී තිබෙනවා. අත් අඩංගුවට ගැනීම ඒ වාගේම රඳවා තබා ගැනීම සඳහා -පරීක්ෂණයක් නොකොට- ඒ සියලු බලතල මේ ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත යටතේ අපට ලැබිලා තිබෙනවා. එහෙම නම් ගරු කථානායකතුමනි, වග කිව යුතු විපක්ෂයක් වශයෙන් අපි ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මෙයයි. ආසියාවේ ඉන්දියාව, චීනය ඉතා දක්ෂ අන්දමින් දියුණු වන කොට අනිවාර්යයෙන්ම කුඩා දූපතක් වන අපේ ශ්‍රී ලංකාව දියුණු කරන්න අවශ්‍ය පදනම ඔබතුමන්ලාට දැන් ලැබිලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේ වාගේ ඊර්ෂ්‍යාවෙන්, ක්‍රෝධයෙන් ජනමාධ්‍ය පෙළා, විරුද්ධ පක්ෂ පෙළා තමන්ට විරුද්ධව අදහස් දක්වන සංවිධානවලට හිරබත් කවන්න මෙම හිදිසි නීතිය පාවිච්චි නොකර රටේ අභිවාද්ධිය සඳහා මෙම හදිසි නීතිය ඉවත් කරලා, සාමාන්‍ය නීතිය යටතේ ඒ අවශ්‍ය පදනම දමන්න මේ ආණ්ඩුවට ශක්තිය ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

#### කථානායකතුමා

(சுபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

බොහොම ස්තුතියි. මිළඟට ගරු විමල් වීරවංශ මහතා.

[අ. හා. 7.00]

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க - நிர்மாண, பொதுமுகம் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொது வசதிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Wimal Weerawansa - Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම හදිසි නීති විවාදයට එක් වෙමින් කරුණු කිහිපයක් මේ ගරු සභාවේ අවධානයට යොමු කරන්න මා කැමැතියි. විරුද්ධ පක්ෂයේ විවිධ මන්ත්‍රීවරුන් විසින් මෙම විවාදය පුරා ප්‍රධාන ප්‍රශ්න කිහිපයක් මතු කරන්න යුහුසුළු වුණා. ගරු කථානායකතුමනි, එක් මන්ත්‍රීවරයෙක් කථා කරමින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට අවශ්‍ය කරන සුදු හුණු ගැමේ කොන්ත්‍රාත්තුව මෙතැන දී කළා. අපට මතකයි යුද්ධය පවතින කාලයේ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මහ ලේකම්වරු, විශේෂ නියෝජිතයෝ කිව්වේ මේ යුද්ධය තර කරන්න කියා යි. මේ යුද්ධයෙන් විශාල මානව සංහාරයක් වෙන්න පුළුවන්, ඒ නිසා මේක තර කරන්න කියලා තමයි කිව්වේ. ඒ අය කියපු දේ එදා ඇහුවා නම්, අද තවමත් මේ රටේ ත්‍රස්තවාදය බලවත් වෙලා තිබෙනවා. එදා යුද්ධ කරන්න ඕනෑය කියා කියපු අය සිටියා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එදා ඒ කීම අහන්නේ නැතිව නියෝග ලබා දුන්න නිසා තමයි යුද්ධය සාර්ථකව නිමා වුණේ. අද යුද්ධය අවසන් වුණාට පස්සේ යුද්ධයේ වීරයෝ යැයි තමන්ම කියා ගන්නා උදවිය අද මෙතැනට ඇවිල්ලා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ බලවත්කම ගැන, ඒකේ තිබෙන විශේෂත්වය ගැන, ඒකේ තිබෙන අපූර්වත්වය ගැන තත් දොඩවන්න පටන් අරන් තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේ අය පිළි පැනලා තිබෙන්නේ කොයි තරම් හයානක විධියට ද කියලා ඒකෙන් තේරෙනවා.

අනෙක් එක තමයි, මෙතැන දී අද වැඩියෙන්ම කථා වුණේ කේපි ගැනයි. කේපි ගැන කථා කරන මහත්වරු, අද කේපිව ආණ්ඩුව විසින් සතුටු කරනවාය කියන මහත්වරු, කොටි සංවිධානය බලවත් තිබෙන වෙලාවේ වෙලපිල්ලේ පිරිහාහරන්ව දෙමළ ඊළමේ රජ කරවන්න ගිය මහත්වරු, -මේ ඉන්නේ මගේ ඉස්සරහා බකන්නිලාගෙන- ගෙළින්ම තමිල් සෙල්වම්ගේ සියලු දැලි කුණු අතගාපු මහත්වරු, airport එකට තමිල් සෙල්වම් අරගෙන ඇවිල්ලා උඩින් යවපු මහත්වරු, වෙනම විශේෂ ගුවන් යානාවලින් ඇන්ටන් බාලසිංහම් ගෙනැල්ලා seaplaneවලින් බස්සලා හුරතල් කරපු, පිනවපු, සත්තර්පනය කරපු මහත්වරු, කොටියාව ඒ විධියට පිනවලා, සත්තර්පනය කරලා, නළවපු මහත්වරු, අද කොටියාව ඉවර කරපු ආණ්ඩුවෙන් අහනවා කේපි ව හුරතල් කරන්නේ මොකද කියලා. කේපිව හුරතල් කරන්නේ නැහැ. යක්කු ගස් බැඳලා වැඩ ගන්න කලාව තමයි කේපිව පාවිච්චි කරලා අද මේ ආණ්ඩුව පෙන්වන්නේ. කේපිව පාවිච්චි කරලා පෙන්වන්නේ වෙනත් දෙයක් නොවෙයි. එදා තමුන්නාන්සේලාම තමයි පිරිහාහරන්ගෙන් බැඳ ගෙන වැඩ ගත්තේ. රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයා බොහෝම අපූරු සුරතලා වාගේ කොටියා කියන කියන දේ ඉටු කළා. අද ඒ ඔක්කෝම අනුමත කරලා, ඒවා සාමයේ නාමයෙන් කරපු දේවල් කියලා පිළිඅරගෙන රටට, ලෝකයට වැදි බණ දෙසපු තමුන්නාන්සේලා අහනවා කේපි ගැන. කේපි ගැන අහන්න ලැජ්ජා නැද්ද? කේපි ගැන අහන්න කලින් කොටි නායකයන්ව පිනවපු එක ගැන මුලින් කථා කරලා සිටින්න. මේ ආණ්ඩුව අද කොටි නවවන ආණ්ඩුවක් නොවෙයි. කොටියෙක් දෙන්නෙක් ඉතිරි වෙලා ඉන්නවා නම්, ඒ කොටි නවවලා මේ රට වෙනුවෙන් අවශ්‍ය වැඩ ටික කරවා ගන්නා ආණ්ඩුවක් මේක. තමුන්නාන්සේලා ඒකේ වෙනස දන්නේ නැහැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි, "සියත" මාධ්‍ය ආයතනයට පහර දීමක් ගැන අද මේ ගොල්ලෝ කථා කරනවා. ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රහාරය අපි අනුමත කරන්නේ නැහැ, හෙළා දකිනවා. ඒ

ප්‍රහාරය කවරුන් විසින් කළත්, ඒ අපරාධකරුවන් නීතිය ඉදිරියට ගේන්න ඕනෑ. ඒ පිළිබඳව කිසිම විවාදයක් නැහැ. "සියත" මාධ්‍ය ජාලය මේ ආණ්ඩු විරෝධී මාධ්‍ය ජාලයක් නොවෙයි. ආණ්ඩුවට විරුද්ධව ප්‍රබල ප්‍රහාරයක් එල්ල කරන මාධ්‍යයක් නොවෙයි. "සියත"ට ආණ්ඩුවෙන් ගහනවා නම්, එහෙනම් "දිනමිණ"ටත් ආණ්ඩුවෙන් ගහන්න ඕනෑ. "සියත"ට ආණ්ඩුවෙන් ගහනවා නම්, "ලේක්හවුස්" එකටත් ආණ්ඩුවෙන් ගහන්නට ඕනෑ. "සියත"ට ගහන්න ආණ්ඩුවට ඕනෑ කමක් නැහැ. ඒ නිසාම "සියත"ට ගැහුවේ කවුද කියලා හොයන්න ඕනෑ. "සියත"ට තමුන්නාන්සේලාම ගහලා ආණ්ඩුව අප්‍රසාදයට පත් කරවනවා වන්නත් පුළුවන්. තමුන්නාන්සේලාට මාතෘකා නැහැ නේ. තමුන්නාන්සේලාට මාතෘකා නැති නිසා මාතෘකා හදා ගන්න ඕනෑ. ගාමිණී අතුකෝරාළ මහත්මයා මැරිවිට විධිය තවම සොයා ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා නේ. ඉතින් ඒ වාගේ මේවාත් යට යන්න දෙන්න ඕනෑ නැහැ. එහෙම යට යන්න දෙන්න ඕනෑ නැහැ. [බාධා කිරීම්] නැහැ, අපි වික්‍රපටියක රහපාලු. [බාධා කිරීම්] අහ ගෙන ඉන්න. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීම්] අහ ගෙන ඉන්න අමාරුයි නේද? රතු තොල් බළකායට අහ ගෙන ඉන්න අමාරුද? ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැන අද තිබෙන්නේ වෙන කුමන්ත්‍රණයක්. මේ දේ කවුද කළේ කියලා හොයන්න ඕනෑ. ඒක අල්ලන්න ඕනෑ. ඒක කරන්න ඕනෑ. මේ ගොල්ලෝ කියන නිසා නොවෙයි ඒක කරන්න ඕනෑ. මේ රට අපකීර්තියට පත් කරන්න මේ වාගේ තකකිරු වැඩ කරන, මේ ප්‍රහාර එල්ල කරන මිනිස්සු අල්ලා ගන්න ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමනි, අද මේ අයට කථා කරන්න දෙයක් නැහැ. මේ ගොල්ලෝ අද මිනිසුන්ට පෙට්ටල් වැකි දීලා සිය දිවි හානි කරවනවා; ජීවිත පූජා කරවනවා. නායකත්වය බේරා ගන්න එක එක ජාති කරනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මොළේ තියෙන නායකයෝ ඉන්නවා නම් අද බොහෝම අවදියෙන් ඉන්න ඕනෑ කියලා අපි කියනවා. ඉවැන්ජලික කල්ලි, ඉවැන්ජලික පිල්ලි අද යුළුන්පියේ බලය අත් පත් කර ගැනීමේ මෙහෙයුමක ඉන්නවා. කතෝලික සභාව, ක්‍රිස්තියානි සභාව යන මේවා වීරාත් කාලයක්, සැලකිය යුතු කාලයක් තිස්සේ මේ රටේ ක්‍රියාත්මක වෙව්ව ආගමික සංස්ථා. ඒවාත් එක්ක අපේ කිසිම මතභේදයක් නැහැ. හැබැයි ඇමෙරිකානු සල්ලි අරගෙන, ඇමෙරිකානු සල්ලිවලින් නැටවෙන පිල්ලි අද මේ රටේ දේශපාලන තන්ත්‍රය නටවන්න හදනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මොළේ තිබෙන උදවිය ඒ ඉවැන්ජලික පිල්ලිවලට ඉඩ දුන්නොත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් ඉවරයි, මේ රටත් ඉවරයි. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීම්] සුද්ධ, ඔබතුමාට මේවා තේරෙන්නේ නැහැ. ඔබතුමා වික්‍රපටියක රහපාන්න. ඔබතුමාට පොඩි, පොඩි acting පාරක් හැරෙන්න ගැඹුරු දේශපාලනයක් තේරෙන්නේ නැහැ පැටියෝ. ඔබතුමා නොදන්න දේවල්වලට කටමැන දොඩ වන්න එපා. ඔබතුමා පොඩි වික්‍රපටියක රහපාලා, මල් ගහක් වටේ කැරකිලා ඒ සිමාවේ ඉන්න. ඔබතුමාට තේරෙන්නේ නැහැ. ඔබතුමා තවම පොඩි ළමයෙක්. ගරු කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීම්]

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නිශ්ශබ්ද වන්න.

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்க)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ගොල්ලන්ට අහ ගෙන ඉන්න අමාරුයි. අද එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ අමුතු පිල්ලිවලින් වට කරලා තිබෙන්නේ. අද මේ අය ඒ පිල්ලිවලට හසු වෙලා තිබෙන්නේ. අද ඒ පිල්ලිවල එක නෝනා කෙනෙක් කියනවා මට ඇහුණා, "කේපි මෙහෙම තියා ගෙන මේ ආණ්ඩුවට ජාත්‍යන්තරව කොටි පරද්දන්න බැහැ" කියලා. ජාත්‍යන්තරව

කොට් පරද්දන හැටි අපට උගන්වන්න එනවා. දේශීයව කොට් පරද්දනකොට යුද්ධය වැරදියි, යුද්ධය වැරදියි, යුද්ධය වැරදියි කියපු ඒ තෝනා, දේශීයව කොට් පරදවන කොට යුද්ධය නරකයි කියපු ඒ තෝනා දැන් අපට උගන්වන්න එනවා ජාත්‍යන්තරව කොට් පරදවන හැටි. දේශීයව කොට් පරදවපු මේ ආණ්ඩුවට ජාත්‍යන්තරව කොට් පරදවන හැටි උගන්වන්න ඕනෑ නැහැ. කාටවත්ම අල්ලා ගන්න බැරි වුණු කේපියාව අල්ලා ගත්තේත් මේ ආණ්ඩුව තමයි. අල්ලා ගත්තු කේපියාගෙන් වැඩ ගත්තේත් මේ ආණ්ඩුව තමයි. ඒක අමුතුවෙන් තමුන්නාන්සේලා උගන්වන්න ඕනෑ නැහැ. ඒ ගොල්ලන්ට ඕනෑ හැටියට හුරුතලෙක් හැටියට නියා ගන්න බලපු කේපිව, අද මේ ආණ්ඩුව රටේ න්‍යාය පත්‍රයට ඕනෑ විධියට නටවන කොට ඒකට කිපිලා තමයි මේ ජාත්‍යන්තර ඉවැන්ජලික පිල්ලි අද මෙතැන මේ එක එක කට මැන දොඩවන්න එන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, අද මේ රටේ බලවත් ආණ්ඩුවක් ගොඩනැගිලා තිබෙනවා. තුනෙන් දෙකකට ආසන්න බලයක් සහිත ආණ්ඩුවක් නිර්මාණය වෙලා තිබෙනවා. මහජන වරමක් මේ මුළු ජාතිය නිර්මාණය කරලා තිබෙනවා. ඒ ජන වරමක් මේ පාර්ලිමේන්තුව සතු බලයක්. මුළු මහත් හැකියාව එකට යොදවලා මේ රටට සාමය දිනා දුන්නා වාගේම රටේ ආර්ථික, සමාජයීය, සංස්කෘතික දියුණුව වෙනුවෙන් කැප වන ගමනකට අපි අද අවතීර්ණ වෙලා තිබෙනවා. ඒ ගමන නොඉවසන අන්තර්ජාතික පිල්ලි, ඒ ගමනට වළ කපන්න දත කට මැද ගෙන ඉන්න අන්තර්ජාතික පිල්ලි බලනවා, කොතැනින් කොතැනින් හෝ අස්ථාවර තත්ත්වය නිර්මාණය කරන්න. තමුන්ම විශ්වවිද්‍යාලවල ශිෂ්‍යයින් මරලා ඒ පාපය ආණ්ඩුවේ ඇහේ ගාවන්න, තමුන්ම ආණ්ඩුවට විරුද්ධ නැති මාධ්‍යවලට ප්‍රභාර එල්ල කරලා ඒ පාපය ආණ්ඩුව ඇහේ ගාවන්න, ඒවා අන්තර්ජාතිකව ලෝකයට පෙන්වන්න කටයුතු කරනවා. එහෙම කරලා භායානක ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධී තත්ත්වයක් මේ රටේ තිබෙනවා, ඒ නිසා වහාම මේ රටේ පාලකයන්ට විරුද්ධව පියවර ගනිල්ලා, GSP Plus කපාපල්ලා, ඇමෙරිකාවේ GSP Plus තිබෙනවා නම් ඒකත් කපාපල්ලා කියන මතවාදය පතුරුවන්න තමයි මේ පිල්ලි ටික බලා ගෙන ඉන්නේ. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයට GSP Plus සහනාධාරය කපන්න කියලා යෝජනා කරපු වෘත්තීය සමිති මොනවාද? රත්නපුර කියලා වෘත්තීය සමිති නාමය පටබැඳපු එක්කෙනෙක් ඉන්නවා. එයා "එන්ජීසී" කාරයෙක්. ඒ ඉවැන්ජලික පිල්ලිවලට සල්ලි එන තැන්වලින් සල්ලි ලබන උදවිය. ඒ අය තමයි මේ රටට විරුද්ධව අන්තර්ජාතික කුමන්ත්‍රණ කරන්න අවශ්‍ය කරන මෙහෙයුම් කරන්නේ. ඒ නිසා අද මේ බලවේග ඉන්නේ කිපිලා. ඒ බලවේග අද ඉන්නේ කෝපයට ප්‍රකෝපයට පත් වෙලා. ඒ අය බලනවා මොන පැත්තකින් හරි අස්ථාවරභාවය ඇති කරලා, ස්ථාවරභාවය මත කෙළින් හිට ගෙන නැගිටින රට කොහොම හරි අබල දුබල කරලා තමන්ගේ දුෂ්ට පාප අරමුණු ඉෂ්ට කර ගන්න. යුද්ධය තිබෙන කාලයේත් මේ පිල්ලි ටික බැලුවේ ඒ වැඩේ කරන්නයි. යුද්ධය ඉවර කළාට පස්සේත් මේ පිල්ලි ටික බලන්නේ ඒ වැඩේ කරන්නයි. හැබැයි, අතීතයේ මෙහෙම පිල්ලි දිනපු අවස්ථා තිබුණත්, මේ වතාවේ මේ පිල්ලිවලට ඕනෑ දිශාවට මේ රට අරගෙන යන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. දවසින් දවස ඒ අය දේශපාලන වශයෙන් දුර්වල වෙනවා; බෙල හීන වෙනවා; ඇද ගෙන වැටෙනවා; කුළුල් කා ගන්නවා. ඊට සමාන්තරව එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන ආණ්ඩුව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ දවසින් දවස බලවත් වෙමින්, ශක්තිමත් වෙමින් මේ රටේ ජනතාව අපේක්ෂා කරන දිශාවට රට අරගෙන යන්න අවශ්‍ය කරන නායකත්වය දෙනවා. ඒ නිසා අපි ඉතාම පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ මේ ඓතිහාසික අවස්ථාව තමුන්නාන්සේලාට උදුරා ගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ කියන එක. තමුන්නාන්සේලාට මේ අවස්ථාව බැහැ ගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාට මේ අවස්ථාව කොල්ල කන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. මොන පිල්ලි, මොන අන්තර්ජාතික බලවේග, මොන ආකාරයට හැඩ ගන්වලා එව්වත්, මොන වෙස් බන්දලා එව්වත්, අර හිටපු යුද හමුදා පිල්ලිය අරගෙන UNOට

කඩේ ගෙන යන විධියට පාවිච්චි කරලා පෙන්වුවත්, මොන මොන පිල්ලි මොන මොන ආකාරයෙන් එව්වත් මේ රට අද මේ යන ගමන - රට දිනවන ගමන -වළක්වන්න තමුන්නාන්සේලාට පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ නැහැ. වික්‍රමසිංහ මහත්තයා නම් මේක ටිකක් තේරුම් අරගෙන තිබෙන බව තමයි පෙනෙන්නේ. එතුමාට ප්‍රමාද වෙලා හරි මොළේ පැදිලා තිබෙන බව තමයි පෙනෙන්නේ. ඒ නිසා එතුමා අද ජනාධිපතිතුමා එක්ක සාකච්ඡාවලට එනවා. එතුමා ව්‍යවස්ථා සංශෝධන ගැන කථා කරනවා. මෙතරම් බරපතළ තත්ත්වයකට වැටිලාත් යමක් අවබෝධ කර ගන්න සමත් ඥානයක් එතුමාට තිබෙන බව පෙනෙනවා. අනිත් පිල්ලි ටිකට ඒ ඥානය නැහැ. ඒ පිල්ලි තවම බලන්නේ පරණ න්‍යාය පත්‍රය යටතේ ඉස්සරහට යන්නයි. අද රටේ අලුත් තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. මේ අලුත් තත්ත්වය තමුන්නාන්සේලාට තේරුම් ගන්න බැහැ. තමුන්නාන්සේලාගේ රුවන් විජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාගේ "ලංකාදිප" පත්තරේ මුල පිටුවේ තිබෙනවා, යාපනයේ ලුහු ගොවියාගේ ලුහු අස්වැන්නට හොඳ මිලක් හම්බ වෙලා, අද දඹුල්ල ආර්ථික මධ්‍යස්ථානයට ලුහු ටික එවනවා කියලා. මේ මොන ක්‍රියාදාමයක ප්‍රතිඵලද? යාපනයේ ලුහු ගොවියාට ඒ මිල ලැබෙන්නේ සාමයේ ප්‍රතිලාභය හැටියට නොවෙයිද? දඹුල්ල ආර්ථික මධ්‍යස්ථානයත් සමඟ එකතු වෙලා තමන්ගේ ඒ නිෂ්පාදන අලෙවි කර ගන්න යාපනයේ ලුහු ගොවියාට ඒ අවස්ථාව නිර්මාණය වුණේ කොහොමද? සාමයත් එක්ක නිර්මාණය වන ඒ ආර්ථික අවස්ථා හා ප්‍රතිලාභ ජනතාව දවසින් දවස නෙළා ගෙන ඉදිරියට යනකොට ඒකට සතුටු වනවා වෙනුවට, ඒ ගැන කිපිලා වෛරයෙන් ඒ මහා ජයග්‍රහණ වළක්වන්න, ආපස්සට හරවන්න අසාර්ථක මෙහෙයුම් දියත් කරන එක තමයි අද තමුන්නාන්සේලාගේ වෘත්තීයමය රාජකාරිය බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ.

ඒ නිසා මේ පොළොවත් එක්ක සම්බන්ධ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ, විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට අපි කියන්නේ, ඒ අන්තර්ජාතික පිල්ලිවල න්‍යාය පත්‍රයට නැටවෙන්නේ නැතිව ජාතියේ න්‍යාය පත්‍රයත් එක්ක හිට ගන්න කියන එකයි. මේ රටට ලැබිලා තිබෙන මේ ස්වර්ණමය අවස්ථාව අපතේ හරින්න නොදී මේ රටේ ස්ථාවර හා ශක්තිමත් ආණ්ඩුවක් නිර්මාණය කරන්න. ඒ ආණ්ඩුව නිර්මාණය කරමින් ජාතියේ ඉදිරි ගමන වෙනුවෙන් මේ රට ලබා ගත් මේ මහා ජයග්‍රාහී අවස්ථාව අපතේ යන්න නොදී රට ඉදිරියට ගෙන යන්න තමුන්නාන්සේලා ඒ අවශ්‍ය සහයෝගය දෙන්න.

එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන ආණ්ඩුවට තුනෙන් දෙකකට ආසන්න බලයක් තිබෙනවා. එහෙම තිබෙන ආණ්ඩුවකට විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකයාත් එක්ක කථා කරලා අමුතුවෙන් කරන්න දෙයක් නැහැ. ඒ මොන බලය තිබුණත් ජනාධිපතිතුමා හිතනවා ඒ බලය තිබුණා කියලා පමණක් ඔළුව උදුම්මවා ගත යුතු නැහැ කියලා. බලය තිබෙන නිසා ඔළුව උදුම්මවා ගත යුතු නැහැ. ඒ නිසා මොනවාද වෙන්න ඕනෑ වෙනස්කම් කියලා විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමා එක්ක සාකච්ඡා කරනවා. එතුමාගේ අදහස් අහනවා. එතුමාගේ අදහස්වල හොඳ අදහස් තිබෙනවා නම් ඒවාට සැලකිල්ල දක්වනවා. ඒවාත් හාර ගන්නවා. ඉතින් ඒ නිසා ඒ පිල්ලිවලට මේ රට නටවන්න දෙන්න එපා. තමුන්නාන්සේලා මොළේ තිබෙන මිනිස්සු, තමුන්නාන්සේලා බුද්ධිය තිබෙන මිනිස්සු, ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයෙන් ලැබෙන ඩොලර්වලට මේ රටේ ජාතිය ගසා ගෙන කන්න ඉඩ දෙන්න එපා. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයෙන් ලැබෙන ඩොලර්වලට ජාතියේ ඉරණම වෙනස් කරන්න දෙන්න එපා. ඔය පිල්ලිවල සල්ලිවලට යුළුවියේ නායකයෝ තෝරන්න දෙන්න එපා. හොඳට ගමේ පොළොවේ සුවද දන්නා මේ රටට ගැළපෙන නායකයෙක් තමුන්නාන්සේලා තෝරා ගන්න; ජාතියේ ගුණ සුවද දන්නා නායකයෙක් තෝරා ගන්න. එහෙම එකෙක් නැත්නම් හැදෙනකම් පොඩ්ඩක් බලා ගෙන ඉන්න. එහෙම එකෙක් නැත්නම් වදලා හරි හදලා හරි ගන්න. එහෙම නැතුව ඔය අන්තර්ජාතික පිල්ලිවලට ඕනෑ කරන විධියට නායක රුකඩ මාරු කරන්න යන්න එපා. මේ

[ගරු විමල් විරවංශ මහතා]

රටත් එක්ක බැඳුණු ප්‍රශ්නයක් ගැනයි අපි තමුන්තාන්සේලාට කියන්නේ.

ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, මේ ඓතිහාසික අවස්ථාව අපි තේරුම් ගනිමු. නැවතත් ඒ අන්තර්ජාතික පිල්ලිවලට ඕනෑ විධියට නටවන්න අපි ඉඩ තබන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ අවශ්‍ය ශක්තිය මේ රටට දෙන්න. විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමාත් එක්ක කථා කරන්නේ ඒ නිසායි. බලය තිබුණත් ඔළුව උදුම්මවා ගන්නේ නැතුව එතුමාගේ අදහස්ද භාර අරගෙන මේ රටට ඕනෑ කරන වෙනස්කම් කරන්නයි මේ ලැහැස්ති වෙන්නේ. ඒ වෙනස්කම් කරන්න ලැහැස්ති වෙන කොට ඒවාට වළ කපලා ඒවාට විරුද්ධව බොරු මත හදලා; බොරු ගෙනලා ඒ ගමන නතර කරන්න හැදුවාට ඒ ගමන නතර කරන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපි මේ ශක්තිමත් ගමන තවදුරටත් ඉදිරියට යන එක ක්‍රියාත්මක කරමු. ඒ සඳහා තමුන්තාන්සේලා සියලු දෙනාගේම සහයෝගය අපේක්ෂා කරනවා. ඒ අනුව හදිසි නීතිය තවත් මසකින් දීර්ඝ කිරීම සඳහා ගෙනෙන ලද මේ යෝජනාව සම්මත කරමු කියා ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.**

**කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව කථානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදී.**

வினா விடுக்கப்பட்டது.

குரல்களின்படி "ஆம்" மேலோங்கிற்று என சபாநாயகர் அவர்கள் அறிவித்தார்கள்.

Question put.

MR. SPEAKER, having collected the Voices, declared that the "Ayes" had it.

**ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මහතා**

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)

(The Hon. Suresh Premachandran)

Sir, I call for a Division.

**பார்லிமேன்තුව 43 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ - පක්ෂව 120; විරුද්ධව 38 යනුවෙන් - බෙදුණේය.**

பாராளுமன்றம் 43 ஆம் நிலைக் கட்டளைப்படி பிரிந்தது: சார்பாக 120; எதிராக 38.

The Parliament divided under Standing Order No. 43: Ayes 120; Noes 38.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ අනුව යෝජනාව වැඩි ඡන්දයෙන් සම්මත වූ බව මම ප්‍රකාශ කරමි.

**කල්තැබීම**

**ஒத்திவைப்பு**

ADJOURNMENT

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.**

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

**பார்லிமேன்තුව 7.20 ට අනුකූලව අ. හා. 7.20 ට, 2010 අගෝස්තු මස 04 වන බදාදා අ. හා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.**

அதன்படி பி. ப. 7.20 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2010 ஓகஸ்ட் 04, புதன்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 7.20 p.m. until 1.00 p.m. on Wednesday, 04th August, 2010.

**ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු**

**வினாக்களுக்கு எழுத்துமுல விடைகள்**

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

**බෙන්තොට ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශය : දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු**

பெந்தொட்ட பிரதேச சபை ஆளுகைப் பிரதேசம்:

தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்கள்

BENTOTA PRADESHIYA SABHA AREA : TELEPHONE COMMUNICATION TOWERS

0168/'10

**1. ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

පළාත් පාලන සභා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) බෙන්තොට ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශය තුළ දුරකථන සමාගම් විසින් මේ වන විට සවි කර තිබෙන දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු සංඛ්‍යාව හා එම ස්ථානයන්හි ලිපිනයන් කවරේද;

(ii) අදාළ සමාගම් හා කුලුනු සවි කළ වර්ෂයන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) (i) එම කුලුනු සවි කිරීමට අදාළව ඉටු කළ යුතු කොන්දේසි කවරේද;

(ii) මෙහිදී අදාළ දුරකථන සමාගම් විසින් එක් එක් ස්ථාන සඳහා අදාළ කොන්දේසි සපුරා තිබේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඇ) අදාළ කොන්දේසි සපුරා නොමැති විට දුරකථන කුලුනු සවි කිරීමට පළාත් පාලන ආයතනය අනුමතිය දී ඇත්නම් එය වරදක් බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

(ඈ) (i) එසේ නම් ඒ සම්බන්ධව ගනු ලබන ක්‍රියා මාර්ගය කවරේද;

(ii) කුලුනු සවි කිරීමේදී පළාත් පාලන ආයතනයට ලැබිය යුතු මුදල හා ලැබී ඇති මුදල වෙන වෙනම කොපමණද;

(iii) අදාළ මුදල් ලැබී නොමැති නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන ක්‍රියාමාර්ගය කවරේද;

(iv) පළාත් පාලන ආයතනයට මෙතෙක් ලැබී ඇති ඉහත මුදල් වැය කර ඇත්තේ කවර කටයුතු සඳහාද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඉ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?



(d) Will he state-

- (i) if so, the measures taken in this regard;
- (ii) separately, the amount of money payable to the local government authority in installing the towers and the amount of money that had been received;
- (iii) if the relevant money had not been received, the measures that will be taken in that regard; and
- (iv) the purposes for which the above money received by the local government authority had been spent?

(e) If not, why?

ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාවැල්ලා මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா - உள்ளுராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.L.M. Athaulla - Minister of Local Government  
and Provincial Councils)

(င) ဖု.

- (i) කුලුනු 09 යි.
  1. බණ්ඩාරිගොඩ පාර, බණ්ඩාරිගොඩ, ඉදුරුව.
  2. ධර්මවිජයාරාම පාර, සූරියගොඩ, බෙන්තොට.
  3. ගල්බඩ දුම්රියපළ අසල, ඉදුරුව.
  4. ගල්ගොඩ කන්ද, දොඹගහ වත්ත, ගෝනගල.
  5. ගාලුපාර, බෙන්තොට.
  6. කටුවත්ත පාර, වියන් දූව, මිරිස් වත්ත.
  7. පියද්ද, හමුරුගල.
  8. මහඉදුරුව, ඉදුරුව.
  9. බණ්ඩාරනායක මාවත, යාලේගම, ඉදුරුව.

- |      |                            |      |
|------|----------------------------|------|
| (ii) | 1. සෙල්වෙල් (විගෝ) සමාගම   | 1993 |
|      | 2. එම්. ටී. එන්. නෙට්වර්ක් | 2000 |
|      | 3. මොබිවෙල් සමාගම          | 2003 |
|      | 4. එම්. ටී. එන්. නෙට්වර්ක් | 2005 |
|      | 5. සෙල්වෙල් (විගෝ) සමාගම   | 2006 |
|      | 6. මොබිවෙල් සමාගම          | 2007 |
|      | 7. ඩයලොග් ටෙලිකොම් සමාගම   | 2008 |
|      | 8. එයාර් ටෙල් සමාගම        | 2008 |
|      | 9. එයාර් ටෙල් සමාගම        | 2008 |

(ဥ) ဖု.

- (i) විදුලි සංදේශ නියාමන කොමිෂන් සභාව විසින් පනවා ඇති කොන්දේසි ඇමුණුම අංක 1 හි දක්වා ඇත.

(ii) **ଉଦା.**

(င) ဖိစီးမှု.

- (ඇ) (i) එබඳු අවස්ථාවන් අනාවරණය වුවහොත් අදාළ නීති ප්‍රතිපාදන අනුව ක්‍රියාමාර්ග ගනු ලැබේ.
- (ii) ලැබිය යුතු මුදල රු. 6,98,000/- (හයලක්ෂ අනු අටදහසයි.)
- ලැබී ඇති මුදල රු. 6,98,000/- (හයලක්ෂ අනු අටදහසයි.)
- (iii) පැන නොනැගී.

- (a) Will he inform this House of-
- (i) the number of telephone communication towers installed by telephone companies in the Bentota Pradeshiya Sabha area and the addresses of their locations; and
  - (ii) the relevant companies and the year?
- (b) Will he submit to this House-
- (i) the conditions that have to be fulfilled with regard to the installation of these towers; and
  - (ii) whether the relevant conditions have been fulfilled separately as per each location by the relevant telephone companies?
- (c) Will he admit that it is an offence, if the local government authority had given permission to install telephone towers when the relevant conditions have not been fulfilled?

- (iv) பல்பார்லிமேன் ஈடுகட்டல் பற்றி அலுவலகம் பற்றி கீழ்க்கண்ட விதிகளை வகுப்புவாரியம் மூலம் அறிவிக்கப்படும்.

(ஓ) பார்லிமேன்.

(அ) ஆம்

(i) கோபுரங்கள் 09

1. பண்டாரிகொட வீதி, பண்டாரிகொட, இந்துருவ
2. தர்மவிஜயாராம வீதி, சூரியக்காட, பெந்தோட்டை
3. கல்பட துறியப்பொல அசல், இந்துருவ
4. கல்கொட கந்த, தொம்பகஹுவத்தை, கொள்கல
5. காலி வீதி, பெந்தோட்டை
6. கட்டுவத்தை வீதி, வியன்துவ, மறிஸ்வத்தை
7. பியத்த, ஹபுறுகல
8. மஹிந்துறுவ, இந்துருவ.
9. பண்டாரநாயக்க மாவத்தை, யாலேகம, இந்துருவ

- (ii)
- |                           |      |
|---------------------------|------|
| 1. செல்ரெல் (ரீகோ) கம்பனி | 1993 |
| 2. எம்.ரி.என். நெற்றுவேக் | 2000 |
| 3. மொபிரல் கம்பனி         | 2003 |
| 4. எம்.ரி.என். நெற்றுவேக் | 2005 |
| 5. செல்ரெல் (ரீகோ) கம்பனி | 2006 |
| 6. மொபிரல் கம்பனி         | 2007 |
| 7. டயலாக் ரெலிகொம் கம்பனி | 2008 |
| 8. எயர்ரெல் கம்பனி        | 2008 |
| 9. எயர்ரெல் கம்பனி        | 2008 |

(ஆ) ஆம்

- (i) தொலைத் தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தல் ஆணைக்குழுவினால் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் இணைப்பு இலக்கம் 01 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

(ii) ஆம்

(இ) ஆம்

- (ஈ) (i) அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்கள் தெரியவருமாயின் குறித்த சட்ட ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும்.
- (ii) கிடைக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 698,000/-  
கிடைத்துள்ள தொகை ரூ. 698,000/-
- (iii) ஏற்புடையதன்று
- (iv) உள்நூராட்சி மன்றத்தின் பொது நிதிக்குச் செலவு வைத்த பின்னர் வருடாந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தின் மூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பணிகளுக்குச் செலவிடப்படும்.

(உ) கேள்வி எழுத்து

(a) Yes

(i) 09 Towers

1. Bandarigoda Road, Bandarigoda, Induruwa
2. Drmwijayarama Road, Sooriyagaha, Bentota
3. Galbada Near Station, Induruwa

4. Galgoda Kanda, Dombagaha Watte, Gongala
5. Galle Road, Bentota
6. Katuwatte Road, Viyanduwa, Miriswatte
7. Piyadda, Haburugala
8. Gangainduruwa, Induruwa
9. Bandaranayake Mawatha, Yalagama, Induruwa

- (ii)
- |                    |      |
|--------------------|------|
| 1. Cotel Company   | 1993 |
| 2. MTN Network     | 2000 |
| 3. Mobitel Company | 2003 |
| 4. MTN Network     | 2005 |
| 5. Cotel Company   | 2006 |
| 6. Mobitel Company | 2007 |
| 7. Dialog Company  | 2008 |
| 8. Airtel Company  | 2008 |
| 9. Airtel Company  | 2008 |

(b) Yes

- (i) Conditions stipulated by the Telecommunication Regulatory Commission are indicated in Annex.

(ii) Yes.

(c) Yes.

- (d) (i) If such situations are revealed, action will be taken in terms of the relevant legal provisions.

(ii) **Sum to be received**      **Sum received**  
**Rs. 698,000.00**      **Rs. 698,000.00**

(iii) Does not arise.

- (iv) After crediting to the common fund of the Local Authority, funds will be utilized for the functions approved under the Annual Budget Statement.

(e) Does not arise.

சுருக்கம் 1  
இணைப்பு 1  
Annex 1

## 1. Sharing of Antenna Structures

- 1.1 Antenna structures should be used on sharing basis for which the tariff schedule will be determined by TRCSL in consultation with the TISPs. The minimum number of antenna structures that conform to the technical requirements will be approved for an identified Antenna Structure Farm.
- 1.2 The TRCSL will initiate the formation of a new Antenna Structure Farm when the necessity arises. TISPs may propose such locations to TRCSL.
- 1.3 The antenna structure shall be designed and constructed to accommodate a minimum of 20 square meters of additional design antenna area

(from the top portion) for at least two other TSPs. Physical space required for fixing of the additional antenna shall be reserved at top portion. This allocation of additional design antenna area will be encouraged through incentive schemes.

- 1.4 Initially, up to three requests will be considered to construct separate antenna structures within the Antenna Structure Farm. Subsequent applicants should share one of the available antenna structures. Applications for additional antenna structures will be considered only under special circumstances and such applications will be referred to the TAC with justification for such request.
- 1.5 The Antenna Structure Farm will be confined to a minimum feasible area by the TRCSL, subject to a maximum radius of 250m.
- 1.6 The distance between Antenna Structure Farms will be kept at a minimum separation of 4 km.
- 1.7 Both TSPs and TISPs may obtain approval to erect roof top masts of height not exceeding 20 meters from the roof top within or in between Antenna Structure Farms.
- 1.8 Broadcasting antenna structures are exempted from the clauses 1.3 and 1.4 provided that application is initially forwarded for an Antenna Structure to be used only for broadcasting purposes.
- 1.9 Cumulative radio frequency power density due to Antenna Structure Farm should be within the limits defined by ICNIRP and adopted by TRCSL provided that the maximum RF power levels allowed are as per Annexure 1.

## **2. Height Clearance**

- 2.1 Maximum height of the antenna structure shall be based on the recommendations of the CAASL, MOD and UDA.

## **3. Lightning Protection**

- 3.1 The Antenna Structure premises should be provided with a comprehensive lightning protection scheme to minimize the lightning related damage and injury as per the Annexure II (a)
- 3.2 The antenna structure should conform to the guidelines specified in Annexure II (b) with regard to the lightning protection concerns.
- 3.3 Installation of the lightning protection system should be carried out by the TISP as per Annexure II (b).
- 3.4 An insurance cover shall be in place against any lightning related damage to the neighbourhood due to the existence of the antenna structure.
- 3.5 A report on the lightning protection system, and other specified information as per Annexure III, shall be submitted to TRCSL by TISP twice a year.

## **4. Electromagnetic Interference and Health Concerns**

- 4.1 Base Station equipment shall comply with the EMC standards acceptable to TRCSL.
- 4.2 TRCSL will enforce and monitor maximum RF power density criteria defined by ICNIRP and adopted by TRCSL as per Annexure I.
- 4.3 Verification of compliance with stipulated standards will be carried out by TRCSL or a recognized institution to ensure public safety.

## **5. Environmental Concerns**

- 5.1 Natural environment of the area shall be protected from any potential adverse impacts in accordance with CEA or PEA approval.

## **6. Construction of Antenna Structures**

- 6.1 The Antenna Structure and other related infrastructure should be designed and constructed in conformity with BS 8100, TIA/EIA 222F (or latest) or other equivalent international standard accepted by TRCSL.
- 6.2 All antenna structures with height exceeding 30m should be designed and detailed as post-disaster type structures.
- 6.3 All the structural designs, construction drawings and proposals are required to be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 6.4 Institutes and individuals who do the certification should be registered with TRC.
- 6.5 Minimum of third-party insurance coverage of the risk of physical damage and injury should be taken during the construction of antenna structure. A copy of the same should be submitted to TRCSL before commencement of the development.
- 6.6 During the construction, the antenna structure should be installed with an aircraft warning light, as per CAASL recommendations.
- 6.7 TISPs should obtain development permits from respective Local Authorities. All the approving agencies are encouraged to establish electronic document transfer in order to expedite the approval process.
- 6.8 TISP who has received approval is required to complete the construction of the new antenna structure within six months from the date of granting the approval. Failure to meet this requirement without a valid reason acceptable to TRCSL will result in cancellation of the approval. The new antenna structure should be available for sharing within 03 months from the date of completion.
- 6.9 No Telecommunication Antenna Structure should be constructed without written approval of TRCSL.

## **7. Installation of Antenna Structures on Buildings**

- 7.1 The structural stability of the buildings, which are primarily designed for purposes other than facilitating antenna structures, should be

certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design, prior to the approval for the construction of the Antenna Structure.

- 7.2 The TISP should obtain the planning clearance from UDA within the areas declared under UDA Law.
- 7.3 Antenna structure outside the areas declared under UDA Law will be considered for approval with the consent of relevant Local Authorities.
- 7.4 Antenna structures less than 5m in height above roof top level are required to obtain clearance only from the MOD and CAASL.
- 7.5 A lightning protection system should be installed as per the Annexure II (b), to ensure the safety of occupants.
- 7.6 All antenna structures on buildings with total height exceeding 30m above ground level should be designed and detailed as post-disaster type structures. All proposals shall be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 7.7 Installations of Antenna Structures on buildings should conform to all other Guidelines in this document.

## 8. Maintenance of Antenna Structures

- 8.1 Lighting and painting of Antenna Structures must be in accordance with the specifications of CAASL.
- 8.2 Antenna structure operator should submit a monthly report in electronic form to TRCSL indicating the information as per format No: TRC/NW/MR-01.
- 8.3 Maintenance of antenna structure shall be carried out in accordance with Annexure IV.
- 8.4 Maintenance of lightning protection system should be done by the TISP in compliance with specifications given in Annexure II (c).

## 9. Alteration to Antenna Structures

- 9.1 Upon justifiable request(s) made by concerned parties, the TRCSL, in consultation with relevant authorities, may consider removal or alteration to the structure or suspension of operation. In such case, all costs should be borne by the TISP.
- 9.2 To ensure the safety of the public and property, an Antenna Structure should not be abandoned even for short periods of time, unless otherwise it is completely removed. The TISP should inform the TRCSL and make arrangements to either remove a non-operational installation or transfer it to another antennae structure operator. Until the antenna structure is removed or transferred and the TRCSL is informed the same, the TISP is responsible for the maintenance of the antenna structure in conformity with provisions specified.
- 9.3 Any structural alterations to the Antenna Structure or its supporting structure, beyond

what has been envisaged in the approved design, require the certification of a chartered civil engineer who is specialized in structural design to get the approval of the TRCSL.

- 9.4 Removal of an Antenna Structure also requires insurance to be taken for the coverage of the risk of physical damage and injury during the removal of antenna structure.

## 10. Approval Procedure

- 10.1 TISP should submit an application as per Annexure V in the form of soft and hard copies.
- 10.2 Approval Procedure is as specified in Annexure VI.

## 11. General

- 11.1 All relevant authorities such as CEA, PEA, UDA, CAASL, LA, CEB and TRCSL are required to facilitate, the TISPs in establishing antenna structures to provide telecommunication services on a priority basis, as telecommunication networks are a vital component of infrastructure development while addressing the public health & safety, economic, environmental and other impacts.
- 11.2 Appeals for any deviation from these guidelines caused by technical or commercial issues will be referred to the TAC who will meet once in a month.

## බලපිටිය ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශය : දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු

பலபிட்டிய பிரதேச சபை ஆளுகைப் பிரதேசம்:

தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்கள்

BALAPITIYA PRADESHIYA SABHA AREA : TELEPHONE COMMUNICATION TOWERS

0169/'10

## 2. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

පළාත් පාලන සහ පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයෙන් ඇසු ප්‍රශ්නය - (1):

- (අ) (i) බලපිටිය ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශය තුළ දුරකථන සමාගම් විසින් මේ වන විට සවි කර තිබෙන දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු සංඛ්‍යාව හා එම ස්ථානයන්හි ලිපිනයන් කවරේද;
- (ii) අදාළ සමාගම් හා කුලුනු සවි කළ වර්ෂයන් කවරේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එම කුලුනු සවි කිරීමට අදාළව ඉටු කළ යුතු කොන්දේසි කවරේද;
- (ii) මෙහිදී අදාළ දුරකථන සමාගම් විසින් එක් එක් ස්ථාන සඳහා අදාළ කොන්දේසි සපුරා තිබේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) අදාළ කොන්දේසි සපුරා නොමැති විට දුරකථන කුලුනු සවි කිරීමට පළාත් පාලන ආයතනය අනුමතිය දී ඇත්නම් එය වරදක් බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

- (අ) (i) එසේ නම් ඒ සම්බන්ධව ගනු ලබන ක්‍රියා මාර්ගය කවරේද;
- (ii) කුලුනු සවි කිරීමේදී පළාත් පාලන ආයතනයට ලැබිය යුතු මුදල හා ලැබී ඇති මුදල වෙන වෙනම කොපමණද;
- (iii) අදාළ මුදල් ලැබී නොමැති නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන ක්‍රියාමාර්ගය කවරේද;
- (iv) පළාත් පාලන ආයතනයට ලැබුණු ඉහත මුදල වැය කර ඇත්තේ කවර කටයුතු සඳහා ද;
- යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඉ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

உள்ளுராட்சி, மாகாணசபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) பலபிட்டிய பிரதேச சபை ஆளுகைப் பிரதேசத்தில் தொலைபேசி கம்பனிகளால் தற்போது பொருத்தப்பட்டுள்ள தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அந்த இடங்களின் முகவரிகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) உரிய கம்பனிகளும் வருடமும் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) இந்த கம்பங்களை பொருத்துவதற்குரியதாக பூர்த்திசெய்யவேண்டிய நிபந்தனைகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) இதன்போது உரிய தொலைபேசிக் கம்பனிகள், ஒவ்வொரு இடத்திற்கும் தனித்தனியாக உரிய நிபந்தனைகளை பூர்த்தி செய்துள்ளனவா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) உரிய நிபந்தனைகள் பூர்த்தி செய்யப்படாத நிலையில், தொலைபேசிக் கம்பங்களை பொருத்துவதற்கு உள்ளுராட்சி நிறுவனம் அங்கீகாரம் வழங்கி யிருந்தால் அது ஒரு குற்றமாகும் என்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

- (ஈ) (i) ஆமெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) கம்பங்களை பொருத்தும்போது உள்ளுராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைக்க வேண்டிய பணமும் கிடைத்துள்ள பணமும் வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்,
- (iii) உரிய பணத்தொகை கிடைக்கவில்லையெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,
- (iv) உள்ளுராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைத்த மேற்படி பணத்தொகை எந்த நடவடிக்கைகளுக்காக செலவிடப்பட்டுள்ளது என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Local Government and Provincial Councils:

- (a) Will he inform this House of-

- (i) the number of telephone communication towers installed by telephone companies in the Balapitiya Pradeshiya Sabha area and the addresses of their locations; and

- (ii) the relevant companies and the year?

- (b) Will he submit to this House-

- (i) the conditions that have to be fulfilled with regard to the installation of these towers; and
- (ii) whether the relevant conditions have been fulfilled separately as per each location by the relevant telephone companies?

- (c) Will he admit that it is an offence, if the local government authority had given permission to install telephone towers when the relevant conditions have not been fulfilled?

- (d) Will he state-

- (i) if so, the measures taken in this regard;
- (ii) separately, the amount of money payable to the local government authority in installing the towers and the amount of money that had been received;
- (iii) if the relevant money had not been received, the measures that will be taken in that regard; and
- (iv) the purposes for which the above money received by the local government authority had been spent?

- (e) If not, why?

ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அ.தாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

(අ) ඔව්.

- (i) කුලුනු 11 යි.

1. රවීලා, ගලු පාර, කොස්ගොඩ.
2. ටී. ඒ. කේ. ද සිල්වා මාවත, පුංචිකන්ද, වතුගෙදර.
3. ධර්මාරාම පාර, මේරතුඩුව, බලපිටිය.
4. 40, ප්‍රධාන දිය, බලපිටිය.
5. 585/10, රොබට් ද සොයිසා පාර, වලගෙදර.
6. විජයාරාම පාර, බ්‍රහ්මනවනේ, බලපිටිය.
7. සිරිසේන මාවත, බලපිටිය.
8. කොස්ගොඩ, දුම්රිය ස්ථානය අසල, කොස්ගොඩ.
9. මිද්දරමුල්ල.
10. මිද්දරමුල්ල.
11. කාර්මික විද්‍යාලය අසල වාද්දුව, බලපිටිය.

- (ii) 1. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2006  
2. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2008  
3. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
4. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
5. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
6. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
7. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
8. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
9. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
10. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
11. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009

(ஏ) இல.

- (i) ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2006  
2. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2008  
3. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
4. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
5. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
6. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
7. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
8. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
9. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
10. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
11. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009

(ii) இல.

(ஏ) இல.

- (i) ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2006  
2. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2008  
3. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
4. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
5. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
6. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
7. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
8. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
9. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
10. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
11. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009

(ஏ) இல.

(ஏ) இல.

(i) கோபுரங்கள் 09

1. பண்டாரிகொட வீதி, பண்டாரிகொட,  
இந்துருவ  
2. தர்மவிஜயாராம வீதி, சூரியக்காட,  
பெந்தோட்டை  
3. கல்பட துமற்றியபொல அசல, இந்துருவ  
4. கல்கொட கந்த, தொம்பகஹுவத்தை,  
கொனகல  
5. காலி வீதி, பெந்தோட்டை  
6. கட்டுவத்தை வீதி, வியன்னுவ, மிறிஸ்வத்தை  
7. பியத்த, ஹபுறுகல  
8. மஹஇந்துருவ, இந்துருவ.  
9. பண்டாரநாயக்க மாவத்தை, யாலேகம,  
இந்துருவ

- (ii) 1. கச்சன் கம்பனி 2006  
2. கச்சன் கம்பனி 2008  
3. டயலாக் ரெலிகொம் கம்பனி 2009  
4. எயர்ரெல் கம்பனி 2009  
5. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009  
6. மொபிரல் கம்பனி இல்லை  
7. சன்ரெல் கம்பனி இல்லை  
8. ஸ்ரீ லக்ஷ்மி ஸ்தாலம் 2009

9. டயலாக் ரெலிகொம் கம்பனி இல்லை  
10. ரீகோ கம்பனி இல்லை  
11. டயலாக் ரெலிகொம் கம்பனி இல்லை

(ஆ) ஆம்

- (i) தொலைத் தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தல்  
ஆணைக்குழுவினால் விதிக்கப்பட்டுள்ள  
நிபந்தனைகள் இணைப்பு இலக்கம் 01 இல்  
குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

(ii) ஆம்

(இ) ஆம்

- (ஈ) (i) அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்கள் தெரியவருமாயின்  
குறித்த சட்ட ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய நடவடிக்கை  
மேற்கொள்ளப்படும்.

(ii) கிடைக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 30,000/-

கிடைத்துள்ள தொகை ரூ. 30,000/-

(iii) ஏற்புடையதன்று

(iv) உள்நாட்டில் மன்றத்தின் பொது நிதிக்குச் செலவு  
வைத்த பின்னர் வருடாந்த வரவு செலவுத்  
திட்டத்தின் மூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட  
பணிகளுக்குச் செலவிடப்படும்.

(உ) கேள்வி எழுது

(a) Yes

(i) 11 Towers

1. Ravila, Galle Road, Kosgoda  
2. T.A.K. De Silva Mawatha, Punchikanda,  
Watugedara  
3. Dharmarama Road, Beratudawa, Balapitiya  
4. 40, Main Diya, Balapitiya  
5. 585/10, Robert Soysa Road, Walagedara  
6. Wijerama Road, Brahmanawatte, Balapitiya  
7. Sirisena Mawatha, Balapitiya  
8. Kosgoda Near Station, Kosgoda  
9. Maddaramulla  
10. Maddaramulla  
11. Near Technical College, Wadduwa,  
Balapitiya

(ii) 1. Hutch Company 2006

2. Hutch Company 2008

3. Dialog Company 2009

4. Airtel Company 2009

5. Sri Lanka Telecom Company 2009

6. Mobitel Company Does not know

7. Suntel Company Does not know

8. Sri Lanka Telecom Does not know

9. Dialog Company Does not know

10. Tigo Company Does not know

11. Dialog Company Does not know

- (b) Yes
- (i) Conditions stipulated by the Telecommunication Regulatory Commission are indicated in Annex.
- (ii) Yes.
- (c) Yes.
- (d) (i) If such situations are revealed, action will be taken in terms of the relevant legal provisions.
- (ii) **Sum to be received**    **Sum received**  
**Rs. 30,000.00**                **Rs. 30,000.00**
- (iii) Does not arise.
- (iv) After crediting to the common fund of the Local Authority, funds will be utilized for the functions approved under the Annual Budget Statement.
- (e) Does not arise.

ඇමුණුම 1  
 இணைப்பு 1  
 Annex 1

## 1. Sharing of Antenna Structures

- 1.1 Antenna structures should be used on sharing basis for which the tariff schedule will be determined by TRCSL in consultation with the TISPs. The minimum number of antenna structures that conform to the technical requirements will be approved for an identified Antenna Structure Farm.
- 1.2 The TRCSL will initiate the formation of a new Antenna Structure Farm when the necessity arises. TISPs may propose such locations to TRCSL.
- 1.3 The antenna structure shall be designed and constructed to accommodate a minimum of 20 square meters of additional design antenna area (from the top portion) for at least two other TSPs. Physical space required for fixing of the additional antenna shall be reserved at top portion. This allocation of additional design antenna area will be encouraged through incentive schemes.
- 1.4 Initially, up to three requests will be considered to construct separate antenna structures within the Antenna Structure Farm. Subsequent applicants should share one of the available antenna structures. Applications for additional antenna structures will be considered only under special circumstances and such applications will be referred to the TAC with justification for such request.
- 1.5 The Antenna Structure Farm will be confined to a minimum feasible area by the TRCSL, subject to a maximum radius of 250m.
- 1.6 The distance between Antenna Structure Farms will be kept at a minimum separation of 4 km.
- 1.7 Both TSPs and TISPs may obtain approval to erect roof top masts of height not exceeding 20 meters from the roof top within or in between Antenna Structure Farms.

- 1.8 Broadcasting antenna structures are exempted from the clauses 1.3 and 1.4 provided that application is initially forwarded for an Antenna Structure to be used only for broadcasting purposes.
- 1.9 Cumulative radio frequency power density due to Antenna Structure Farm should be within the limits defined by ICNIRP and adopted by TRCSL provided that the maximum RF power levels allowed are as per Annexure 1.

## 2. Height Clearance

- 2.1 Maximum height of the antenna structure shall be based on the recommendations of the CAASL, MOD and UDA.

## 3. Lightning Protection

- 3.1 The Antenna Structure premises should be provided with a comprehensive lightning protection scheme to minimize the lightning related damage and injury as per the Annexure II (a)
- 3.2 The antenna structure should conform to the guidelines specified in Annexure II (b) with regard to the lightning protection concerns.
- 3.3 Installation of the lightning protection system should be carried out by the TISP as per Annexure II (b).
- 3.4 An insurance cover shall be in place against any lightning related damage to the neighbourhood due to the existence of the antenna structure.
- 3.5 A report on the lightning protection system, and other specified information as per Annexure III, shall be submitted to TRCSL by TISP twice a year.

## 4. Electromagnetic Interference and Health Concerns

- 4.1 Base Station equipment shall comply with the EMC standards acceptable to TRCSL.
- 4.2 TRCSL will enforce and monitor maximum RF power density criteria defined by ICNIRP and adopted by TRCSL as per Annexure I.
- 4.3 Verification of compliance with stipulated standards will be carried out by TRCSL or a recognized institution to ensure public safety.

## 5. Environmental Concerns

- 5.1 Natural environment of the area shall be protected from any potential adverse impacts in accordance with CEA or PEA approval.

## 6. Construction of Antenna Structures

- 6.1 The Antenna Structure and other related infrastructure should be designed and constructed in conformity with BS 8100, TIA/EIA 222F (or latest) or other equivalent international standard accepted by TRCSL.
- 6.2 All antenna structures with height exceeding 30m should be designed and detailed as post-disaster type structures.
- 6.3 All the structural designs, construction drawings and proposals are required to be certified by a

chartered civil engineer who is specialized in structural design.

- 6.4 Institutes and individuals who do the certification should be registered with TRC.
- 6.5 Minimum of third-party insurance coverage of the risk of physical damage and injury should be taken during the construction of antenna structure. A copy of the same should be submitted to TRCSL before commencement of the development.
- 6.6 During the construction, the antenna structure should be installed with an aircraft warning light, as per CAASL recommendations.
- 6.7 TISPs should obtain development permits from respective Local Authorities. All the approving agencies are encouraged to establish electronic document transfer in order to expedite the approval process.
- 6.8 TISP who has received approval is required to complete the construction of the new antenna structure within six months from the date of granting the approval. Failure to meet this requirement without a valid reason acceptable to TRCSL will result in cancellation of the approval. The new antenna structure should be available for sharing within 03 months from the date of completion.
- 6.9 No Telecommunication Antenna Structure should be constructed without written approval of TRCSL.

## 7. Installation of Antenna Structures on Buildings

- 7.1 The structural stability of the buildings, which are primarily designed for purposes other than facilitating antenna structures, should be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design, prior to the approval for the construction of the Antenna Structure.
- 7.2 The TISP should obtain the planning clearance from UDA within the areas declared under UDA Law.
- 7.3 Antenna structure outside the areas declared under UDA Law will be considered for approval with the consent of relevant Local Authorities.
- 7.4 Antenna structures less than 5m in height above roof top level are required to obtain clearance only from the MOD and CAASL.
- 7.5 A lightning protection system should be installed as per the Annexure II (b), to ensure the safety of occupants.
- 7.6 All antenna structures on buildings with total height exceeding 30m above ground level should be designed and detailed as post-disaster type structures. All proposals shall be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 7.7 Installations of Antenna Structures on buildings should conform to all other Guidelines in this document.

## 8. Maintenance of Antenna Structures

- 8.1 Lighting and painting of Antenna Structures must be in accordance with the specifications of CAASL.
- 8.2 Antenna structure operator should submit a monthly report in electronic form to TRCSL indicating the information as per format No: TRC/NW/MR-01.
- 8.3 Maintenance of antenna structure shall be carried out in accordance with Annexure IV.
- 8.4 Maintenance of lightning protection system should be done by the TISP in compliance with specifications given in Annexure II (c).

## 9. Alteration to Antenna Structures

- 9.1 Upon justifiable request(s) made by concerned parties, the TRCSL, in consultation with relevant authorities, may consider removal or alteration to the structure or suspension of operation. In such case, all costs should be borne by the TISP.
- 9.2 To ensure the safety of the public and property, an Antenna Structure should not be abandoned even for short periods of time, unless otherwise it is completely removed. The TISP should inform the TRCSL and make arrangements to either remove a non-operational installation or transfer it to another antennae structure operator. Until the antenna structure is removed or transferred and the TRCSL is informed the same, the TISP is responsible for the maintenance of the antenna structure in conformity with provisions specified.
- 9.3 Any structural alterations to the Antenna Structure or its supporting structure, beyond what has been envisaged in the approved design, require the certification of a chartered civil engineer who is specialized in structural design to get the approval of the TRCSL.
- 9.4 Removal of an Antenna Structure also requires insurance to be taken for the coverage of the risk of physical damage and injury during the removal of antenna structure.

## 10. Approval Procedure

- 10.1 TISP should submit an application as per Annexure V in the form of soft and hard copies.
- 10.2 Approval Procedure is as specified in Annexure VI.

## 11. General

- 11.1 All relevant authorities such as CEA, PEA, UDA, CAASL, LA, CEB and TRCSL are required to facilitate, the TISPs in establishing antenna structures to provide telecommunication services on a priority basis, as telecommunication networks are a vital component of infrastructure development while addressing the public health & safety, economic, environmental and other impacts.
- 11.2 Appeals for any deviation from these guidelines caused by technical or commercial issues will be referred to the TAC who will meet once in a month.



### ගාල්ල මහ නගර සභා බල ප්‍රදේශය : දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු

කාලි මානකරා සභා ආයතනයේ පිරිනැමීම:

தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்கள்  
GALLE MUNICIPAL COUNCIL AREA :  
TELEPHONE COMMUNICATION TOWERS

0170/'10

### 3. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)  
(The Hon. Ajith Kumara)

පළාත් පාලන සභා පළාත් සභා අමාත්‍යවරයාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) ගාල්ල මහ නගර සභා බල ප්‍රදේශය තුළ දුරකථන සමාගම් විසින් මේ වන විට සවි කර තිබෙන දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු සංඛ්‍යාව හා එම ස්ථානයන්හි ලිපිනයන් කවරේද;
- (ii) අදාළ සමාගම් හා කුලුනු සවි කළ වර්ෂයන් කවරේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එම කුලුනු සවි කිරීමට අදාළව ඉටු කළ යුතු කොන්දේසි කවරේද;
- (ii) මෙහිදී අදාළ දුරකථන සමාගම් විසින් එක් එක් ස්ථාන සඳහා අදාළ කොන්දේසි සපුරා තිබේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) අදාළ කොන්දේසි සපුරා නොමැති විට, දුරකථන කුලුනු සවි කිරීමට පළාත් පාලන ආයතනය අනුමතිය දී ඇත්නම් එය වරදක් බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?
- (ඈ) (i) එසේ නම් ඒ සම්බන්ධව හනු ලබන ක්‍රියා මාර්ගය කවරේද;
- (ii) කුලුනු සවි කිරීමේදී පළාත් පාලන ආයතනයට ලැබිය යුතු මුදල හා ලැබී ඇති මුදල වෙන වෙනම කොපමණද;
- (iii) අදාළ මුදල් ලැබී නොමැති නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් හනු ලබන ක්‍රියාමාර්ගය කවරේද;
- (iv) පළාත් පාලන ආයතනයට මෙතෙක් ලැබී ඇති ඉහත මුදල් වැය කර ඇත්තේ කවර කටයුතු සඳහාද;
- යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඉ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) காலி மாநகர சபை ஆளுகைப் பிரதேசத்தில் தொலைபேசி கம்பனிகளால் தற்போது பொருத்தப்பட்டுள்ள தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அந்த இடங்களின் முகவரிகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) உரிய கம்பனிகளும் வருடமும் யாவையென்பதையும்  
அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இந்த கம்பங்களை பொருத்துவதற்குரியதாக பூர்த்திசெய்ய வேண்டிய நிபந்தனைகள் யாவையென்பதையும்,

- (ii) இதன்போது உரிய தொலைபேசிக் கம்பனிகள், ஒவ்வொரு இடத்திற்கும் தனித்தனியாக உரிய நிபந்தனைகளை பூர்த்தி செய்துள்ளனவா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) உரிய நிபந்தனைகள் பூர்த்தி செய்யப்படாத நிலையில், தொலைபேசிக் கம்பங்களை பொருத்துவதற்கு உள்ளூராட்சி நிறுவனம் அங்கீகாரம் வழங்கி யிருந்தால் அது ஒரு குற்றமாகும் என்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?
- (ஈ) (i) ஆமெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) கம்பங்களை பொருத்தும்போது உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைக்க வேண்டிய பணமும் கிடைத்துள்ள பணமும் வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்,
- (iii) உரிய பணத்தொகை கிடைக்கவில்லையெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,
- (iv) உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைத்த மேற்படி பணத்தொகை எந்த நடவடிக்கைகளுக்காக செலவிடப்பட்டுள்ளது என்பதையும்  
அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Local Government and Provincial Councils:

- (a) Will he inform this House of-
  - (i) the number of telephone communication towers installed by telephone companies in the Galle Municipal Council area and the addresses of their locations; and
  - (ii) the relevant companies and the year?
- (b) Will he submit to this House-
  - (i) the conditions that have to be fulfilled with regard to the installation of these towers; and
  - (ii) whether the relevant conditions have been fulfilled separately as per each location by the relevant telephone companies?
- (c) Will he admit that it is an offence, if the local government authority had given permission to install telephone towers when the relevant conditions have not been fulfilled?
- (d) Will he state-
  - (i) if so, the measures taken in this regard;
  - (ii) separately, the amount of money payable to the local government authority in installing the towers and the amount of money that had been received;
  - (iii) if the relevant money had not been received, the measures that will be taken in that regard; and
  - (iv) the purposes for which the above money received by the local government authority had been spent?
- (e) If not, why?

**ஹர் லீ.பி.பி. அகாபுல்லா மஹா**

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

(ஏ) ஐ.பி.

(i) கருது 10 டி.

1. 38/3 லீ, லெபே ஹர் பார்.
2. 174, ஸர்கிசுலர் பார்.
3. 194/7, வக்வல்ல வீதி
4. 82/11, ஏலியட்ட வீதி
5. 34, கென்கல்லகொட மாவத்தை
6. 17, ஸ்ரீ தேவமீதா மாவத்தை
7. 198, கிரிபுரா வீதி
8. 306/50, கொழும்பு வீதி
9. 288/13, கொழும்பு வீதி
10. 12, வெத்தியகிரி விகாரை மாவத்தை

- |      |     |                         |       |
|------|-----|-------------------------|-------|
| (ii) | 1.  | மொபிரல் கம்பனி          | 2005  |
|      | 2.  | டயலொக் கம்பனி           | 2008  |
|      | 3.  | டயலொக் கம்பனி           | இல்லை |
|      | 4.  | பார்தி எயார்டெல் கம்பனி | 2008  |
|      | 5.  | பார்தி எயார்டெல் கம்பனி | 2008  |
|      | 6.  | பார்தி எயார்டெல் கம்பனி | 2008  |
|      | 7.  | பார்தி எயார்டெல் கம்பனி | இல்லை |
|      | 8.  | பார்தி எயார்டெல் கம்பனி | இல்லை |
|      | 9.  | பார்தி எயார்டெல் கம்பனி | இல்லை |
|      | 10. | பார்தி எயார்டெல் கம்பனி | இல்லை |

(ஏ) ஐ.பி.

(i) விட்டி ஸ்டேஷன் கிளாஸ்க் கலாசாலை விட்டி பிளாஸ்க் கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை

(ii) ஐ.பி.

(ஏ) ஐ.பி.

(i) பிளாஸ்க் கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை

(ii) லேபி லேபி லேபி 1,28,700.64 (பிளாஸ்க் கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை)

லேபி லேபி லேபி 1,28,700.64 (பிளாஸ்க் கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை)

(iii) பிளாஸ்க் கலாசாலை.

(iv) பிளாஸ்க் கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை கலாசாலை

(ஓ) பிளாஸ்க் கலாசாலை.

(அ) ஆம்

(i) கோபுரங்கள் 10

1. 38/3ஏ, போபே கறஸ் வீதி
2. 174, சர்கிசுலர் வீதி
3. 194/7, வக்வல்ல வீதி
4. 82/11, ஏலியட்ட வீதி

5. 34, தென்கல்கொட மாவத்தை

6. 17, ஸ்ரீ தேவமீதா மாவத்தை

7. 198, கிரிபுரா வீதி

8. 306/50, கொழும்பு வீதி

9. 288/13, கொழும்பு வீதி

10. 12, வெத்தியகிரி விகாரை மாவத்தை

(ii) 1. மொபிரல் கம்பனி 2005

2. டயலொக் கம்பனி 2008

3. டயலொக் கம்பனி இல்லை

4. பார்தி எயார்டெல் கம்பனி 2008

5. பார்தி எயார்டெல் கம்பனி 2008

6. பார்தி எயார்டெல் கம்பனி 2008

7. பார்தி எயார்டெல் கம்பனி 2008

8. பார்தி எயார்டெல் கம்பனி இல்லை

9. டயலொக் ரெலிகொம் கம்பனி இல்லை

10. பார்தி எயார்டெல் கம்பனி இல்லை

(ஆ) ஆம்

(i) தொலைத் தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தல் ஆணைக்குழுவினால் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் இணைப்பு இலக்கம் 01 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

(ii) ஆம்

(இ) ஆம்

(ஈ) (i) அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்கள் தெரியவருமாயின் குறித்த சட்ட ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும்.

(ii) கிடைக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 128700.64 கிடைத்துள்ள தொகை ரூ. 128700.64

(iii) ஏற்புடையதன்று

(iv) உள்நாட்டில் மன்றத்தின் பொது நிதிக்குச் செலவு வைத்த பின்னர் வருடாந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தின் மூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பணிகளுக்குச் செலவிடப்படும்.

(உ) கேள்வி எழுது

(a) Yes

(i) 10 Towers

1. 38/3A, Bope Cross Road

2. 174, Circular Road

3. 194/7, Wakwella Road

4. 8211, Elite Road

5. 34, Kenkallgoda Lane

6. 17, Sri Devamitha Lane

7. 198, Giribura Road

8. 306/50, Colombo Road

9. 288/13, Colombo Road

10. 12, Chathiyagiri Vihara Lane

- (ii) 1. Mobitel Company 2005  
 2. Dialog Company 2006  
 3. Dialog Company Does not know  
 4. Barathi Airtel Company 2008  
 5. Barathi Airtel Company 2008  
 6. Barathi Airtel Company 2008  
 7. Barathi Airtel Company 2008  
 8. Barathi Airtel Company Does not know  
 9. Dialog Company Does not know  
 10. Barathi Airtel Company Does not know
- (b) Yes.
- (i) Conditions stipulated by the Telecommunication Regulatory Commission are indicated in Annex—01
- (ii) Yes.
- (c) Yes.
- (d) (i) If such situations are revealed action will be taken in terms of the relevant legal provisions.
- (ii) **Sum to be received**    **Sum received**  
**Rs. 128,700.64**    **Rs. 128,700.64**
- (iii) Not applicable.
- (iv) After crediting to the common fund of the Local Authority, funds will be utilized for the functions approved under the Annual Budget Statement.
- (e) Does not arise.

ඇමුණුම 1  
 இணைப்பு 1  
 Annex 1

## 1. Sharing of Antenna Structures

- 1.1 Antenna structures should be used on sharing basis for which the tariff schedule will be determined by TRCSL in consultation with the TISPs. The minimum number of antenna structures that conform to the technical requirements will be approved for an identified Antenna Structure Farm.
- 1.2 The TRCSL will initiate the formation of a new Antenna Structure Farm when the necessity arises. TISPs may propose such locations to TRCSL.
- 1.3 The antenna structure shall be designed and constructed to accommodate a minimum of 20 square meters of additional design antenna area (from the top portion) for at least two other TISPs. Physical space required for fixing of the additional antenna shall be reserved at top portion. This allocation of additional design antenna area will be encouraged through incentive schemes.
- 1.4 Initially, up to three requests will be considered to construct separate antenna structures within the Antenna Structure Farm. Subsequent

applicants should share one of the available antenna structures. Applications for additional antenna structures will be considered only under special circumstances and such applications will be referred to the TAC with justification for such request.

- 1.5 The Antenna Structure Farm will be confined to a minimum feasible area by the TRCSL, subject to a maximum radius of 250m.
- 1.6 The distance between Antenna Structure Farms will be kept at a minimum separation of 4 km.
- 1.7 Both TSPs and TISPs may obtain approval to erect roof top masts of height not exceeding 20 meters from the roof top within or in between Antenna Structure Farms.
- 1.8 Broadcasting antenna structures are exempted from the clauses 1.3 and 1.4 provided that application is initially forwarded for an Antenna Structure to be used only for broadcasting purposes.
- 1.9 Cumulative radio frequency power density due to Antenna Structure Farm should be within the limits defined by ICNIRP and adopted by TRCSL provided that the maximum RF power levels allowed are as per Annexure I.

## 2. Height Clearance

- 2.1 Maximum height of the antenna structure shall be based on the recommendations of the CAASL, MOD and UDA.

## 3. Lightning Protection

- 3.1 The Antenna Structure premises should be provided with a comprehensive lightning protection scheme to minimize the lightning related damage and injury as per the Annexure II (a)
- 3.2 The antenna structure should conform to the guidelines specified in Annexure II (b) with regard to the lightning protection concerns.
- 3.3 Installation of the lightning protection system should be carried out by the TISP as per Annexure II (b).
- 3.4 An insurance cover shall be in place against any lightning related damage to the neighbourhood due to the existence of the antenna structure.
- 3.5 A report on the lightning protection system, and other specified information as per Annexure III, shall be submitted to TRCSL by TISP twice a year.

## 4. Electromagnetic Interference and Health Concerns

- 4.1 Base Station equipment shall comply with the EMC standards acceptable to TRCSL.
- 4.2 TRCSL will enforce and monitor maximum RF power density criteria defined by ICNIRP and adopted by TRCSL as per Annexure I.
- 4.3 Verification of compliance with stipulated standards will be carried out by TRCSL or a recognized institution to ensure public safety.

## 5. Environmental Concerns

- 5.1 Natural environment of the area shall be protected from any potential adverse impacts in accordance with CEA or PEA approval.

## 6. Construction of Antenna Structures

- 6.1 The Antenna Structure and other related infrastructure should be designed and constructed in conformity with BS 8100, TIA/EIA 222F (or latest) or other equivalent international standard accepted by TRCSL.
- 6.2 All antenna structures with height exceeding 30m should be designed and detailed as post-disaster type structures.
- 6.3 All the structural designs, construction drawings and proposals are required to be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 6.4 Institutes and individuals who do the certification should be registered with TRC.
- 6.5 Minimum of third-party insurance coverage of the risk of physical damage and injury should be taken during the construction of antenna structure. A copy of the same should be submitted to TRCSL before commencement of the development.
- 6.6 During the construction, the antenna structure should be installed with an aircraft warning light, as per CAASL recommendations.
- 6.7 TISPs should obtain development permits from respective Local Authorities. All the approving agencies are encouraged to establish electronic document transfer in order to expedite the approval process.
- 6.8 TISP who has received approval is required to complete the construction of the new antenna structure within six months from the date of granting the approval. Failure to meet this requirement without a valid reason acceptable to TRCSL will result in cancellation of the approval. The new antenna structure should be available for sharing within 03 months from the date of completion.
- 6.9 No Telecommunication Antenna Structure should be constructed without written approval of TRCSL.

## 7. Installation of Antenna Structures on Buildings

- 7.1 The structural stability of the buildings, which are primarily designed for purposes other than facilitating antenna structures, should be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design, prior to the approval for the construction of the Antenna Structure.
- 7.2 The TISP should obtain the planning clearance from UDA within the areas declared under UDA Law.
- 7.3 Antenna structure outside the areas declared under UDA Law will be considered for approval with the consent of relevant Local Authorities.

- 7.4 Antenna structures less than 5m in height above roof top level are required to obtain clearance only from the MOD and CAASL.

- 7.5 A lightning protection system should be installed as per the Annexure II (b), to ensure the safety of occupants.

- 7.6 All antenna structures on buildings with total height exceeding 30m above ground level should be designed and detailed as post-disaster type structures. All proposals shall be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.

- 7.7 Installations of Antenna Structures on buildings should conform to all other Guidelines in this document.

## 8. Maintenance of Antenna Structures

- 8.1 Lighting and painting of Antenna Structures must be in accordance with the specifications of CAASL.
- 8.2 Antenna structure operator should submit a monthly report in electronic form to TRCSL indicating the information as per format No: TRC/NW/MR-01.
- 8.3 Maintenance of antenna structure shall be carried out in accordance with Annexure IV.
- 8.4 Maintenance of lightning protection system should be done by the TISP in compliance with specifications given in Annexure II (c).

## 9. Alteration to Antenna Structures

- 9.1 Upon justifiable request(s) made by concerned parties, the TRCSL, in consultation with relevant authorities, may consider removal or alteration to the structure or suspension of operation. In such case, all costs should be borne by the TISP.
- 9.2 To ensure the safety of the public and property, an Antenna Structure should not be abandoned even for short periods of time, unless otherwise it is completely removed. The TISP should inform the TRCSL and make arrangements to either remove a non-operational installation or transfer it to another antennae structure operator. Until the antenna structure is removed or transferred and the TRCSL is informed the same, the TISP is responsible for the maintenance of the antenna structure in conformity with provisions specified.
- 9.3 Any structural alterations to the Antenna Structure or its supporting structure, beyond what has been envisaged in the approved design, require the certification of a chartered civil engineer who is specialized in structural design to get the approval of the TRCSL.
- 9.4 Removal of an Antenna Structure also requires insurance to be taken for the coverage of the risk of physical damage and injury during the removal of antenna structure.

## 10. Approval Procedure

- 10.1 TISP should submit an application as per Annexure V in the form of soft and hard copies.

10.2 Approval Procedure is as specified in Annexure VI.

#### 11. General

11.1 All relevant authorities such as CEA, PEA, UDA, CAASL, LA, CEB and TRCSL are required to facilitate, the TISPs in establishing antenna structures to provide telecommunication services on a priority basis, as telecommunication networks are a vital component of infrastructure development while addressing the public health & safety, economic, environmental and other impacts.

11.2 Appeals for any deviation from these guidelines caused by technical or commercial issues will be referred to the TAC who will meet once in a month.

### අම්බලන්ගොඩ ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශය : දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු

අම්බලාங்கොට් පිරිතේස සභා ආයතනය පිරිතේසම:

තොලාපේසි තොල්පාදල් කම්ප්ප්ප්

AMBALANGODA PRADESHIYA SABHA AREA :  
TELEPHONE COMMUNICATION TOWERS

0171/'10

#### 4. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

පළාත් පාලන සභා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) (i) අම්බලන්ගොඩ ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශය තුළ දුරකථන සමාගම් විසින් මේ වන විට සවි කර තිබෙන දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු සංඛ්‍යාව හා එම ස්ථානයන්හි ලිපිනයන් කවරේද;

(ii) අදාළ සමාගම් හා කුලුනු සවි කළ වර්ෂයන් කවරේද;  
යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) (i) එම කුලුනු සවි කිරීමට අදාළව ඉටු කළ යුතු කොන්දේසි කවරේද;

(ii) මෙහිදී අදාළ දුරකථන සමාගම් විසින් එක් එක් ස්ථාන සඳහා අදාළ කොන්දේසි සපුරා තිබේද;  
යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඇ) අදාළ කොන්දේසි සපුරා නොමැති විට, දුරකථන කුලුනු සවි කිරීමට පළාත් පාලන ආයතනය අනුමතිය දී ඇත්නම් එය වරදක් බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

(ඈ) (i) එසේ නම් ඒ සම්බන්ධව ගනු ලබන ක්‍රියා මාර්ගය කවරේද;

(ii) කුලුනු සවි කිරීමේදී පළාත් පාලන ආයතනයට ලැබිය යුතු මුදල හා ලැබී ඇති මුදල වෙන වෙනම කොපමණද;

(iii) අදාළ මුදල් ලැබී නොමැති නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන ක්‍රියාමාර්ගය කවරේද;

(iv) පළාත් පාලන ආයතනයට මෙතෙක් ලැබී ඇති ඉහත මුදල් වැය කර ඇත්තේ කවර කටයුතු සඳහාද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඉ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) அம்பலாங்கொட்ட பிரதேச சபை ஆளுகைப் பிரதேசத்தில் தொலைபேசி கம்பனிகளால் தற்போது பொருத்தப்பட்டுள்ள தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அந்த இடங்களின் முகவரிகள் யாவை என்பதையும்,

(ii) உரிய கம்பனிகளும் வருடமும் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) இந்த கம்பங்களை பொருத்துவதற்குரியதாக பூர்த்திசெய்யவேண்டிய நிபந்தனைகள் யாவையென்பதையும்,

(ii) இதன்போது உரிய தொலைபேசிக் கம்பனிகள், ஒவ்வொரு இடத்திற்கும் தனித்தனியாக உரிய நிபந்தனைகளை பூர்த்தி செய்துள்ளனவா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

(இ) உரிய நிபந்தனைகள் பூர்த்தி செய்யப்படாத நிலையில், தொலைபேசிக் கம்பங்களை பொருத்துவதற்கு உள்ளூராட்சி நிறுவனம் அங்கீகாரம் வழங்கி யிருந்தால் அது ஒரு குற்றமாகும் என்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

(ஈ) (i) ஆமெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,

(ii) கம்பங்களை பொருத்தும்போது உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைக்க வேண்டிய பணமும் கிடைத்துள்ள பணமும் வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்,

(iii) உரிய பணத்தொகை கிடைக்கவில்லையெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,

(iv) உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைத்த மேற்படி பணத்தொகை எந்த நடவடிக்கைகளுக்காக செலவிடப்பட்டுள்ளது என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Local Government and Provincial Councils:

(a) Will he inform this House of-

(i) the number of telephone communication towers installed by telephone companies in the Ambalangoda Pradeshiya Sabha area and the addresses of their locations; and

(ii) the relevant companies and the year?

(b) Will he submit to this House-

(i) the conditions that have to be fulfilled with regard to the installation of these towers; and

(ii) whether the relevant conditions have been fulfilled separately as per each location by the relevant telephone companies?

- (c) Will he admit that it is an offence, if the local government authority had given permission to install telephone towers when the relevant conditions have not been fulfilled?
- (d) Will he state-
- if so, the measures taken in this regard;
  - separately, the amount of money payable to the local government authority in installing the towers and the amount of money that had been received;
  - if the relevant money had not been received, the measures that will be taken in that regard; and
  - the purposes for which the above money received by the local government authority had been spent?
- (e) If not, why?

**ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාහුල්ලා මහතා**

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

(අ) ඔව්.

(i) කුලුණු 8 යි.

- කුරුඳුවත්ත, බටපොල.
- මීටියාගොඩ.
- පොල්හුන්නාව, බටපොල.
- ගෝනාපිනුවල.
- ගෝනාපිනුවල.
- මීටියාගොඩ.
- කහටගෙවත්ත, ගෝනාපිනුවල.
- බටපොල මහ පන්සල, බටපොල.

- |      |    |                 |      |
|------|----|-----------------|------|
| (ii) | 1. | ඩයලොග් සමාගම    | 2004 |
|      | 2. | සෙල්ටෙල් සමාගම  | 2006 |
|      | 3. | මොබිටෙල් සමාගම  | 2006 |
|      | 4. | ඩයලොග් සමාගම    | 2006 |
|      | 5. | මොබිටෙල් සමාගම  | 2007 |
|      | 6. | ලංකාබෙල් සමාගම  | 2007 |
|      | 7. | ටිගෝ සමාගම      | 2008 |
|      | 8. | එයාර්ටෙල් සමාගම | 2009 |

(ආ) ඔව්.

- (i) විදුලි සංදේශ නියාමන කොමිෂන් සභාව විසින් පනවා ඇති කොන්දේසි ඇමුණුම අංක 1 හි දක්වා ඇත.

(ii) ඔව්.

(ඇ) ඔව්.

- (ඈ) (i) එබඳු අවස්ථාවන් අනාවරණය වුවහොත් අදාළ නීති ප්‍රතිපාදන අනුව ක්‍රියාමාර්ග ගනු ලැබේ.
- (ii) ලැබිය යුතු මුදල රු. 24,000/- (විසිහතරදහසයි.)  
ලැබී ඇති මුදල රු. 24,000/- (විසිහතරදහසයි.)

(iii) පැන නොනගී.

(iv) පළාත් පාලන ආයතනයේ පොදු අරමුදලට බැර කිරීමෙන් පසුව වාර්ෂික අය වැය ලේඛනය මගින් අනුමත කාර්යයන් සඳහා වැය කරනු ලැබේ.

(ඉ) පැන නොනගී.

(අ) ඡායම

(i) කොපුරාණ 08

1. කුරුණුවත්ත, පට්ටපොල
2. මිටියාගොඩ
3. පොල්හුන්නාව, පට්ටපොල
4. හොණාපිනුවල
5. හොණාපිනුවල
6. මිටියාගොඩ
7. කහට්ටකහුවත්ත, කොණා පිනුවල
8. පට්ටපොලමහපන්සල, පට්ටපොල

- |      |    |                  |      |
|------|----|------------------|------|
| (ii) | 1. | ඌලොග් කම්පනි     | 2004 |
|      | 2. | සෙල්ටෙල් කම්පනි  | 2006 |
|      | 3. | මොබිටෙල් කම්පනි  | 2006 |
|      | 4. | ඌලොග් කම්පනි     | 2006 |
|      | 5. | මොබිටෙල් කම්පනි  | 2007 |
|      | 6. | ලංකාබෙල් කම්පනි  | 2007 |
|      | 7. | ටිගෝ කම්පනි      | 2008 |
|      | 8. | ඌයාර්ටෙල් කම්පනි | 2009 |

(ආ) ඡායම

(i) தொலைத் தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தல் ஆணைக்குழுவினால் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் இணைப்பு இலக்கம் 01 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

(ii) ඡායම

(இ) ඡායම

(ஈ) (i) அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்கள் தெரியவருமாயின் குறித்த சட்ட ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும்.

(ii) கிடைக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 24,000/- கிடைத்துள்ள தொகை ரூ.24,000/-

(iii) ஏற்புடையதன்று

(iv) உள்ளூராட்சி மன்றத்தின் பொது நிதிக்குச் செலவு வைத்த பின்னர் வருடாந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தின் மூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பணிகளுக்குச் செலவிடப்படும்.

(உ) கேள்வி எழுதாது

(a) Yes

(i) 08 Towers

1. Kuruduwatte, Batapola
2. Meetiyagoda,
3. Polhunnawa, Batapola

4. Gonapeenuwala  
5. Gonapeenuwala  
6. Meetiyagoda  
7. Kahatagahawatte, Gonapeenuwala  
8. Batapolamahapansala, Batapola
- (ii) 1. Dialog Company 2004  
2. Celtel Company 2006  
3. Mobitel Company 2006  
4. Dialog Company 2006  
5. Mobitel Company 2007  
6. Lanka Bell Company 2007  
7. Tigo Company 2008  
8. Airtel Company 2009
- (b) Yes.
- (i) Conditions stipulated by the Telecommunication Regulatory Commission are indicated in Annex.
- (ii) Yes.
- (c) Yes.
- (d) (i) If such situations are revealed action will be taken in terms of the relevant legal provisions.
- (ii) **Sum to be received**    **Sum received**  
**Rs. 240,000.00**        **Rs. 240,000.00**
- (iii) Does not arise.
- (iv) After crediting to the common fund of the Local Authority, funds will be utilized for the functions approved under the Annual Budget Statement.
- (e) Does not arise.

ඇමුණුම 1  
இணைப்பு 1  
Annex 1

## 1. Sharing of Antenna Structures

- 1.1 Antenna structures should be used on sharing basis for which the tariff schedule will be determined by TRCSL in consultation with the TISPs. The minimum number of antenna structures that conform to the technical requirements will be approved for an identified Antenna Structure Farm.
- 1.2 The TRCSL will initiate the formation of a new Antenna Structure Farm when the necessity arises. TISPs may propose such locations to TRCSL.
- 1.3 The antenna structure shall be designed and constructed to accommodate a minimum of 20 square meters of additional design antenna area (from the top portion) for at least two other TSPs. Physical space required for fixing of the additional antenna shall be reserved at top portion. This allocation of additional design antenna area will be encouraged through incentive schemes.

- 1.4 Initially, up to three requests will be considered to construct separate antenna structures within the Antenna Structure Farm. Subsequent applicants should share one of the available antenna structures. Applications for additional antenna structures will be considered only under special circumstances and such applications will be referred to the TAC with justification for such request.
- 1.5 The Antenna Structure Farm will be confined to a minimum feasible area by the TRCSL, subject to a maximum radius of 250m.
- 1.6 The distance between Antenna Structure Farms will be kept at a minimum separation of 4 km.
- 1.7 Both TSPs and TISPs may obtain approval to erect roof top masts of height not exceeding 20 meters from the roof top within or in between Antenna Structure Farms.
- 1.8 Broadcasting antenna structures are exempted from the clauses 1.3 and 1.4 provided that application is initially forwarded for an Antenna Structure to be used only for broadcasting purposes.
- 1.9 Cumulative radio frequency power density due to Antenna Structure Farm should be within the limits defined by ICNIRP and adopted by TRCSL provided that the maximum RF power levels allowed are as per Annexure I.

## 2. Height Clearance

- 2.1 Maximum height of the antenna structure shall be based on the recommendations of the CAASL, MOD and UDA.

## 3. Lightning Protection

- 3.1 The Antenna Structure premises should be provided with a comprehensive lightning protection scheme to minimize the lightning related damage and injury as per the Annexure II (a)
- 3.2 The antenna structure should conform to the guidelines specified in Annexure II (b) with regard to the lightning protection concerns.
- 3.3 Installation of the lightning protection system should be carried out by the TISP as per Annexure II (b).
- 3.4 An insurance cover shall be in place against any lightning related damage to the neighbourhood due to the existence of the antenna structure.
- 3.5 A report on the lightning protection system, and other specified information as per Annexure III, shall be submitted to TRCSL by TISP twice a year.

## 4. Electromagnetic Interference and Health Concerns

- 4.1 Base Station equipment shall comply with the EMC standards acceptable to TRCSL.
- 4.2 TRCSL will enforce and monitor maximum RF power density criteria defined by ICNIRP and adopted by TRCSL as per Annexure I.
- 4.3 Verification of compliance with stipulated

standards will be carried out by TRCSL or a recognized institution to ensure public safety.

## 5. Environmental Concerns

- 5.1 Natural environment of the area shall be protected from any potential adverse impacts in accordance with CEA or PEA approval.

## 6. Construction of Antenna Structures

- 6.1 The Antenna Structure and other related infrastructure should be designed and constructed in conformity with BS 8100, TIA/EIA 222F (or latest) or other equivalent international standard accepted by TRCSL.
- 6.2 All antenna structures with height exceeding 30m should be designed and detailed as post-disaster type structures.
- 6.3 All the structural designs, construction drawings and proposals are required to be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 6.4 Institutes and individuals who do the certification should be registered with TRC.
- 6.5 Minimum of third-party insurance coverage of the risk of physical damage and injury should be taken during the construction of antenna structure. A copy of the same should be submitted to TRCSL before commencement of the development.
- 6.6 During the construction, the antenna structure should be installed with an aircraft warning light, as per CAASL recommendations.
- 6.7 TISPs should obtain development permits from respective Local Authorities. All the approving agencies are encouraged to establish electronic document transfer in order to expedite the approval process.
- 6.8 TISP who has received approval is required to complete the construction of the new antenna structure within six months from the date of granting the approval. Failure to meet this requirement without a valid reason acceptable to TRCSL will result in cancellation of the approval. The new antenna structure should be available for sharing within 03 months from the date of completion.
- 6.9 No Telecommunication Antenna Structure should be constructed without written approval of TRCSL.

## 7. Installation of Antenna Structures on Buildings

- 7.1 The structural stability of the buildings, which are primarily designed for purposes other than facilitating antenna structures, should be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design, prior to the approval for the construction of the Antenna Structure.
- 7.2 The TISP should obtain the planning clearance from UDA within the areas declared under UDA Law.
- 7.3 Antenna structure outside the areas declared

under UDA Law will be considered for approval with the consent of relevant Local Authorities.

- 7.4 Antenna structures less than 5m in height above roof top level are required to obtain clearance only from the MOD and CAASL.
- 7.5 A lightning protection system should be installed as per the Annexure II (b), to ensure the safety of occupants.
- 7.6 All antenna structures on buildings with total height exceeding 30m above ground level should be designed and detailed as post-disaster type structures. All proposals shall be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 7.7 Installations of Antenna Structures on buildings should conform to all other Guidelines in this document.

## 8. Maintenance of Antenna Structures

- 8.1 Lighting and painting of Antenna Structures must be in accordance with the specifications of CAASL.
- 8.2 Antenna structure operator should submit a monthly report in electronic form to TRCSL indicating the information as per format No: TRC/NW/MR-01.
- 8.3 Maintenance of antenna structure shall be carried out in accordance with Annexure IV.
- 8.4 Maintenance of lightning protection system should be done by the TISP in compliance with specifications given in Annexure II (c).

## 9. Alteration to Antenna Structures

- 9.1 Upon justifiable request(s) made by concerned parties, the TRCSL, in consultation with relevant authorities, may consider removal or alteration to the structure or suspension of operation. In such case, all costs should be borne by the TISP.
- 9.2 To ensure the safety of the public and property, an Antenna Structure should not be abandoned even for short periods of time, unless otherwise it is completely removed. The TISP should inform the TRCSL and make arrangements to either remove a non-operational installation or transfer it to another antennae structure operator. Until the antenna structure is removed or transferred and the TRCSL is informed the same, the TISP is responsible for the maintenance of the antenna structure in conformity with provisions specified.
- 9.3 Any structural alterations to the Antenna Structure or its supporting structure, beyond what has been envisaged in the approved design, require the certification of a chartered civil engineer who is specialized in structural design to get the approval of the TRCSL.
- 9.4 Removal of an Antenna Structure also requires insurance to be taken for the coverage of the risk of physical damage and injury during the removal of antenna structure.



## 10. Approval Procedure

- 10.1 TISP should submit an application as per Annexure V in the form of soft and hard copies.
- 10.2 Approval Procedure is as specified in Annexure VI.

## 11. General

- 11.1 All relevant authorities such as CEA, PEA, UDA, CAASL, LA, CEB and TRCSL are required to facilitate, the TISPs in establishing antenna structures to provide telecommunication services on a priority basis, as telecommunication networks are a vital component of infrastructure development while addressing the public health & safety, economic, environmental and other impacts.
- 11.2 Appeals for any deviation from these guidelines caused by technical or commercial issues will be referred to the TAC who will meet once in a month.

### අම්බලන්ගොඩ නගර සභා බල ප්‍රදේශය : දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු

අම්බලාங்கොට නகர சபை ஆளுகைப் பிரதேசம்:

தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்கள்

AMBALANGODA URBAN COUNCIL AREA : TELEPHONE COMMUNICATION TOWERS

0172/'10

## 5. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)  
(The Hon. Ajith Kumara)

පළාත් පාලන සභා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (I) :

- (අ) (i) අම්බලන්ගොඩ නගර සභා බල ප්‍රදේශය තුළ දුරකථන සමාගම් විසින් මේ වන විට සවි කර තිබෙන දුරකථන සන්නිවේදන කුලුනු සංඛ්‍යාව හා එම ස්ථානයන්හි ලිපිනයන් කවරේද;
- (ii) අදාළ සමාගම් හා කුලුනු සවි කළ වර්ෂයන් කවරේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එම කුලුනු සවි කිරීමට අදාළව ඉටු කළ යුතු කොන්දේසි කවරේද;
- (ii) මෙහිදී අදාළ දුරකථන සමාගම් විසින් එක් එක් ස්ථාන සඳහා අදාළ කොන්දේසි සපුරා තිබේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) අදාළ කොන්දේසි සපුරා නොමැති විට, දුරකථන කුලුනු සවි කිරීමට පළාත් පාලන ආයතනය අනුමතිය දී ඇත්නම් එය වරදක් බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?
- (ඈ) (i) එසේ නම් ඒ සම්බන්ධව ගනු ලබන ක්‍රියා මාර්ගය කවරේද;
- (ii) කුලුනු සවිකිරීමේදී පළාත් පාලන ආයතනයට ලැබිය යුතු මුදල හා ලැබී ඇති මුදල වෙන වෙනම කොපමණද;
- (iii) අදාළ මුදල් ලැබී නොමැති නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන ක්‍රියාමාර්ගය කවරේද;

- (iv) පළාත් පාලන ආයතනයට මෙතෙක් ලැබී ඇති ඉහත මුදල් වැය කර ඇත්තේ කවර කටයුතු සඳහාද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඉ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) அம்பலாங்கோட நகர சபை ஆளுகைப் பிரதேசத்தில் தொலைபேசி கம்பனிகளால் தற்போது பொருத்தப்பட்டுள்ள தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அந்த இடங்களின் முகவரிகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) உரிய கம்பனிகளும் வருடமும் யாவையென்பதையும்
- அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இந்த கம்பங்களை பொருத்துவதற்குரியதாக பூர்த்திசெய்யவேண்டிய நிபந்தனைகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) இதன்போது உரிய தொலைபேசிக் கம்பனிகள், ஒவ்வொரு இடத்திற்கும் தனித்தனியாக உரிய நிபந்தனைகளை பூர்த்தி செய்துள்ளனவா என்பதையும்
- அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) உரிய நிபந்தனைகள் பூர்த்தி செய்யப்படாத நிலையில், தொலைபேசிக் கம்பங்களை பொருத்துவதற்கு உள்ளூராட்சி நிறுவனம் அங்கீகாரம் வழங்கி யிருந்தால் அது ஒரு குற்றமாகும் என்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

- (ஈ) (i) ஆமெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவை என்பதையும்,
- (ii) கம்பங்களை பொருத்தும்போது உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைக்க வேண்டிய பணமும் கிடைத்துள்ள பணமும் வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்,
- (iii) உரிய பணத்தொகை கிடைக்கவில்லையெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,
- (iv) உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைத்த மேற்படி பணத்தொகை எந்த நடவடிக்கைகளுக்காக செலவிடப்பட்டுள்ளது என்பதையும்
- அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Local Government and Provincial Councils:

- (a) Will he inform this House of-
- (i) the number of telephone communication towers installed by telephone companies in the Ambalangoda Urban Council area and the addresses of their locations; and
- (ii) the relevant companies and the year?
- (b) Will he submit to this House-
- (i) the conditions that have to be fulfilled with regard to the installation of these towers; and

- (ii) whether the relevant conditions have been fulfilled separately as per each location by the relevant telephone companies?
- (c) Will he admit that it is an offence, if the local government authority had given permission to install telephone towers when the relevant conditions have not been fulfilled?
- (d) Will he state-
- if so, the measures taken in this regard;
  - separately, the amount of money payable to the local government authority in installing the towers and the amount of money that had been received;
  - if the relevant money had not been received, the measures that will be taken in that regard; and
  - the purposes for which the above money received by the local government authority had been spent?
- (c) If not, why?

**ஹர் லீ.பி.பி.அ. அகாபுல்லா மஹா**

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaullah)

(ஏ) இல்லை.

(i) கீழ்க்கண்ட 4 இடம்.

1. அக 32, அலுத் பாத், அம்பலங்கொடை.
2. பூராண சுபத்திராமா விஹாரம், அக 34/1, சங்கராஜ வீதி, அம்பலங்கொடை.
3. அக 27, தீரகந்த மாவத்தை, காவடுமுல்ல, அம்பலங்கொடை.
4. அக 11, சங்கராஜ வீதி, அம்பலங்கொடை.

- (ii) 1. ஸ்ரீ லங்கா டெலிகோம் கம்பனி 2007
2. சன்டெல் கம்பனி 1998
3. டயலாக் கம்பனி 1995
4. லங்கா பெல் கம்பனி 1997

(ஏ) இல்லை.

(i) வீட்டில் இருந்து கிடைத்த தொகை விட அதிகமாக செலவு செய்யப்பட்டுள்ளதால், அந்த தொகையைத் திரும்பிப் பெறும் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

(ii) இல்லை.

(ஏ) இல்லை.

(i) அக 32, அலுத் பாத், அம்பலங்கொடை.

(ii) 1. அக 32, அலுத் பாத், அம்பலங்கொடை. 2. அக 34/1, சங்கராஜ வீதி, அம்பலங்கொடை. 3. அக 27, தீரகந்த மாவத்தை, காவடுமுல்ல, அம்பலங்கொடை. 4. அக 11, சங்கராஜ வீதி, அம்பலங்கொடை.

1. அக 32, அலுத் பாத், அம்பலங்கொடை. 2. அக 34/1, சங்கராஜ வீதி, அம்பலங்கொடை. 3. அக 27, தீரகந்த மாவத்தை, காவடுமுல்ல, அம்பலங்கொடை. 4. அக 11, சங்கராஜ வீதி, அம்பலங்கொடை.

(iii) புகார்.

(iv) புகார் பற்றிய தகவல்கள் புகார் செய்தவருக்குத் தெரியும்.

(ஏ) புகார்.

(அ) ஆம்.

(i) கோபுரங்கள் 04

1. இல. 32, அலுத் வீதி, அம்பலங்கொடை.
2. பூராண சுபத்திராமா விஹாரம், இல. 34/1, சங்கராஜ வீதி, அம்பலங்கொடை.
3. இல. 27, தீரகந்த மாவத்தை, காவடுமுல்ல, அம்பலங்கொடை.
4. இல. 11, சங்கராஜ வீதி, அம்பலங்கொடை.

- (ii) 1. ஸ்ரீலங்கா ரெலிகோம் 2007
2. சன்டெல் கம்பனி 1998
3. டயலாக் கம்பனி 1995
4. லங்கா பெல் கம்பனி 1997

(ஆ) ஆம்.

(i) தொலைத் தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தல் ஆணைக்குழுவினால் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் இணைப்பு இலக்கம் 01 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

(ii) ஆம்.

(இ) ஆம்.

(ஈ) (i) அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்கள் தெரியவருமாயின் குறித்த சட்ட ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும்.

(ii) கிடைக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 419240/- கிடைத்துள்ள தொகை ரூ. 419240/-

(iii) ஏற்புடையதன்று.

(iv) உள்நாட்டில் மன்றத்தின் பொது நிதிக்குச் செலவு வைத்த பின்னர் வருடாந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தின் மூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பணிகளுக்குச் செலவிடப்படும்.

(உ) கேள்வி எழுது.

(a) Yes

(i) 04 Towers.

1.No. 32, Aluth Road, Ambalangoda.

2.Old Subattaramaya Vihara, 34/1, Sangaraja Road, Ambalangoda.

3.27, Deerakanda Mawatha, Kawdumulla, Ambalangoda.

4. 11, Sangaraja Road, Ambalangoda.

(ii) 1.Sri Lanka Telecom Company 2007

2.Suntel Company 1998

3.Dialog Company 1995

4.Lanka Bell Company 1997

(b) Yes.

(i) Conditions stipulated by the Telecommunication Regulatory Commission are indicated in Annex.

(ii) Yes.

- (c) Yes.
- (d) (i) If such situations are revealed, action will be taken in terms of the relevant legal provisions.
- (ii) **Sum to be received**      **Sum received**  
**Rs. 419,240.00**              **Rs. 419,240.00**
- (iii) Does not arise.
- (iv) After crediting to the common fund of the Local Authority, funds will be utilized for the functions approved under the Annual Budget Statement.
- (e) Does not arise.

ඇමුණුම 1  
 இணைப்பு 1  
 Annex 1

## 1. Sharing of Antenna Structures

- 1.1 Antenna structures should be used on sharing basis for which the tariff schedule will be determined by TRCSL in consultation with the TISPs. The minimum number of antenna structures that conform to the technical requirements will be approved for an identified Antenna Structure Farm.
- 1.2 The TRCSL will initiate the formation of a new Antenna Structure Farm when the necessity arises. TISPs may propose such locations to TRCSL.
- 1.3 The antenna structure shall be designed and constructed to accommodate a minimum of 20 square meters of additional design antenna area (from the top portion) for at least two other TSPs. Physical space required for fixing of the additional antenna shall be reserved at top portion. This allocation of additional design antenna area will be encouraged through incentive schemes.
- 1.4 Initially, up to three requests will be considered to construct separate antenna structures within the Antenna Structure Farm. Subsequent applicants should share one of the available antenna structures. Applications for additional antenna structures will be considered only under special circumstances and such applications will be referred to the TAC with justification for such request.
- 1.5 The Antenna Structure Farm will be confined to a minimum feasible area by the TRCSL, subject to a maximum radius of 250m.
- 1.6 The distance between Antenna Structure Farms will be kept at a minimum separation of 4 km.
- 1.7 Both TSPs and TISPs may obtain approval to erect roof top masts of height not exceeding 20 meters from the roof top within or in between Antenna Structure Farms.
- 1.8 Broadcasting antenna structures are exempted from the clauses 1.3 and 1.4 provided that application is initially forwarded for an Antenna

Structure to be used only for broadcasting purposes.

- 1.9 Cumulative radio frequency power density due to Antenna Structure Farm should be within the limits defined by ICNIRP and adopted by TRCSL provided that the maximum RF power levels allowed are as per Annexure 1.

## 2. Height Clearance

- 2.1 Maximum height of the antenna structure shall be based on the recommendations of the CAASL, MOD and UDA.

## 3. Lightning Protection

- 3.1 The Antenna Structure premises should be provided with a comprehensive lightning protection scheme to minimize the lightning related damage and injury as per the Annexure II (a)
- 3.2 The antenna structure should conform to the guidelines specified in Annexure II (b) with regard to the lightning protection concerns.
- 3.3 Installation of the lightning protection system should be carried out by the TISP as per Annexure II (b).
- 3.4 An insurance cover shall be in place against any lightning related damage to the neighbourhood due to the existence of the antenna structure.
- 3.5 A report on the lightning protection system, and other specified information as per Annexure III, shall be submitted to TRCSL by TISP twice a year.

## 4. Electromagnetic Interference and Health Concerns

- 4.1 Base Station equipment shall comply with the EMC standards acceptable to TRCSL.
- 4.2 TRCSL will enforce and monitor maximum RF power density criteria defined by ICNIRP and adopted by TRCSL as per Annexure I.
- 4.3 Verification of compliance with stipulated standards will be carried out by TRCSL or a recognized institution to ensure public safety.

## 5. Environmental Concerns

- 5.1 Natural environment of the area shall be protected from any potential adverse impacts in accordance with CEA or PEA approval.

## 6. Construction of Antenna Structures

- 6.1 The Antenna Structure and other related infrastructure should be designed and constructed in conformity with BS 8100, TIA/EIA 222F (or latest) or other equivalent international standard accepted by TRCSL.
- 6.2 All antenna structures with height exceeding 30m should be designed and detailed as post-disaster type structures.
- 6.3 All the structural designs, construction drawings and proposals are required to be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.

- 6.4 Institutes and individuals who do the certification should be registered with TRC.
- 6.5 Minimum of third-party insurance coverage of the risk of physical damage and injury should be taken during the construction of antenna structure. A copy of the same should be submitted to TRCSL before commencement of the development.
- 6.6 During the construction, the antenna structure should be installed with an aircraft warning light, as per CAASL recommendations.
- 6.7 TISPs should obtain development permits from respective Local Authorities. All the approving agencies are encouraged to establish electronic document transfer in order to expedite the approval process.
- 6.8 TISP who has received approval is required to complete the construction of the new antenna structure within six months from the date of granting the approval. Failure to meet this requirement without a valid reason acceptable to TRCSL will result in cancellation of the approval. The new antenna structure should be available for sharing within 03 months from the date of completion.
- 6.9 No Telecommunication Antenna Structure should be constructed without written approval of TRCSL.

## 7. Installation of Antenna Structures on Buildings

- 7.1 The structural stability of the buildings, which are primarily designed for purposes other than facilitating antenna structures, should be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design, prior to the approval for the construction of the Antenna Structure.
- 7.2 The TISP should obtain the planning clearance from UDA within the areas declared under UDA Law.
- 7.3 Antenna structure outside the areas declared under UDA Law will be considered for approval with the consent of relevant Local Authorities.
- 7.4 Antenna structures less than 5m in height above roof top level are required to obtain clearance only from the MOD and CAASL.
- 7.5 A lightning protection system should be installed as per the Annexure II (b), to ensure the safety of occupants.
- 7.6 All antenna structures on buildings with total height exceeding 30m above ground level should be designed and detailed as post-disaster type structures. All proposals shall be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 7.7 Installations of Antenna Structures on buildings should conform to all other Guidelines in this document.

## 8. Maintenance of Antenna Structures

- 8.1 Lighting and painting of Antenna Structures must be in accordance with the specifications of

CAASL.

- 8.2 Antenna structure operator should submit a monthly report in electronic form to TRCSL indicating the information as per format No: TRC/NW/MR-01.
- 8.3 Maintenance of antenna structure shall be carried out in accordance with Annexure IV.
- 8.4 Maintenance of lightning protection system should be done by the TISP in compliance with specifications given in Annexure II (c).

## 9. Alteration to Antenna Structures

- 9.1 Upon justifiable request(s) made by concerned parties, the TRCSL, in consultation with relevant authorities, may consider removal or alteration to the structure or suspension of operation. In such case, all costs should be borne by the TISP.
- 9.2 To ensure the safety of the public and property, an Antenna Structure should not be abandoned even for short periods of time, unless otherwise it is completely removed. The TISP should inform the TRCSL and make arrangements to either remove a non-operational installation or transfer it to another antennae structure operator. Until the antenna structure is removed or transferred and the TRCSL is informed the same, the TISP is responsible for the maintenance of the antenna structure in conformity with provisions specified.
- 9.3 Any structural alterations to the Antenna Structure or its supporting structure, beyond what has been envisaged in the approved design, require the certification of a chartered civil engineer who is specialized in structural design to get the approval of the TRCSL.
- 9.4 Removal of an Antenna Structure also requires insurance to be taken for the coverage of the risk of physical damage and injury during the removal of antenna structure.

## 10. Approval Procedure

- 10.1 TISP should submit an application as per Annexure V in the form of soft and hard copies.
- 10.2 Approval Procedure is as specified in Annexure VI.

## 11. General

- 11.1 All relevant authorities such as CEA, PEA, UDA, CAASL, LA, CEB and TRCSL are required to facilitate, the TISPs in establishing antenna structures to provide telecommunication services on a priority basis, as telecommunication networks are a vital component of infrastructure development while addressing the public health & safety, economic, environmental and other impacts.
- 11.2 Appeals for any deviation from these guidelines caused by technical or commercial issues will be referred to the TAC who will meet once in a month.

### ஓமதுவ ப்ராடேஷிய சபா லெ ப்ராடேஷிய : டூரகபன் சன்கிவேதன கௌது

இமதுவ பிரதேச சபை ஆளுகைப் பிரதேசம்:

தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்கள்

IMADUWA PRADESHIYA SABHA AREA :  
TELEPHONE COMMUNICATION TOWERS

0173/'10

#### 6. ஓர் அபீன் கௌர மகனா

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

பலான் பாலன சபை பலான் சபா அலாநாதுலாஸை அஃது  
புஷைய - (1) :

- (அ) (i) ஓமதுவ ப்ராடேஷிய சபா லெ ப்ராடேஷிய கௌ டூரகபன்  
சமாலம் விஸின் மீ வன வி சலி கர் கிவென  
டூரகபன் சன்கிவேதன கௌது சமாலம் ஸா சலி  
சமாலனகி ரிபிதயன் கலிரேடி;
- (ii) அடால சமாலம் ஸா கௌது சலி கௌ வரீசயன்  
கலிரேடி;
- யன்ன சமாலம் மலம சமாலம் டன்வின்னகிடி?
- (அ) (i) சலி கௌது சலி கிரிமல அடாலம் ஓபு கௌ யுது  
கௌன்டேடி கலிரேடி;
- (ii) மலிரேடி அடால டூரகபன் சமாலம் விஸின் சன் சன்  
சமாலன சடலா அடால கௌன்டேடி சபுரா கிவெடி;
- யன்ன சமாலம் மலம சமாலம் ஓடிபின்  
கர்னன்னகிடி?
- (அ) அடால கௌன்டேடி சபுரா நாமலகி வி, டூரகபன் கௌது  
சலி கிரிமல பலான் பாலன ஸாயநய அதுமகி டி அன்நலி  
சலி வரடன் லெ சமாலம் பிலிஸன்னகிடி?
- (அ) (i) சமே நலி, சலி சமலன்மல ஓது லவன க்ரியா மார்ஸ  
கலிரேடி;
- (ii) கௌது சலி கிரிமலேடி பலான் பாலன ஸாயநய  
லூலிய யுது மூடல ஸா லூலி அகி மூடல வலன வலன  
கௌபலன;
- (iii) அடால மூடல லூலி நாமலகி நலி, சலி சமலன்மலயன்  
ஓது லவன க்ரியாமார்ஸ கலிரேடி;
- (iv) பலான் பாலன ஸாயநய மலனென் லூலி அகி  
ஓலன மூடல வல கர் அன்னன் கலிர் கலியுது  
சடலா;
- யன்ன சமாலம் சடலன் கர்னன்னகிடி?
- (அ) நலி சமே நலி சலி மன்டி?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இமதுவ பிரதேச சபை ஆளுகைப் பிரதேசத்தில்  
தொலைபேசி கம்பங்களால் தற்போது  
பொருத்தப்பட்டுள்ள தொலைபேசி தொடர்பாடல்  
கம்பங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அந்த  
இடங்களின் முகவரிகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) உரிய கம்பங்களும் வருடமும்  
யாவையென்பதையும்  
அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இந்த கம்பங்களை பொருத்துவதற்குரியதாக  
பூர்த்திசெய்ய வேண்டிய நிபந்தனைகள்  
யாவையென்பதையும்,

- (ii) இதன்போது உரிய தொலைபேசிக் கம்பனிகள்,  
ஒவ்வொரு இடத்திற்கும் தனித்தனியாக உரிய  
நிபந்தனைகளை பூர்த்தி செய்துள்ளனவா  
என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) உரிய நிபந்தனைகள் பூர்த்தி செய்யப்படாத நிலையில்,  
தொலைபேசிக் கம்பங்களை பொருத்துவதற்கு  
உள்ளூராட்சி நிறுவனம் அங்கீகாரம் வழங்கி யிருந்தால்  
அது ஒரு குற்றமாகும் என்பதை அவர்  
ஏற்றுக்கொள்வாரா?
- (ஈ) (i) ஆமெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும்  
நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,
- (ii) கம்பங்களை பொருத்தும்போது உள்ளூராட்சி  
நிறுவனத்திற்கு கிடைக்க வேண்டிய பணமும்  
கிடைத்துள்ள பணமும் வெவ்வேறாக எவ்வளவு  
வென்பதையும்,
- (iii) உரிய பணத்தொகை கிடைக்கவில்லையெனில்  
அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள்  
யாவையென்பதையும்,
- (iv) உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைத்த மேற்படி  
பணத்தொகை எந்த நடவடிக்கைகளுக்காக  
செலவிடப்பட்டுள்ளது என்பதையும்  
அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Local Government and  
Provincial Councils:

- (a) Will he inform this House of-
- (i) the number of telephone communication towers  
installed by telephone companies in the  
Imaduwa Pradeshiya Sabha area and the  
addresses of their locations; and
- (ii) the relevant companies and the year?
- (b) Will he submit to this House-
- (i) the conditions that have to be fulfilled with  
regard to the installation of these towers; and
- (ii) whether the relevant conditions have been  
fulfilled separately as per each location by the  
relevant telephone companies?
- (c) Will he admit that it is an offence, if the local  
government authority had given permission to install  
telephone towers when the relevant conditions have not  
been fulfilled?
- (d) Will he state-
- (i) if so, the measures taken in this regard;
- (ii) separately, the amount of money payable to the  
local government authority in installing the  
towers and the amount of money that had been  
received;
- (iii) if the relevant money had not been received, the  
measures that will be taken in that regard; and
- (iv) the purposes for which the above money  
received by the local government authority had  
been spent?
- (e) If not, why?

**ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා**

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாவல்லா)

(The Hon. A.L.M. Athaulah)

(අ) ඔව්.

(i) කුලුනු 5 යි.

1. කොටියගල වත්ත, දික්කුඹුර.
2. ඉත්තෑගල කන්ද වත්ත, වත්ත.
3. පානහේනගොඩ වත්ත, ඉමදුව.
4. බුලන්ගොඩ වත්ත, බෝගහගොඩ.
5. මලල්ගොඩපිටිය, දික්කුඹුර.

(ii)	1. ඩයලොග් සමාගම	1996
	2. සන්ටෙල් සමාගම	1997
	3. එයාටෙල් සමාගම	2009
	4. එයාටෙල් සමාගම	1999
	5. එයාටෙල් සමාගම	1999

(ආ) ඔව්.

(i) විදුලි සංදේශ නියාමන කොමිෂන් සභාව විසින් පනවා ඇති කොන්දේසි ඇමුණුම අංක 1 හි දක්වා ඇත.

(ii) ඔව්.

(ඇ) ඔව්.

(අ) (i) එබඳු අවස්ථාවන් අනාවරණය වුවහොත් අදාළ නීති ප්‍රතිපාදන අනුව ක්‍රියාමාර්ග ගනු ලැබේ.

(ii) ලැබිය යුතු මුදල රු. 1,10,000/- (එක්ලක්ෂ එකොළොස් දහසයි.)  
ලැබී ඇති මුදල රු. 1,10,000/- (එක්ලක්ෂ එකොළොස් දහසයි.)

(iii) පැන නොනගී.

(iv) පළාත් පාලන ආයතනයේ පොදු අරමුදලට බැර කිරීමෙන් පසුව වාර්ෂික අය වැය ලේඛනය මගින් අනුමත කාර්යයන් සඳහා වැය කරනු ලැබේ.

(ඉ) පැන නොනගී.

(අ) ඡුම

(i) කොපුරාහි 05

1. කොට්ඨාසයක වත්ත, තිත්තමපුර
2. ඉත්තාකල කන්ත වත්ත, වත්ත
3. පානහේනගොඩ වත්ත, ඉමදුව
4. පුල්ලකොට්ඨාස වත්ත, පොකුණකොට්ඨාස
5. මල්ලකොට්ඨාස වත්ත, තිත්තමපුර

(ii)	1. ඩයලොග් සමාගම	1996
	2. සන්ටෙල් සමාගම	1997
	3. සැයර්ලෙස් සමාගම	2009
	4. සැයර්ලෙස් සමාගම	1999
	5. සැයර්ලෙස් සමාගම	1999

(ආ) ඡුම

(i) தொலைத் தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தல் ஆணைக்குழுவினால் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் இணைப்பு இலக்கம் 01 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

(ii) ඡුම

(இ) ඡුම

(ஈ) (i) அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்கள் தெரியவருமாயின் குறித்த சட்ட ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும்.

(ii) கிடைக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 111,000/- கிடைத்துள்ள தொகை ரூ. 111,000/-

(iii) ஏற்புடையதன்று

(iv) உள்ளூராட்சி மன்றத்தின் பொது நிதிக்குச் செலவு வைத்த பின்னர் வருடாந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தின் மூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பணிகளுக்குச் செலவிடப்படும்.

(உ) கேள்வி எழாது

(a) Yes

(i) 05 Towers

1. Kotiyagala Watte, Dikkumbura
2. Ittagala Kandawatte, Wakawana
3. Pathahenagodawatte, Imaduwa
4. Bulangodawatte, Bogahagoda
5. Mallagodapitiya, Dikkumbura

(ii)	1. Dialog Company	1996
	2. Suntel Company	1997
	3. Airtel Company	2009
	4. Airtel Company	1999
	5. Airtel Company	1999

(b) Yes.

(i) Conditions stipulated by the Telecommunication Regulatory Commission are indicated in Annex.

(ii) Yes.

(c) Yes.

(d) (i) If such situations are revealed action will be taken in terms of the relevant legal provisions.

(ii) **Sum to be received**      **Sum received**  
**Rs. 111,000.00**      **Rs. 111,000.00**

(iii) Does not arise.

(iv) After crediting to the common fund of the Local Authority, funds will be utilized for the functions approved under the Annual Budget Statement.

(e) Does not arise.

ඇමුණුම 1  
இணைப்பு 1  
Annex 1

**1. Sharing of Antenna Structures**

1.1 Antenna structures should be used on sharing basis for which the tariff schedule will be determined by TRCSL in consultation with the TISPs. The minimum number of antenna

structures that conform to the technical requirements will be approved for an identified Antenna Structure Farm.

- 1.2 The TRCSL will initiate the formation of a new Antenna Structure Farm when the necessity arises. TISPs may propose such locations to TRCSL.
- 1.3 The antenna structure shall be designed and constructed to accommodate a minimum of 20 square meters of additional design antenna area (from the top portion) for at least two other TSPs. Physical space required for fixing of the additional antenna shall be reserved at top portion. This allocation of additional design antenna area will be encouraged through incentive schemes.
- 1.4 Initially, up to three requests will be considered to construct separate antenna structures within the Antenna Structure Farm. Subsequent applicants should share one of the available antenna structures. Applications for additional antenna structures will be considered only under special circumstances and such applications will be referred to the TAC with justification for such request.
- 1.5 The Antenna Structure Farm will be confined to a minimum feasible area by the TRCSL, subject to a maximum radius of 250m.
- 1.6 The distance between Antenna Structure Farms will be kept at a minimum separation of 4 km.
- 1.7 Both TSPs and TISPs may obtain approval to erect roof top masts of height not exceeding 20 meters from the roof top within or in between Antenna Structure Farms.
- 1.8 Broadcasting antenna structures are exempted from the clauses 1.3 and 1.4 provided that application is initially forwarded for an Antenna Structure to be used only for broadcasting purposes.
- 1.9 Cumulative radio frequency power density due to Antenna Structure Farm should be within the limits defined by ICNIRP and adopted by TRCSL provided that the maximum RF power levels allowed are as per Annexure 1.

## **2. Height Clearance**

- 2.1 Maximum height of the antenna structure shall be based on the recommendations of the CAASL, MOD and UDA.

## **3. Lightning Protection**

- 3.1 The Antenna Structure premises should be provided with a comprehensive lightning protection scheme to minimize the lightning related damage and injury as per the Annexure II (a)
- 3.2 The antenna structure should conform to the guidelines specified in Annexure II (b) with regard to the lightning protection concerns.
- 3.3 Installation of the lightning protection system should be carried out by the TISP as per Annexure II (b).

- 3.4 An insurance cover shall be in place against any lightning related damage to the neighbourhood due to the existence of the antenna structure.

- 3.5 A report on the lightning protection system, and other specified information as per Annexure III, shall be submitted to TRCSL by TISP twice a year.

## **4. Electromagnetic Interference and Health Concerns**

- 4.1 Base Station equipment shall comply with the EMC standards acceptable to TRCSL.
- 4.2 TRCSL will enforce and monitor maximum RF power density criteria defined by ICNIRP and adopted by TRCSL as per Annexure I.
- 4.3 Verification of compliance with stipulated standards will be carried out by TRCSL or a recognized institution to ensure public safety.

## **5. Environmental Concerns**

- 5.1 Natural environment of the area shall be protected from any potential adverse impacts in accordance with CEA or PEA approval.

## **6. Construction of Antenna Structures**

- 6.1 The Antenna Structure and other related infrastructure should be designed and constructed in conformity with BS 8100, TIA/EIA 222F (or latest) or other equivalent international standard accepted by TRCSL.
- 6.2 All antenna structures with height exceeding 30m should be designed and detailed as post-disaster type structures.
- 6.3 All the structural designs, construction drawings and proposals are required to be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 6.4 Institutes and individuals who do the certification should be registered with TRC.
- 6.5 Minimum of third-party insurance coverage of the risk of physical damage and injury should be taken during the construction of antenna structure. A copy of the same should be submitted to TRCSL before commencement of the development.
- 6.6 During the construction, the antenna structure should be installed with an aircraft warning light, as per CAASL recommendations.
- 6.7 TISPs should obtain development permits from respective Local Authorities. All the approving agencies are encouraged to establish electronic document transfer in order to expedite the approval process.
- 6.8 TISP who has received approval is required to complete the construction of the new antenna structure within six months from the date of granting the approval. Failure to meet this requirement without a valid reason acceptable to TRCSL will result in cancellation of the approval. The new antenna structure should be available for sharing within 03 months from the date of completion.

- 6.9 No Telecommunication Antenna Structure should be constructed without written approval of TRCSL.

## 7. Installation of Antenna Structures on Buildings

- 7.1 The structural stability of the buildings, which are primarily designed for purposes other than facilitating antenna structures, should be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design, prior to the approval for the construction of the Antenna Structure.
- 7.2 The TISP should obtain the planning clearance from UDA within the areas declared under UDA Law.
- 7.3 Antenna structure outside the areas declared under UDA Law will be considered for approval with the consent of relevant Local Authorities.
- 7.4 Antenna structures less than 5m in height above roof top level are required to obtain clearance only from the MOD and CAASL.
- 7.5 A lightning protection system should be installed as per the Annexure II (b), to ensure the safety of occupants.
- 7.6 All antenna structures on buildings with total height exceeding 30m above ground level should be designed and detailed as post-disaster type structures. All proposals shall be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 7.7 Installations of Antenna Structures on buildings should conform to all other Guidelines in this document.

## 8. Maintenance of Antenna Structures

- 8.1 Lighting and painting of Antenna Structures must be in accordance with the specifications of CAASL.
- 8.2 Antenna structure operator should submit a monthly report in electronic form to TRCSL indicating the information as per format No: TRC/NW/MR-01.
- 8.3 Maintenance of antenna structure shall be carried out in accordance with Annexure IV.
- 8.4 Maintenance of lightning protection system should be done by the TISP in compliance with specifications given in Annexure II (c).

## 9. Alteration to Antenna Structures

- 9.1 Upon justifiable request(s) made by concerned parties, the TRCSL, in consultation with relevant authorities, may consider removal or alteration to the structure or suspension of operation. In such case, all costs should be borne by the TISP.
- 9.2 To ensure the safety of the public and property, an Antenna Structure should not be abandoned even for short periods of time, unless otherwise it is completely removed. The TISP should inform the TRCSL and make arrangements to either remove a non-operational installation or transfer it to another antennae structure operator.

Until the antenna structure is removed or transferred and the TRCSL is informed the same, the TISP is responsible for the maintenance of the antenna structure in conformity with provisions specified.

- 9.3 Any structural alterations to the Antenna Structure or its supporting structure, beyond what has been envisaged in the approved design, require the certification of a chartered civil engineer who is specialized in structural design to get the approval of the TRCSL.

- 9.4 Removal of an Antenna Structure also requires insurance to be taken for the coverage of the risk of physical damage and injury during the removal of antenna structure.

## 10. Approval Procedure

- 10.1 TISP should submit an application as per Annexure V in the form of soft and hard copies.
- 10.2 Approval Procedure is as specified in Annexure VI.

## 11. General

- 11.1 All relevant authorities such as CEA, PEA, UDA, CAASL, LA, CEB and TRCSL are required to facilitate, the TISPs in establishing antenna structures to provide telecommunication services on a priority basis, as telecommunication networks are a vital component of infrastructure development while addressing the public health & safety, economic, environmental and other impacts.
- 11.2 Appeals for any deviation from these guidelines caused by technical or commercial issues will be referred to the TAC who will meet once in a month.

**හබරාදුව ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශය : දුරකථන සන්නිවේදන කුලුණු**  
**භූපරාත්‍යව පිරිනිවේදන සභා ප්‍රදේශය:**  
**තොරොත්තු ප්‍රදේශය පිළිබඳව කටයුතු**  
**HABARADUWA PRADESHIYA SABHA AREA :**  
**TELEPHONE COMMUNICATION TOWERS**

0174/'10

## 7. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(මාණ්ඩුමිල අමාත්‍ය)

(The Hon. Ajith Kumara)

පළාත් පාලන සභා පළාත් සභා අමාත්‍යවරයාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) හබරාදුව ප්‍රාදේශීය සභා බල ප්‍රදේශය තුළ දුරකථන සමාගම් විසින් මේ වන විට සවි කර තිබෙන දුරකථන සන්නිවේදන කුලුණු සංඛ්‍යාව හා එම ස්ථානයන්හි ලිපිනයන් කවරේද;
- (ii) අදාළ සමාගම් හා කුලුණු සවි කළ වර්ෂයන් කවරේද;
- යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එම කුලුණු සවි කිරීමට අදාළව ඉටු කළ යුතු කොන්දේසි කවරේද;



- (ii) මෙහිදී අදාළ දුරකථන සමාගම් විසින් එක් එක් ස්ථාන සඳහා අදාළ කොන්දේසි සපුරා තිබේද;  
යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) අදාළ කොන්දේසි සපුරා නොමැති විට, දුරකථන කුලුණ සවි කිරීමට පළාත් පාලන ආයතනය අනුමතිය දී ඇත්නම් එය වරදක් බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?
- (ඈ) (i) එසේ නම්, ඒ සම්බන්ධව ගනු ලබන ක්‍රියා මාර්ගය කවරේද;  
(ii) කුලුණ සවි කිරීමේදී පළාත් පාලන ආයතනයට ලැබිය යුතු මුදල හා ලැබී ඇති මුදල වෙන වෙනම කොපමණද;  
(iii) අදාළ මුදල් ලැබී නොමැති නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන ක්‍රියාමාර්ගය කවරේද;  
(iv) පළාත් පාලන ආයතනයට මෙතෙක් ලැබී ඇති ඉහත මුදල් වැය කර ඇත්තේ කවර කටයුතු සඳහාද;  
යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඉ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) ஹபராதுவ பிரதேச சபை ஆளுகைப் பிரதேசத்தில் தொலைபேசி கம்பனிகளால் தற்போது பொருத்தப்பட்டுள்ள தொலைபேசி தொடர்பாடல் கம்பங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அந்த இடங்களின் முகவரிகள் யாவையென்பதையும்,  
(ii) உரிய கம்பங்களும் வருடமும் யாவையென்பதையும்  
அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இந்த கம்பங்களை பொருத்துவதற்குரியதாக பூர்த்திசெய்யவேண்டிய நிபந்தனைகள் யாவையென்பதையும்,  
(ii) இதன்போது உரிய தொலைபேசிக் கம்பனிகள், ஒவ்வொரு இடத்திற்கும் தனித்தனியாக உரிய நிபந்தனைகளை பூர்த்தி செய்துள்ளனவா என்பதையும்  
அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) உரிய நிபந்தனைகள் பூர்த்தி செய்யப்படாத நிலையில், தொலைபேசிக் கம்பங்களை பொருத்துவதற்கு உள்ளூராட்சி நிறுவனம் அங்கீகாரம் வழங்கி யிருந்தால் அது ஒரு குற்றமாகும் என்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?
- (ஈ) (i) ஆமெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவை யென்பதையும்,  
(ii) கம்பங்களை பொருத்தும்போது உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைக்க வேண்டிய பணமும் கிடைத்துள்ள பணமும் வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்,  
(iii) உரிய பணத்தொகை கிடைக்கவில்லையெனில் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்,  
(iv) உள்ளூராட்சி நிறுவனத்திற்கு கிடைத்த மேற்படி பணத்தொகை எந்த நடவடிக்கைகளுக்காக செலவிடப்பட்டுள்ளது என்பதையும்  
அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Local Government and Provincial Councils:

- (a) Will he inform this House of-
- (i) the number of telephone communication towers installed by telephone companies in the Habaraduwa Pradeshiya Sabha area and the addresses of their locations; and  
(ii) the relevant companies and the year?
- (b) Will he submit to this House-
- (i) the conditions that have to be fulfilled with regard to the installation of these towers; and  
(ii) whether the relevant conditions have been fulfilled separately as per each location by the relevant telephone companies?
- (c) Will he admit that it is an offence, if the local government authority had given permission to install telephone towers when the relevant conditions have not been fulfilled?
- (d) Will he state-
- (i) if so, the measures taken in this regard;  
(ii) separately, the amount of money payable to the local government authority in installing the towers and the amount of money that had been received;  
(iii) if the relevant money had not been received, the measures that will be taken in that regard; and  
(iv) the purposes for which the above money received by the local government authority had been spent?
- (e) If not, why?

ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා  
(මාண்பුමිතු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා)  
(The Hon. A.L.M. Athaulah)

(අ) ඔව්.

- (i) කුලුණ 11 යි.
1. 10 ජිනේද් මාවත, කරන්දුගොඩ, අහංගම.
  2. ඉමදුව පාර, කටුගහවත්ත, අහංගම.
  3. ගමගේවත්ත, මැලියාගොඩ, අහංගම.
  4. කාග්ගල, අහංගම.
  5. ලියනගොඩ, හබරාදුව.
  6. පොල්කන්ද, හබරාදුව.
  7. රංවලගොඩ විහාරය, භීනටිගල, තල්පෙ.
  8. උණවටුනකන්ද, උණවටුන.
  9. උණවටුනකන්ද, උණවටුන.
  10. රුමස්සල කන්ද, උණවටුන.
  11. රුමස්සල කන්ද, උණවටුන.
- (ii)
1. ඩයලොග් ටෙලිකොම් සමාගම 2008
  2. බාර්නි එයාටෙල් සමාගම 2009
  3. ටිගෝ ටෙලිකොම් සමාගම 2007
  4. ඩයලොග් ටෙලිකොම් සමාගම 2006
  5. සී/ස මොබිටෙල් සමාගම 2004
  6. හවිසන් ටෙලිකොම් සමාගම 1994
  7. සී/ස මොබිටෙල් සමාගම 2009

- |  |   |      |  |
|--|---|------|--|
|  | 8. බාර්නි එයාටේල් සමාගම   | 2009 | (ii) ஆம்   |
|  | 9. ඩයලෝ ටෙලිකොම් සමාගම  | 1997 | (இ) ஆம்  |
|  | 10. විගෝ ටෙලිකොම්   | 1994 | (ஈ) (i) அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்கள் தெரியவருமாயின் குறித்த சட்ட ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும்.  |
|  | 11. සී/ස මොබිටෙල් සමාගම   | 1999 | (ii) கிடைக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 50,025/- (ஐம்பதாயிரத்து இருபத்தைந்து ரூபா) கிடைத்துள்ள தொகை ரூ. 50,025/- (ஐம்பதாயிரத்து இருபத்தைந்து ரூபா)             |
| (ආ) ඔව්.   | (i) විදුලි සංදේශ නියාමන කොමිෂන් සභාව විසින් පනවා ඇති කොන්දේසි ඇමුණුම අංක 1 හි දක්වා ඇත. |      | (iii) ஏற்புடையதன்று  |
| (ඇ) ඔව්.   | (ii) ඔව්.   |      | (iv) உள்ஊராட்சி மன்றத்தின் பொது நிதிக்குச் செலவு வைத்த பின்னர் வருடாந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தின் மூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பணிகளுக்குச் செலவிடப்படும். |
| (ඈ) (i) එබඳු අවස්ථාවන් අනාවරණය වුවහොත් අදාළ නීති ප්‍රතිපාදන අනුව ක්‍රියාමාර්ග ගනු ලැබේ.  |   |      | (உ) கேள்வி எழாது.  |
| (ii) ලැබිය යුතු මුදල රු. 50,025/- (පනස් දහස් විසිපහයි.)  |   |      | (a) Yes  |
| ලැබී ඇති මුදල රු. 50,025/- (පනස් දහස් විසිපහයි.)   |   |      | (i) 11 Towers  |
| (iii) පැන නොනගී.   |   |      | 1.10, Jinanda Mawatha, Karadugoda, Ahangama  |
| (iv) පළාත් පාලන ආයතනයේ පොදු අරමුදලට බැර කිරීමෙන් පසුව වාර්ෂික අය වැය ලේඛනය මගින් අනුමත කාර්යයන් සඳහා වැය කරනු ලැබේ.              |   |      | 2.Imaduwa Para, Katugahawatta, Ahangama  |
| (ඉ) පැන නොනගී.   |   |      | 3.Gamagewatta, Meliyagoda, Ahangama  |
| (அ) ஆம்  |   |      | 4. Keggala, Ahangama   |
| (i) கோபுரங்கள் 11  |   |      | 5.Liyanagoda, Habaraduwa   |
| 1. 10 ஜினந்தமாவத்தை, கரந்துகொடை, அகங்கம  |   |      | 6.Polkanda, Habaraduwa   |
| 2. இமதுவ நோட், கட்டுகஹவத்தை, அகங்கம  |   |      | 7.Ranawalagoda Viharana, Heenatigala, Thalpe   |
| 3. கமகேவத்தை, மலியாகொடை, அகங்கம  |   |      | 8.Unawatunakanda, Unawatuna  |
| 4. காக்கள, அகங்கம  |   |      | 9. Unawatunakanda, Unawatuna   |
| 5. லியனகொட், ஹபராதுவ   |   |      | 10. Roomassala Kanda, Unawatuna  |
| 6. பொல்கந்த, ஹபராதுவ   |   |      | 11.Roomassala Kanda, Unawatuna   |
| 7. ரங்கலகொட் விஹாரை, ஹினட்டிகல், தல்பே   |   |      | (ii) 1.Dialog Telecom Pvt. Ltd 2008  |
| 8. உனவட்டுனகந்த, உனவட்டுன  |   |      | 2.Barathi Airtel Lanka Pvt. Ltd 2009   |
| 9. உனவட்டுனகந்த, உனவட்டுன  |   |      | 3.Tigo Telecom Pvt Ltd. 2007   |
| 10. நுமஸ்சலகந்த, உனவட்டுவன   |   |      | 4. Dialog Telecom Pvt Ltd. 2006  |
| 11. நுமஸ்சலகந்த, உனவட்டுவன   |   |      | 5.Mobitel Pvt Ltd. 2004  |
| (ii) 1. டயலொக் கம்பனி 2008   |   |      | 6. Hawasan Telecom Ltd. 1994   |
| 2. எயர்ரெல் கம்பனி 2009  |   |      | 7.Mobitel Pvt Ltd. 2009  |
| 3. ரீகோ கம்பனி 2007  |   |      | 8.Barathi Airtel 2009  |
| 4. டயலொக் கம்பனி 2006  |   |      | 9. Dialog Telecom 1997   |
| 5. மொபிரெல் கம்பனி 2006  |   |      | 10. Tigo Telecom 1994  |
| 6. கட்சன் கம்பனி 1994  |   |      | 11. Mobitel Pvt Ltd. 1999  |
| 7. மொபிரெல் கம்பனி 2009  |   |      | (b) Yes.   |
| 8. எயர்ரெல் கம்பனி 2009  |   |      | (i) Conditions stipulated by the Telecommunication Regulatory Commission are indicated in Annex.   |
| 9. டயலொக் கம்பனி 1997  |   |      | (ii) Yes.  |
| 10. ரீகோ கம்பனி 1994   |   |      | (c) Yes.   |
| 11. மொபிரெல் கம்பனி 1999   |   |      | (d) (i) If such situations are revealed action will be taken in terms of the relevant legal provisions.  |
| (ஆ) ஆம்  |   |      | (ii) <u>Sum to be received</u> <u>Sum received</u>   |
| (i) தொலைத் தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தல் ஆணைக்குழுவினால் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் இணைப்பு இலக்கம் 01 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. |   |      | <b>Rs. 50,025.00</b> <b>Rs. 50,025.00</b>  |
|  |   |      | (iii) Does not arise.  |

- (iv) After crediting to the common fund of the Local Authority, funds will be utilized for the functions approved under the Annual Budget Statement.
- (e) Does not arise.

**ඇමුණුම 1**  
**இணைப்பு 1**  
*Annex 1*

## 1. Sharing of Antenna Structures

- 1.1 Antenna structures should be used on sharing basis for which the tariff schedule will be determined by TRCSL in consultation with the TISPs. The minimum number of antenna structures that conform to the technical requirements will be approved for an identified Antenna Structure Farm.
- 1.2 The TRCSL will initiate the formation of a new Antenna Structure Farm when the necessity arises. TISPs may propose such locations to TRCSL.
- 1.3 The antenna structure shall be designed and constructed to accommodate a minimum of 20 square meters of additional design antenna area (from the top portion) for at least two other TSPs. Physical space required for fixing of the additional antenna shall be reserved at top portion. This allocation of additional design antenna area will be encouraged through incentive schemes.
- 1.4 Initially, up to three requests will be considered to construct separate antenna structures within the Antenna Structure Farm. Subsequent applicants should share one of the available antenna structures. Applications for additional antenna structures will be considered only under special circumstances and such applications will be referred to the TAC with justification for such request.
- 1.5 The Antenna Structure Farm will be confined to a minimum feasible area by the TRCSL, subject to a maximum radius of 250m.
- 1.6 The distance between Antenna Structure Farms will be kept at a minimum separation of 4 km.
- 1.7 Both TSPs and TISPs may obtain approval to erect roof top masts of height not exceeding 20 meters from the roof top within or in between Antenna Structure Farms.
- 1.8 Broadcasting antenna structures are exempted from the clauses 1.3 and 1.4 provided that application is initially forwarded for an Antenna Structure to be used only for broadcasting purposes.
- 1.9 Cumulative radio frequency power density due to Antenna Structure Farm should be within the limits defined by ICNIRP and adopted by TRCSL provided that the maximum RF power levels allowed are as per Annexure 1.

## 2. Height Clearance

- 2.1 Maximum height of the antenna structure shall be based on the recommendations of the CAASL, MOD and UDA.

## 3. Lightning Protection

- 3.1 The Antenna Structure premises should be provided with a comprehensive lightning protection scheme to minimize the lightning related damage and injury as per the Annexure II (a)
- 3.2 The antenna structure should conform to the guidelines specified in Annexure II (b) with regard to the lightning protection concerns.
- 3.3 Installation of the lightning protection system should be carried out by the TISP as per Annexure II (b).
- 3.4 An insurance cover shall be in place against any lightning related damage to the neighbourhood due to the existence of the antenna structure.
- 3.5 A report on the lightning protection system, and other specified information as per Annexure III, shall be submitted to TRCSL by TISP twice a year.

## 4. Electromagnetic Interference and Health Concerns

- 4.1 Base Station equipment shall comply with the EMC standards acceptable to TRCSL.
- 4.2 TRCSL will enforce and monitor maximum RF power density criteria defined by ICNIRP and adopted by TRCSL as per Annexure I.
- 4.3 Verification of compliance with stipulated standards will be carried out by TRCSL or a recognized institution to ensure public safety.

## 5. Environmental Concerns

- 5.1 Natural environment of the area shall be protected from any potential adverse impacts in accordance with CEA or PEA approval.

## 6. Construction of Antenna Structures

- 6.1 The Antenna Structure and other related infrastructure should be designed and constructed in conformity with BS 8100, TIA/EIA 222F (or latest) or other equivalent international standard accepted by TRCSL.
- 6.2 All antenna structures with height exceeding 30m should be designed and detailed as post-disaster type structures.
- 6.3 All the structural designs, construction drawings and proposals are required to be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 6.4 Institutes and individuals who do the certification should be registered with TRC.
- 6.5 Minimum of third-party insurance coverage of the risk of physical damage and injury should be taken during the construction of antenna structure. A copy of the same should be submitted to TRCSL before commencement of the development.
- 6.6 During the construction, the antenna structure should be installed with an aircraft warning light, as per CAASL recommendations.
- 6.7 TISPs should obtain development permits from respective Local Authorities. All the approving agencies are encouraged to establish electronic

document transfer in order to expedite the approval process.

- 6.8 TISP who has received approval is required to complete the construction of the new antenna structure within six months from the date of granting the approval. Failure to meet this requirement without a valid reason acceptable to TRCSL will result in cancellation of the approval. The new antenna structure should be available for sharing within 03 months from the date of completion.
- 6.9 No Telecommunication Antenna Structure should be constructed without written approval of TRCSL.

## 7. Installation of Antenna Structures on Buildings

- 7.1 The structural stability of the buildings, which are primarily designed for purposes other than facilitating antenna structures, should be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design, prior to the approval for the construction of the Antenna Structure.
- 7.2 The TISP should obtain the planning clearance from UDA within the areas declared under UDA Law.
- 7.3 Antenna structure outside the areas declared under UDA Law will be considered for approval with the consent of relevant Local Authorities.
- 7.4 Antenna structures less than 5m in height above roof top level are required to obtain clearance only from the MOD and CAASL.
- 7.5 A lightning protection system should be installed as per the Annexure II (b), to ensure the safety of occupants.
- 7.6 All antenna structures on buildings with total height exceeding 30m above ground level should be designed and detailed as post-disaster type structures. All proposals shall be certified by a chartered civil engineer who is specialized in structural design.
- 7.7 Installations of Antenna Structures on buildings should conform to all other Guidelines in this document.

## 8. Maintenance of Antenna Structures

- 8.1 Lighting and painting of Antenna Structures must be in accordance with the specifications of CAASL.
- 8.2 Antenna structure operator should submit a monthly report in electronic form to TRCSL indicating the information as per format No: TRC/NW/MR-01.
- 8.3 Maintenance of antenna structure shall be carried out in accordance with Annexure IV.
- 8.4 Maintenance of lightning protection system should be done by the TISP in compliance with specifications given in Annexure II (c).

## 9. Alteration to Antenna Structures

- 9.1 Upon justifiable request(s) made by concerned parties, the TRCSL, in consultation with relevant

authorities, may consider removal or alteration to the structure or suspension of operation. In such case, all costs should be borne by the TISP.

- 9.2 To ensure the safety of the public and property, an Antenna Structure should not be abandoned even for short periods of time, unless otherwise it is completely removed. The TISP should inform the TRCSL and make arrangements to either remove a non-operational installation or transfer it to another antennae structure operator. Until the antenna structure is removed or transferred and the TRCSL is informed the same, the TISP is responsible for the maintenance of the antenna structure in conformity with provisions specified.

- 9.3 Any structural alterations to the Antenna Structure or its supporting structure, beyond what has been envisaged in the approved design, require the certification of a chartered civil engineer who is specialized in structural design to get the approval of the TRCSL.

- 9.4 Removal of an Antenna Structure also requires insurance to be taken for the coverage of the risk of physical damage and injury during the removal of antenna structure.

## 10. Approval Procedure

- 10.1 TISP should submit an application as per Annexure V in the form of soft and hard copies.
- 10.2 Approval Procedure is as specified in Annexure VI.

## 11. General

- 11.1 All relevant authorities such as CEA, PEA, UDA, CAASL, LA, CEB and TRCSL are required to facilitate, the TISPs in establishing antenna structures to provide telecommunication services on a priority basis, as telecommunication networks are a vital component of infrastructure development while addressing the public health & safety, economic, environmental and other impacts.
- 11.2 Appeals for any deviation from these guidelines caused by technical or commercial issues will be referred to the TAC who will meet once in a month.

8 වන ප්‍රශ්නය - 0175/10

9 වන ප්‍රශ්නය - 0176/10

10 වන ප්‍රශ්නය - 0177/10

11 වන ප්‍රශ්නය - 0178/10

12 වන ප්‍රශ්නය - 0179/10

13 වන ප්‍රශ්නය - 0180/10

14 වන ප්‍රශ්නය - 0181/10

15 වන ප්‍රශ්නය - 0182/10

ලිඛිත පිළිතුරු අපේක්ෂාවෙන් ගරු අපීක් කුමාර මන්ත්‍රීතුමා විසින් අසා ඇති අද දින න්‍යාය පත්‍රයේ සඳහන් ඉහත අංක දරන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීමට අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍ය ගරු දී. මු. ජයරත්න මහතා මාස නවයක් කල් ඉල්ලා ඇත.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

### குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

### NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

---

**Contents of Proceedings :**

**Final set of manuscripts  
Received from Parliament :**

**Printed copies dispatched :**

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132, மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

**Subscriptions :** The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year . Late applications for subscriptions will not be accepted.